

3165


71

rsitaria
A
5

HOSPITAL REAL
NADA
4
37

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18

1000



HISTORIA
DEL PUEBLO DE DIOS,
DESDE SU ORIGEN,
HASTA EL NACIMIENTO DEL MESSIAS,
SACADA SOLAMENTE
DE LOS LIBROS SANTOS,
O EL SAGRADO TEXTO
DE LOS LIBROS DEL ANTIGUO TESTAMENTO,
REDUCIDO A UN CUERPO DE HISTORIA:
ESCRITA EN EL LINEA FRANCÉS
POR EL P. ISAAC JOSEPH BERRUYER,
de la Compañía de Jesus;
Y TRADUCIDA AL ESPAÑOL
POR EL PADRE ANTONIO ESPINOSA,
de la misma Compañía.
Segun la ultima edicion, corregida, y aumentada por el Autor.
DEDICADA
A LA CATHOLICA Magestad
DE NUESTRO REY, Y SEÑOR
DON FERNANDO SEXTO,
(QUE DIOS GUARDE)
TOMO VII. SEGUNDA EDICION EN CASTELLANO.
~~~~~  
**EN MADRID:** En la Imprenta de D. GABRIEL RAMIREZ, Criado de la  
Reyna Viuda nuestra Señora, Calle de Atocha, frente la Trinidad Calzada,  
Año de M. DCC.LI.

# HISTORIA DEL PUEBLO DE DIOS,



DESDE SU ORIGEN,  
HASTA EL NACIMIENTO DEL MESSIAS,  
SACADA SOLAMENTE  
DE LOS LIBROS SANTOS,  
O EL SAGRADO TEXTO  
DE LOS LIBROS DEL ANTIGUO TESTAMENTO;  
REDUCIDO A UN CUERPO DE HISTORIA:

ESCRITA EN EL IDIOMA FRANCÉS

POR EL P. ISAAC JOSEPH BERRUYER,  
*de la Compañía de Jesus;*

Y TRADUCIDA AL ESPAÑOL

POR EL PADRE ANTONIO ESPINOSA,  
*de la misma Compañía.*

Segun la ultima edicion, corregida, y aumentada por el Autor.

DEDICADA

A LA CATHOLICA Magestad  
DE NUESTRO REY, Y SEÑOR  
DON FERNANDO SEXTO,  
(QUE DIOS GUARDE)

TOMO VII. SEGUNDA EDICION EN CASTELLANO.

EN MADRID: En la Imprenta de D. GABRIEL RAMIREZ, Criado de la  
Reyna Viuda nuestra Señora, Calle de Atocha, frente la Trinidad Calzada.

Año de M. DCC.LI.

I

SUMMARIOS CHRONOLOGICOS  
de la quinta Edad , desde el año del Mundo 3030.  
hasta el de 3122.

| Años del Mundo. | Años antes de Christo. | LIBRO XXIV.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Años desde la fundacion del Templo. | Años de Judá, y de Israel, desde su separacion. |
|-----------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 3030.           | 978.                   | <b>S</b> Ublevacion de muchos Vassallos del Reyno de Israel contra Salomón.<br><i>Rebelión de Jeroboám, de la Tribu de Ephraím.</i><br>Anuncia un Propheta de parte de Dios á Jeroboám, que reynará sobre diez Tribus.<br>Muerte de Salomón, á quien sucede su hijo Roboám.                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                     |                                                 |
| 3031.           | 977.                   | Hace Jeroboám que se rebelen diez Tribus en su favor, y se hace declarar Rey de ellas con el nombre de Rey de Israel, dexando á Roboám, hijo de Salomón, el nombre de Rey de Judá.<br>Emprehende Roboám sujetar las Tribus separadas, y es apartado de su intento por un Propheta.<br>Introduce Jeroboám la idolatria en su nuevo Reyno.<br>Le embia Dios un Propheta, que le reprehende, y hace en su presencia milagros, de que no se aprovecha.<br>Castigo de el Propheta de Judá, porque se dexó engañar por un vicio, Propheta de Bethél. | 38.                                 | I.                                              |
| 3032.           | 976.                   | Los Sacerdotes, los Levitas, y un                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                     |                                                 |
| 3033.           | 975.                   | gran numero de familia, fieles de el Rey.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 39.                                 | 2.                                              |
|                 |                        | <b>¶ 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 40.                                 | 3.                                              |

Reyno de Israèl : vienen à establecerse al Reyno de Judà.  
 Roboam , Rey de Judà , se entrega à la Idolatria.  
 Sefac , Rey de Egypto , destruye el Reyno de Judà , en castigo de los pecados de Roboam , que arrepentido al principio , buelbe presto à la idolatria.  
 Muerte de Roboam , à quien succede de su hijo en el Reyno de Judà.  
 Muerte del hijo mayor de Jeroboam , anunciada por un Propheta.  
 Abias, Rey de Judà , gana una gran victoria contra Jeroboam , Rey de Israèl.  
 Se pervierte Abias , y muere el tercer año de su reynado , y Asa su hijo le succede.  
 Asa , Principe religioso , restablece el culto de Dios en Judà.  
 Jeroboam , Rey de Israèl , assotia à su hijo Nadab en el Imperio.  
 Nadab , reynando solo en Israèl , despues de la muerte de Jeroboam , es derribado del Trono , y muerto por Baasa, el que se apoderò de la Corona.  
 Baasa , tercer Rey de Israèl procura afianzar la usurpacion , y mantener el culto de los Idolos en el espacio de siete años de paz , los quales Asa , Rey de Judà , emplea en restablecer la verdadera Religion en sus Eslados.  
 Hace Baasa quitar la vida al Propheta Jehu , que le amenazaba con la venganza del Cielo.  
 Irrupcion de los Arabes en el Reyno

Años de la fundacion del Templo.  
 40.  
 41.  
 42.  
 54.  
 55.  
 56.  
 57.  
 59.  
 hasta  
 70.  
 22.  
 hasta  
 34.  
 3091.  
 hasta  
 3109.

Años de Judà y de Israèl, desde la division de las 10. Tribus.  
 3065.  
 3066.  
 3067.  
 hasta  
 3091.  
 3077.  
 hasta  
 3091.  
 3091.  
 hasta  
 3109.

III. Del Tomo VII.  
 no de Judà. Les presenta Asa la batalla , y los desbace.  
 Continúa Asa en purgar à su Reyno de la idolatria  
 Fiesta de Pentecostes , celebrada con solemnidad extraordinaria.  
 Baasa, Rey de Israèl , ataca al Reyno de Judà.  
 Asa , Rey de Judà , hace una liga contra Baasa con el Rey de Syria.  
 Un Propheta reprehenie à Asa su desconfianza , y su confederacion con un Principe Idolatra.  
 Es castigado Asa por el Señor , y muere como Rey penitente.  
 LIBRO XXV.  
 Diversos successos acaecidos en el Reyno de Israèl hasta el reynado de Achab.  
 Ela , hijo de Baasa , es muerto por Zambri , y Zambri es echado del Trono por Amri.  
 Amri , y Tebni disputan la Corona : se pone todo Israèl à la obediencia de Amri.  
 Transfiere Amri su Silla à Samaria.  
 Amri reyna doce años , y dexa por Rey de Israèl à su hijo Achab , que casa con Jezabel , hija de el Rey de Sidon.  
 Se arrayga mas , y mas la idolatria en los de las diez Tribus.  
 Josaphat succede à su padre Asa en el Reyno de Judà.  
 Gouierna à sus Pueblos con paz,

Años de la fundacion del Templo.  
 70.  
 71.  
 72.  
 hasta  
 96.  
 84.  
 hasta  
 96.  
 46.  
 hasta  
 60.  
 96.  
 hasta  
 116.  
 60.  
 hasta  
 78.



| Años del Mundo. | Años antes de Christo. | IV. Summarios Chronologicos                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Años de la fundacion del Templo. | Años de Judá, y de Israel, desde la division de las 10. Tribus. | Años del Mundo.         | Años antes de Christo. | V. Del Tomo VII.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Años de la fundacion del Templo. | Años de Judá, y de Israel, desde la division de las 10. Tribus. |
|-----------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|                 |                        | è inocencia: pone orden en la Religion, en la Policia, y Tropas.<br>Casa imprudentemente à su hijo Joram con Athalia, hija de Achab,                                                                                                                                                                         |                                  |                                                                 |                         |                        | Empieño de Achab juere la viña de Naboth.<br>Es muerto Naboth, y su heredad confiscada por mandado de Jezabel.                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                                                                 |
| 3109.           | 899.                   | Rey de Israel.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                  | 78.                                                             | 3106.                   | 902.                   | Anuncia Elias à Achab los castigos de Dios sobre su familia, y sobre su persona.                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 113.                             | 75.                                                             |
| 3091.           | 917.                   | Anuncia el Propheta Elias à Achab, Rey de Israel, las amenazas de Dios. Hambre, nacida de la sequedad en el Reyno de Judá.                                                                                                                                                                                   | 116.<br>98.                      | 60:                                                             |                         |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                                                                 |
| 3092.           | 916.                   | Elias, que desde el principio fue alimentado por los cuervos, es embiado à una viuda estrangera, à quien rescuita un hijo.                                                                                                                                                                                   | 99.                              | 61:                                                             | 3107.<br>3108.<br>3109. | 901.<br>900.<br>899.   | Asocia Achab sucesivamente en el Imperio à sus dos hijos Ochozias, y Joram.<br>Josaphat, Rey de Judá, Protector de la Religion en sus Estados, se liga con Achab, Rey Idolatra de Israel, para hacer guerra al Rey de Syria.<br>Predice el Propheta Micheas los malos sucesos de esta guerra.<br>Perce Achab en la batalla, y corre gran riesgo la vida de Josaphat. | 114.<br>115.<br>116.             | 76.<br>77.<br>78.                                               |
| 3094.           | 914.                   | Buelve Elias à Israel: hace dar la muerte à los Sacerdotes de Baal: anuncia el fin de la calamidad.<br>Hace Jezabel buscar à Elias, para vengar con su muerte la de los Propbetas, y Sacerdotes de su Idolo.<br>Và Elias à esconderse en los desiertos de Pbarán, y en el camino es alimentado por un Angel. | 101.                             | 63:                                                             |                         |                        | Succede à Achab Ochozias, y favorece la Idolatria, baxo la conducta de Jezabel.<br>Reprehende el Propheta Jehú à Josaphat su Alianza con la Familia de Achab.<br>Trabaja Josaphat en reformar los abusos, y desordenes de sus Estados.                                                                                                                               |                                  |                                                                 |
| 3095.           | 913.                   | Recibe orden de ir à ungrir à Hazael Rey de Syria, y à Jehú por Rey de Israel, y de acompañarse con Eliseo.                                                                                                                                                                                                  | 102.                             | 64:                                                             |                         |                        | Se une Josaphat con Ochozias, hijo, y successor de Achab, para equipar una flota.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                  |                                                                 |
| 3105.           | 903.                   | Benadad, Rey aun de Syria, declara la guerra à Achab, Rey de Israel: embia Dios à Achab un Propbeta, que le prophetiza la victoria.                                                                                                                                                                          | 112.                             | 74:                                                             | 3110.                   | 898.                   | No sale bien la empresa de Josaphat, y Ochozias.<br>Hacen un nuevo tratado para castigar la rebeldia del Rey de Moab contra el Rey de Israel.                                                                                                                                                                                                                        | 117.                             | 79:                                                             |
| 3106.           | 902.                   | Consigue Achab segunda victoria del Rey de Syria.<br>Perdona Achab la vida à Benadad contra la voluntad de Dios: le anuncia un Propbeta el castigo de su desobediencia.                                                                                                                                      | 113.                             | 75:                                                             |                         |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                                                                 |

|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  |       |      |                                                                                                                                                                                       |      |  |     |
|-------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|-----|--|-------|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--|-----|
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  |       |      |                                                                                                                                                                                       |      |  |     |
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  |       |      |                                                                                                                                                                                       |      |  |     |
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  |       |      |                                                                                                                                                                                       |      |  |     |
| 3110. | 898. | Caída de Ochozias, Rey de Israël, en consecuencia de la qual le anuncia Elias la muerte.<br>Toma Foràm, su hermano, el gobierno del Reyno, durante su enfermedad.                                                                                                | 117. | 79. |  | 3116. | 892. | Refucita al hijo de la Sumamite.<br>Hambre dilatada en el Reyno de Israël.<br>Muchos nuevos milagros sin fruto, por lo que mira à la conversion del Rey de Israël, hechos por Eliseo. | 123. |  | 85. |
|       |      | Josaphat, Rey de Judà, declara à su hijo Foràm Regente de el Reyno, antes de partir à la guerra contra Moab.<br>Es arreatado Elias en un Carro de fuego.<br>Milagros de Eliseo su successor. Guerra, y successos de Josaphat, y de Foràm, contra el Rey de Moab. |      |     |  | 3117. | 891. | Cura de Naaman.<br>Castigo de la avaricia de Giezi, criado del Propheta Eliseo.                                                                                                       | 124. |  | 86. |
|       |      | Eliseo tenia anunciada la victoria, y havia alcanzado agua al Exercito confederado.                                                                                                                                                                              |      |     |  | 3118. | 890. | Benadad, Rey de Syria, procura sorprender al Rey de Israël, y despues al Propheta Eliseo. Proteccion singular de Dios con su Propheta.                                                | 125. |  | 87. |
| 3111. | 897. | Muerte de Ochozias, al qual succede su hermano Foràm en el Reyno de Israël.                                                                                                                                                                                      | 118. | 80. |  | 3119. | 889. | Sitio de Samaria en la fuerza de la hambre.                                                                                                                                           | 126. |  | 88. |
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  | 3120. | 888. | Extremidades à que se ven reducidos los habitadores de Samaria por Benadad.<br>Prophetiza Eliseo el levantamiento del Sitio de Samaria, y se cumple su prediccion.                    | 127. |  | 89. |
| 3114. | 894. | Irruption de los Moabitas, de los Ammonitas, y Syrios en el Reyno de Judà. Josaphat, con la proteccion milagrosa de Dios, consigue una milagrosa victoria.                                                                                                       | 121. | 83. |  | 3121. | 887. | Continuando en Israël la idolatria, embia Dios à Eliseo à la Syria, donde prophetiza la muerte de Benadad, y los males que ha de hacer à los Israelitas su successor Hazael.          | 128. |  | 90. |
| 3116. | 891. | Muere Josaphat: le succede Foràm, su hijo mayor.                                                                                                                                                                                                                 | 123. | 85. |  |       |      | Aboga Hazael à Benadad, y sube al Trono de Syria.<br>Foràm, Rey de Judà, casado con Athalia, introduce en su Reyno el culto de los Idolos, y hace morir à todas sus hermanos.         |      |  |     |
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  | 3116. | 892. | Guerra del Rey de Judà contra los Idumeos rebeldes, que à pesar de Tom. VII.                                                                                                          | 124. |  | 86. |
|       |      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |     |  | 3117. | 891. |                                                                                                                                                                                       |      |  |     |

LIBRO XXVI.

|       |      |                                                                      |      |     |
|-------|------|----------------------------------------------------------------------|------|-----|
| 3114. | 894. | Foràm, Rey de Israël, muestra à                                      | 121. | 83. |
| 3115. | 893. | los principios atencion al Pro-                                      | 122. | 84. |
| 3116. | 892. | pheta Eliseo.<br>Hace Eliseo un milagro en favor de una pobre vinda. | 123. | 85. |

| Años del Mundo. | Años antes de Christo. | VIII. Summarios Chronologicos                                                                                                                                 | Años de la fundacion del Templo. | Años de Judá, y de Israel, desde la division de las diez Tribus. | Años del Mundo. | Años antes de Christo. | IX. Del Tomo VII. Rey de Israel, y hace perecer á muchos sobrinos de Ochozias, Rey de Judá.                                                             | Años de la fundacion de el Templo. | Años de Judá, y de Israel, desde la division de las diez Tribus. |
|-----------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                 |                        | su derrota, llegan á punto de sacudir el yugo totalmente.                                                                                                     |                                  |                                                                  |                 |                        | Destruye Jehú el culto de Baal, y hace morir por sorpresa á los Sacerdotes del Idolo.                                                                   |                                    |                                                                  |
| 3117.           | 891.                   | Los Philisteos, y los Arabes hacen una irrupcion en los Estados de Jerim de Judá, á cuyas mugeres, é hijos dan la muerte, á excepcion de Athalia, y Ochozias. | 124.                             | 86.                                                              |                 |                        |                                                                                                                                                         | 128.                               | 90.                                                              |
| 3118.           | 890.                   |                                                                                                                                                               | 125.                             | 87.                                                              | 3121.           | 887.                   | Hace Dios anunciar á Jehú, que en premio de su fidelidad en executar sus ordenes, conservará en su Casa la Corona de Israel hasta la quarta Generacion. | 129.                               | 91.                                                              |
| 3119.           | 889.                   | Forám de Judá, muere en Jerusalem de una enfermedad cruel, y vergonzosa.                                                                                      | 126.                             | 88.                                                              | 3122.           | 886.                   |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Ochozias, hijo de Forám, succede á su padre en el Reyno de Judá, á pesar de las oposiciones de los Grandes.                                                   |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
| 3121.           | 887.                   | Se dexa gobernar Ochozias por su madre Athalia, y por un Consejo de Israelitas Iáoltras.                                                                      | 128.                             | 90.                                                              |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
| 3122.           | 886.                   | Se coliga Ochozias con Forám, Rey de Israel, contra el Rey de Syria.                                                                                          | 129.                             | 91.                                                              |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Hacen los dos Reyes el sitio de Ramoth-Galaad.                                                                                                                |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Se retira herido el Rey de Israel, y dexa el mando á Jehú.                                                                                                    |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Embía Eliséo á un Propheta á ungir á Jehú por Rey de Israel.                                                                                                  |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Es proclamado Rey Jehú por los Oficiales, y el Exercito.                                                                                                      |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Son muertos por Jehú los dos Reyes de Israel, y de Judá.                                                                                                      |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Es precipitada Jezabel, y comida de perros.                                                                                                                   |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        | Extingue Jehú la Familia de Achab, Rey.                                                                                                                       |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |
|                 |                        |                                                                                                                                                               |                                  |                                                                  |                 |                        | Fin de los Summarios Chronologicos del septimo Volumen.                                                                                                 |                                    |                                                                  |
|                 |                        |                                                                                                                                                               |                                  |                                                                  |                 |                        | Las Licencias, y Aprobaciones se hallarán al principio del Tomo primero.                                                                                |                                    |                                                                  |
|                 |                        |                                                                                                                                                               |                                  |                                                                  |                 |                        |                                                                                                                                                         |                                    |                                                                  |

En los margenes.



# HISTORIA

## DEL PUEBLO DE DIOS,


### SACADA SOLAMENTE

### DE LOS LIBROS SANTOS.

## QUINTA EDAD.

DESDE LA DIVISION DE LA MONARCHIA  
de los Hebreos en dos Reynos, hasta la captiuidad  
de Babylonia.

LIBRO VIGESSIMO QUARTO.

I  O havia sido la primera  
intencion del Señor dar  
Reyes à su Pueblo, y se  
reservaba à si mismo el

ser su unico Soberano; pero en fin, ha-  
viendose rendido à sus importunidades,  
intentaba por lo menos, que todas las Tri-  
bus, que componian el cuerpo de la Na-  
cion, empeñadas en sus comunes interes-

Tom. VII.

A

ses,

| Pag.     | Lin.    | Errata.       | Enmiendas   |
|----------|---------|---------------|-------------|
| 52.....  | 38..... | sepulcro..... | sepulchrum, |
| 53.....  | 11..... | cum.....      | cum.        |
| 59.....  | 20..... | Siram.....    | Saraa.      |
| 63.....  | 22..... | Semciam.....  | Semciam,    |
| 64.....  | 6.....  | servient..... | servient.   |
| 78.....  | 6.....  | est.....      | es.         |
| 80.....  | 20..... | omnes.....    | omnis.      |
| 97.....  | 11..... | Tharfa.....   | Therfa.     |
| 99.....  | 23..... | domum, adde   | tuam.       |
| 104..... | 11..... | receptat..... | ceperat.    |

Este Libro, que he visto, intitulado: *Historia del Pueblo de Dios*,  
traducido del Francés al Castellano por el Rmo. Padre Maestro Antonio  
Espinosa, de la Compañia de Jesus, Rector del Real Seminario de Nobles  
de esta Corte, està conforme con su original, enmendadas estas erratas.  
Madrid, y Octubre 30. de 1751

Lic. D. Manuel Licardo  
de Rivera.

Corrector General por su Magestad.

ses, inclinadas las unas á las otras, por tener un mismo origen; y sobre todo, unidas inseparablemente con la ligadura de la Religion, fuesen siempre gobernadas por un mismo Monarcha, para formar solamente un Imperio grande, formidable á sus enemigos por la superioridad de sus fuerzas, y respetable á sus vecinos por la prudencia de sus Leyes.

2 Este bello proyecto, á que correspondió mal Saúl, se empezó á executar en el Reynado triumphante de David, y parecía haverse conducido á su perfección en el Reynado pacífico de Salomón; pero la caída de este Principe, y los delitos con que deshonoró su vejez, detuvieron su curso á las misericordias del Señor. La division de la Monarchia estaba resuelta en los consejos del todo Poderoso, en consecuencia de estos desordenes; y bien poco despues se executó de la manera mas funesta, no solamente para la gloria, y el reposo de las dos porciones separadas de la Casa de Israel, sino tambien para la inocencia de las costumbres, y la pureza de la Religion. A la verdad, esta division, segun las miras de Dios, solo havia de ser castigo

tigo de un Principe ingrato, que habiendose hecho indigno de ver el efecto de las promessas de Dios, hechas á David su padre, aliadas á su familia, y confirmadas á su persona mas de una vez, merecia, que en vez de ellas, succediese la execucion de las amenazas, que se le havian anunciado. Mas este fatál suceso, aunque tan justo de parte de Dios, vino á ser, por la malicia de los hombres, manantial proximo del desorden, y desreglamento de los dos Reynos, de la entera ruina del de Israel, y de las calamidades dilatadas, que estuvieron para consumir sin remedio hasta las ultimas reliquias de la Nacion.

3 Este estado del Pueblo de Dios, dividido en dos Reynos, comunmente enemigos, alguna vez aliados, y casi siempre criminales, y delinquentes, es el que tenemos que representar en esta parte de nuestra Historia: acaso la mas deplorable, por la concatenacion de desordenes, y de castigos, que nos precisa descubrir; pero una de las mas importantes, por la multitud, y variedad de sucesos grandes, que encierra.

4 En la edad de mas de sesenta años, poseído siempre Salomón del ciego amor de las mugeres estrangeras, vivia estupidamente

*Año del Mundo*  
3027.3028.3029.  
3030.  
*Del Reyn. de Sal.*  
37. 38. 39. 40.

Año del Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
Del Reyn. de Sal.  
37.38.39.40.

mente sumergido en el abysmo de la Idolatría, en que ellas lo havian precipitado; quando ácia el fin de su Reynado , tocado Dios de su misericordia , para con este Principe miserable , objeto de sus complacencias en otro tiempo , le embió á su Propheta , con el designio de combidarlo al arrepentimiento , por el camino de las calamidades públicas , que bien presto se havian de seguir á sus delitos. Porque infiel á mis ordenes, è insensible á mis beneficios, dixo el Señor à Salomòn , te has apartado del camino de mi justicia : porque has roto la alianza , que contigo havia hecho: porque has deshonrado mi nombre , y escandalizado à mi Pueblo : sabe , que dispongo dividir tus Estados con el scisma; y que harè que passe la mayor parte de ellos á manos de uno de tus mismos subditos. Tus desordenes pedian , que desde oy executasse las sentencias de mi venganza ; pero en consideracion de tu padre David , la dilatarè hasta tu muerte ; y sobre tu hijo serà sobre quien harè caer desde luego la pena de tu maldad. No obstante , no le quitarè del todo la Corona. Esta recompensa debo à mi siervo David. Y pues he elegido à Jerusalem para Silla

III. Reg. XI.  
11. Dixit itaque Dominus Salomoni: quia habuisti hoc apud te, & non custodisti pactum meum, & precepta mea, quæ mandavi tibi, disumpens scindam Regnum tuum, & dabo illud servo tuo.

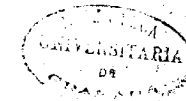
12. Verumtamen in diebus tuis non faciam propter David patrem tuum de manu filii tui scindam illud.  
13. Nec totum Regnum auferam, sed Tribum unam dabo filio tuo propter David servum meum, & Jerusalem, quam elegeris.

Año de el Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

de mi gloria, no quiero que esta Ciudad salga ahora de la dominacion de los successores de este Santo Rey. Una Tribu reservaré á tu hijo , y de oy mas esta serà la porcion de la Casa de David.

5 Un aviso tan sério , debiera hacer vivas impresiones sobre el espiritu de Salomòn , y dispartar las máximas de su antigua prudencia , y fabiduria; pero un Principe dichoso, respetado de sus vassallos , temido de sus vecinos , sin rivales , ni enemigos , que en una edad abanzada se entrega al amor de las mugeres , es dificultoso de convertir , y los mas violentos remedios casi nunca bastan para dissipar tan mortal letargo. El Señor , que amaba al culpado , quiso gustoso emplearlos para su cura , y permitió , que unos hombres atrevidos , con sus inquietos movimientos , turbassen un Reyno , que se hallaba pacifico por mas de quarenta años.

6 El primero que se dexò ver en la Scena , y emprehendiò sacudir el yugo, fuè Adad , Principe de la Sangre Real de los Idumèos. David , Padre de Salomòn , havia hecho la guerra felizmente en las Tierras de Edòm : havia subyugado el País , lo havia hecho tributario ; y para



III. Reg. XI.  
14. Suscitavit autem Dominus adversariu Salomoni Adad Idumeum de semine Regio, qui erat in Edom.  
15. Cum enim esset David in Idumæa, & ascendisset Joab Princeps Militiæ ad sepeliendum eos, qui fuerant interfecti, & occidisset omne masculinum in Idumæa.

asse-

asegurarle de su fidelidad , havia puesto; por lo menos , en su Capital una guarnicion numerosa de Tropas Israelitas ; pero poco tiempo despues de haverse buelto David , haviendose rebelado los Idumèos , passaron à cuchillo à los Soldados Hebrèos , y aun los dexaron sin sepultura. Indignado David de semejante atentado , embiò à Joab , uno de sus Generales , con orden de hacer enterrar los muertos , y de hacer morir à quantos Idumèos cayessen en sus manos , à excepcion de mugeres , y niñas. Seis meses permaneciò Joab en el País , donde con extrema severidad executò el mandato de su Señor ; pero à pesar de todo su cuidado , Adad , que entonces era niño , se salvò de la mortandad por algunos criados del Rey su Padre. Llevaronlo desde luego à la Tierra de Madian , desde donde habiendo entrado en los Desiertos de Pharàn , tomaron guias , que los conduxessen , y acompañassen hasta Egypto. Agradò al Rey el Principe joven , y tomò el cuidado de su educacion , y crianza : le diò habitacion en su Capital , y le confignò renta para su manutencion , y le diò grandes Tierras. Adad cultivò tan bien la amistad de su protector , que luego que

- III. Reg. XI.  
16. Sex enim mensibus ibi moratus est Joab, & omnis Israel, donec interimeret omne masculinum in Idumæa.  
17. Fugit Adad ipse & viri Idumæi de servis patris ejus cum eo , ut ingrederetur Egyptum, erat autem Adad puer parvulus.  
18. Cumque surrexissent de Madian venerunt in Pharàn, tuleruntque secum viros de Pharàn, & introierunt Egyptum ad Pharaonem Regem Ægypti, qui dedit ei domum, & cibos constituit, & terram delegavit.  
19. Et invenit Adad gratiam coram Pharaone valde, in tantum ut daret ei uxorem sororem uxoris suæ germanam Taphnes Reginæ.  
20. Genuitque ei soror Taphnes Genubath filium, & nutrit eum Taphnes in domo Pharaonis; eratque Genubath habitans apud Pharaonem cum filiis ejus.

se hallò en edad proporcionada , hizo Pharaon que se desposasse con una Princesa , hermana de la Reyna Taphnes su esposa. En ella tuvo un hijo , que se llamò Genubath , el qual hizo la Reyna que se criasse en Palacio , como hijo propio , manteniendolo siempre en la Corte de Pharaon con los hijos del Rey.

7 Mas quando se ha nacido con el derecho à una Corona , no hay dulzuras , ni regalos en la vida privada , que no se sacrificuen promptamente aun à la esperanza incierta de reynar. Todas las delicias de Egypto , y caricias de Pharaon , no bastaron para borrar en el espiritu de Adad la memoria de sus Estados , y el deseo de bolver à subir algun dia al Trono de sus Padres. Supo que David , vencedor de su Familia , havia muerto en Jerusalèn , y que Joab , de cuyas armas el se havia escapado , havia seguido bien presto à su Señor al sepulcro. Juzgò que era ocasion favorable para bolver à entrar en la Idumèa. Fuele á vèr à Pharaon , y le suplicò con instancias , que le permitieffe dexar à Egypto. El Rey , que amaba à Adad , procurò detenerlo quanto le fue possible , y mas de una vez le propuso , que no faltan-

dole

- III. Reg. XI.  
21. Cumque audisset Adad in Ægypto dormisse David cum patribus suis, & mortuum esse Joab Principem militiæ, dixit Pharaoni: dimitte me, ut vadam in terram meam.  
22. Dixitque ei Pharaon: Quia enim re apud me indiges, ut quæras ire ad terram tuam? Ad ille respondit: Nulla; sed obsecro te, ut dimittas me.

dole nada cerca de su persona, iba á su País á empeñarse temerariamente en empressas contra Israèl, cuyo suceso podia convertirse en su ruina. Es cierto, respondió Adad, que me habeis colmado de bienes, y que vuestros favores se anticipan, y previenen á mis deseos; pero yo he nacido para ser Rey, mi Trono me llama, y os ruego, que no os opongais á mis deseos. No resistió mas Pharaon, y hallándose Adad con libertad, se bolvió secretamente á la Idumèa.

8 Las disposiciones no eran tales, que se pudiera lisonjear con ellas, pues Salomòn reynaba entonces con mas autoridad, que David, y lexos de haverse descuidado de tener en respeto á la Idumèa, manteniendo en todas sus Plazas fuertes guarniciones, con el mismo cuidado, que el Rey su padre, se havia aplicado, con extrema atencion, á domar á estos recelosos vecinos, y quitarles toda ocasion de alborotar. Desesperado Adad de verse assimismo incapáz de vengar por sí en Salomòn las injurias de David, y de bolver á tomar la Corona de sus Padres, como havia imaginado, procurò levantar contra el Rey de Israèl un enemigo mas poderoso, y mas

for-

formidable, que no èl. Puso, pues, los ojos en Rasòn, Rey de la Syria de Damasco, que despues de la muerte de David, buscaba por su parte medios de sacudir el yugo, que este Monarca le havia impuesto. Adad comunicò con dicho Principe su odio, y enemistad personal con el heredero de David, lo excitò quanto pudo á la venganza, y le suministrò secretamente socorros de gente, de viveres, y dinero. En una palabra, èl guardó en esto tan buena conducta, que manteniendose siempre oculto en todo el Reynado de Salomòn, no cesò la Syria en dár inquietudes á Israèl.

9 Este Rasòn, á quien mas que Adad, excitò Dios para enemigo de Salomòn, no era por su origen mas, que un Señor particular de la Syria de Soba, que desde el tiempo del mismo David havia encontrado el medio de hacerse Rey. Era hijo de Eliada, y por disgustos, que la Historia no nos dice, havia huído de Adarecer, Rey de Soba, su legitimo Soberano, ácia el tiempo en que David movia sus armas contra este Reyno. Rasòn se aprovechò de esta coyuntura para juntar por su parte gente contra Adarecer; pero persiguiendo

Tom.VII.

B

Da-

III. Reg.XI.

25. Eratque adversarius Israeli cunctis diebus Salomonis, & hoc est malum Adad, & odium contra Israel regnavitque in Syria.

23. Suscitavit quoque ei Deus adversarium Rason filium Eliada, qui fugerat Adarezer Regem Sobæ Dominum suum.



Año de el Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

IO HISTORIA DEL PUEBLO

David estas reliquias de fediciosos , tomò Rason el partido de retirarse à las Montañas de Syria , y hacerse alli Gefe de una Tropa de Vandoleros , con los quales puso en contribucion al Pais. Hizo correrias hasta la Syria de Damasco , donde pudo practicar tan poderosas inteligencias , que se hizo declarar en ella por Rey. Al principio verisimilmente se opuso David á la usurpacion de un Reyno , que \* era su tributario , y en que acababa de poner guarniciones de Israelitas. No obstante , como le importaba poco , que este , ò aquel fuesse Rey de Damasco , como qualquiera que lo fuesse quedasse vasallo suyo , continuasse en pagarle tributo , y se sujetasse á dár las Plazas de seguridad á la custodia de los Soldados de Israel : parece que David impuso à Rason estas condiciones , que el se viò precisado á aceptarlas , y que no las guardò , sino mientras que el temor de David lo contuvo en su deber.

IO Desde el principio , pues , del reynado de Salomón rompiò la paz , à la sollicitacion de Adad ; pero sus tentativas , aunque continuas por mas de treinta y cinco años , no pudieron salirle tan bien , que del todo se librasse de la dependencia.

Por

De Dios. LIB. XXIV.

II

Por desdicha de Israel , hecho Salomòn Idolatra , se entregò à una ociosidad deliciosa , y menos atento à los interesses de su gloria , que à los de sus locos amores , cesò yà de ser temido. Se aprovechò Rason de su indolencia , y saliò de la esclavitud en que por tan largo tiempo havia gemido. Echò de sus Estados á los Israelitas , negò el tributo , se declaró libre de todo vassallage , y prohibiò que en la Syria se reconociesse otro Soberano , que á el. Tal fuè , en castigo de los pecados del hijo de David , la trama , que se descubriò de las inteligencias , y negociaciones de Adad , y las consecuencias de su odio contra el Reyno de Israel.

II Mas para despertar à Salomòn de su letargo , era poco el estruendo de algunos vassallos infieles : era preciso ; que el rayo se sintiesse sobre su Trono , y que viesse , que yà iba à caer sobre su familia. Tenia en su servicio un hombre de la Tribu de Ephraim , natural de Sareda , llamado Jeroboàm , hijo de Nabath , cuya madre , llamada Sarva , havia mucho tiempo que era viuda. Era Jeroboàm del todo muy apropiado para formar partido , è incapáz de abandonarlo. Era rico , valiente , poderoso

B 2

fo

Año de el Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

III. Reg. XI.

25. : Et hoc est malum Adad , & odium contra Israel , regnavitque in Syria.

26. Jeroboam quoque filius Nabath Ephraeus de Sareda , servus Salomonis , cuius mater erat nomine Sarva , mulier vidua , levavit manum contra Regem.

Año del Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

12 HISTORIA DEL PUEBLO

fo , de consideracion en su Tribu , y de grande reputacion. Por tanto Salomòn, que en la altura de poder en que se hallaba , no creia deber temer , ni recelar del mèrito de un vassallo , haviendo reconocido en este capacidad , y espiritu , le diò la Intendencia General de los Caudales pùblicos , que se recogian de los Tributos de las Tribus de Ephraim , y Manassè , ò Casa de Joseph.

12 Aumentandose cada dia el credito del Ministro , al passo que se disminuia el respeto de los vassallos para con su Señor , se atreviò Jeroboàm á poner los ojos hasta en su mismo Trono. Por lo menos se lisonjeò , que podria levantar á su favor à la Tribu de Ephraim , de la qual era originario , y desmembrarla de la Monarchia. Con esta mira renovò una antigua queixa , que Salomòn creia olvidada , y de que jamàs havia recelado las consecuencias. Este Principe , como yà dexamos dicho en la Historia de su Reynado , emprendiò cerrar de murallas un terreno grande , juntandolo por el Norte con la Ciudad de David , y llenar una especie de valle , ò concavidad , que unicamente lo separaba de ella. Concluido este trabajo tan

27. Et hæc erat causa rebellionis adversus eum , quia Salomon edificavit Melio , & coarctavit vovaginem Civitatis David patris sui.

DE DIOS. LIB. XXIV.

13

immense , hizo que en este espacio se edificasse un numero grande de casas , que componian una segunda Ciudad , casi igual á la de David , ò Sion. Solo faltaba poblarla ; y para hacerlo commodamente , havia transferido Salomòn de su propia autoridad à todos los habitantes de Mello , \* Ciudad de la Tribu de Ephraim , cerca de Sichem , á su nueva Ciudad , que tomò el nombre de Mello , y lo mantuvo siempre despues. Se murmurò en Ephraim de la empresa , y empeño del Rey , que hacia gran daño à la Tribu , cuyos habitantes , y comercio se transportaba á Jerusalèn , sin darle algun equivalente , ni recompensa ; pero se contentaron con murmurar , y aun temieron haverse quejado muy recio en tiempo de un Rey , à quien debian las mayores obligaciones , y que havia elevado , mas que ningun otro , la gloria de la Monarchia. Salomòn concluyó su proyecto , sin hacer caso de las murmuraciones.

13 Estos disgustos ; que en la realidad solo estaban adormecidos , fueron los que suscitò Jeroboàm , sin meter desde luego mucho ruido , viendo que Salomòn yà no era aquel Monarca temible , en

Año de el Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

\* III. Reg. IX. 15. 24.  
Jud. IX. 6. 20.

cuya presencia temblaba todo , creyendo , que podia impunemente rebelarse. Fomentò con cuidado , aunque sin manifestarse mucho , los sediciosos discursos de los Ephraimitas , y dispuso los animos para una sublevacion general , de que esperaba aprovecharse bien , para poner algun dia la Corona sobre la cabeza. Hasta entonces no manifestò Salomòn hacer mucho caso de las quejas poco poderosas de una parte de su Pueblo , que no sabia , que estuviesen apoyadas de Jeroboám ; pero habiendo empeñado á este á que se declarasse sin rebozo alguno un suceso , que le sucediò poco tiempo despues , abrió Salomòn los ojos , y conociò , que se le hacia traycion.

14 Cierta dia , en que à los ultimos años del Reynado de este Principe salia Jeroboám de Jerusalèn , verisimilmente à las ocupaciones de su empleo , ò acaso à retirarse á alguna de sus Tierras , ordenò el Señor à su Propheta llamado Ahias , natural de Silo , que saliesse al encuentro de Jeroboám , y le manifestò lo que havia de decirle. Obedeciò Ahias , y poniendose una capa nueva , fuè á esperar à Jeroboám en el camino por donde havia de passar. Ha-

lla-

llaronse solos en el campo , y habiendo advertido el Propheta à Jeroboám , que estuviessè atento , rasgò en doce pedazos la capa nueva , que llevaba. Toma diez para ti , dixo entonces à Jeroboám , pues lo que dice el Señor Dios de Israel es esto: Yo dividirè el Reyno , que gobierna Salomòn , y de èl te darè diez Tribus , que serán tu parte : una Tribu sola quedará unida con èl ; y aun esta gracia solamente se la hago en consideracion de mi siervo David , y en favor de la Ciudad de Jerusalèn , que tengo escogida entre todas las de las Tribus de Israel. De este modo castigarè à esse Rey ingrato el haverme abandonado por dár su culto à Astarten , Diosa de los Sydomios ; à Chamos , Dios de Moab , y à Moloch , Dios de los hijos de Ammòn. Yo lo abandonarè de mi parte , porque èl ha dexado de caminar por mis caminos , y de seguir los grandes exemplos de Justicia , de Obediencia , y de Religion , que recibì del Rey su padre. No obstante , por la fidelidad de David , dexarè el Reyno entero en manos de Salomòn , y lo gobernarà hasta el fin de sus dias ; pero despues de su muerte passaràn diez Tribus á tu obediencia. De ellas fo-

lo

III. Reg. XI.

31. Et ait ad Jeroboam: Tolle tibi decem scissuras ; hæc enim dicit Dominus Deus Israel: Ecce ego scindam Regnum de manu Salomonis , & dabo tibi decem Tribus.

32. Porrò una Tribus remanebit ei propter servum meum David , & Jerusalem Civitatem , quam elegi ex omnibus Tribubus Israel.

33. Eo quod dereliquerit me , & adoraverit Astarten Deam Sidoniorum , & Chamos Deum Moab , & Moloch Deum filiorum Ammon , & non ambulaverit in viis meis , ut faceret justitiam coram me , & præcepta mea , & judicia , sicut David pater ejus.

34. Nec auferam omnè Regnum de manu ejus , sed ducem ponam eum omnibus diebus vite sue propter David servum meum , quem elegi ; qui custodivit mandata mea , & præcepta mea.

III. Reg. XI.

29. Factum est igitur in tempore illo , ut Jeroboam egrediretur de Jerusalem , & inveniret eum Ahias Silonites Propheta in via operus pallio novo : erant autem duo tantum in agro.

30. Apprehendensque Ahias pallium suum novum , quo cooperatus erat , scidit in duodecim partes.

## III. Reg. XI.

35. Auferam autem Regnum de manu filii ejus, & dabo tibi decem Tribus.

36. Filio autem ejus dabo Tribum unam, ut remaneat lucerna David seruo meo cunctis diebus coram me in Jerusalem Civitate, quam elegi, ut esset nomen meum ibi.

37. Te autem assumam, & regnabis super omnia, quæ desiderat anima tua, erisque Rex super Israel.

38. Si igitur audieris omnia, quæ præcero tibi, & ambulaveris in viis meis, & feceris quod rectum est coram me, custodiens mandata mea, & præcepta mea, sicut fecit David servus meus: ero tecum, & ædificabo tibi domum fidelem, quomodo ædificavi David domum, & tradam tibi Israel.

39. Et affligam semen David super hoc, verumtamen non cunctis diebus.

lo dexarè una al hijo de Salomòn, para que more siempre en la casa de mi siervo David alguna centella de luz, y conserven sus descendientes la autoridad soberana sobre la Ciudad de Jerusalèn, que he elegido, para hacer que en ella se adore mi Santo Nombre. Yo te elevarè, pues, dixo el Señor à Jeroboàm: tù reynarás como tu alma lo desea, y llevarás la Corona de Israel. Si escuchares con respeto quanto tuviere por bien decirte, y ordenarte: si anduvieres por mis caminos: si hicieres lo que es justo en mi presencia: si al exemplo de mi siervo David observares mis Preceptos, y mis Leyes: Yo te protegerè en el Trono à que te destino, y establecerè sólidamente tu casa, como he mantenido la de David, y te confirmarè en el Reyno de Israel. Por lo que mirarè à la descendencia de David, Yo castigarè sus delitos; pero no la abandonarè para siempre: pues à la sangre de aquel Rey Santo es à quien especialmente están aligadas mis promessas.

15 Haviendo cumplido de este modo con su comission el Propheta Ahias, dexò à Jeroboàm hacer sus reflexiones, y se bolvió à Jerusalèn. No era necessario tanta pa-

para picar la ambicion del sobervio Israelita; y sin declararle que Dios lo destinaba à Rey, bastaba mostrarle algun camino para el Trono, para verlo bien presto empenado en èl. Era un hombre naturalmente sobervio, fiero, ambicioso, y arrojado; y además de esto, nacido en una Tribu inquieta en todo tiempo, zelosa de sus prerrogativas, envenenada contra la de Judà, è indignada de la superioridad, que parecia tomar esta sobre todas las otras: Un hombre de este carácter, animado con los discursos de un Propheta, que de parte de Dios le prometia la Corona, y sostenido con la esperança de ser ayudado poderosamente, no podia perder el glorioso termino, que se proponia, sino con el ansia de llegar à èl demasiadamente presto. Luego que Jeroboàm se apartò del Propheta, buscò todos los medios de precipitar la execucion de la prophecía. Lleno de sus grandes idèas, quiso hacerse agradable al Pueblo, y sobre todo à su Tribu de Ephraim. Pusose à la testa de los malcontentos, vocè muy alto contra la injusticia del Rey, que por aumentar su poder, y hacer formidable à las demás Tribus à su Tribu de Judà, no guardaba medidas

Año de el Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

18 HISTORIA DEL PUEBLO

algunas, y tenia la politica de despoblarlas. Verisimilmente se encargaria de hacer representaciones al Rey, rogandole, que atendiese mas á las pretensiones justas de cada Tribu: que no las sacrificasse todas á aquella de la qual él era; y en particular, que reparasse el daño, que sufría la de Ephraim por la despoblacion de Mello.

16 El nombre del bien público, es un velo tan apropósito para disfrazar la ambicion, que quedaron muy gustosos del zelo de Jeroboam, y se creyó, que obraba sin interés. El tuvo gran cuidado, que sus diligencias metiesen mucho ruido; mas viendo que eran sin fruto, como havia esperado, tramò secretamente el incitar los animos á la rebeldia. A los mas inquietos daba á entender, que si huviesse valor bastante para sacudir el yugo, no faltaria Gese intrépido, y determinado para defender las quejas de los desdichados. El rebelde se manifestó muy al descubierto en su traycion. Fuè Salomòn informado, y diò orden para prenderlo, y formarle proceso; mas se saltó á la fidelidad del secreto del Rey. Avifado con tiempo Jeroboam, y no viendo se con bastante poder para resistir á su Señor, que no le daba tiempo

III. Reg. XI.  
40. Voluit ergo Salomon interdicere Jeroboam, qui furrexit, & aufugit in Ægyptum ad Sefac Regem Ægypti, & fuit in Ægypto usque ad mortem Salomonis.

Año del Mundo  
3027.3028.3029.  
3030.  
De Salom. 37. 38.  
39. 40.

para formar su partido, se salvò acudiendo à refugiarse de Sefac, Rey de Egypto, donde se viò precisado à esperar, que la muerte de Salomòn le abriessè el camino para el Trono, que se le havia profetizado, y que esta vez perdia, con riesgo de su cabeza, por haver querido anticipar los instantes de su elevacion.

17 Advertido Salomòn, con golpes tan repetidos, que la ira de Dios se le acercaba, y no pudiendo yà disimularse á sí mismo, que era la unica causa su idolatría, entrò seriamente dentro de sí, y segun las mas verisimiles conjeturas, confagrò á la penitencia lo poco que le quedaba de vida, y de reynado. Dichoso si acabò de esta manera un Imperio glorioso de quarenta años, y una vejez deshonrada con las abominaciones mas odiosas! Mas sea lo que fuere de su arrepentimiento, de que, ni con mucho, hay tanta seguridad, como de su caída, pocos años despues de la rebeldia, y fuga de Jeroboam, murió este Principe en Jerusalèn, de edad de sesenta y quatro años. Fuè enterrado en la Ciudad de David, estimado mucho menos de sus vecinos, que lo havia sido en la juventud; despreciado de

III. Reg. XI.  
42. Dies autem, quos regnavit Salomon in Jerusalem super omnem Israel quadraginta anni sunt.  
43. Dormivitque Salomon cum patribus suis, & sepultus est in Civitate David patris sui, regnavitque Roboam filius ejus pro eo.  
II. Paralip. IX. 30. 31.  
Eccli. XLVII.  
27. Et dereliquit post se de semine suo gentis stultitiam.  
28. Et imminutura à prudentia, Roboam, qui avertit gentem consilio suo.

Año de el Mundo  
3030.  
De l Reyn. de Salomòn 40.

sus enemigos , que empezaban à conócér sus fuerzas , y su flaqueza ; poco amado de sus propios subditos , cuya paciencia causaban sus amores dañosos á las mugeres estrangeras ; dexando à su hijo una Corona vacilante , por los ataques de los estraños , y mucho mas aun por las empreßas de un Cortesano acreditado. En fin , dexando à sus Estados , despues de sí , por ultima desgracia , un Dueño sin conducta , mas capaz de precipitar las venganzas de Dios , y de llevar à colmo los delitos de su predecessor , que de repararlos con su prudencia , y de atraer sobre el nuevo Reyno las piedades del Señor.

18 Tal era Roboàm, Principe de quarenta y un años , hijo de Salomòn , y de Naama , unico heredero de una de las mas bellas Monarchias del Mundo , de la qual su imprudencia , y su sobervia le quitaron la mejor parte , aun antes que tomassè la possession de ella. Inmediatamente despues de la muerte de su padre , fuè reconocido , sin contestacion , y proclamado Rey por la Tribu de Judà , inseparablemente unida à la Familia de David. Con destreza politica , desde los primeros años de su reynado , havia unido estrechamen-

te Salomòn la Tribu de Benjamín á la de Judà , con el designio de assegurar à sus descendientes , y successores el Territorio de Jerusalèn , que pertenecia à Benjamín , y de hacer de estas dos porciones un Dominio hereditario , que jamás se pudiesse quitar à su Familia , por mas reboluciones que huviesse en el Estado. Desde luego se juntò à la Tribu Real , y se sometió à Roboàm. No hicieron lo mismo las otras diez Tribus , à cuya frente estaba la de Ephraim , la mas poderosa , y la mas sediciosa de todas. Estas pretendian no haver dexado el partido de Saül , y no haverse entregado à la Familia de David , sino con ciertas condiciones , cuya observancia se reservaban el derecho de hacer jurar al nuevo Rey. Al menor motivo de descontento , amenazaban separarse. Las vieron à punto de abandonar à David para siempre , por una ligera demonstracion de preferencia , que este Principe havia parecido dár à la Tribu de Judà , de la qual era originario. Ellas se havian visto oprimidas de imposiciones en los ultimos años del reynado de Salomòn ; y si el temor de este poderoso Monarcha les havia impedido el declararse quando Jeroboàm las so-

III. Reg. XIV.

21. Quadraginta, &amp; unius anni erat Roboam cum regnare cepisset.... Nomen autem matris ejus Naama Ammonitis.

II. Paralip. XII. 14.

3031.  
De Roboam 1.

## III. Reg. XII.

1. Venit autem Roboam in Sichem, illuc enim congregatus erat omnis Israel ad constituendum illum Regem.

2. At verò Jeroboam filius Nabath cum adhuc esset in Ægypto profugus à facie Regis Salomonis, audita morte ejus, reversus est de Ægypto.

II. Paralip. X. 1. 2.

licitaba para la rebeldia, estaban à lo mēnos muy resueltas à no reconocer á su sucesor, sino despues de haver propuesto sus condiciones. Convinieron, pues, en juntarse en Sichem, Ciudad de la Tribu de Ephraim, adonde havia de ir el Rey á recibir su juramento de fidelidad.

19 Jeroboam, hijo de Nabath, fugitivo en Egipto algunos años havia, pero atento à todos los sucesos, que podian lisonjear à su ambicion, mantenía cuidadosamente correspondencia con sus amigos de Ephraim, y Manassès. Fuè avisado de la muerte de Salomòn, y de las medidas que se tomaban en el Reyno, para salir de la opresion en que por tanto tiempo gemian. Juzgò que le convenia concurrir á la Assablèa de Sichem, donde, sin que èl tuviesse necesidad de declararse sobre sus pretensiones, sola la imprudencia de Roboam lo conduxo al Trono.

20 Los primeros passos àcia la sedicion, no siempre tienen apariencia de movimientos sediciosos, y comunmente se preparà la rebeldia con respeto. La resolucion que se tomò en la Assablèa, fuè el embiar simplemente una Diputacion à Roboam, para representarle lo que se ha-

via

via sufrido baxo el gobierno de su Padre, y para conseguir el alivio, que esperaban de su justicia, con lo qual le jurarian la mas perfecta obediencia. Es verisimil, que Jeroboam haria que lo nombrassen por cabeza de la Diputacion, y que fuè el que en nombre de todo el Pueblo hablò à Roboam de esta manera: Bien sabeis, ò Principe, que el Rey vuestro padre, durante su reynado, nos impuso un yugo intolerable, con que estabamos oprimidos. No pedimos que se nos quite del todo: solamente os suplicamos, que mitigueis algun tanto el rigor con que se nos ha tratado: que procureis un poco mas el reposo, y la felicidad de vuestros vassallos, y modereis sus exacciones excessivas. En tal caso, nos sometemos à reconoceros por nuestro Rey con todo nuestro corazon, y vos nos encontrareis los mas sumissos, y rendidos de todos los Pueblos.

21 Por mas que se procure suavizar el imponer condiciones à su Señor, es muy difícil, que no se dè por sentido de ellas. Sobre todo, Roboam, testigo desde su infancia de la ciega sumision à su predecesor, debiò de quedar sorprendido con extremo, y muy ofendido de que mani-

## III. Reg. XII.

4. Pater tuus durissimum jugum imposuit nobis: tu itaque nunc imminue paululum de imperio patris tui durissimo, & de jugo gravissimo, quod imposuit nobis, & seruiemus tibi.

II. Paralip. X. 3. 4.

fes.

1. Miseruntque, & vocaverunt eum: venit ergo Jeroboam, & omnis multitudo Israel, & loquuti sunt ad Roboam, dicentes.

## III. Reg. XII.

5. Qui ait eis : ite usque ad tertium diem, & revertimini ad me. Cumque abiisset populus.

6. Init consilium Rex Roboam cum senioribus, qui assidebant coram Salomone patre ejus cum adhuc viveret, & ait: Quod datis mihi consilium, ut respondeam populo huic.

7. Qui dixerunt ei: Si hodie obedieris populo huic, & servieris, & petitioni eorum cesseris, loquutusque fueris ad eos verba lenia erunt tibi servi cunctis diebus.

II. Paralip. X. f. 6. 7.

festasse su Pueblo querer darle la ley, y poner á su obediencia restricciones. No obstante estuvo muy en sí, y ostentando gran magestad, fuavizada con mucha moderacion, dixo á los Diputados: Yo examinaré vuestras proposiciones: que el Pueblo se sepàre, y vuelva à juntarse á los tres dias, para oír mi respuesta.

22 Al salir de la Audiencia, en que sufrìo bastantemente bien la mortificacion, mandò venir à los Ancianos, de los quales acostumbraba servirse el Rey Salomòn su padre, para tomar consejo. Estos eran unos hombres, que havian encanecido en el manejo de los negocios, y de una experiencia consumada. Yá sabeis, les dixo, lo que estos vassallos míos han tenido la ossadía de proponerme. Acafo debiera yo haver castigado desde luego su insolencia, pero me pareció la coyuntura delicada: y así es ordeno, que libremente me digais vuestro sentir. Señor, respondió en nombre de todos uno de aquellos graves Senadores: hay tiempos criticos, en que consiste la prudencia en ceder algo de su autoridad, para no exponerla toda entera: vuestros Pueblos se han congregado: entre ellos hay hombres atrevidos, y arro-

arrojados, capaces de conducirlos á alguna accion desesperada. Cosa peligrosa sería exasperarlos, y dár á los mal intencionados pretextos de sublevacion. Condescended oy con lo que os piden: oíd favorablemente la representacion de las Tribus: dadles buenas palabras: recibid la ley, si fuere necesario; y olvidad por algun tiempo que sois su Señor. El punto principal es, que os hagais reconocer con unanime consentimiento; que un Rey, que llega à serlo sin contestacion, presto será Rey absoluto. Si teneis por flaqueza condescendencia semejante, no dexareis de tener ocasiones con que borrar la verguenza de ella; y una vez revestido de la autoridad, hareis que valga con toda su extension. Compad con una accion de clemencia la sumision de vuestros Pueblos, y no creais comprar muy caro á este precio la obediencia de toda su vida.

23 Era el consejo prudente, y el unico que se debia seguir en el curso violento, que parecia tomar los negocios; pero Roboam, Principe feròz, y zeloso de las prerrogativas de su Corona, imaginò, que sería envilecerla dexar que pusiesen la mano en ella los que de ella debian depender.

Tom. VII.

D

Def.

## III. Reg. XII.

8. Qui dereliquit consilium senum, qui dederant ei, & adhibuit adolescentes, qui nutriti fuerant cum eo, & assidebant illi.

9. Dixitque ad eos: Quod mihi datis consilium, ut respondeam populo huic, qui dixerunt mihi levius fac jugum, quod imposuit pater tuus super nos.



III. Reg. XII.  
10. Et dixerunt ei juvenes, qui nutriti fuerant cum eo: Sic loquaris populo huic, qui locuti sunt ad te, dicentes: Pater tuus aggravavit jugum nostrum, tu releva nos. Sic loquaris ad eos: minimus digitus meus grossior est dorso patris mei.

11. Et nunc, pater meus possuit super vos jugum grave, ego autem addam super jugum vestrum. Pater meus caecidit vos flagellis, ego autem cadam vos scorpionibus.

II. Paralip. X. 8. 9. 10.

Despidió à su Consejo, sin explicarse sobre su resolución, y mandò, que le llamassen una Tropa de Cortesanos juvenes, criados con él en los placeres, y lexos de los negocios, gente sin conducta, sin experiencia, y sin sabiduría, de los quales, estaba siempre rodeado. Les refirió lo que havia pasado en la Assamblea de Sichem, lo que el Pueblo le havia representado, lo que le havia respondido, y el consejo que le havian dado los Senadores Ancianos de Jerusalèn. Estos Jovenes, poco mas, ò menos, del carácter, y genio de su Señor, criados como él en las delicias de una Corte sobervia, se burlaron de la prudencia de los Ancianos, y respondieron al Rey de un modo del todo conforme à su inclinacion. Conviene, Señor, dàr principio á vuestro Reynado con algun golpe ruidoso, que asegure su tranquilidad. Mas vale exponerse à no ser Rey, que à ser medio Rey. Vuestros Pueblos os han dicho con insolencia: suavizad un poco el yugo, que nos impuso vuestro Padre. Enseñad à estos sediciosos à que os conozcan, y respondedles: Mas fuerza tengo yo en solo uno de mis dedos, que mi padre Salomòn en todo su cuerpo. Vosotros os quexais, que

mi

mi padre os impuso un yugo muy pesado, y yo lo harè mas: mi Padre os castigò con varas como à niños, y yo os harè azotar con escorpiones como à esclavos.

24. Acafo no se ha visto jamás cosa mas feròz, ni cosa mas indigna de la Magestad Real, que el consejo de los Cortesanos de Roboam! Con todo esso, este fuè el que prevaleciò; y hasta el tercer dia, en que se havian de presentar los Diputados, el Rey, con su Corte loca, solo se ocupò en el modo duro, è imperioso con que estaba resuelto tratar à sus vassallos. Bien tenia prevista el Señor Dios de Israel esta infensata conducta del nuevo Monarcha, y las consecuencias que havia de tener, quando embió al Propheta Abias à que se las anunciassè à Jeroboam. Su Magestad se sirviò de ellas para sus designios, y descontento con la idolatría del padre, abandonò al hijo à sus extravagancias.

25. Haviendo llegado el dia, se acercò todo el Pueblo al Quartel del Rey, y se presentò Jeroboam à la frente de los Diputados, para recibir la respuesta. Ella fuè tal, palabra por palabra, como la havian sugerido los Jovenes lisonjeros, sin mezclar en ella, segun el consejo de los

D 2

An-

III. Reg. XII.  
15. Et non acquievit Rex populo, quoniam avertatus fuerat eum Dominus, ut suscitaret verbum suum, quod locutus fuerat in manu Abia: Sioniter ad Jeroboam filium Nabath.

II. Paralip. X. 15.

12. Venit ergo Jeroboam, & omnis populus ad Roboam die tertia sicut locutus fuerat Rex, dicens: Revertimini ad me die tertia.

## III. Reg. XII.

13. Responditque populo dura, derelicto consilio Seniorum quod ei dederant.  
 14. Et locutus est eis secundum consilium, Juvenum, dicens: Pater meus aggravavit jugum vestrum; ego autem addam jugo vestro: Pater meus cecidit vos flagellis, ego autem cædam vos scorpionibus.

16. Videns itaque populus, quod noluit fer eos audire Rex, respondit ei, dicens: Que nobis pars in David? Vel que hereditas in filio Isai? Vade in Tabernacula tua Israel, nunc vide domum tuam David: Et abiit Israel in Tabernacula sua.

II. Paral. X. 12. 13.

14. 16.

Ancianos, ni una palabra suave, y obligatoria, que pudiesse endulzar la amargura. Mas su fiereza le costò cara, y toda su vida tuvo que arrepentirse de ella. Ultrajadas las Tribus con la dureza de Roboàm, respondieron á sus desprecios con rebeldia declarada, que en un momento prorrumpiò con estruendo en todos los Cuarteles: En vez de consolar, y aliviar á unos infelices, respondieron las Tribus como de concierto, las oprimis, y no respondeis á nuestras quejas, sino con amenazas? Pues àun no sois nuestro Rey, ni lo sereis jamás: Governad la Casa de David, pues ella quiere por Dueño á un Tyrano. La Tribu de Judá, y la de Benjamín, que ha venido á ser su esclava, estèn enhorabuena afectas á vos. Nosotros somos la porcion de Israel: queremos un Rey, que nos gobierne como Padre: no lo elegiremos, no, en la Familia de David. Y què tienen que ver con nosotros los hijos de Isai, para que pretendan ser nuestros Señores? Id á mirar por vuestro Reyno, y nosotros bolveremos á nuestros pavellones, para deliberar sobre el establecimiento de nuestra Monarchia.

26. No tenia Roboàm el mas valiente

par-

partido de la Assablèa: conociò bien, que lo arriesgaba todo en mantenerse mas largo tiempo, à la vista de un Pueblo amotinado, que no lo miraba como à su Rey. Retiròse, llevando atravesado el corazon, y con la desesperacion de haverse arrojado, por su imprudencia, en lance tan peligroso. Bien quisiera renovar alguna negociacion con el Pueblo: mas las acciones de bondad, y benignidad, que se reciben con reconocimiento de un Dueño, quando las concede de su bella gracia á los humildes ruegos de sus subditos; quando por fuerza se hacen, solo sirven para testigos de la flaqueza. No obstante, como el Rey no se atrevia á dexarse ver, ni podia manifestarse con honra, embiò à uno de sus principales Ministros, llamado Aduràm, Superintendente de los Tributos, para procurar suavizar al Pueblo, y bolverlo à su obediencia. Entonces conocieron que havia temor, y que no tenian que temer. Jeroboàm no queria la reconciliacion, y trabajaba con todas sus fuerzas en hacerla imposible: y sobre todo, el Señor havia resuelto la separacion de los dos Reynos. Quanto se hizo para impedir la, sirviò para afianzarla mas. Apenas se acercò Adu-

ràm

III. Reg. XII.  
 18. Misit ergo Rex Roboam Aduram, qui erat super tributa: & lapidabit eum omnis Israel, & mortuus est.

II. Paralip. X. 18.

3031.  
De Roboam I.

III. Reg. XII.  
18. Porrò Rex Roboam festinus ascendit currum, & fugit in Jerusalem.

19. Recessitque Israel à domo David, usque in præsentem diem.

17. Super filios autem Israel, quicumque habitabant in Civitatibus Juda, regnavit Roboam.

20. Factum est autem cum audisset omnis Israel, quod reversus est Jeroboam, miserunt, & vocaverunt eum, congregato cœtu, & constituerunt eum Regem super omnem Israel, nec secutus est quisquam domum David præter Tribum Juda folam.

ràm para hablar en nombre del Rey, quando tumultuariamente se arrojaron sobre èl los Israelitas, y à pedradas le quitaron la vida. Esto era declarar à voces bien altas, que no era fazon de tratar de ajustes, y ya no dudò el Rey, que sus negocios estaban desesperados. Subiò precipitadamente en su Carroza, para bolverse à Jerusalèn, donde viò reducido su Reyno à la Tribu de Judá, junta con la de Benjamìn, y à lo que podia haver de Israelitas de las otras diez Tribus, que antiguamente se havian establecido en el territorio de ellas.

27 Esta grande revolucion fuè obra de un momento; pero obra durable, que nada pudo destruirla, sino la ruina entera de los dos Reynos. Las diez Tribus, que àun estaban congregadas en Sichèm, deliberaron sobre la eleccion de un Dueño. Se extendiò por todas las lineas, lo que algunos ignoraban àun, que Jeroboàm, hijo de Nabath, de la Tribu de Ephraim, en otro tiempo perseguido por Salomòn, havia buuelto de Egipto. Su poderosa Tribu, que se llevaba tràs sî la mayor parte de los votos, se declaró por èl, y fuè seguida de todas las otras. De este modo

Je-

3031.  
De Roboam I.

Jeroboàm, de simple Particular; ò por mejor decir, de fugitivo desdichado, que era pocos dias antes, se hallò, de comun consentimiento de todo el Pueblo, igual à su Señor; y en cierto modo, Rey mas grande, que èl.

28 Mucho tiempo havia que esperaba esto, y poco sorprehendido, y admirado poco de su elevacion, pareciò nacido para la Corona desde el mismo punto que empezó à llevarla. Su primer cuidado para afianzarla en su cabeza sòlidamente, fuè manifestarse agradable à sus nuevos vassallos, y emmendar lo que de parte del Pueblo havia de irregular, y sedicioso en su eleccion. Descubriòles la parte que havia querido tener el Señor en un suceso tan singular, à que acaso juzgaban ellos, que solo su descontento havia contribuido. Contòles las prophecias, que sobre su futura grandeza le havia hecho el Propheta Ahias; y les assegurò, que esta separacion de sus hermanos no era otra cosa, sino la execucion de la voluntad de Dios: que si havia havido algo de atrevimiento en la accion, que acababan de practicar, por lo menos podian assegurarle, que no les atraerìa las venganzas del Cielo, y que à su Reynado

nado estaban prometidas mil bendiciones; como tambien al de sus successores : Que en el encontrarían un Dueño digno de su eleccion , y de la de Dios ; mas que esperaba tambien encontrar en ellos unos subditos dõciles , afectos , y rendidos.

29 Asegurado Jeroboám de la constancia de los Israelitas de su Partido , trabajò sin tibieza en precaverse de los esfuerzos , que esperaba con razon , que el Rey de Judà no dexaria de hacer para sollicitar à los Pueblos à que bolviessen à su antiguo Dueño , ò para precisarlos à ello por la fuerza. Lo gustoso que se hallaba en tener la Corona , le hacia juzgar del sentimiento , que tendria Roboám de haver perdido el Floròn mas hermoso de la fuya ; y no mirandose Rey , sino à expensas de un poderoso competidor , no se lisonjeò , que lo seria sin oposicion. Estableciò su habitacion en Sichèm , donde se havia celebrado la Assamblèa , que lo sublimò al Trono , y en ella edificò un Palacio conveniente à su dignidad ; pero sobre todo , se aplicò à poner en estado de defensa esta Plaza , que estaba ventajosamente situada sobre la Montaña de Ephraim , reparando sus fortificaciones. Bien poco despues restableciò

las

las de Phanuel , Ciudad situada al otro lado del Jordàn , para asegurar todo el País , que se le havia entregado à la otra parte de este Rio. En fin , hizo que lo proclamassen en las Ciudades de su obediencia , con grande aparato , por Soberano de las diez Tribus , con el nombre de Rey de Israel , dexando al heredero de Salomòn , y de la Familia de David , el titulo de Rey de Judà.

30 Este no se miraba aùn como despojado de sus derechos sobre las Tribus rebeladas , y se prevenia con todas sus fuerzas , para derribar del Trono de Israel à un Subdito ambicioso , que miraba como usurpador. Con no tener baxo de su Imperio sino dos Tribus , no dexaba de ser Roboám un Monarcha poderoso , y enemigo formidable. La Tribu de Judà era con exceso mas numerosa , que ninguna de las otras , por el motivo de Jerusalèn , y de el Templo , de que estaba en posesion ; lo que havia atahido à su territorio una multitud de Israelitas de todos los parages del Reyno en tiempo del reynado de Salomòn. La de Benjamin , aunque menos considerable por el numero de habitantes , era la que suministraba los hombres de mas valor,

Tom. VII.

E

Y

## III. Reg. XII.

27. Edificavit autem Jeroboam Sichem in Monte Ephraim, & habitavit ibi : & egressus inde edificavit Phanuel.

3031.  
De Roboám 1.  
De Jeroboám 1.

y los mejores Soldados. Roboám tenia á su disposicion las Armas, los Almagacenes, los Carros, y los grandes equipages de el Rey su Padre: podia estár mas prompto á ponerse en campaña, que su enemigo. Contaba con la justicia de la causa, que juzgaba estár de su parte, no habiendo dado á los Israelitas de las diez Tribus otro motivo de descontento, que algunas palabras algo duras, disimulables á un Rey enojado de la libertad grande de sus representaciones. Esperaba, que previniendo á su enemigo, y marchando á atacarle hasta en el centro de sus nuevos Estados, antes que tuviesse tiempo para fortificarse en ellos, llegaria facilmente á punto de forzarlo, y que los servidores antiguos de su Casa, que no podia dexar de haver aún en gran numero entre los Israelitas, viendo al heredero de David en disposicion de castigar á los rebeldes, y prompto á conceder perdon á los que bolvieren á su obediencia, atraherian sin trabajo á su partido á la muchedumbre de los amotinados.

31 Lisongeadó con estas esperanzas, (que las de un Rey despojado por sus mismos Vassallos, solo se acaban con la vida) mandò Roboám publicar un estrecho orden

den á todos los hombres de Judà, y de Benjamín, que se hallaban en estado de tomar las armas, que estuviesse promptos para la guerra, que meditaba contra Israel, y señaló lugar para la reseña, en la Primavera, baxo los muros de Jerusalèn. Hizo la Revista de su Exercito, y haviendolo hallado numeroso de ciento y ochenta mil combatientes, todos Soldados escogidos, de mucho corazon, y muy resueltos á vengar el honor de la Casa Real, se pone á su frente, y se dispone para la marcha.

32 Las medidas estaban bien tomadas, pero jamás se toman infalibles contra los designios de Dios. No era contra Vassallos rebeldes, como pensaba Roboám, contra quien tenia que pelear: era contra el Señor mismo, vengador justo de los pecados de Salomòn. Habló Dios, y al momento mismo en que se movian para partir, con una sola de sus palabras, hizo desaparecer tan grandes proyectos. Se adelantó á la frente del Campo Semeyas, Profeta embiado por el Señor, y encargado de sus ordenes; y en presencia del Rey, y de todos sus Oficiales, habló de esta manera á todo el Exercito: Oid lo que dice el Señor al Rey Roboám, hijo de Salomòn, á la

De Roboám 1.  
De Jeroboám 1.

III. Reg. XII.

21. Venit autem Roboam Jerusalem, & congregavit universam domum Juda, & Tribum Benjamin centum octoginta milia electorum virorum beliatorum, ut pugnarent contra domum Israel, & rediret Regnum Roboam filio Salomonis.

II. Paralip. XI. 1.

22. Factus est autem sermo Domini ad Semeam virum Dei, dicens:

23. Loquere ad Roboam filium Salomonis Regem Juda, & ad omnem domum Juda, Benjamin, & reliquos de populo dicens:

24. Hec dicit Dominus, non ascendetis, neque bellabitis contra fratres vestros filios Israel. Revertatur vir in domum suam, à me enim factum est verbum hoc. Audierunt sermonem Domini, & reversi sunt de itinere, sicut eis præceperat Dominus.

II. Paralip. XI. 1. 3. 4.

3031.  
De Roboàm I.  
De Jeroboàm. I.

Casa de Judà , à la de Benjamìn , y à todo el Pueblo : No saldreis á Campaña , ni ireis á combatir à vuestros hermanos los hijos de Israèl : deshagase este grande Exercito : cada uno se buelva à su casa ; y sabed , que Yo , Arbitro Soberano de los Reynos , soy el que ha dispuesto de el de Israèl en favor de Jeroboàm.

33 A estas pocas palabras se entibiò todo el ardòr de las Tropas. Ellas querian sujetar Vassallos rebeldes , pero no querian atacar à unos hombres protegidos de Dios; ò por mejor decir , no querian oponerse à Dios mismo. Cada uno se retirò à su casa , segun el orden del Propheta. El Rey , por empeñado que estuviesse en seguir su empresa , se detuvo sin resistencia , y se rindiò ciegamente à la voluntad del primer Señor. Dichoso èl si huviera perseverado en estas prudentes disposiciones! y si aprovechandose de la venganza , que Dios tomaba de èl por la idolatrìa de su Padre , solamente huviera pensado en afianzar en la pràctica de la Ley Santa los Fieles Vassallos , que le quedaban! Pues no pudiendo lisongearse de bolver à su obediencia las diez Tribus , cuya separacion Dios autorizaba con milagros , por lo menos huviera

3031.  
De Roboàm I.  
De Jeroboàm I.

retenido sobre su persona , y sobre sus Efectados la abundancia de las bendiciones del Cielo , prometidas al Pueblo escogido , de las quales el Rey fu competidor , y el nuevo Reyno de Israèl , empezaban à hacerse indignos , por sus horribles prevaricaciones.

34 Jeroboàm , à quien las prevenciones del Rey de Judà debieran haver hecho temblar , apenas supo el modo milagroso con que Dios havia deshecho la tempestad , que le amenazaba , quando lejos de allegarse à su Magestad con reconocimiento , emprehendiò por el contrario , con detestable política , el corromper à todos sus adoradores. No podia este Principe atribuir su elevacion sino à la providencia de Dios : ella era obra fuya , y los sucesos estaban muy señalados de su mano , para que se huviesse yà borrado de su memoria. Del mismo Señor , de quien havia recibido la Corona , es de quien debía esperar , que la afianzasse sobre su cabeza ; y sabiendo , que la medida de las bendiciones del Cielo , que se le havian prometido , era la fidelidad , no tenia , segun la prudencia , otro partido que tomar , sino procurar contribuir , en quanto estuviesse

<sup>3031.</sup>  
De Roboàm. I.  
De Jeroboàm. I.

de su parte , à la buena inteligencia entre los dos Reynos ; no dàr motivo de zelos al Rey de Judá ; no pensar engrandecerse á expensas de este Principe ; y sobre todo, afianzar en el corazon de todos sus Vassallos el temor del verdadero Dios. Pero Jeroboàm era ambicioso, y por consecuencia bastantemente ordinaria , de las inquietudes de esta passion , discurrió como impio. Persuadióse , que tenia que temerlo todo, hasta de la misma Religion , que era su unico apoyo ; y que no seria Rey largo tiempo , si no era traydor al mismo Dueño , que lo havia coronado.

35 El Templo del Señor , donde debian practicarse los exercicios públicos de la Religion, y donde se practicaban con un esplendor, y una magnificencia digna del Dios verdadero , à quien se servia , y adoraba en él , quedaba con la Ciudad de Jerusalèn en la parte del Rey de Judá. Jerusalèn era aquella Ciudad privilegiada , que havia escogido el Señor. En ella era donde solamente fuè permitido ofrecer victimas, y adonde se iba , en ciertas solemnidades, de todos los parages de la Tierra Santa. Es verdad , que despues del rompimiento ruinoso de las diez Tribus , los Subditos del

Rey-

<sup>3031.</sup>  
De Roboàm I.  
De Jeroboàm. I.

Reyno de Israèl , ocupados de otros cuidados , furiosamente embidiosos de sus hermanos , y detenidos por el temor de un Dueño poderoso , que acababan de abandonar , no havian juzgado, que debian comunicar con los Subditos del Rey de Judá, ni presentarse en el Templo de su Dios; pero las cosas empezaban à mudarse. Roboàm manifestaba , que no queria inquietar á las diez Tribus sobre su separacion, ni pensar en reunir las : por lo menos se creia , que podian asegurarse , de que no se valdria para esto de la violencia. Podian dispartar en los espíritus las idèas de la antigua Religion , al passo que el odio, y los celos se fuessen apagando en los corazones. No dexaban de ser hermanos por tener diversos Señores , y la soberanía del Dios de Israèl , como de Judá, no debía padecer por un desmembramiento , que no solamente havia permitido su Magestad, sino que lo havia ordenado. El Templo quedaba comun à los dos Reynos , pues la Religion era la misma ; y no era verisimil, que el Rey de Judá quisiese vedar la entrada à algun verdadero Israelita.

36 Estaba Jeroboàm sobrecogido de temor , solo con pensar , que sus Subditos,

lle-

3031.  
De Roboám. I.  
De Jeroboám. I.

llevados de la piedad, de el esplendor, y solemnidad de las grandes Fiestas, irian à Jerusalèn, segun la costumbre. Yà se imaginaba, que veia al Soberano Pontifice, à los Sacerdotes, y Levitas principales sollicitar à los Pueblos, con los motivos mas poderosos de la Religion, à que bolviessen à la obediencia de la Casa de David, exagerarles las promessas de un Reyno eterno, aligado à su Familia, y representarles su separacion, como un atentado imperdonable. No dudaba que se les daria à entender, que la reconciliacion con su Dueño legitimo no les tendria mas costa, que el arrepentimiento de su falta: y que Roboám, instruido con la ultima revolucion, de lo que debia temer de un gobierno demasiadamente imperioso, usaria con sus Subditos de toda suavidad. Ellos se dexaràn engañar, se decia Jeroboám à si mismo en las agitaciones de su inquietud, y defazon: yo havrè trabajado en vano pot establecer mi Casa: no estara jamás bien assegurada sobre las ruinas de la de David; y el Reyno que he formado, se huirà, para bolver à sus poseedores antiguos. Los motivos de la Religion son muy poderosos, para que yo pueda resistir à esto. Si

mis

mis Subditos llegan à poner el piè en la Ciudad de Jerusalèn, y en el Templo, para sacrificar en el al Señor, solamente con que el Rey de Judá se dexè ver con el aparato de su grandeza, y les manifieste algunas señales de benevolencia, ellos quedaran encantados, y se le rendiran; yo solo serè sacrificado à la venganza de Roboám: ellos compraràn el perdon à precio de mi cabeza, y será mi sangre el preliminar de su tratado con el Rey.

37 No se puede negar, que en otras circunstancias, distintas de aquellas en que Jeroboám recibì la Corona, huviera sido fuerte la tentacion, y la ocasion peligrosa. Pero teniendo este Principe à Dios por Autor de su elevacion, y por garantes de su seguridad à sus Divinos Oraculos, era estraña ceguedad en el fiar mas en el trastorno, y mudanza de la Religion, que en tan autenticas promessas. No obstante, este fuè el partido à que se determinò; y temiendo que su Trono titubeasse, le diò por fundamento la impiedad, y la idolatrìa. La llaga que havia hecho à las diez Tribus la fiera de Roboám, estaba aùn chorreando sangre. De ella se aprovechò Jeroboám, como malvado diestro. El ale-

Tom. VII.

F

ja-

III. Reg. XII.  
26. Dixitque Jeroboam in corde suo: Nunc revertetur Regnum ad domum David.

III. Reg. XII.  
27. Si ascenderit populus iste, ut faciat sacrificia in domo Domini in Jerusalem, & converteretur cor populi hujus ad Dominum suum Roboam Regem Juda, interficieturque me, & revertentur ad eum.



3031.  
De Roboam I.  
De Jeroboam I.

jamiento en que miraba al Pueblo de la dominacion del hijo de Salomòn, le pareció a propósito para inspirarles un alejamiento general de toda especie de comercio con la Judèa, aun en la práctica, y exercicio de la Religion, y no se descuidò en ponerlo por obra. La inclinacion, que de muy antiguo tenian los Pueblos à la idolatrìa, ayudaba à sus designios. Aseguròse à si mismo, que suponiendo que se havian de suplir las ceremonias del Templo de Jerusalèn con algun otro culto exterior, y nuevo, no sería imposible fixar en esta especie de Religion à todos los Israelitas sus vassallos: que èl les darìa à entender, que no convenia, ni à su honor, ni à la seguridad de ellos mismos el conservar alguna reliquia de dependencia de un Dueño intratable, de cuya tyrania tenian horror: y se hizo la cuenta, que una vez pervertida la mayor parte, èl sabría precisar à los otros à que siguiessen el torrente.

38 Tomada su resolucion, mandò hacer dos Beceros de oro, los que poco tiempo despues colocò sobre dos grandes columnas, el uno en Bethèl, Ciudad bastantemente grande, de la Tribu de Ephraim, y el otro en Dàn, Plaza de la Tribu del

mis-

3031.  
De Roboam I.  
De Jeroboam I.

misimo nombre, en los confines de su Reyno, famosa por su antigua obstinacion en la idolatrìa, desde el tiempo de los primeros Jueces del Pueblo de Dios. Además de estos dos monumentos impios, hizo tambien Jeroboam, que se edificassen Templos en lugares altos, donde cada uno tuviesse la libertad de ofrecer sacrificios à la Divinidad que quisiessè. Degradò à los Sacerdotes hijos de Aaron, y no permitiò mas, que la Tribu de Levi se atribuyessè alguna prerrogativa para las funciones del Altar, y estableciò por Sacerdotes los que eran la hez del Pueblo, sin distincion, sin nacimiento, y sin consagracion alguna.

39 Dispuestas así las cosas, juntò Jeroboam al Pueblo cerca de sus Idolos, y le declaró, que no queria que de alli en adelante fuesen à buscar al Señor à Jerusalèn con grandes fatigas, y con mayores peligros, que no faltarian Dioses en su nuevo Reyno, à quien pudiesen dedicar sus votos, y ofrecer su incienso. Ved aqui vuestros Dioses, añadió: ved aqui los que os sacaron de la tierra de Egipto, y los que yo quiero que en adelante se adoren en mis Estados. Es cosa que maravilla, el ver con quanta flaqueza, ò por mejor decir,

III. Reg. XII.  
31. Et fecit fana in excelsis, & Sacerdotes de extremis populi qui non erant de filiis Levi.

28.... Nolite ultra ascendere in Jerusalem: Ecce Dii tui Israel, qui te eduxerunt de terra Egypti.

30. Et factum est verbum hoc in peccatù. Ibat enim populus ad adorandù vitulos usque in Dan.

III. Reg. XII.

28. Et excogitato consilio fecit duos vitulos aureos.

29. Possuitque unum in Bethel, & alterum in Dan.

con què furor , olvidando del todo en un momento al Dios de sus padres , se prostituyò el Pueblo de Israël al sacrilego culto , que le proponia su Rey ; con tal extremo , que los Israelitas mas vecinos á Jerusalem , tomaban con mas gusto el hacer largos viages para ir á Dán á adorar el infame Idolo del Becerro de oro , que llegar , con menos gasto , y trabajo , al Templo del verdadero Dios , para tributarle los omenages legitimos.

40 Tan funestas disposiciones hacian triunfante al impio ; y viendo tanto ardor en la muchedumbre , á la primera proposicion , que les hizo de la mudanza de Religion , quiso afianzarlos en ella para siempre con una ruidosa ceremonia , en la qual pensaba hacer por sí mismo las funciones de Gran Sacerdote , y mostrar así à todo el Pueblo , que unia à su persona la autoridad soberana del Sacerdocio , y del Imperio. El tiempo se acercaba , en que , segun la Ley , se havia de celebrar en Jerusalem la Fiesta de los Tabernaculos , desde el dia quince , hasta el veinte y uno del septimo mes. Para tener à sus Subditos todo este mes en espectativa , y preciarlos à que no se apartassen de sus casas , fixò precisa-

mente un mes mas tarde la dedicacion de sus Idolos ; y declarò , que el dia decimoquinto de el octavo mes se celebraria la Fiesta con una solemnidad , y una magnitud , que igualasse , ó excediesse à todas las de la Ciudad de Judà.

41 Desde aqui es de donde empieza la Epoca deplorable de la Idolatria de las diez Tribus , tan antigua , como el establecimiento de su Monarchia , algunos meses menos , y tan larga , como su duracion. Pecado capital , que desde luego atraxo sobre la Casa de Jeroboám la maldicion del Señor , y que comunicandose en adelante à cada una de las Familias , que usurpaba la Corona , en ella llevaba consigo los azotes de la venganza divina , y echaba entretanto funestas raices en el Pueblo de Israël , que nunca pudieron arrancarse , sino con la ruina de los culpados , y la desolacion de todo el País. Tales son para todo un Reyno las horribles consequencias de las primeras innovaciones en materia de Religion , que hace executar à un Principe ambicioso el deseo de conseguir una Corona , ù de conservar la que tiene. Possiedo Jeroboám de esta passion furiosa , no dexò de acudir à Bethel el dia señalado , para ha-

hacer allí por su misma persona; à vista de la Congregacion de todo el Pueblo, la Conflagracion de los Becerros de oro, que havian de ser en adelante los Dioses de los antiguos adoradores del Dios de Abraham, de Isaac, y de Jacob. Empezò haciendo el nombramiento de los Sacrificadores para todos los lugares altos, que havia hecho edificar. Despues de lo qual, habiendo subido al Altar erigido, à los pies del Idolo, declarò de su autoridad particular, que esta Fiesta, y ceremonia, fixada para el dia quince del octavo mes, la celebrarían los Israelitas, en lugar de la que se hacia todos los años en Jerusalèn un mes antes. Afectò imitar; en quanto pudo, las circunstancias esenciales de ella. El ofreció el incienso con sus propias manos, y no se avergonzò de mancharlas con la sangre de las víctimas, que presentaba al demonio.

42 Bien merecia, que el fuego del Cielo lo consumiesse, ò que la tierra se lo tragasse en el exercicio de su sacrilego Sacerdocio; pero lleno de misericordia el Señor, en vez del castigo, que merecia su escandalo, en el punto mismo le dispuso à el, y à su Pueblo un medio admirable

pa-

para la penitencia. Aùn estaba sobre el altar impio en que al Idolo le quemaba el incienso, quando se dexò ver en medio de la Assamblea un Propheta embiado de Dios, que expressamente venia del Reyno de Judà. Haviendose hecho lugar en medio de la muchedumbre este Varon venerable, puso silencio à todos los presentes, y bolviendose al altar, empezò à clamar con todas sus fuerzas: Altar, altar, escucha lo que dice el Señor: Nacerà un hijo à la Casa de David, que tendrá el nombre de Josias: este Principe sacrificarà sobre tí à los Sacerdotes de los lugares excelsos, semejantes à los malvados, que oy ofrecen sobre tí prophanos incienso. Tú le serviràs para quemar, y reducir à cenizas los huesos de los Prophetas falsos: y para prueba de la verdad de mis predicciones, oíd lo que dice el Señor: A vuestra vista se hará pedazos este altar, y se estenderàn sobre la tierra las cenizas que lo cubren.

43 La ossadía del hombre de Dios dexò muy admirado à todo el Pueblo, y causò en el Rey un enojo, y despecho muy grande. Este Principe, excitado de su colera, estendió desde el altar la mano, gritando à sus Guardias: Prended à esse in-

fo:

## III. Reg. XIII.

2. Et exclamavit contra altare in sermone Domini, & ait: Altare, altare, hæc dicit Dominus. Ecce filius nascetur domui David, Josias nomine, & immolabit super te Sacerdotes excelsorum, qui nunc in te thura succendunt, & ossa hominum super te incendent.

3. Deditque in illa die signum, dicens: Hoc erit signum, quod locutus est Dominus: Ecce altare scindetur, & effundetur cinis, qui in eo est.

4. Cumque audisset Rex sermonem homini Dei, quem inclamaverat contra altare in Bethel, extendit manum suam de altari, dicens: Apprehendite eum, & exaruit manus ejus, quam extenderat contra eum; nec valuit retrahere eam ad se.

3031.

De Roboam I.  
De Jeroboam I.

## III. Reg. XIII.

5. Altare quoque scilicet est, & effusus est cinis de altari juxta signum, quod praedixerat vir Dei in sermone Domini.

solente ; però la mano se le quedò seca estendida contra el Propheta , sin poder retirarla. El Altar se hizo pedazos , y la ceniza , que havia sobre èl , quedò derramada : para verificar , segun todas sus circunstancias , lo que por mandato expreso del Señor havia dicho el Propheta.

44 El amor de la novedad en los Pueblos , y el deseo de mandar en los Principes , son males muy dificiles de curar. Un suceso tan ruidoso , en que tan visiblemente se leian los caractères de la Divina indignacion contra el establecimiento de la nueva idolatria , debiera bastar , segun parece , para convertir al Monarcha , y alumbrar à sus Subditos ; pero casi todos abusaron de èl. El Rey estaba ya tan endurecido , que mirando el castigo sobre su persona misma , ni obrò segun debiera , condenando su proyecto , ni tuvo valor para abandonarlo.

45 Entretanto permanecia baldado de su mano , y esto era lo que solamente le inquietaba. El castigo , que no le havia hecho fiel , le hizo por lo menos suplicante. Acudiò al hombre de Dios , y humildemente le dixo : Yo os ruego , que tengais piedad de mi , y del estado à que me ha-

veis

3031.

De Roboam I.  
De Jeroboam I.

## III. Reg. XIII.

6. Et ait Rex ad virum Dei: Deprecare faciem Domini Dei tui, & ora pro me ut restituatur manus mea mihi. Oravitque vir Dei faciem Domini, & reversa est manus Regis ad eum, & facta est, sicut prius fuerat.

7. Locutus est autem Rex ad virum Dei: Veni mecum datum, ut prandeam, & dabo tibi munera.

8. Responditque vir Dei ad Regem: Si dederis mihi medianam partem domus tuae, non veniam tecum, nec comedam panem, neque bibam aquam in loco isto.

9. Sic enim mandatum est mihi in sermone Domini praedictis: Non comedis panem, neque bibes aquam, nec revertaris per viam, qua venisti.

10. Abiit ergo per aliam viam, & non est reversus per iter, quo venerat in Bethel.

veis reducido : haced que cesse un espectáculo tan ridiculo , y vergonzoso , como el que estoy causando à mi Pueblo : rogad por mi à vuestro Dios ; y si es èl el que me affige , alcanzadme la sanidad. Pufose en oracion el Propheta , y el Rey quedò aliviado. Recogió su mano , y bolvió à quedar en su estado natural. Tres milagros seguidos solo consiguieron de un corazon tan malvado unas expresiones frias de cumplimiento , y algunas ofertas al hombre de Dios ; pero la causa de el Señor no adelantò nada ; y el demonio de la idolatria no atrasò sus progressos. Venid à comer conmigo , dixo Jeroboam al Propheta , y os harè algunos regalos , en consideracion de los buenos officios , que me acabais de hacer. Què vaya à comer contigo , respondiò con santa indignacion el Propheta : Aunque me dieras la mitad de tu Reyno , y tus riquezas , yo me guardaria bien de seguirte : esta Ciudad es para mi lugar de abominacion , y de anathema. El Cielo me preserva de comer , ni beber mientras que me vea precisado à estar en ella ; Dios que me embia , me ordenò , y me dixo : Anda à Bethel : pero ni comerás en ella un bocado de pan , ni beberás una gota

3031.

De Roboam 1.  
De Jeroboam 1.

de agua, y bolverás por distinto camino del que llevares al ir allá. Diciendo esto, se apartò el Propheta del Rey, y se puso en marcha, para abandonar para siempre la infame morada de Bethèl.

46 Sucede muy ordinariamente estrellarse contra un pequeño escollo, despues de haver resistido à las mas violentas tempestades. El hombre de Dios solo tenia que continuar su viage àzia Judà, y huviera así cumplido felizmente una de las comisiones mas peligrosas, de que puede encargarse un Propheta; pero imprudentemente diò en un lazo, que se le havia armado, y su caída, aunque perdonable, no tardó en ser castigada. Havia en Bethèl un Propheta anciano, de las cercanias de Samaria, cuyos hijos fueron testigos de las cosas, que acababan de suceder. Fueron à dár cuenta à su padre, y le contaron en particular lo que el hombre de Dios havia hecho en presencia del Rey, las palabras que havia dicho, y las amenazas, que havia fulminado contra el nuevo culto, que se queria introducir. Despues de haver hecho sus reflexiones, prorumpiò el Viejo: Decid, hijos mios, què camino ha tomado para bolverse el hombre de

Dios,

Dios, de quien me hablais? Nosotros lo vimos ponerse en marcha, respondieron ellos, y no puede estar muy lexos aun. Id, dixo el padre, aparejad mi jumento, y traedmele acá. Parte al punto, vá siguiendo al Propheta, y lo encuentra sentado, tomando algun descanso, debaxo de un Terebynto. Se acerca à èl cortesadamente, y le dice: No sois vos el hombre de Dios, que de Judà ha venido à Bethèl? Sì, respondió el Propheta, yo soy esse mismo. Pues venid à mi casa os ruego, continuò el Viejo engañador: necesidad teneis de alimento, y yo os darè de comer. Ni yo puedo bolver, replicò el hombre de Dios, ni admitir vuestras ofertas, pues ni puedo comer, ni beber mientras estuviere en esta tierra maldita. Yo conozco bien la voz del Señor, èl es el que me ha ordenado, que ni coma pan, ni beba agua aqui, y que al punto me buelva por otro camino. Yo os creo bien, dixo el Propheta de Bethèl; pero yo tambien soy Propheta como vos. Dios acaba de embiarme un Angel, que en su nombre me ha hablado de esta manera: Anda á buscar al Propheta de Judà, traelo à tu casa, y obligale à que tome algun alimento.

G 2

Men-

3031.

De Roboam 1.  
De Jeroboam 1.

III. Reg. XIII.

12. Et dixit eis pater eorum, per quam viam abiit? Ostenderunt ei filii sui viam, per quam abierat vir Dei, qui venerat de Juda.

13. Et ait filius suis, sternite mihi asinum, qui cum stravissent, ascendet.

14. Et abiit post virum Dei, & invenit eum sedentem subtus Terebynthum, & ait illi: Tu ne es vir Dei, qui venisti de Judà? Respondit ille: Ego sum.

15. Dixitque ad eum: Veni mecum domum, ut comedas panem.

16. Qui ait: Non possum reverti, neque venire tecum, nec comedam panem, neque bibam aquam in loco isto.

17. Quia locutus est Dominus ad me in sermone Domini, dicens: Non comedes panem, & non bibes aquam ibi, nec revertes per viam qua ieris.

18. Qui ait illi: Et ego Propheta sum similis tui, & Angelus locutus est mihi in

fer-

3031.  
De Roboam 1.  
De Jeroboam 1.

sermone Domini, dicens: Reduc cum tecum in domum tuam, ut comedat panem, & bibat aquam. Fefellit eum,

III. Reg. XIII.

19. Et reduxit secum. Comedit ergo panem in domo ejus, & bibit aquam.

20. Cumque sederent ad mensam, factus est sermo Domini ad Prophetam, qui redierat eum.

21. Et exclamavit ad virum Dei, qui venerat de Juda, dicens: Hæc dicit Dominus: Quia non obediens fuisti ori Domini, & non custodisti mandatum quod præcepit tibi Dominus Deus tuus:

22. Et reversus es, & comedisti panem, & bibisti aquam in loco in quo præcepit tibi, ne comederes panem, neque biberes aquam, non inforetur cadaver tuum in sepulchro patrum tuorum.

47 Mentira el viejo con desvergüenza, por mas que en otro tiempo huviesse sido Propheta en Israél. Su intento era asegurarse de la verdad de los hechos, que sus hijos le havian contado, examinar el caracter del Propheta, y hacer juicio de sus predicciones, por su modo de proceder. Engañó, pues, al hombre de Dios, lo empenó en que lo siguiesse, lo conduxo à su casa, y le hizo que comiesse con él; pero apenas se sentaron à la mesa, quando la voz del Señor se hizo entender del Propheta de Bethel, y lo precisó à que clamasse, à pesar suyo: Hombre de Dios, que has venido de Judà, oye lo que te anuncia el Señor: Porque no has obedecido à su voz, y no has guardado la Ley, que te impuso: porque à pesar de su prohibicion has bebido, y has comido en una Ciudad, que su Magestad ha proscripto, moriràs, y no serà enterrado tu cuerpo en el sepulcro de tus padres.

48 El castigo era grande, y la culpa parecia ligera; pero en Dios hay severidad de misericordia, como paciencia de justicia. Jeroboam se entrega del todo à la Idolatria con todo un Reyno inducido por él, y curandolo el Señor con un milagro, lo

aban-

De Roboam 1:  
De Jeroboam 1:

abandona à su dureza, y obstinacion. Por el contrario, se dexa engañar por un impostor un hombre santo, y para perdonarle Dios una falta de advertencia, y de reflexion, hace que la expie con la muerte. Reconociendose culpado, se sometió humildemente à la sentencia, sin saber à què tiempo estaria reservada la execucion de ella, ni de què modo se havia de cumplir el Oraculo Divino. Manda su huesped, que le traygan un jumento: él se pone en camino, penetrado profundamente de su arrepentimiento, y prompto à todo lo que el Señor tuviesse por bien disponer de su persona. Con estas santas disposiciones và siguiendo su marcha, quando de repente se arroja sobre él un Leon, y le quita la vida. Este animal, instrumento de la voluntad de Dios, no toca al jumento, que llevaba el Propheta, y respetando su cadaver despues de su muerte, se mantiene cerca de él, como si estuviessse destinado à guardarlo. Al passar, alcanzaron à ver este espectáculo unos caminantes. Viendo el cuerpo tendido, y à sus dos lados al jumento, y al Leon con un modo muy tranquilo, llegan à Bethel, y estuenden esta novedad por todo el Pueblo.

III. Reg. XIII.

23. Cuiusque comedisset, & bibisset stravit asinum suum Prophetæ, quem reducerat.

24. Qui cum abiisset invenit cum Leo in via, & occidit. Et erat cadaver ejus projectum in itinere. Atque assinus autem stabat juxta illum, & Leo stabat juxta cadaver.

25. Et ecce viri transientes, viderunt cadaver projectum in via, & Leonem juxta cadaver: & divulgaverunt in Civitate, in qua Prophetes ille senex habitabat.

blo.

303 E.  
De Roboam I.  
De Jeroboam I.

## III. Reg. XIII.

26. Quod cum audisset Propheta ille, qui reduxerat illum de via, ait: Vir Dei est, qui inobediens fuit omni Domini, & tradidit cum Dominus Leoni, & confregit eum, & occidit, juxta verbum Domini, quod locutus est ei.

27. Dixitque ad filios suos: Scernite mihi asinum, qui cum stravissent.

28. Et ille abiisset, invenit cadaver ejus projectum in via, & asinum, & Leonem stantes juxta cadaver: non comedit Leo de cadavere, nec laesit asinum.

29. Tulit ergo Prophetes cadaver viri Dei, & posuit illud super asinum. Et reversus intulit in civitatem Propheta senis, ut plangeret eum.

blo. Discurre cada uno à su modo, y segun su intencion. Los Idolatras toman de esto motivo para desechar sus temores, y endurecerse en su delito; pero el Propheta anciano, que debia reprehenderse á si mismo tan funesto accidente, y que sabia el mysterio, exclamò con dolor: Ay de mi este es el hombre de Dios, que por haver desobedecido à la voz del Señor, y haverse rendido à mis instancias, acaba de recibir el castigo de su desobediencia! Esto es lo que el Señor le anunciaba por mi boca, quando comia conmigo. El Dios todo Poderoso embiò al Leon, que le ha quitado la vida. Corred presto, hijos míos, y traed mi jumento, para que yo vaya à hacerle las ultimas exequias. Al punto parte al lugar que le havian dicho: encuentra las cosas como se las havian referido: el cuerpo del Propheta difunto, y vivos el jumento, y el Leon. Considera, lleno de admiracion, como el animal carnicero no ha llegado al jumento, y que este no ha padecido la menor herida. Carga sobre el el cadaver del hombre de Dios, y lo lleva à la Ciudad para darle sepultura. Acompañado de su familia, lo entierra en su proprio sepulcro, y se queda allí

por

por algun tiempo derramando lagrimas sobre el, y gritando en alta voz: Hà, hermano mio! Hà, querido hermano! Concluido su duelo, mirandose yá cercano à su fin, y creyendo yá con razon, que tocaba el termino de su carrera, lleno de fee de todas las prophecias del hombre de Dios, y convencido de la verdad de los oraculos, que havia anunciado este Propheta contra el Reyno infiel, que se establecia sobre los fundamentos de la idolatría, dixo à sus hijos: Yo quiero, que despues de mi muerte me enterreis en el mismo sepulcro en que acabo de poner al hombre de Dios, y para esto lo he distinguido de los demás sepulcros, que lo rodean: Quiero, que reposen mis huesos cerca de los suyos; porque al fin, hijos míos, (y no olvidéis lo que os voy à decir) todo quanto el ha prophetizado contra el altar, que se acaba de erigir en esta Ciudad, contra los Israelitas, que abandonan la Religion de sus padres, contra los nuevos sacrificadores, y contra los Templos edificados en las alturas, se cumplirá à la letra, y ninguna de sus palabras quedará sin execucion.

49. Tantos sucessos, capaces de abrir los

## III. Reg. XIII.

30. Et posuit cadaver ejus in sepulchro suo, & planxerunt cum: Heu, heu, mi frater!

31. Cumque planxissent eum, dixit ad filios suos: Cum mortuus fuero sepelite me in sepulchro in quo vir Dei sepultus est, juxta ossa ejus ponite ossa mea.

32. Profecto enim venit sermo, quem prædixit in sermone Domini contra altare, quod est in Bethel, & contra omnia facta sunt in urbibus Samariæ.

III. Reg. XIII.  
33. Post verba hæc, non est reversus Jero-boam de via sua pessimas tædè contrario, fecit è novissimis populi Sacerdotes excel-siorum. Quicumque volebat implebat manum suam, & fiebat Sacerdos excelsio-rum.  
34. Et propter hæc causam peccavit do-minus Jeroboam, & eversa est, & delecta de superficie terræ.

los ojos, los permitia el Señor, por la con-version del Pueblo recién pervertido. Bien presto supieron los sucesos trágicos de el Propheta de Judá Bethèl, y todos sus con-tornos; como tambien la Ciudad de Si-chèm, donde el Rey entonces tenia su Cor-te; pero ni el Rey, ni los Cortesanos se aprovecharon de ellos. Continuo Jero-boam por los caminos de la impiedad, y no contentandose con lo hecho, estable-ciò nuevos Sacerdotes para los altos luga-res, escogidos, como los primeros, de la gente mas vil del Pueblo. Todo el mun-do, en el tiempo de su reynado, tenia de-recho para el Sacerdocio, y era Sacer-dote en los nuevos Templos luego que se hallaba con inclinacion para ello, ò re-conocia interès. De esta manera empezò el impio Jeroboam, sin que veinte y dos años de reynado diessen á este mal Principe un instante de arrepentimiento sincero, en que pudiesse el Señor concederle su gra-cia, y revocar la terrible sentencia, que traxo poco despues de su muerte la extin-cion entera de su Familia. Mas antes de castigarlo con la total ruina de su Casa, de la qual èl no havia de ser testigo, quiso Dios mortificar su soberbia con la disminu-cion

cion de su Reyno, y engrandecimiento del de Judá.

50 Tan adelante llevò Jeroboam la impiedad, y la tyrania, que no solamente favoreció, y protegiò el culto de los Idolos, sino que llegó á mandarlo. Procura-rò precisar á èl á todos sus vassallos, y se declaró perseguidor de qualquiera, que tu-viesse valor, y constancia para resistirle. El se persuadiò verisimilmente, que havia pocos de esta resolucion; pero se engañò, porque hasta en el centro de la Idolatría havia conservado Dios un numero confi-derable de Fieles. Estos havian creído, que podian, y aun debian en conciencia, obe-decer á Jeroboam, como á su legitimo Se-ñor, quando supieron que Dios lo havia Coronado; pero juzgaron, que se funda-ban bien en desobedecerle, quando vie-ron, que abiertamente declaraba la guer-ra al Señor. Los primeros que dieron exemplo en desampararlo, fueron los Sa-cerdotes, y Levitas. El principal motivo para ello fuè la Religion; pero acaso pue-de ser, que no dañasse algo de honra, y de interès. Jeroboam les vedaba el ir á Jeru:aièn, y les impedía con violencia, que fuesen á servir segun su turno en el

II. Paralip. XI.  
13. Sacerdotes au-tem, & Levitæ, qui erant in universo Is-rael, venerunt ad eum de cunctis sedibus suis.  
14. Relinquentes sub-urbana, & possessiones suas, & transfeuntes ad judam, & Jeru-salem, eo quod abjecisset eos Jeroboam, & posterì ejus, ut Sa-cerdotio Domini fun-gerentur.  
15. Qui constituit si-bi Sacerdotes excel-siorum, & dæmonio-rum, vitulorumque quos fecerat.



Templo del Dios verdadero ; no obstante que alli era donde unicamente les era permitido exercer su ministerio , y de este modo los privaba de los frutos de su empleo, de donde sacaban la mayor parte para la subsistencia. No dudaron, pues, abandonarlo todo , para buscar asylo cerca de sus hermanos en el Reyno de Judà ; y con este nuevo aumento de toda una Tribu valerosa , el Trono de la Casa de David se hallò mas sòlidamente apoyado , de lo que estaba antes.

51 Fuè imitado el exemplo de los Levitas. Quanto havia en Israèl de Familias fervorosas , y determinadas á no apartarse jamàs de la Religion de sus padres, comovidas yà con lo que vieron en Bethèl, siguieron los passos de los hijos de Levi. Fueron, segun su costumbre , à Jerusalèn à adorar al Señor , y ofrecerle viéctimas en su Santo Templo. Executado esto, no convenia pensar yà en dexarse vèr en las tierras de Jeroboàm. El Rey de Judà, que hallaba en ello grandes ventajas , recibia con regocijo à los siervos de Dios, y en todo los favorecia para su establecimiento : de manera, que en poco tiempo este Principe, abandonado desde su principio , y reduci-

do

do à sola la Tribu de Judà , sostenida de las reliquias de la de Benjamín , viò considerablemente aumentado el numero de sus vassallos , con un interès muy apreciable para èl , pues al passo que aumentaba su poder , enflaquecìa al de su rival.

52 Esta multitud de nuevos habitantes , junta con los temores , que continuamente se causaban dos Reynos tan vecinos , y tan recelosos , hizo pensar á Roboàm en edificar nuevas Ciudades , extender , y fortificar las antiguas , y assegurar con buenas Plazas sus Fronteras. Se cuentan hasta quince Ciudades , que hizo edificar de nuevo , ò reparar cuidadosamente ; Bethlehèm , Etàn , Thecue , Bethsur , Socho , Odollàm , Geth , Marefa , Ziph , Aduràm , Lachis , Azecha , Saraa , Aialòn , y Hebrón , todas Plazas situadas en las Tribus de Judà , y Benjamín , à las quales se extendia su dominacion. Puso en ellas hombres de confianza por Governadores : las hizo proveer de Almagacenes de Aceyte , Granos , Vino , y todo genero de viveres. Cada Ciudad tenia su Arsenál lleno de Eseudos , y de Lanzas. Cuidò de levantar buenas Tropas , y darles Oficiales capaces , y diestros. Proveyò tambien en

II. Paralip. XI.

5. Habitavit autem Roboam in Jerusalem, & edificavit Civitates muratas in Juda.

6. Extruxit Bethlehem, & Etan, & Tecue,

7. Bethsur quoque, & Socho, & Odollam.

8. Necnon & Geth, & Marefa, & Ziph.

9. Sed & Aduram, & Lachis, & Azecha.

10. Saram quoque, & Aialon, & Hebron,

que erant in Juda, & Benjamin Civitates munitissimas.

11. Cumque clauffer eas muris, posuit in eis Principes, ciborum quoque horreat, hoc est, olei, & vini.

12. Sed & in singulis urbibus fecit armamentariù, scutorum, & hastarum, firmavitque eas summa diligentia, & imperavit super Judam, & Benjamin.

II. Paralip. XI.

16. Sed & de cunctis Tribubus Israel, quicumque dederant cor suum, ut quærent Dominum Deum Israel, venerunt in Jerusalem ad immolandum victimas suas coram Domino Deo Patrum suorum.

17. Et roboraverunt Regnum Juda, & confirmaverunt Roboam filium Salomonis per tres annos....

poco tiempo à la seguridad , y à la abundancia de sus Estados , que yá se empezaban à olvidar las primeras desdichas, que havian deshonrado su ascenso á la Corona.

II. Paralip. XII.  
1. Cumque roboratum fuisset Regnum Roboam , & confortatum, dereliquit Legem Domini, & omnis Israel cum eo.

III. Reg. XIV.  
22. Et fecit Judamulum coram Domino, & irritaverunt eum super omnibus, quae fecerant patres eorum in peccatis suis, quae peccaverunt.

53 El mismo las olvidò tambien muy presto, atendiendo à su interès , y al de sus subditos. No fuè mas largo tiempo fiel à Dios , que mientras temió las empressas de Jeroboám. El peso de su misma prosperidad lo oprimió à los tres años. Todos lo vieron apartarse , sin respeto de la Ley , del Señor , quando se miraba colmado de sus mas abundantes bendiciones. El Pueblo , hasta entonces irreprehensible , y adorador religioso del Señor , bien presto siguiò los passos de su Señor. Casi todos cayeron en abominaciones , semejantes à aquellas con que se mancharon sus padres en los dias de la impiedad de Salomòn. Ellos levantaron Altares , erigieron Estatuas , consagraron prophanos bosques sobre todos los collados ; y los arboles encumbrados de sus montes , vinieron à ser depositarios de sus idolatrías. A la alteracion del culto verdadero , siguiò luego la corrupcion de las costumbres. La mas infame desemboltura , y las dissolu-

cio-

ciones mas monstruosas contra la naturaleza , que atraxeron el anathema sobre los Pueblos de Chanaan , cuyo terreno ocupaban , se dexaron ver con desvergüenza entre los servidores del verdadero Dios; en tal extremo , que la Reyna Maacha , esposa la mas querida del Rey , havia establecido Fiestas à honra del Dios Priapo , y no tenia vergüenza de presidir en ellas.

54 No estuvo largo tiempo sin castigo Judà , porque la misericordia de Dios velaba para la conservacion de la Casa de David. Cayò sobre los culpados el rayo luego que se apartaron de la justicia ; pero no vino de aquella parte de donde lo debian temer , y de donde se creían amenazados. Quando Jeroboám , Rey de Israel , ocupado bastantemente con sus propias inquietudes , no pensaba en turbar el reposo de Judà , suscitò el Señor à este un enemigo mas terrible , y menos esperado, en Sefac , Rey de Egipto, el qual , al quinto año del reynado de Roboám , vino à descargar sobre la Judèa , sin que se pueda imaginar otra causa de su irrupcion , que la voluntad de Dios , para castigo de sus siervos infieles. Entrò sobre las tierras de Roboám el Exercito , que conducia en

per-

II. Paralip. XV. 16.

II. Paralip. XII.  
2. Anno autem quinto Regni Roboam ascendit Sefac Rex Aegypti in Jerusalem ( quia peccaverant ) Domino.

III. Reg. XIV. 25.

3. Cum mille ducentis curribus , & sexaginta millibus equitum: nec erat numerus vulgi; quod venerat cum eo ex Aegypto, Libyes, scilicet, & Troglodites, & Aethyopes.

3035.  
De Roboam 5.  
De Jeroboam 5.

persona dicho Principe , numeroso de setenta mil cavallos , y una multitud grande de Soldados , recogidos de Egipto , de Libia , de Trogloditas , y Etyopes , que no se podian contar , y fortificado con mil y docientos carros. Roboam se manifestó en esta ocasion Principe poco guerrero , y poco proposito para poder bolver à quitar à Jeroboam la Corona de Israel , pues abandonò al Rey de Egipto, sin oposicion, la que tenia de Judà. Corriò Sefac el País como vencedor , apoderandose por todas partes de las buenas Ciudades , y Plazas , que encontraba en el camino , hasta llegar á Jerusalèn , que llenò de susto , y de consternacion. Roboam se havia encerrado en ella con sus Oficiales. Creyòse , que queria defenderla , y cansar la paciencia del Egipto delante de esta fuerte Plaza ; pero ya fuesse porque este Principe no era en efecto hombre grande para la guerra , ò ya fuesse porque el testimonio de su conciencia le reprehendia de su idolatria , y le hiciesse temer el abandono de Dios , èl se manifestó vacilante en orden al partido que havia de tomar. En lo mas fuerte de su irresolucion , le embiò el Señor al Propheta Semeyas , aquel mismo , que en

II. Paralip. XII.  
4. Cœpitque Civitates munitissimas in Juda , & venit usque in Jerusalem.

5. Semeyas autem Propheta ingressus est ad Roboam , & Principes Juda , qui congregati fuerant in Jerusalem fugientes Sefac : dixitque ad eos : Hæc dicit Dominus : Vos reliquistis me , & ego reliqui vos in manu Sefac.

3035.  
De Roboam. 5.  
De Jeroboam. 5.

los principios de su reynado le impidiò que hiciesse la guerra à Jeroboam. El hombre de Dios , encarandose con el Rey , y sus Oficiales , à quien el temordia juntos en Jerusalèn , solo les dixo estas dos palabras : Oid lo que dice el Señor : Vosotros me haveis abandonado , y Yo tambien os abandono en manos de Sefac , vuestro enemigo. Nada tenemos que replicar , respondieron el Rey de Judà , y los Principes. El Señor es Justo , nosotros culpados , y merecemos sus castigos. En estas palabras sumissas , y en estos afectos de penitencia , estuvo su salud , y remedio : solo esperaba el Señor su conversion sincera , para concederles el perdon ; por lo menos en consideracion de un gran numero de siervos suyos , que havia en Jerusalèn , cuyas fervientes oraciones movian su corazon divino , y detenian su brazo. Hablò otra vez à Semeyas , y le dixo : Merecian que Yo los huviera exterminado , mas por haverse humillado en mi presencia , no los perderè sin remedio. Sefac , á quien havia destinado para que sirviesse à mi venganza , no la llevará mas adelante , como havia resuelto permitirle. No obstante mi indignacion , aun tendré

II. Paralip. XII.  
6. Consternatique Principes Israel , & Rex , dixerunt : Justus est Dominus.

12. Verumtamen , quia humiliati sunt , averfa est ab eis ira Domini , nec delicti sunt penitus , siquidem & in Juda inventa sunt opera bona.

7. Cumque vidisset Dominus , quod humiliati essent , factus est sermo Domini ad Semeyam , dicens : Quia humiliati sunt non disperdam eos , daboque eis paullum auxilium , & non stillabit furor meus super Jerusalem per manum Sefac.

II.Paralip. XII.  
8. Verumtamen fervient ei, ut sciant distantiam servitutis mez, & servitutis Regni cerrarum.

misericordia de ellos. No apurarán los golpes de mi enojo; pero por lo menos lo experimentaràn. Yo los sujetaré al Rey de Egypto, y lo tendrán algun tiempo por su Señor, para enseñarles de este modo quanto mas suave de llevar es mi yugo, que el de los hombres.

55 Llenos de gozo el Rey de Judá, y sus Oficiales, por haver suavizado la ira del Señor con su arrepentimiento, aceptaron el castigo que les guardaba, y reconocieron, con accion de gracias, que estaba muy lexos de ser proporcionado á la grandeza de su culpa. Trataron con Sefac, y convinieron en las condiciones, con las quales le abririan las puertas de Jerusalem. Entrò en ella como vencedor; pero como vencedor conducido, y moderado por un Señor mas poderoso, que no él. No permitió á sus Soldados, ni la mortandad, ni el saqueo. No executò violencia alguna, ni contra el Rey, ni contra los Señores. Respetò el Templo del Dios verdadero; por lo menos en quanto à los Vasos sagrados, y à todo lo que le pareció estaba destinado para el uso de los Sacrificios; pero por lo que mira à los thesoros, que se guardaba n en la Casa de Dios, al oro,

II.Paralip. XII.  
9. Recessit itaque Sefac Rex Egypti ab Jerusalem, sublati thesauris domus Domini, & domus Regis, omniaque secum tulit, & clypeos aureos, quos fecerat Salomon.

III. Reg. XIV. 26.

y la plata, que se havia juntado en el Palacio del Rey, viviendo Salomòn, y à los Escudos de oro, que este Principe havia mandado hacer para manifestar su magnificencia, quando iba al Templo de ceremonia, Sefac se apoderò de ello, como fruto de su conquista; y cargado de estos despojos, que le franqueaba el Señor Dios de Israèl, cuyos ordenes executaba, se bolvió triumphante à sus Estados.

56 Estas primeras gotas, que saltaron del caliz de la ira, que el Señor tenia en su mano, contra Judá, manifestaron desde luego, que hacian vivas impresiones en los corazones. Si del todo no se extinguiò la impiedad, se amortiguò por lo menos; y el demonio de la idolatria, se viò precisado á suspender, á lo menos por algunos años, los escandalos con que havia empezado à inundar el Pais. El mismo Roboam manifestó, que estaba contrayertido; y poco despues de haverse apartado Sefac, se aplicò seriamente à reparar los menoscabos de la Casa de Dios. Vieronlo frequentar el Santo Templo, como lo havia hecho antes de su perversion; y su exemplo, igualmente util, y poderoso, yà para afervorizar á los Fieles, y yà para

intimidar à los prevaricadores , hizo resplandecer mas que nunca el exercicio de la Religion. Mas como no tenia , ni las inmensas riquezas , ni la grande autoridad del Rey su padre , en lugar de los Escudos de oro , que se havia llevado el Rey de Egipto , se contentò con hacer igual numero de bronce , ò de cobre. Los entregò à los Oficiales , que mandaban la Guardia de la puerta , ò entradas de Palacio : estos tenian cuidado de distribuìrlos à los Soldados , siempre que subia el Principe á la Casa de Dios , pues no se servia de ellos en otra ocasion ; y luego inmediatamente los bolvian à encerrar en la Armería.

57 Es muy grande desdicha para los Principes haver probado la libertad en las costumbres , ò en la creencia. Les cuesta mucho trabajo el salir de ella , y las delicias , que llegaron à gustar , son siempre atractivo poderoso , para que vuelvan à enredarse en sus lazos. Este fuè el escollò donde naufragò Roboám : su fervor , y su zelo no duraron mucho : àun le faltaban que gozar once , ù doce años de un reynado bastantemente feliz: no podia aguantar tanto su debìl virtud. Cayò de nuevo , y entregado segunda vez á las abomina-

ciones de la Idolatría , de la qual acaso no se apartò jamàs , con determinacion bastantemente generosa , no mereciò yà ser apartado de ella con algun golpe extraordinario de la misericordia de Dios. Reynò diez y siete años cumplidos sobre las Tribus de Judá , y Benjamín , siempre fieles , despues de el , á los herederos de la Casa de David. Bien presto se agregó à las dos la Tribu de Leví ; y todas tres juntas , con las Familias de las otras Tribus que las siguieron , formaron los vassallos del Reyno de Judá , del qual fuè Roboám el primer Rey : menos digno de lastima , por haver visto separarse de su obediencia à la mayor parte de los Estados de David , y Salomón , que por haver imitado , ò excedido los pecados de los dos , sin seguirlos en la penitencia. Aunque su inclinacion à la guerra , y aun acaso su disposicion para ella , fuesse poca , con todo esso intentò segunda vez bolver à conquistar las Provincias , que se havian apartado de su obediencia ; pero haviendole prohibido el Señor que passasse adelante , tratò de detenerse hasta el fin de su reynado : al principio , segun parece , por los ordenes de el Señor ; y despues , verisimilmente , por el amor natural , que tenia al reposo , y á la

II. Paralip. XII.  
21. Cumque introiret Rex domum Domini veniebant securarii, & tollebant eos, iterumque referebant eos ad armamentarium suum.

III. Reg. XIV. 27. 28.

14. Fecit autem malum, & non preparavit cor suum, ut quaereret Dominum.

Desde el año del  
Mundo 3037.  
hasta el de 3048.  
Desde el año 7. de  
Roboàm, hasta fin  
de el 17.  
Desde el 7. de Jero-  
boàm, hasta el 18.

II. Paral. XII.  
35..... Pugnaverunt-  
que aduerſum ſe Ro-  
boam, & Jeroboam  
cunçis diebus.

III. Reg. XIV. 30.  
XV. 6.

33. Confortatus eſt  
ergo Rex Roboam in  
Jeruſalem... & decem  
& ſeptem annis reg-  
navit in Jeruſalem.  
16. Et dormivit Ro-  
boam cum patribus  
ſuis, ſepultuſque eſt  
in Civitate David...

III. Reg. XIV. 21. 29.  
30. 31.

quietud. Mas no por eſſo los ſubditos de los dos Reynos dexaron de hacerſe continuamente, despues de ſu diſiſion, una guerra tanto mas cruèl, quanto havian ſido mas hermanos, y havian eſtado mas unidos; pero eſtas fueron unas guerras, en que los ſubditos padecen demaſiado, ſin que los Reyes ſe intereſſen mucho, derra- mando por menor, en mil pequeños combates, toda la ſangre, que coſtaria una batalla ſola; y que teniendo algo de mas funeſto, que las acciones grandes de una guerra regular, no tienen, ni tanto aparato, ni tanta oſtentacion.

58 Tal era la diſpoſicion, y ſituacion de los dos Reynos, quando Roboàm, en la edad de poco mas de cinquenta y ocho años, murió en Jeruſalèn, y fuè enterrado con ſus padres en la Ciudad de David: imitador de Salomòn en las acciones de ſu vida, menos dignas de imitarſe. En diſtintos tiempos ſe caſò con ſetenta y ocho mugeres, de las quales las diez y ocho tenían el nombre de eſpoſas, y eſtaban en la linea de Reynas; y las ſeſenta el nombre de Concubinas, que en aquellos tiempos, en que era permitida la pluralidad de mugeres, ſignificaba à las de ſegunda claſe,

ſe. De unas, y de otras tuvo haſta ſeſenta hijas, y veinte y ocho Principes. Las mas diſtinguidas de las eſpoſas de Roboàm, fueron Mahalath, hija de Jerimoth, y nieta de David; Abihail, nieta de Eliab, hermano mayor de David, y hijo de Iſaì, la qual le diò tres Principes, llamados Jehus, Somoria, y Zoom. Pero la mas querida de todas ſus mugeres, y la que amò con mayor paſſion, y conſtancia, fuè Maacha, ò Michaia, hija de Abſalòn, \* por otro nombre llamado Urièl, de la Ciudad de Gabaá, en la Tribu de Benjamìn. De eſta Princesa tuvo à Abias, à Ethai, à Ziza, y una hija llamada Salomith. Viendoſe Roboàm amenazado de una muerte cercana, por el deſfallecimiento, ſin remedio, que ſentia, y por ſus continuas enfermedades, pensò en elegir ſucceſſor entre el numero grande de Principes, con que ſu Familia, y ſu Trono ſe miraban apoyados ſòlidamente.

59 El derecho à la Corona, como à la herencia, recaia naturalmente ſobre el mayor, y no podia el padre, ſin grandes motivos, deſpojarlo de ella, para que paſſaſſe à un hijo de ſu eſpoſa mas querida. Pero ſi à eſto ſe movia por el mayor bien del

Año de el Mundo  
3048.  
Al fin del año 17.  
de Roboàm.  
Al principio de el  
año 18. de Jero-  
boam.

II. Paral. XI.  
18. Duxit autem Ro-  
boam uxorem Maha-  
lath filiam Jerimoth,  
filij David; Abihail  
quoque filiam Eliab,  
filij Iſai.

19. Quæ peperit ei  
filios, Jehus, & Semo-  
riam, & Zoom.

20. Poſt hanc autem  
accepit Maacha, fi-  
liam Abſalon, quæ  
peperit ei Abia, &  
Ethai, & Ziza, & Sa-  
lomon.

21. Amavit autem  
Roboam Maacha, fi-  
liam Abſalon ſuper  
omnes uxores ſuas, &  
concubinas: nam uxores  
decem, & octo dux-  
erat; concubinas au-  
tem ſexaginta, & ge-  
nuit viginti octo fi-  
lios, & ſexaginta fi-  
lias.

\* II. Paral. XIII. 2.

3048.  
Al fin del 17. de  
Robo. 3m.

Al principio de el  
18. de Jeroboam.

Psal. LXXXVIII.  
28. Et ego primogenitum ponam illi, et excelsum præ Regibus terræ.

## II. Paralip. XI.

22. Constituit vero in capite Abiam, filium Maacha, ducem super omnes fratres suos; ipsum enim Regem facere cogitabat.

23. Quia sapientior fuit & potentior super omnes filios ejus, & in cunctis finibus Juda, & Benjamin, & in universis Civitatibus muratis præbuit que eis erant plurimas, & multas petivit uxores.

del Estado, ù de la Familia, en tal caso es hijo elegido tomaba el nombre de primogenito, y entraba en todos los derechos de la primogenitura. De este modo, habiendo sido preferido David à todos sus hermanos, para ser el primer Rey del Pueblo de Dios, que salió de la Casa de Judá, dixo de èl el Señor: *Yo lo establecerè mi primogenito, y lo elevarè sobre todos los Reyes de la Tierra.* La eleccion de Jeroboam cayò sobre Abia, hijo mayor de los Principes, que tuvo en Maacha, su esposa favorecida, y al qual, prescindiendo del amor, que tenia à su madre, juzgaba el mas digno de subir al Trono.

60 Este era un Principe lleno de ardimiento, intrepidez, y valor; pero en quien estaba templado con una gran prudencia, y una madurez consumada el ardimiento del valor. Por tanto se havia grangeado la general estimacion de todo el Reyno, y el voto de todos los Pueblos le daba la preferencia sobre todos sus hermanos, aun antes que Roboam huviesse declarado su eleccion, nõ obstante que estos Principes todos tuviessem merito, valor, y prudencia. El Rey su padre los havia separado en las Ciudades prin-

principales de Judá, y de Benjamín, acafo por el temor de que se uniessem contra Abia, sobre el qual queria que recayesse el Reyno, con exclusion de ellos. Cuidò que esta especie de destierro fuesse la mas suave, y honrada, que le fuè posible. Diò à cada uno de ellos muchas mugeres, de las mejores Familias de su Reyno. Les señalò grandes rentas, y quiso que siempre se dexassen ver con la magnificencia, y el esplendor, que convenia à los hijos de un Rey. Por lo que mira à Abia, lo mantuvo en la Corte, y quiso tenerlo cerca de su persona, como à su heredero presumptivo. Lo casò con tiempo, y este Principe, acafo en la edad de quarenta años, tenia un hijo de cerca de veinte y dos, de la Princesa su primera esposa, además de otro gran numero de algunas mugeres de segunda classe, quando al morir Roboam subió al Trono, con el consentimiento de sus vassallos, y sin alguna oposicion de parte de los Principes sus hermanos.

61 El reynado de Abia nõ fuè largo, pues murió antes de acabar su tercer año; pero diò principio à èl por un golpe de valor tan ruidoso, y por una victoria tan comple-

Año de el Mundo  
3048.  
De Abias 1.  
De Jeroboam 18.

## III. Reg. XV.

1. Igitur in octavo decimo anno regni Jeroboam filii Nabas, regnavit Abia super Judam.

## III. Reg. XV.

2. Tribus annis regnavit in Jerusalem.

Nomen matris ejus Maacha filia Absalom.

## II. Paralip. XIII.

1. 2..... Nomen matris ejus Michaiia filia Uziel de Gabaa.

## III. Reg. XV.

3. Ambulavitque in omnibus peccatis patris sui, quæ fecerat ante eum: nec erat cor ejus perfectum cum Domino Deo suo, sicut cor David patris ejus.

pleta sobre Jeroboam, Rey de Israel, que huviera podido prometerse las mas gloriosas hazañas, si al exemplo del Rey su padre no huviera entrado en los caminos de la Idolatría, y no se huviera empeñado en hacerse contrario al Señor, apartandose con afectacion, y fingimiento de la rectitud de corazon, y de la piedad perfecta, en que el Santo Rey David debiera haver sido, para el bien de la Patria, modelo perpetuamente imitado de todos los Reyes de Judá, sus hijos, y sucesores.

62 No manifestó Abias querer entregarse desde luego à la impiedad; y haciendo resuelto hacer nuevos esfuerzos para volver à Conquistar el Reyno de Israel, que su padre Roboam havia dexado que le quitassen sin mucha resistencia, se aplicò seriamente à poner su causa baxo la proteccion del Señor. Por el contrario, su enemigo Jeroboam, Rey de Israel, persistia obstinadamente en la Idolatría, y no creia haver cosa mas importante para sus intereses, que alexar mas, y mas los espiritus de sus vassallos de la Religion de sus padres, como lo havia hecho desde el principio de su reynado. Este malvado Principe se havia aprovechado del tiem-

po, que le havia dado la inaccion, y tranquilidad de Roboam, padre de Abias, para concluir los proyectos de su politica detestable. Tenia el gusto de ver à sus Estados enteramente pervertidos, y à la excepcion de un pequeño numero de fieles, que perseguia cruelmente, luego que podia descubrirlos: no se debia considerar el Reyno de Israel sino como una junta de hombres sin Religion, y adoradores de los Demonios. No parece que podian ser mas favorables las circunstancias para los designios del nuevo Rey de Judá, à vista del exceso de impiedad á que se precipitaba el de Israel. Creyò Abias poder lisonjearse, que el verdadero Dios haria alguna distincion entre el, y el Apostata Jeroboam. Un suceso, que aconteció á este, bastante tiempo antes de la muerte de Roboam, en que el Señor renovò sus anathemas contra la impia Familia, cuya elevacion havia tomado à su cuidado, aumentò ahora mucho las esperanzas de Abias, y lo determinò á no diferir su empresa. El modo con que sucedió el caso, y se estendió por el Reyno de Judá, fué de la manera siguiente:

63 Tenia Jeroboam dos hijos bastan-



rememente juvenes, de los quales el mayor, llamado Abias, del mismo nombre, que el hijo de Roboam, actualmente Rey de Judá, era el objeto de las complacencias del Rey su padre, ya viejo, y caduco; Mas por ultimo efecto de la misericordia, ò por mejor decir, por primer golpe de la venganza del Señor, este Principe joven, de edad acafo de quince, ò diez y seis años, cayò peligrosamente enfermo el año diez y siete del Reynado de su padre, y se temió de su vida. Los temores del padre fueron mayores, por quanto no havia podido conseguir aun el sofocar, y acallar los remordimientos de su conciencia, por su ingratitude para con Dios, temiendo cada dia el castigo de sus escandalosas Idolatrias. (estado comun, y ordinario de los Principes, que llegan à ser impiòs, no tanto por error, como por ambicion, que no pueden disimularse el peligro, ni quieren evitarlo!) Quería saber, à qualquier precio que fuesse, el suceso que tendria la enfermedad de su hijo; y no ignoraba, que los Idolos de madera, y de metal, con que tenia fuera de sí al Pueblo, no le responderian; ò por lo menos, que los demonios, que eran adorados baxo de sus

III. Reg. XIV.  
1. In tempore illo  
egrotavit Abia filius  
Jeroboam.

figuras, no darian sino respuestas equivocadas. Para ser instruido, era preciso encaminarse al Dios de Abraham, de Isaac, y de Jacob. Singularmente huviera querido, que el Propheta Ahias, que en otro tiempo le havia prophetizado la Corona, le huviera tambien declarado lo que Dios havia determinado de su hijo; pero como havia de recurrir à este Oraculo, despues de haverlo renunciado solemnemente? Esto seria desmentirse à sí mismo, y destruir su propia obra. Ademàs, que el Propheta moraba en Silò, Ciudad fronterera de la Tribu de Ephraim, muy vecina al Reyno de Judá, al qual pretenden muchos que pertenecia. La passion que Jeroboam tenia à su hijo, lo llevò sobre todo à este pensamiento. Hace llamar à la Reyna, madre del Principe enfermo, y la habla de esta manera: Yá ves, como yo, el extremo en que se halla un hijo, à quien amamos tanto: yo no puedo ir por mí mismo à Silò à consultar al Propheta Abias sobre el fin que tendrá su enfermedad: temo los discursos sediciosos, que harán mis subditos; y aun temo mucho mas las reprehensiones de aquel hombre intrépido, que no dexará de conocerme. No

## III. Reg. XIV.

2. Dixitque Jeroboam uxori suae: Surge, & commuta habitum, ne cognoscaris, quod sis uxor Jeroboam, & vade in Silo, ubi est Ahias Propheta, qui locutus est mihi, quod regnatura essem super populum hunc.

3. Tolle quoque in manu tua decem panes, & crustulam, & vas mellis, & vade ad illum: ipse enim indicabit tibi, quid eventurum sit puero huic.

4. Fecit ut dixerat uxor Jeroboam, & confurgens abiit in Silo, & venit in domum Ahiae: at ille non poterat videre, quia caligaverant oculi ejus pro senectute.

5. Dixit autem Dominus ad Ahiam. Ecce uxor Jeroboam ingreditur, ut consular te super filio suo qui agrotat: haec, & haec loquaris ei. Cum ergo illa intraret, & dissimularet se esse quae erat.

tengo otra persona en quien descansar, confiado sobre esta comission importante, sino vos: mudad de trage, y disfrazaos tan bien en muger particular, que no os puedan tener por Reyna de Israel, y esposa de Jeroboam: id sola, y sin ser quitto à Silò, donde encontrareis al Propheta Ahias, el qual, quando solo era yo un mero particular, me prophetizó, que algun día reynaria sobre Israel: llevad con vos algunos dones correspondientes à la calidad de la persona, que procurareis representar, diez panes, alguna torta, y un cantarillo de miel: explicad al Propheta el estado de vuestro hijo, y vuestros temores acerca de su salud, que à lance seguro traereis una respuesta decisiva, y cathgorica.

64 Tan ambiciosa la Reyna, y mas apegada que Jeroboam al amor de su hijo, apresurò la partida, y llegó presto à Silò. No era cosa natural que la conociese el Propheta, yendo tan disfrazada como iba, y mas hallandose, como se hallaba, por su mucha edad, tan corto de vista, que apenas distinguia los objetos. Ya se hallaba à la puerta de Ahias, prompta para entrar en la casa, quando el Señor se hizo

hizo entender de el Propheta, y le dixo: Advierte, que la muger de Jeroboam viene à consultarte sobre la enfermedad de su hijo: atiende lo que le has de responder: Apenas acabò su Magestad de instruir à su Ministro, quando entrò la Reyna de Israel haciendo su papel, lo mejor que pudo, ocultando su persona. Sintió Ahias que entraba por su puerta, y sin darle lugar para que hablasse, la dixo con entereza: Entra, muger de Jeroboam: à que fin es ocultar de este modo la que eres, y afectar el parecer la que no eres? Por lo que à mi toca, nada te disimularè, aunque solo tengo que decirte palabras bien duras. Oyeme, pues, y refiere fielmente à tu marido lo que vàs à oir. Esto dice el Señor Dios de Israel: Porque havien-dote sacado de la muchedumbre para establecerte por Rey de mi Pueblo Israel, y haviendo dividido el Reyno de David, para que la mayor parte de el passasse à tu obediencia, soiamente has pagado mis beneficios con enorme ingratitud: porque bien lexos de imitar à mi Siervo David, à quien vi aplicado à la observancia de mi Ley, servirme con rectitud de corazon, y correr por el camino de mis

## III. Reg. XIV.

6. Audivit Ahias sonitum pedum ejus introcantis per ostium, & ait: Ingredere uxor Jeroboam, quare aliam te esse simulast ego autem missus sum ad te durus nuntius.

7. Vade, & dic Jeroboam: Haec dicit Dominus Deus Israel: Quia exaltavi te de medio populi, & dedi te ducem super populum meum Israel.

8. Et scidi Regnum domus David, & dedi illud tibi, & non sicut sicut servus meus David, qui custodivit mandata mea, & secutus est me in toto corde suo faciens, quod placitum esset in conspectu meo.

III. Reg. XIV.

9. Sed operatus est mala super omnes, qui fuerant ante te, & fecisti tibi Deos alienos, & conflavisti, ut me ad iracundiam provocares, me autem projecisti post corpus tuum.

10. Idcirco ecce ego inducam mala super domum Jeroboam, & percutiam de domo Jeroboam mingen-tem ad parietem, & clausam, & novissimum in Israel, & mundabo reliquias domus Jeroboam, sicut mudari solet firmus usque ad purum.

11. Qui mortui fuerint de Jeroabam in Civitate comedent eos canes, qui autem mortui fuerint in agro, voravunt eos aves Cæli, quia Dominus locutus est.

12. Tu igitur surge, & vade in domum tuam, & in ipso introitu pedum tuorum in urbem morietur puer.

Mandamientos, has cometido maldades à las quales no viò semejantes mi Pueblo antes de tí: porque has abjurado mi culto, y me has desconocido, por adorar Dioses estraños, obra de tus manos, y provocar mi zelo; sabe, que descargarè sobre la Casa de Jeroboam los azotes de mi ira; no perdonarè hombre alguno de tan impia Familia: Yo exterminarè desde los viejos, y hombres yà hechos, hasta los niños, que han llegado al uso de razon; hasta los que aún están encerrados en casa, y hasta los que no se han destetado aún. Sin compasión verè morir hasta el ultimo: purgarè á Israel de las malas reliquias de la sangre de Jeroboam: ella es una sentina de impurezas, è immundicias, de quien no quiero quede vestigio alguno entre mi Pueblo. Todos los de la Casa de Jeroboam, que murieren en la Ciudad, seràn comidos de perros; y los que perecieren en el campo, seràn presa de las aves del Cielo, porque el Señor es quien lo ha dicho. Ahora, pues, esposa de Jeroboam, buelve á tu Palacio, y en prueba de la verdad de mis predicciones, sabe, que esse hijo tan querido de su padre, y de su madre, morirá al punto mismo, que pongas el

pie

pie en la Ciudad. No obstante, consuelate: esse Principe serà sepultado con honra, y llorado de todo Israel, porque lo halla el Señor menos indigno de su misericordia; pero no olvides, que èl solo es de la Casa de Jeroboam, à quien se reserva este ultimo favor. Yà tiene el Señor hecha la eleccion de otro Rey para Israel. Este nuevo Monarca es el que exterminará la Casa de Jeroboam, y sobre los cuerpos muertos se abrirá camino sangriento para el Trono que se le destina. El tiempo no está distante: yà llega el dia, y yo lo estoy mirando, como si estuviera presente. Pero la venganza de Dios irritado, no parará en la Familia Real: despues del Rey, caerá sobre el Pueblo: desde luego se verá Israel entre sus manos como un junco débil, agitado por los vientos en medio de las aguas. Su Magestad lo arrancará de esta tierra fértil, que diò à sus padres. Por su brazo poderoso se verá disperso al otro lado del Rio sobre que habita, y entonces conoceràn lo que merecen los impios, que con desprecio del verdadero Dios, su Protector, y su Padre, consagran los bostres à los Dioses de las Naciones. El Pueblo entero serà entregado à sus enemigos,

en

III. Reg. XIV.

13. Et planget eum omnis Israel & sepeliet, iste enim solus inferetur de Jeroboam in sepulchrum, quia inventus est super eo sermo bonus à Domino Deo Israel in domo Jeroboam.

14. Constituit autem sibi Dominus Regem super Israel, qui percutiet domum Jeroboam in hac die, & in hoc tempore.

15. Et percutiet Dominus Deus Israel sicut moveri solet arundo in aqua: & vellicet Israel de terra bona, quam dedit patribus eorum, & ventilabit eos transfumen, quia fecerunt sibi lucos, ut irriterent Dominum.

3048.

De Abias 1.  
De Jeroboam 18.

## III. Reg. XIV.

16. Et tradet Dominus Israel propter peccata Jeroboam, qui peccavit, &amp; peccare fecit Israel.

17. Surrexit itaque uxor Jeroboam, &amp; abiit, &amp; venit in Thersa: cumque illa ingrederetur limen domus, puer mortuus est.

18. Et sepelierunt eum, &amp; planxit cum omnes Israel juxta sermonem Domini, quem locutus est in manu servi sui Abiaz Prophetæ.

en castigo de los delitos de Jeroboam, su primer Rey, que no contento con irritar al Señor con sus idolatrias, ha mirado como á interés propio, y se ha impuesto la ley de arrastrar consigo al precipicio á sus Vassallos.

65. Haviendo pronunciado el hombre de Dios estas terribles amenazas seguidamente, y sin detenerse, despidió á la muger de Jeroboam. La pobre Reyna, desconsolada, y confusa, se retiró de Silò, y volvió á tomar el camino de Thersa, donde el Rey su esposo havia fixado su habitacion algunos años havia: mas al instante mismo, que pone el pié en la puerta de su Palacio, el Principe joven muere, y recibe esta noticia antes, que se supiese de su vuelta. Continúa en cumplirse la profecía de Ahias: se entierra el difunto con aquella magnificencia, que se acostumbra en las Exequias de los hijos de los Reyes, y todo el Pueblo lo llora, segun el Oraculo del Señor. Fué extremo el dolor de Jeroboam, pero no le fué saludable: era la causa de todas sus desdichas la idolatria de toda su Familia: no podia dudar de esto, y esta experiencia debiera haverle dado á conocer la concatenacion de casti-

gos,

3048.

De Abias 1.  
De Jeroboam 18.

gos, y venganzas, que empezaba á probar; pero la impiedad, la rebeldia, y el abandono, que havia hecho de Dios, eran el fundamento de su Monarchia, y los quicios con que se movia su politica: tuvo miedo de destruir su obra trastornandolos, y se obstinó en seguir siempre el mismo plàn, á todo riesgo, y á todo trance.

66. El nuevo Rey de Judà, prudente, vigilante, intrépido, y agradable aún á Dios, por apartado de la idolatria, no juzgó, que debia perder tan bella ocasion de hacer valer las pretensiones de su Familia sobre el Reyno de Israel. Acafo se lisonjè, con bastante verisimilitud, que él mismo era aquel Rey escogido por Dios, para destruir, segun la prediccion de Ahias, á la Familia de Jeroboam. Por lo meños no creyó, que la prohibicion hecha al Rey su padre por medio del Propheta Semeyas, de inquietar á las diez Tribus sobre su separacion, subsistiese aún, despues que ellas se havian declarado mas abiertamente contra su Dios, que contra la Familia de David. Junta, pues, un Exercito de quatrocientos mil hombres, todos Soldados escogidos, y de valor de prueba: se

pone á su frente , y habiendolos animado con los motivos mas capaces de excitar su confianza , marcha contra Jeroboam , para presentarle la batalla , hasta en el centro de sus Estados.

67 Jeroboam , despues de mas de diez y siete años que havia que reynaba en paz en Israèl , esperando siempre alguna irrupcion de parte del Reyno de Judà , estaba continuamente armado , y siempre prompto à salir à campaña. Luego que supo los movimientos de Abias , juntò su Exercito numeroso de ochocientos mil hombres , de Tropas excelentes , que superiores en numero en la mitad à las de su Enemigo , no les cedian en valor. Se encontraron los dos Rivales en las cercanias de Semeròn , en la Tribu de Ephraim. Abias , Rey de Judà , hizo que ocupasse su Exercito una gran llanura en lo alto de la Montaña ; y el Rey de Israèl se extendiò en el Valle , donde podian sus Tropas , con mayor orden , hacer sus movimientos , y evoluciones.

68 Entonces se viò la primera vez al Pueblo de Dios todo entero , dividido en dos Exercitos enemigos , no respirar sino sangre de sus mismos hermanos , y preparar para la comun ruina de los hijos de

un mismo Padrè Exercitos , que unidos con dichofo concierto , y gobernados por la Religion , no debieran emplearse sino en combatir , y destruir à los enemigos de Dios. De una , y otra parte esperaban el punto de acometer , y la decisìon de esta gran batalla , quando habiendose adelantado el Rey de Judà à una punta de la Montaña , desde donde podia ser oido de las Tropas enemigas mas cercanas à su Quartèl , hizo señal con la mano , y empezo à hablarles de esta manera:

69 Escucha Jeroboam , y vosotros , hijos de Israèl , que como ciegos seguís à un vasallo rebelde contra su Señor : ignorais acaso , que el Señor Dios de Israèl ha dado para siempre à David , y à sus descendientes la Soberania sobre todo su Pueblo ; y que su Magestad ha confirmado , con inviolable pacto , la alianza , que contraxo con ellos por todo el tiempo que fuesen fieles à sus Leyes ? Con todo esto , Jeroboam , hijo de Nabath , vasallo del Rey Salomòn , hijo de mi Visabuelo David , se ha rebelado contra su Rey , y Señor : una tropa de hombres insensatos , y de hijos de Belial , se juntò à este rebelde. Mi padre Roboam , hijo de Salomòn , ( con sen-

II. Paralip. XIII.

4. Stetit ergo Abias super montem Semeron , qui erat in Ephraim , & ait , audi Jeroboam , & omnis Israel.

5. Num ignoratis quod Dominus Deus Israel dederit Regnũ David super Israel in sempiternum , ipsi & filius ejus in pactum falis?

6. Et surrexit Jeroboam filius Nabath , fervus Salomonis filii David , & rebellavit contra Dominum suum.

## II. Paralip. XIII.

17. Congregatique sunt ad eum viri vanissimi, & filii Belial, & praevaluerunt contra Roboam filium Salomonis: Porro Roboam erat rudis, & corde pavido, nec potuit resistere eis.

8. Nunc ergo vos diciteis, quod resistere possitis Regno Domini, quod possidet per filios David, habetique grandem populi multitudinem, atque vitulos aureos quos fecit vobis Jeroboam in Deos.

9. Et ejecistis Sacerdotes Domini, filios Aaron, atque Levitas, & fecistis vobis Sacerdotes, sicut omnes populi terrarum. Quicumque venerit, & initiaverit manum suam in tauro de bobus, & in arietibus septem, sic Sacerdos eorum, qui non sunt Dei.

10. Noster autem Dominus, Deus est, quem non relinquitur, Sacerdotesque ministrant Domino de filiis Aaron, & Levites sunt in ordine suo.

imiento lo digo.) Principe sin valor, y poco a proposito para el arte de la Guerra, no se puso en parage de domarlos, y ellos han prevalecido á vista de su indolencia. Sobervios con este suceso, teneis atrevimiento para hacer vanidad de no temer al Señor, ni al Reyno que gobierna su Magestad por los hijos de David: le oponeis la muchedumbre de los Soldados, y los Becerros de oro, que os ha dado Jeroboam por Dioses: haveis proscripcto á los Sacerdotes del Señor, hijos de Aarón, y á los Levitas: haveis degradado entre vosotros al Sacerdocio, y lo haveis envilecido, á la moda de las Naciones, que nos rodean. El primero que se presenta, y consagra su mano con la efusion de la sangre de un Becerro, y de siete Carneros, este es declarado por Sacerdote de esos Idolos monstruosos; que tienen el nombre de vuestros Dioses; y no lo son. Por lo que mira á nosotros, fieles á la tradicion de nuestros padres, adoramos al Señor, y su Magestad es nuestro Dios: nosotros no lo hemos abandonado. Nuestros Sacerdotes, que sirven á su Altar, son hijos de Aarón; y los Levitas, cada uno por su turno se emplean en los santos ministerios. En nada

## II. paralip. XIII.

11. Holocausta quae offerant Domino per singulos dies mane, & vespere, & thymiama juxta Legis praecepta confectum, & proponuntur panes in mensa mundissima: Estque apud nos candelabrum aureum, & lucernae ejus, ut accendantur semper ad vesperam. Nos quippe custodimus praecepta Domini Dei nostri, quem vos reliquistis.

12. Ergo in Exercitu nostro Dux Deus est, & Sacerdotes ejus, qui clangunt tubis, & resonant contra vos: Filii Israel, nolite pugnae contra Dominum Deum Patrum vestrorum, quia non expectat.

nos apartamos de nuestras religiosas ceremonias: cada dia, por mañana, y tarde, se ofrecen al Señor los holocaustos, y los perfumes, compuestos segun el Rito, que prescribe la Ley: los panes se exponen sobre la Mesa purissima: estamos en posesion del Candelero de oro, guarnecido de sus lamparas, que se tiene cuidado de encender todas las tardes: honramos con nuestra fidelidad al Dios Soberano, y todo Poderoso, de quien vosotros blasfemais con vuestro abandono. No os lisonjéis, pues, de que solamente teneis que combatir con hombres, y hermanos vuestros: el mismo Dios es el Gefe principal de nuestro Exercito: sus Sacerdotes son los que hacen resonar contra vosotros sus fatales trompetas: *Hijos de Israel, seguid un buen consejo, mientras que es tiempo de tomarlo, y no os abstineis contra el Dios de vuestros padres, en una batalla, en que tendreis segura la pérdida.*

70. El discurso de Abias, con ayre de gran simplicidad, juntaba maravilloso artificio, y encerraba los motivos mas eficaces para resucitar en los corazones el amor á la Familia de David, con el espectáculo de la antigua Religion, de la qual

13. Haec ille loquente, Jeroboam retro motilabatur insidias. Cumque ex adverso hostium stare, ignorantem Judam suo ambiebat Exercitu.

era depositaria. Así se lifonjeaba el Rey de Judá, que por este medio atraeria la mayor parte de los Soldados de Jeroboam; y en efecto, los que podian oírle, manifestaban muy grande atencion. Pero el Rey de Israel, que tenia bien previsto que su enemigo solamente sería escuchado de muy pequeño numero de los suyos, le dexaba perorar, y se aprovechaba del tiempo, para hacer que sus Tropas hiciesen movimiento al rededor de la Montaña, con lo qual el Exercito enemigo se hallaria cercado. No advirtió el peligro Judá, hasta que fuè inevitable. Vióse sitiado de enemigos, à punto de atacarlo por los flancos, por la frente, y por la espalda. Bastaba esto para caer de animo, si Dios no se pusiera de parte de los mas flacos. Se levantò de repente una griteria grande de parte del Rey, de sus Oficiales, y de los Soldados, que à una dirigieron al Cielo sus ruegos, pidiendo socorro. Al mismo tiempo Abias mandò tocar à acometer. Todos los Sacerdotes hacen que sus trompetas resuenen juntas: buelve à empezar la griteria de parte de Judá, y se mueven para atacar à los enemigos. No esperò el Señor mas largo tiempo, y como Dios de

los

los Exercitos, y en qualidad de Protector, y Gefe de el de Judá, decidió la victoria. Jeroboam, y todos los Israelitas, se ven sobrecogidos de un general espanto: en vez de pelear contra Abias, y contra su Exercito, que segun todas las reglas, no se les podia escapar, empiezan à huír precipitadamente. En la consternacion que manifiestan, se conoce que están heridos de la mano de el Altisimo. Abias los persigue con ardòr: todos los Soldados figuen su exemplo, y no se ocupan sino en herir à unos infelices, que ni aun piensan en defenderse. Fuè tan grande la carniceria que en ellos se hizo, y tan espantosa, que antes de acabar el dia, quedaron en el Campo hasta quinientos mil. El Rey de Judá queria que su Rivál fuesse de este numero, y solo anhelaba por llegar à él; pero no pudiendo alcanzarlo, à pesar de todos sus esfuerzos, se apoderò de tres Plazas importantes, Jesana, Ephron, y Bethel, con sus territorios, y las Ciudades vecinas, que de ellas dependian.

71. Este grande suceso, en que vencidos, y vencedores igualmente debian reconocer el dedo de Dios, era singularissimamente muy a proposito para hacer que

los

II. Paralip. XIII.  
16. Fugeruntque filii  
Israel Judam, & tradidit eos Deus in manu eorum.  
17. Percussit ergo eos  
Abias, & populus eius  
plaga magna, & corruerunt vulnerati ex  
Israel quingenta milia virorum fortium.

18. Humiliatique  
sunt filii Israel in tempore illo, & vehementissime confortati filii Judae, eo quod sperassent in Domino Deo Patrum suorum.

19. Persecutus est autem Abias fugientem Jeroboam, & cepit Civitates ejus Bethel, & filias ejus, & Jesana cum filiabus ejus, Ephron quoque, & filias ejus.

los infelices bolviessen á la obediencia de que se havian apartado, y para mantener en la practica de las Santas Leyes á los que su Religion, y su confianza en el Señor acababan de conseguir la victoria; pero los unos, y los otros igualmente abusaron de ella, contra los designios de Dios. Tan verdadero es, que despues de cierto tiempo de obstinacion en el delito, se hace el corazon insensible á los remedios mas fuertes; y que una virtud que empieza, y malafianzada, no resiste á la prueba de un suceso grande.

72 Mas impió que antes Jeroboam, recogió con cuidado las reliquias de su Exercito: puso gruesas guarniciones en las Ciudades mas expuestas: trabajò lo mejor que pudo en repoblar á su Reyno, exausto de Soldados, y casi desierto, por la terrible mortandad de la accion de Semeròn: Muy débil para atacar á su Enemigo, y aun para resistirle, evitó, con todas las precauciones imaginables, darle algun nuevo motivo de rompimiento, esperando siempre, que si ganasse tiempo sin tener guerra contra Judá, llegaria á punto de recobrar sus pérdidas.

73 La ocasion era bella para Abias; pero él ingrato, ensobervecido con exceso

de su victoria, se olvidò bien presto de la mano, que lo acababa de coronar. La Princesa Maacha, hija de Abesalòn, su madre, muger entregada á la mas vergonzosa idolatria, los Señores de su Corte, y los Oficiales de su Exercito, se empeñaron en sacarlo de sí, y embriagarlo con su misma grandeza, y poco á poco lo empeñaron insensiblemente en los caminos de la impiedad, en que su padre Roboam se havia perdido antes de él: fiel en sus principios, y pervertido bien presto en casi tres años que reynò, no se bolvió enteramente al culto del Señor. Indignado justamente Dios, por el abuso que hacia de su proteccion, lo abandonò, despues de haver abandonado él á su Magestad. Así ya no se le viò ocupado en los trabajos de la guerra, ni en el cuidado de proseguir sus primeras ventajas contra Israel. Solamente mantenía pequeños combates, que no siendo sostenidos por su presencia, dexaron á Jeroboam todo el tiempo que necesitaba para reparar el desorden de sus negocios. Abias miraba esto sin inquietud, por estár resuelto á entregarle en adelante á una ociosidad, è indolencia deliciosa, que bien presto degenerò en



## II. Paralip. XIII.

21. Igitur Abias confortato imperio suo, accepit uxores quatuordecim procreavitque viginti duos filios, & sedecim filias.

## III. Reg. XV.

8. Et dormivit Abiam cum patribus suis, & sepelierunt eum in Civitate David, regnavitque Afa filius ejus pro eo.

## II. Paralip. XIV. 1.

## III. Reg. XV.

4. Sed propter David dedit ei Dominus Deus suus lucernam in Jerusalem, ut suscitaret filium ejus post eum, & statueret Jerusalem.

5. Eo quod fecisset David rectum in oculis Domini, & non declinasset ab omnibus, que praeceperat ei cunctis diebus vitae suae, excepto sermone Uria Hethaei.

idolatría. Aumentò el numero de sus mugeres, y tuvo à un tiempo hasta catorce, que le dieron veinte y dos hijos, y diez y seis hijas. Esto es todo lo que sabemos de la historia de este Principe, cuyos principios prudentes, y excelentes, prometian los mas gloriosos progressos. Mereció su impiedad, que se abreviasen sus dias, y que se acabasse su reynado antes de concluir el tercer año, ácia el noveno mes de este: murió en Jerusalèn, y fuè enterado con sus padres en la Ciudad de David: Principe digno de ser olvidado para siempre, no obstante la victoria que consiguió de Jeroboám, si no huviera dexado á sus Pueblos mejor dueño que èl, capaz de reparar sus faltas, y destruir sus escandalos; pero este nuevo favor no le debió la Nación sino à los meritos de David. No olvidaba Dios Omnipotente la piedad de este Santo Rey, el qual, exceptuando la culpa duplicada, que le hizo cometer el criminal amor de una muger, jamás se apartò de los caminos de la justicia. En su consideracion, pues, diò su Magestad à un padre tan malo como Abias, un hijo tan virtuoso como Afa, successor suyo en la Corona. Vióse cargado de ella en la edad

de

de veinte y cinco años, y la llevó por mas de quarenta, con tal firmeza en la Religion de sus padres, que en ella pocos Reyes sus descendientes tuvieron valor de imitarlo.

74 Bien presto cogió el Reyno los frutos de la piedad de su Rey. En tiempo de Roboám, y de Abias la Idolatría havia usurpado un Imperio tyranico, que soberbiamente dominaba casi sobre todos los miembros del Estado. Apenas tuvo Afa el Cerro en la mano, quando le declaró abierta guerra, y la persiguió hasta los mas ocultos rincones. Ella no pudo defenderse largo tiempo contra los ataques de un Principe joven, en el vigòr de la edad, resuelto à exterminar, à qualquier precio que fuesse, á este odioso monstruo, que mirò siempre como al enemigo mas peligroso de la Monarchia. Vieronse renacer, baxo de su reynado, en Jerusalèn, y en todas las Ciudades de Judá, y de Benjamín, aquellos hermosos dias de inocencia, y Religion, que honraron tanto el reynado de David, y los primeros años de Salomòn: parecia que David havia buuelto á subir al Trono. El Señor reconoció en el hijo el zelo, y la rectitud de este padre.

M 2

No

## III. Reg. XV.

9. In anno ergo vigesimo Jeroboam Regis Israel regnavit Afa Rex Juda.

11. Et fecit Afa rectum ante conspectum Domini, sicut David pater ejus.

## II. Paralip. XIV. 2.

3050.

De Afa 1.

De Jeroboam 20.

## II. Paralip. XIV.

4. Et precepit Judas, ut quæreret Dominus Deum Patrum suorum, & faceret legem, & universa mandata:

2... Et subvertit altaria: peregrini cultus, & excelsa.

3. Et confregit statuas, lucosque succidit,

4. Et abstulit de cunctis urbibus Judæ aras, & fana.

## III. Reg. XV.

12. Et abstulit effeminatos de terra, purgavitque universas fordes idololatriæ, quæ fecerant patres ejus.

No disimuló, ni detuvo un momento el joven Héroe sus determinaciones. Luego que tomó la Corona, declaró, que no creía ser Rey, sino para hacer que reynasse su Dios en toda la extensión de sus Dominios: que no permitiría en ellos ni un solo Idolatra; y que ninguna consideración, ni de interés, ni de amistad, ni de familia, le obligarian à tolerar unos escandalos, con que havia gemido por largo tiempo. En consecuencia de esta autentica declaración, empezó à poner la mano en la empresa, y no dexò de trabajar en ella hasta concluir la enteramente.

75 Derribò los altares erigidos à las Deydades estrangeras: destruyó los sacrilegos bosques, que se les havian consagrado con las infames Estatuas, al rededor de las quales acostumbraba juntarse el Pueblo supersticioso. Reprimió à la juventud imprudente, que en el reynado de los dos ultimos Reyes se havia visto prostituida à las dissoluciones mas funestas. Purgò à sus Estados de la inundacion de impurezas, y de abominaciones en que los hallò sumergidos. Tres años enteros se emplearon en introducir una tan general reforma, y en renovar los sentimientos, y afectos de la

ver-

verdadera Religion. Mas magnifico aún el Señor en los premios, que se véron en los castigos, colmaba de bendiciones à Afa, y hacia que gozasse de la paz necesaria para el buen suceso de sus piadosos desiguos: entretanto que el Reyno de Israel, mas, y mas incorregible, se abrasaba, y empezaba à pagar con tràgicos sucesos el delito de su idolatría.

76 Jeroboam, yà viejo, y muy al fin del año veinte y uno de su reynado en Israel, quando fuè elevado Afa al Trono de Judá, no viendose yà sino con un hijo, despues de la muerte de su primogenito, y creyendo, que apenas le quedaba que vivir, y que reynar, amenazado además de esto por el Propheta Ahias de la total destrucción de su Familia, pensò seriamente en prevenir, quanto estuviesse de su parte, las turbaciones, que su muerte podría causar en sus Estados. Viendose Rey por la elección de un Pueblo, à quien él havia hecho que se rebelasse contra su Señor, temió que este mismo Pueblo se abrogasse el derecho de disponer de la Corona, y de elegir successor, que no fuesse de su sangre. Para assegurar el Reyno à su hijo, lo hizo en vida compañero de su Imperio, e hizo

3050.

De Afa 1.

De Jeroboam 20.

## II. Paralip. XIV.

5.... Et regnavit in pace.

Año de el Mundo

3051.

De Afa 2.

De Jeroboam 21.

## III. Reg. XV.

25. Nadab vero filius Jeroboam regnavit super Israel anno secundo Afa Regis Judæ: regnavitque super Israel duobus annis.

hizo

3051.  
De Jeroboám 22.  
De Nadab 2.

III. Reg. XIV.  
20. Dies antem, qui-  
bus regnavit Jeroboám  
viginti duo anni sunt:  
& dormivit cum pa-  
tribus suis, regnavit-  
que Nadab filius ejus  
pro eo.

II. Paralip. XIII.  
20. Quem percussit  
Dominus, & mortuus  
est.

III. Reg. XV.  
26. Et fecit quod  
malum est in con-  
spectu Domini, & am-  
bulavit in viis patris  
sui, & in peccatis ejus,  
quibus peccare fecit  
Israël.

hizo que las diez Tribus lo reconociesen por unico, y legitimo heredero del Trono despues de sus dias. La ceremonia de la inauguracion del Principe joven se hizo en Therfa, Capital entonces de Israèl, àzia el fin del año vigesimoprimo del reynado de Jeroboám, y al principio del año segundo de Asa en el Reyno de Judà. No sobreviviò Jeroboám largo tiempo al gusto, que tuvo en crecer afianzada en su Casa la Corona, á pesar de los Oraculos del Señor. Ai cabo de un año, y algunos meses, oprimido de inquietudes, y defazones, despedazado con los remordimientos de su conciencia, mas infeliz siendo Rey, que jamás lo fuè siendo particular, mutiò en vergonzosa vejèz, herido de la mano de Dios, y dexò à su hijo tan impio, tan enemigo de la Religion, idolatra tan declarado, y corrompedor del Pueblo, tan sin verguenza como èl, su Corona maldita, que solamente havia de durar algunos meses sobre la cabeza de este joven dissoluto.

77 Nadab, (asi se llamaba el hijo de Jeroboám) segundo Rey de Israèl, empezó à reynar solo àzia el principio de el tercer año del reynado de Asa; y antes que se

fulciesse este año, experimentò en su persona la verdad de los Oraculos, anunciados à la Reyna su madre por el Profeta Ahias. Poco instruido de lo que passaba en la Corte, ignorante de las conspiraciones, que se formaban contra su Corona, y contra su vida, en lugar de proveer à su seguridad, pensò muy fuera de tiempo en querer engrandecerse, y emprender conquistas. Junto su Exercito, y lo conduxo en persona al sitio de la Ciudad de Gebbethon, de la Tribu de Dàn, ocupada por los Philistèos. Lisonjeabase, que presto cogeria esta Plaza atacada con todas las fuerzas de Israèl: y efectivamente era muy verisimil, que no se resistiese por muy largo tiempo; pero havia hablado el Señor contra la sangre de Jeroboám, y era preciso que se cumpliesse su palabra. Baasa, hijo de Ahias, de la Tribu de Isachar, uno de los Oficiales, y acaso el Privado de Nadab, que tenia un partido prompto à sostenerle, solo buscaba ocasion de deshacerse de su Señor. Acometiò à Nadab con una Tropa de sus conjurados, en el sitio de Gebbethon, lo còsiò à puñaladas con sus propias manos: llega con ellas, llenas de sangre àun, à la Corona

III. Reg. XV.  
27. Insidiatus est autem ei Baasa filius Ahia de domo Isachar, & percussit eum in Gebbethon, quæ est urbs Philistinorum, siquidem Nadab, & omnis Israël obfidebant Gebbethon.

28. Interfecit ergo illum Baasa in anno tertio Asa Regis Juda, & regnavit pro eo.

3053.  
De Afa 3.  
De Nadab 2.

na de Israèl, y hace que el Exercito lo declare por Rey en el punto mismo de su parricidio.

78 Poco huviera costado à Baafa concluir la conquista empezada por su predecessor; pero lo llamaban à Thersa cuidados mas importantes, y creyò que convenia antes assegurar se en la posesion de su nuevo Reyno, que procurar extender sus limites. Un usurpador homicida, no cree que podrá gobernar en paz, si no executa todas sus maldades. Manchado ya Baafa con la sangre de su Señor, hace buscar à todos los parientes, à todos los aliados, y amigos de Nadab, y de Jeroboàm. No se le escapò ni uno solo, permitiendolo Dios de esta manera, para verificar la prediccion del Propheta Ahias, y para castigar con estruendo los delitos de Jeroboàm, en que este Principe impio havia enredado à todo su Pueblo. Asegurado Baafa de la presa, hace quitar la vida à todos los presos, hombres, mugeres, y niños, de manera, que jamás bolviò à parecer el menor renuevo de la Familia de Jeroboàm, la primera que tuvo la Corona de Israèl, despues de la separacion de las diez Tribus.

Año de el Mundo  
3053. àzia el fin  
del 3. de Afa.  
Al empezar el primero de Baafa.

### III. Reg. XV.

29. Cumque reguasset percussit omnem domum Jeroboam. Non dimisit ne unam quidem animam de femine ejus, donec deleteret eam, juxta verbum Domini, quod locus fuerat in manu servi sui Ahie Silenitis.

30. Propter peccata Jeroboam, quæ peccaverat, & quibus peccare fecerat Israèl: & propter delictum, quo irritaverat Dominum Deum Israèl.

79 No merecia menores castigos esta ingrata, y sacrilega Familia; pero la que le sucediò con efusion de tanta sangre, no se aprovechò de las lecciones, que à ella misma le daban los tràgicos espectaculos, que ofrecia al mundo. Baafa daba à todos los ambiciosos de sus Estados un exemplo de rebelion, que podia tener estrañas consecuencias: y ciertamente, que siempre es muy peligroso enseñar à los otros con sus propias maldades, que pueden lisonjearse de arribar al Trono, quando hay audacia bastante, y habilidad para ser malvados con fortuna. No obstante, al nuevo Rey, de Israèl le quedaba un medio muy seguro para librar se con su Familia de golpes semejantes à los que acababa de descargar. La sangre que havia derramado, no era tan amada de el Señor, que solicitasse su venganza. Para deshacer en los ojos de Dios la desverguenza, y la crueldad de su elevacion, no necesitaba sino destruir con verdadero zelo las infames inovaciones de su predecessor en materia de Religion, bolver à traer al Pueblo al culto del Dios de sus padres, y destruir los Becerros de oro, y los Templos prophanos. Todo esto le aconsejaba su empresa, y debia mirar à la

3053.  
Al fin del 3. de Afa.  
Al principio del 1.  
de Baafa.

### III. Reg. XV.

33. Anno tertio Afa Regis Juda, regnavit Baafa filius Ahie, super omnem Israèl, in Tharsa viginti quatuor annis.

3053.  
De Afa 3.  
De Baafa 1.

idolatría como la única causa de una revolución, de la qual, él solamente havia sido el instrumento.

80 Lexos de gobernarse por tan prudentes maximas, siguió las huellas de Jeroboam, y añadió á todos los delitos, con que havia llegado à ser Rey, un escandaloso gobierno. Siete años enteros pasó de esta suerte, para afirmar su intrusión, y fortificar el partido de la impiedad. Entretanto meditaba grandes proyectos contra el Reyno de Judá, y se prevenia para declararle la guerra, con esperanza de reducirlo á estado, en que jamás pudiesse causarle inquietud, si ya no se lisonjaba tambien de reunir algun dia esta Corona à la de Israel, que ya gozaba.

81 En el discurso de estos siete años, en que la paz reynaba aún entre los dos Reynos, fué quando el Señor embió al Rey de Israel uno de sus Prophetas, con orden de anunciarle una fortuna, igual à la de Jeroboam, casi en los mismos terminos, que empleó el Propheta Ahias, hablando en otra ocasion à la muger de este Principe. El Embiado de Dios se llamaba Jehú, y era hijo de Hanani: su comisión era peligrosa, y él conoció todo el peligro de

III. Reg. XVI.  
1. Factus est autem sermo Domini ad Jehu filium Hanani contra Baafa, dicens:

Desde el año de el Mundo 3053. hasta el de 3060.  
Desde el 3. de Afa, al 10.  
Desde el primero de Baafa, al 7.

de ella; pero no pudo dudar, que venia del Cielo, y la executó sin valancear. Hacese presente à Baafa, á quien fué á buscar hasta en su Palacio, y le dice: Oye las palabras, que à tí dirige el Señor: Tú te hallabas en el polvo de la tierra, y Yo te saqué de allí, para elevarte sobre el Trono de Israel, en que te he hecho conductor de mi Pueblo: Por tí es por quien me he vengado de las idolatrías de Jeroboam, que siendo el primer ingrato, ha sido el primer castigado: tú has entrado en el camino de este impío: tú, como él, has empuñado á Israel en las sendas de la maldad, has continuado en pervertir à mis adoradores, y me has irritado con las nuevas culpas, que le haces cometer. Esta es tu maldad: escucha el castigo de ella: Yo exterminaré à los hijos de Baafa: Yo destruiré à su Familia: su Casa tendrá el destino, que la de Jeroboam, hijo de Nabath. Los de la sangre de Baafa, que murieren en la Ciudad, serán comidos de perros; y los que murieren en la campiña, quedarán sin sepultura, y serán presa de las aves del Cielo.

82 Un discurso tan fuerte, pronunciado en su cara contra un Rey poderoso,

III. Reg. XVI.  
2. Pro eo quod exaltavi te de pulvere, & posui te ducem super populum meum Israel, tu autem ambulasti in via Jeroboam, & peccare fecisti populum meum Israel: ut me irritares in peccatis eorum.

3. Ecce ego demetam posteriora Baafa, & posteriora domus ejus, & faciam domum sicut domum Jeroboam filii Nabath.

4. Qui mortuus fuerit de Baafa in Civitate, comedent eum canes; & qui mortuus fuerit ex eo in regione, comedent eum volucres Coeli.

Desde el año de el  
Mundo 3053, hasta  
el de 3060.

Desde el 3. de Afa,  
al 10.

Desde el primero  
de Baafa, al 7.

III. Reg. XVI.  
7. Cum autem in ma-  
nu Jehu, filii Hanani  
Propheta verbum  
Domini factum esset  
contra Baafa, & con-  
tra domum ejus, &  
contra omne malum,  
quod fuerat coram  
Domino, ad irritan-  
dum eum in operibus  
manuum suarum, ut  
fieret sicut domus Je-  
roboam: ob hanc cau-  
sam occidit eum: hoc  
est Jehu filium Hana-  
ni Prophetam.

y absoluto, debía tener por consecuencia, ò la conversion del Principe, ò la muerte del Propheta; pero no habiendo conseguido hacer de Baafa un pecador penitente, hizo de Jehù un glorioso Martyr. Acostumbrado à derramar la sangre mas respetable el usurpador, no guardò atencion alguna à la del Embiado de Dios: arrebatado de su indignacion, lo hizo matar à su vista, sin piedad, como si la muerte del Propheta no debiera ser nuevo motivo para el cumplimiento de su prophécia. Por tanto, despues de esta notificacion de las iras del Cielo, y del abuso, que hacia de ella, no teniendo Baafa que esperar, ni que temer mas avisos, vivia entregado à la dureza de su corazon. Continuo sus prevenciones contra el Reyno de Judà, y creyendose bastantemente poderoso para declararse, se puso en accion como al octavo año de su reynado.

83. El tiempo, y las circunstancias no eran favorables al buen suceso de la empresa. Bien presto conociò, que no es facil à un enemigo declarado de el Señor triumphar de un Rey lleno de piedad, y protegido de su Dios. Diez años enteros havia que Afa, hijo de Abias, Rey de Judà,

ocu-

ocupado en reparar las ruinas del Culto Santo, y en destruir en sus Estados hasta los menores vestigios de la idolatria de sus padres, se llevaba cada dia mas, y mas, con las bendiciones del Cielo, el afecto de sus vassallos, convencidos por la experiencia: que entre los Principes, aquel es mas amable, que es mas fiel à Dios; y que la primera qualidad de un Rey, es el zelo de la Religion.

84. Afa, Rey tan grande, como religioso Israelita, no havia abusado de la paz. Havia juntado à los principales miembros de la Nacion; y los havia empeñado à la reedificacion de muchas Plazas, que aumentaron las fuerzas considerablemente. Ya veis, les dixo, quantas ventajas trae servir al Señor, y caminar con fidelidad por el camino de sus Mandamientos. Mientras nos hemos apartado de el, la guerra, y todas las desdichas, que trae consigo, no han cessado de optimirnos. Al presente, que buscáis al Dios de vuestros padres, y dais à un Rey, que os ama, el consuelo de ver, que ayudais à su zelo en la extirpacion de la idolatria, está lexos de nuestras cabezas la espada, y respetados de nuestros vecinos, no vemos en ellos oña-

dia

Desde el año de el  
Mundo 3053, hasta  
el de 3060.

Desde el 3. de Afa,  
al 10.

Desde el primero  
de Baafa, al 7.

II. Paralip. XIV.

1. In cujus diebus  
quievit terra annis  
decem.

7. Dixit autem Judæ:  
Edificemus Civitates  
istas, & vallemus mur-  
ris, & robaremus tur-  
ribus, & portis, & fer-  
ris, donec à bellis  
quiesca sunt: omnia, &  
quod quaerimus  
Dominum Deum pa-  
trium nostrorum, &  
dederit nobis pacem  
per gyrum. Edifica-  
verunt igitur, & au-  
llum in extruendo  
impedimentum fuit.

Desde el año de el  
Mundo 3053. hasta  
el de 3060.

Desde el 3. de Afa,  
al 10.

Desde el primero  
de Baasa, al 7.

dia bastante para inquietarnos : Pero el Señor , cuya misericordia nos procura este sosiego , no intenta que le perdamos con la inaccion , y la indolencia ; y sin duda es para disponernos à resistir en adelante à los esfuerzos de nuestros enemigos , para lo que nos concede dias tan tranquilos. Trabajemos todos de concierto en fortificarnos , edifiquemos nuevas Plazas , reparemos las antiguas , pongamos nuestras Fronteras libres de todo insulto , y hagamos tan poderosas barreras , que aun en el caso de una desgracia , no se pueda penetrar hasta el corazon de nuestro Reyno.

85 Era el Principe respetado , y querido de su Pueblo : fuè recibido su discurso con general aplauso : se examinaron los gastos , y el trabajo , que costaria el executar lo que proponia. Cada uno de los miembros del Estado , assegurados de las buenas intenciones de el Monarcha , solo pensò en dár testimonio de su obediencia. Se empezaron los trabajos en todas las Provincias , y en pocos años edificaron , repararon , y fortificaron tantas Ciudades , sin oposicion alguna de enemigos , que no pudieron dexar de reconocer , en un suces-

fo tan singular , un efecto milagroso de la divina proteccion del Señor.

86 Otro cuidado muy importante havia ocupado tambien al Rey de Judà en el discurso de los diez años primeros de paz , que hicieron feliz su reynado. Se aplicò en arreglar la Milicia de su Reyno , y en establecer en ella la mas exacta disciplina. Se sabia lo que podia contribuir de Oficiales , y Soldados cada Ciudad , cada distrito , y cada Provincia. Estos estaban siempre prompts à marchar en las urgencias del Estado , y podia contar el Rey , que al primer aviso , le seria facil juntar un Exercito de quinientos y ochenta mil hombres. Judà concurrìa por su parte con trecientos mil combatientes , armados de escudos , y de lanzas ; y la Tribu de Benjamin con ducientos y ochenta mil , tanto Armeros , como Coraceros.

87 Tal era el bello orden , que reynaba en Judà , por lo que mira à la Religion , à la Policia , y à la Guerra , quando el Rey de Israèl se puso en movimiento , con el designio de bolver à tomar desde luego las Plazas , que Abias , padre de Afa , havia quitado à Jeroboàm despues de la victoria de Semeron. Pero el impio fuè bati-

Desde el año del  
Mundo 3053. hasta  
el de 3060.

Desde el 3. de Afa,  
hasta el 10.

Desde el primero  
de Baasa, al 7.

II. Paralip. XIV.  
6. Edificavit quoque  
urbes munitas in Ju-  
da, quia quietus erat,  
& nulla temporibus  
ejus bella surerant,  
pacem Domino largi-  
ente.

8. Habuit autem Afa  
in exercitu suo, por-  
tantium scuta, & haf-  
tas, de Juda trecenta  
millia, de Benjamin  
vero, scutariorum, &  
sagittariorum ducenta  
octoginta millia, om-  
nes isti viri fortissi-  
mi.

III. Reg. XV.  
16. Bellum autem  
erat inter Afa, & Baa-  
sa Regem Israel cunc-  
tis diebus eorum.

3066.

De Afa 11.

De Baafa 8.

II. Paral. XV.

8..... Ex urbibus, quas exeperat montis Ephraim.

Ibidem XVII.

2..... Et in Civitatibus Ephraim, quas receperat Afa pater ejus.

III. Reg. XV.

16..... Canctis diebus eorum.

do por todas partes en el curso de quatro años, que duró la guerra. Afa, protegido siempre de Dios, porque siempre le era fiel, no perdió ni una sola de las conquistas del Rey su padre, è hizo por sí mismo muchas, de grande consideracion, en las Montañas de Ephraim, donde tomó fuertes Plazas, que estuvieron sujetas á el, y á sus descendientes.

88. Estos buenos sucessos del Rey de Judá, apagaron un poco el ardor violento de el de Israél; pero no pudieron del todo vencer sus zelos, ni hacerle consentir en la paz. Se estuvieron algun tiempo sin arriesgarse de una, ni otra parte à emprender alguna de consecuencia, y sin empeñarse en accion alguna ruidosa; pero se observaban siempre; se daban continuos rebatos; y atentos los dos Reyes, el uno à no perder sus ventajas, y el otro à reparar sus pérdidas, trababan combates pequeños, y bastantemente frequentes, que no decidiendo nada, no dexabaa de ser bastantemente sangrientos; y siempre cedian en gloria de Judá.

89. El Principe prudente, que gobernaba este Reyno quinze años havia, y que no tanto anhelaba por engrandecerse à costa

costa de sus vecinos, quanto por no permitir que le desmembrassen cosa alguna, se contentò con poner buenas guarniciones en las Plazas mas expuestas, desde donde contenian las correrias de los enemigos, y despidió á su Exercito; pero Dios, con el designio de probar la confianza de su Siervo, y hacer que mereciesse nuevos favores, le suscitò por la primera vez un Enemigo estrangero, que casi inmediatamente le obligò à bolver à congregare sus Tropas, y à ponerse con ellas en Campaña.

90. Zara, Rey de Etyopia, ù de Arabia Desierta, juntò un millon de combatientes, ò por mejor decir, de saltadores, congregados de la Arabia, de la Libia, y de las Provincias vecinas, sostenidos de trecentos carros armados en guerra. Esta multitud de Barbaros se estendiò por la Judèa el año decimoquinto del reynado de Afa; ò contando desde otra celebre Epoca de aquellos tiempos, el año treinta y cinco despues de la division de las diez Tribus, y del establecimiento de la Familia de David en solo el Reyno de Judà. No podemos decir con certeza, què razon empenò à este Rey poderoso à declarar à Afa

Tom. II.

Q

la

II. Paralip. XIV.

9. Egressus est autem contra eos Zara Aethyops cum exercitu suo decies centena millia, &amp; curribus trecentis, &amp; venit usque Marefa.

II. Paralip. XV.

19. Bellum verò non fuit usque ad trigessimum quintum annum Regni Afa.

10. Comque revertentem in Jerusalemense tertio, anno decimo quinto Regni Afa.



3065.

De Afa 15.

De Baafa 12.

la guerra, si es que estos Pueblos Arabes necesitaban de mas razon, que la esperanza de enriquecerse: fino es que el Rey de Israèl huviesse dispuesto secretamente esta diversion, de la qual podia sacar grandes ventajas. Sea lo que fuere, Zara se havia adelantado, con bastante buen orden, hasta Marefa, desde donde amenazaba à todo el País. Bien instruido Afa, por el mal suceso de uno de sus predecesores, que en una irrupcion, poco mas, ò menos, semejante à esta de Sefac, Rey de Egipto, esperò en su Capital al Enemigo, manifestó mas animo, y resolucion, y la infundió en sus gentes; pero su causa, además de esto, era muy diferente de la de Roboám su Abuelo: pues Dios, que quiso humillar á este culpado, no intentaba sino sublimar la gloria del nieto virtuoso. Con grande diligencia marchò por su parte contra Zara, y se fuè à apostar en Sephata, valle muy espacioso, à vista del Exercito enemigo, que àun no havia dexado su campo de Marefa. No dilató el ataque el valiente, y piadoso Principe, sino solo el tiempo, que hubo menester para encaminar sus ruegos al Señor. Yo sè, Dios mio, exclamò, que el socorro, que pre-

ye-

Venís á vuestros siervos, no depende, ni de la multitud, ni del corto numero de los combatientes: defendednos oy, Señor, contra el Exercito innumerable de estrangeros, con quien vamos à pelear. Con Vos es con quien contamos con la victoria: Vos sois nuestro Dios, y nuestros enemigos no os adoran: no sufrais, que prevalezca el hombre contra vuestra Magestad.

91 La oracion del Rey fuè del todo à un tiempo señal para el combate, y el primer golpe, que cayò sobre el Enemigo. Derramò el Señor un terror tan subito en los corazones de estos Barbaros, que no esperaron la primera carga. Al acercarse las Tropas de Judà, se vieron dissipados, y huir desordenadamente por la campiña, dexando à los vencedores armas, despojos, y bagage. Acompañado de los suyos, los siguiò Afa hasta Gerare, diez, ò once leguas distante del Campo de Batalla. No desamparò el Señor à sus Soldados en el seguimiento de la victoria: por sí mismo dirigia todos los golpes, y peleaba por ellos, y con ellos. Su Magestad era quien con sus manos poderosas derribaba, y hacia pedazos à los idolatras. No cessa-

O 2

ron

3065.

De Afa 15.

De Baafa 12.

## II. Paralip. XIV.

11. Et invocavit Dominum Deum, & ait: Domine non est apud te ulla distantia, utrum in paucis auxiliis, an in pluribus: adjuva nos, Domine Deus noster: in te enim, & in tuo nomine habentes fiduciam, venimus contra hanc multitudinem. Domine Deus noster tu es, non praevaleat contra te homo.

12. Exterritus itaque Dominus Aethyopes coram Afa, & Juda: Fugeruntque Aethyopes.

13. Et persecutus est eos Afa, & populus, qui cum eo erat utique Gerara, & ceciderunt Aethyopes usque ad interuencione[m], quia Domino cadente contriti sunt, & exercitus illius praesertim. Tulerunt ergo spolia multa.

## II. Paralip. XIV.

10. Porro Afa perrexit obviam ei, & intulit aciem ad bellum in valle Sephata, quae est iuxta Marefa.

## II. Paralip. XIV.

14. Et percusserunt Civitates omnes per circuitum Geraræ: grandis quippè cunctos terror invalerat: & diripuerunt urbes, & multam prædam asportaverunt.

15. Sed & caulas ovium destruentes, tulerunt peccorum infinitam multitudinem, & camelorum; reversique sunt in Jerusalem.

## II. Paralip. XV.

1. Azarias autem filius Oded, factus in se spiritus Dei.

ron de matar mientras que hubo enemi-  
gos; y en efecto no quedaron mas de tan  
terrible multitud, que los huviera oprimido.  
Era Gerare buena Plaza; pero el espanto  
fuè tan universal, que ni esta Ciudad, ni  
otras muchas Fortalezas, estendidas por  
sus contornos, se atrevieron à hacer  
resistencia. Abrieron sus puertas, y Afa  
se hizo dueño de ellas. No era su designio  
establecerse alli: hizo saquear todas estas  
Plazas, de donde facò grandes riquezas:  
abanzò hasta las campiñas, donde se  
guardaban los ganados, y tomò quanto  
quiso de ovejas, y camellos. Bolvió despues  
al Campo de Batalla, donde à su placer  
se enriquecieron los Soldados con los  
despojos de los enemigos; y concluidò el  
sucesso, bolvió à tomar con su Exercito  
el camino de Jerusalèn.

92 El corazon del virtuoso Afa supò  
resistir, mejor que el del Rey su padre, al  
veneno de la prosperidad. Dios, que lo  
amaba, y queria instruirlo de todo el fruto,  
que podia facar de su victoria, se fuè à  
èl en la persona de su Ministro, al passo  
que èl caminaba àzia su Capital. Azarias,  
hijo de Oded, diputado de Dios, y lleno  
de su espíritu, se dexò yèr en medio de el

## II. Paralip. XV.

2. Egressus est in occursum Afa, & dixit ei: Audite me Afa, & omnis Juda, & Benjamin: Dominus vobiscum, quia fuitis cum eo. Si quaeritis eum, invenietis; si autem dereliqueritis eum, derelinquet vos.

3. Transibunt autem multi dies in Israel, absque Deo vero, & absque Sacerdote, Doctore, & absque Lege.

4. Cumque reversi fuerint in angustia sua ad Deum, Deum Israel, & quaesierint eum, reperient eum.

5. In tempore illo non erit par egredientis, & ingredientis: Sed terrores undique in cunctis habitatoribus terrarum.

6. Pugnabit enim gens contra gentem, & Civitas contra Civitatem, quia Dominus conturbabit eos in omni angustia.

Exercito, quando menos se esperaba, y  
poniendose delante del Rey, le habló de  
esta manera, en presencia de sus Oficiales:  
Escuchadme, Afa, y vosotros, Pueblo de  
Judà, y de Benjamín: De experimentar ve-  
nis, como el Señor està con vosotros, por-  
que vosotros no estais apartados de su Ma-  
gestad: si continuareis en buscarlo, lo en-  
contraréis; pero si lo abandonareis, os  
abandonará. Por lo demás, fabled, que Is-  
raèl passará una sèrie larga de años sin  
Dios verdadero, sin Sacerdote, sin Doc-  
tor, y sin Ley; pero vueltos al Dios de Is-  
raèl en los dias de su affliccion, lo busca-  
rán por su parte, y tendrán la dicha de en-  
contrarlo. Por todo este largo espacio de  
su descarrò, cercados de enemigos, esta-  
rán como esclavos en su mismo País. No  
tendrán libertad de entrar, y salir con se-  
guridad para el comercio mas necessario.  
No producirá para ellos la tierra sino es-  
panto, y terror. Una Nacion se levantará  
contra otra Nacion, y las Ciudades contra  
las Ciudades. El Señor se complacerá en po-  
ner la turbacion entre ellos, y los reduci-  
rá à los extremos mas horribles. Por lo  
que mira à ti, (ò Afa, Rey de Judà) y à  
vosotros, Pueblos fieles, que seguís sus

3065.  
De Afa 15.  
De Baasa 12.

II. Paralip. XV.  
7. Vos ergo confortamini, & non dissolvantur manus vestrae: erit enim merces operi vestro.

8. Quod cum audisset Afa, verba scilicet, & prophetiam Azariae filii Oded Prophetae, confortatus est, & abstulit idola de omni terra Juda, & Benjamin, & ex urbibus, quas coeperat montis Ephraim, & dedicavit Altare Domini, quod erat ante porticum Domini.

Leyes, alentaos, y esfuerzaos mas, y mas; tomad nuevo aliento con vuestros buenos successos, y contad con que no quedará sin premio vuestro zelo.

93 Quando huviera podido Afa ser tentado de engreirse algun poco por su victoria, lo que acababa de oir le debiera servir de poderoso preservativo contra los assaltos de la vanidad; pero estaba bien lexos de dexarse llevar de ella. Lleno ya de reconocimiento, por los beneficios con que premiaba el Señor sus servicios débiles, se humillò profundamente, y sintió, que con el discurso del Propheta, se inflamaba su fervor por el culto de Dios. Luego que llegó á Jerusalem, empezó à perseguir, con un ardòr del todo nuevo, las reliquias de la idolatría; y sin respeto alguno á las murmuraciones de algunos Grandes, dedicados à la impiedad: hizo, que en las Ciudades de su obediencia, yà de Judà, y yà de Benjamin, se hiciesen exactas inquisiciones para destruir los Idolos, si en ellas se encontrassen algunos, que huviessem escapado de sus primeras pesquisas. Las Ciudades, que havia conquistado del Rey de Israèl, fueron por configuiente uno de los principales objetos de su atenc-

atencion. La idolatría havia echado en ellas mas profundas raices baxo del dominio de Señores impíos, que miraban como interès de estado el introducirla, y el cultivarla en las tierras de su dependencia. Hizo Afa, que entendiessem los habitantes, que debian mudar de conducta, despues que havian mudado de Rey; y que no permitiera, que unos hijos de Jacob, sujetos à sus leyes, fuessem por mas tiempo rebeldes al Dios de sus padres. Les quitò todos los Idolos, è hizo destruir los lugares sacrilegos, adonde los juntaba la supersticion.

94 A pesar de la solitud, y cuidado del piadoso Monarcha, quedaba siempre en medio de su Capital, y hasta en su mismo Palacio, un escandalo domestico, que le causaba mucho dolor. Havia procurado borrarlo inutilmente, con todos los medios de atencion, que juzgò debia emplear al principio. Pero en fin, por mas atenciones, que debiesse tener, y guardasse en efecto con la Augusta persona, que daba à sus vassallos tan pernicioso exemplo, èl se reprehendiò à si mismo la lentitud con que caminaba, y se resolvió à prorrumpir con estruendo. La Reyna Maacha.

cha, esposa de Roboám, y Abuela de el Rey actual, era la Princesa incorregible, de quien se trataba. Teniendo en otro tiempo todo el poder sobre el espíritu, y corazón de su esposo Roboám, tomó en tiempo de su reynado una autoridad casi soberana, que supo bien conservar en el de su hijo Abías; y que su nieto Afa, que la respetaba mucho, no pensaba disputarle. Pero ella havia abusado de su poder, hasta rendir à su esposo, y despues à su hijo, à la idolatría; y si no emprehendía descubiertamente arrastrar à su nieto Afa al mismo precipicio, porque no lo miraba de humor de dexarse llevar, pretendía por lo menos, que las Leyes generales no se debian entender con ella, y que el Rey su nieto no tenia derecho para precisarla en lo que llamaba Religion. Havia dedicado un bosque, donde se havia erigido el Idolo de Priapo: alli era donde, en qualidad de Sacerdotisa Soberana, juntaba à sus Cortesanos, y Privados, para que asistiesen con ella à sus ceremonias sacrilegas.

95 Cansado Afa de la inutilidad de sus ruegos, y amonestaciones; convenciéndose por otra parte, que en materia de Re-

ligion, debe un Principe manifestar menos flaqueza con su sangre, y que la induccion, que nace de una testa coronada, es la primera, que debe reprimirse, se fue en persona al bosque consagrado à la Deydad de los Paganos: hizo demoler en su presencia la caberna secreta, donde se hacian las juntas, y los sacrificios: hizo pedazos el Idolo, que encontró en ella, que lo consumiesse el fuego; y quiso, que las cenizas se arrojasen al torrente de Cedron. Despues de tan valiente golpe contra una muger ambiciosa, zelosa de sus prerrogativas, y por tan largo tiempo en possession de mandar, debia esperar Afa todo el estruendo de su despecho, y las consecuencias de su sentimiento. Para prevenirlas, pues, y sobre todo, para impedir, que por materia de interés se inclinassen, y uniesen à esta Princesa sin Religion, le quitò todo el poder, que havia usurpado à los Reyes sus predecesores, y la reduxo à los terminos de una condicion, y vida privada; y no quiso que en adelante tuviesen que temer de su odio, ni que esperar de su favor.

96 Viendose el Rey con sola esta accion, propia de una autoridad verdadera-

II. Paralip. XV.  
16. Sed & Maacham matrem Afa Regis, ex augusto deposito imperio, eo quod fecisset in loco simulacrum Priapi: quod omne contrivit, & in frusta comminans combussit in torrente Cedron.

III. Reg. XV.  
13. Insuper & Maacham matrem suam amovit, ne esset Princeps in sacris Priapi, & in loco ejus, quem consecraverat: subvertitque specum ejus, & confregit simulacrum turpissimum, & combussit in torrente Cedron.

mente Real, Señor absoluto en su Familia, y en su Corte, no dudò serlo tambien con mayores ventajas sobre el resto de sus vasallos. Quiso aprovecharse de estas favorables disposiciones; para concluir, de un modo durable, y sólido, la grande obra del restablecimiento de el Culto de Dios. Llegaba el tercer mes, en que cae la Solemnidad de Pentecostès, en que los Fieles de todos los parages del Reyno venian en tropas à Jerusalem para asistir à la Fiesta. Ordenò à sus subditos de Judà, y de Benjamin, que este año se hallassen todos con puntualidad en ella, sin exceptuar à alguno por qualquier pretexto. Quiso que los acompañassen los Fieles de las Tribus de Ephraim, de Manassès, y de Simeòn, que se havian refugiado à sus Estados, adonde la proteccion de Dios, sobre todas sus emprezas, y el credito de su piedad, havia atrahido à muchos, despues que subió al Trono. Fuè obedecido el Rey, y havia largo tiempo, que la Casa del Dios verdadero no se havia visto llena de tan numerosa multitud de fieles adoradores. Se hicieron en esta ocasion las ceremonias acostumbradas: pero el Rey, que tenia sus designios particulares, hizo señalada la Fiesta,

II. Paralip. XV.  
9. Congregavitque universum Judam, & Benjamin, & advonas cum eis de Ephraim, & de Manasse, & de Simeon: plures enim ad eum confugerant ex Israel videntes, quod Dominus Deus illius esset cum eo.  
10. Cumque venissent in Jerusalem mense tertio, anno decimoquinto Regni Afa.

ta, con muchas acciones de grande esplendor, propias à inspirar à los Pueblos los mas vivos afectos, y sentimientos de la Religion.

97 Desde luego traxo à la memoria de los presentes los votos, que hizo el Rey su padre en la peligrosa jornada de Semeròn, y las obligaciones, que contraxo con el Señor en caso de concederle la victoria. Muchos de vosotros, añadió el Rey, fueron testigos de sus promessas; y si èl no las cumplió durante su vida, à mi me toca hacerlas cumplir despues de su muerte, con magnificencia, que corresponda à la piedad con que las hizo entonces: Pero además de las obligaciones del Rey mi padre, yo tengo que cumplir las mias. El buen suceso, que se siguiò à mis ruegos, y oraciones en la batalla, que hemos dado à Zara, pide, con muy justo titulo, demostraciones de mi reconocimiento. A estas palabras, hace exponer el Rey, en presencia del Pueblo, el oro, la plata, los Vasos, y los diversos Ornamentos, que havia hecho prevenir, è inmediatamente hizo, que los llevassen à los thesoros del Templo, y Casa de Dios.

II. Paralip. XV.  
18. Ea que quæ venerat pater meus, & ipse, intulit in domum Domini argentum, & aurum, vasorumque diversam suppellectilem.

III. Reg. XV. 25.

98 Esta liberalidad, que conciliò al

II. Paralip. XV.  
8.... Et dedicavit altare Domini, quod erat ante porticum Domini.

11. Immolaverunt Domino in die illa de manubiis, & praeda quam aduxerant bobes septingentos, & arietes septem millia.

12. Et intravit ex more ad corroborandum foedus, ut quererent Dominum Deus patrum suorum in toto corde, & in tota anima sua.

piadoso Monarcha los aplausos de todo el Pueblo, fuè seguida luego al punto de una accion mas religiosa aun. Se fuè al Altar del Señor, ù de los Holocaustos, colocado en el vestibulo del Templo desde el tiempo de Salomòn; pero el qual este Principe no havia hecho consagrar. Se valiò Afa de la ocasion de esta Fiesta, para que empezasse à servir, è hizo la dedicacion de él. Mandò, que le traxessen alli victimas escogidas de la presa, que havia hecho al Rey de Etyopia en la Batalla de Marefa, y en este dia se sacrificaron hasta setecientos bueyes, y siete mil carneros. Cumplidos todos sus votos, y concluidos los sacrificios, juntò el Rey al Pueblo en el Parvis, y acabò este grande dia con una renovacion authentica de la alianza de la Nacion Santa con el Señor Dios de sus padres. (ceremonia, que alguna vez se usaba, principalmente en los tiempos tempestuosos en que la impiedad, y el libertinage se havian introducido con verguenza de la verdadera Religion) Tiempo es, dixo en alta voz el Principe, en que unidos todos en los mismos afectos, y sentimientos de fervor, y de zelo, despues de las bendiciones de que nos vemos colmados,

dos, nos obliguèmos de nuevo à buscar al Señor nuestro Dios con todas las fuerzas de nuestra alma, y con toda la sinceridad de nuestros corazones. Pero poco es renovar obligaciones tantas veces rotas por la infidelidad de cierto numero de hombres, atentos solo à derribar la Religion de sus hermanos. Yo quiero quitar à todos mis Subditos, en quanto puedo, hasta la libertad de perderse, no dexandoles esperanza de quedar sin castigo. Desde oy vuelvo à su vigor todas las Leyes impuestas contra los Idolatras; y si en adelante succedere, (lo que el Señor no permita) que alguno vuelva à levantar las ruinas de la impiedad, que hemos procurado destruir, y se apartare por caminos estraños, lexos del culto, y de la obediencia, que todos debemos al Señor Dios de Israèl, desde ahora lo declaro por reo de muerte, sin distincion de hombres, ò mugeres; de ricos, ni de pobres; de juvenes, ni viejos; pues no quiero, que distincion, ò consideracion alguna le pueda quitar el castigo, que merece tan grande escandalo. Todo el Pueblo à una voz se conformò, y aceptò, sin deliberar la proclamacion del Rey. Por todas partes se re-

II. Paral. XV.

13. Si quis autem, inquit, non quaesierit Dominum Deum Israel moriatur à minimo usque ad maximum, à viro usque ad mulierem.

14. Juraveruntque Domino voce magna in júbilo, & in clangore tubae, & in sonitu buccinarum.

II. Paralip. XV.  
15. Omnes qui erant  
in Juda cum execra-  
tione: in omni enim  
corde suo jurave-  
runt, & in tota volun-  
tate quaesierunt eum,  
& in venerant.

pitieron estas obligaciones, y promessas, con demostraciones extraordinarias de fervor, y alegría. Se sujetaron con juramento, y con las mas terribles imprecaciones, à las penas decretadas contra los impios. Se hicieron oír las vocinas, y trompetas; y sus reiterados sonidos, acompañados de las aclamaciones del Pueblo, dieron fin à las ceremonias de tan edificativa solemnidad.

99 No havia mas que desear para el perfecto restablecimiento de la Religion de Judá, sino que el Rey, despues de haver destruido todos los ayflos de la impiedad, reformasse hasta en la piedad misma un abuso, que se havia introducido entre sus subditos; pero que no era, ni con mucho, de tan grande consecuencia. Acostumbrado antiguamente el Pueblo à adorar al Señor sobre los montes, y à ofrecer alli sacrificios, perseveraba aun en esta costumbre, no obstante que Dios la huviesse abrogado expressamente despues que escogió morada fixa en su Templo de Jerusalèn. No se empenò Afa en borrar la costumbre de juntarse en los lugares eminentes, por contraria que fuesse al orden del Señor: porque no siendo en si mis-

ma idolatría, ni supersticiosa, temió acaso alborotar à sus vassallos, y dár à los malcontentos motivo alguno de rebolucion. Sea lo que fuere acerca del motivo, que tuvo para esta condescendencia, no parece que el Señor la mirò en èl como delito, y no dexò de tratarlo como siervo fiel, cuyo corazon recto, y sólido no se mudò jamás hasta el fin de su vida, por lo menos en lo que toca à la Religion, y à la pureza del Culto. Los Subditos, con el exemplo de tan buen Rey, cumplieron las promessas, que havian hecho al Señor. Como juraron con realidad, y reëtitud, cumplieron con fidelidad sus juramentos. Buscaron al Señor con todas las veras de una voluntad buena, y tuvieron la dicha de encontrarlo. Se mantuvieron en paz con Dios, y su Magestad hizo alarde de no fuscitar contra ellos enemigos estrangeros, los que ordinariamente no traía sobre sus Tierras, sino como un azote, de que se servia para castigar sus idolatrías.

100 Una situacion tan pacífica, è inocente, no podia dexar de traer al Reyno de Judá gran numero de familias de las diez Tribus; y así se veía que desertaban en

II. Paralip. XV.  
17. Excella autem  
derelicta sunt in I-  
rael: attamen cor Afa  
erat perfectum concu-  
erit diebus ejus.

III. Reg. XV. 14.

15.... In omni enim  
corde suo jurave-  
runt, & in tota volun-  
tate quaesierunt eum,  
& invenerunt: præ-  
stititque eis Dominus  
requiem per circui-  
tum.

tropas de un Reyno del todo corrompido, donde dominaban igualmente, la turbacion, la sedicion, y la impiedad. Este abandono causò suma inquietud á Baafa, Rey de Israèl: y aunque hasta alli no havia podido conseguir ventaja alguna sobre su rival, hizo al cabo de algunos meses una tentativa, en la qual nada menos se proponia, si fuera bastantemente dichoso para conseguirlo, que cerrar à sus Subditos la entrada en el Reyno de Judà, y abrirse á sí mismo passo seguro à las Tierras de su enemigo, por donde pudiese hacer correrias hasta las puertas de su Capital.

101 Contaba entonces Afa el año decimosexto de su Reynado, que concurría con el treinta y siete de la division de las diez Tribus; y yà havia reynado en Israèl Baafa mas de doce años; desde que usurpò la Corona al hijo de Jeroboam. No se havia hecho ni paz, ni treguas entre los dos Reynos; y de una, y otra parte solamente se estava poco mas que sobre la defensiva, quando receloso Baafa de los buenos sucesos del Rey de Judà, è irritado de la inclinacion, que manifestaban sus Pueblos de entregarsele, cayó repentina-

men-

mente con todas sus fuerzas sobre Ramà, Ciudad de la Tribu de Benjamin en los contornos de Bethleem, y de Anatoth, muy vecina à Jerusalèn, y frontera à la Tribu de Ephraim. La situacion de esta Ciudad, edificada sobre una eminencia, que dominaba los desfiladeros, por donde era preciso passar para entrar en el Reyno de Judà desde el de Israèl, hacia la conquista tan importante al uno, como necesaria al otro su conservacion. En harto poco tiempo se hizo dueño de ella Baafa, y desde que se apoderò de ella, se acantonò con su Exercito en sus contornos, para cubrir à los trabajadores, que dia, y noche empleaba en fortificar la Plaza, en cercarla de murallas fuertes, en hacer profundos fossos, y en construir, segun sus idèas, una Ciudadela impenetrable.

102 A vista de un enemigo, que estava para establecerse en el centro de sus Estados, temió el Rey de Judà, por lo que mira à sus Pueblos; pero el peligro de su propia gloria pareció que le llegaba mas à lo vivo. Solo el pensar, que podia ser vencido por un Principe, que no debia ser sino vassallo suyo, le causò tales inquietudes, que no fueron bastantes para

Tom.VII.

Q

101



flogearlas los focorros de su Dios, recién aun. Los recelos, y el despecho, pasiones mucho mas peligrosas en hombres virtuosos, que las desgracias, que oprimen, cegaron à este Principe, hasta alli irreprehensible: se entregò al sentimiento, y en Afa, atacado por el Rey de Israel, se desconociò aquel Héroe formado de la mano de Dios, à quien algun mes antes se havia visto, armado de su Oracion, derribar un millòn de combatientes. Para colmo de su inquietud, supo que su Rivàl havia hecho alianza con Benadad, Rey de Syria, y que corrìa riesgo de ver sobre sí juntos à estos dos Reyes.

103 Con los afectos, y sentimientos de Religion, que desde mas de quinze años sostenian à Afa en todas sus empresas, le era facil comprehender, que dos Reyes Idolatras, coligados contra un Principe fiel à su Dios, eran dos víctimas, que conducia el Señor à sus pies, ò por lo menos dos Vassallos, que con el suceso de un solo combate, iba à sujetar à su Corona; pero Afa havia mudado de corazon, mudando de enemigos, y no hallò mas remedio, que los consejos débiles de la prudencia humana. Se resolviò à hacer

todos los esfuerzos posibles, para apartar al Rey de Syria de los intereses de Baafa, y empeñarlo en los suyos. A la verdad era medio para enflaquecer al enemigo; pero era modo bien malo de apoyarse substituir en lugar de su Dios à un aliado Idolatra. De suyo el Rey Benadad, ni estaba inclinado, ni afecto al Rey de Israel, ni al de Judá. Atraido con gruesas sumas al partido de el primero, era facil al segundo hacer que se passasse al suyo, proponiendole mas ventajosas condiciones. Para conseguirlo Afa, tomò todo el oro, y la plata, que se guardaba en los thesoros del Templo, y del Palacio. Lo entregò à los Embaxadores, que embiò à Benadad, hijo de Tabremòn, y nieto de Hesion, que tenia su Corte en Damasco. Diòles orden, que representassen en su nombre al Rey de Syria, que habiendo vivido con una perfecta inteligencia los Reyes sus padres, era justo, que los dos hijos se mantuviesßen aliados: que para afianzar el tratado, le embiaba sus presentes, y thesoros grandes: que además de esto, le cedia todas las Plazas, que pudiesse quitar al Rey de Israel con sus Tropas Syrianas, si quisiesse renunciar la alianza de este

## III. Reg. XV.

18. Tollens itaque Afa omne argentum, & aurum, quod remanserat in thesauris domus Domini, & in thesauris domus Regis, dedit illud in manu fervorum suorum, & misit ad Benadad filium Tabremon, filii Hecion Regem Syriæ, qui habitabat in Damasco, dicens:

19. Fœdus est inter me, & te, & inter patrem meum, & patrem tuum, idcò misi tibi munera, argentum, & aurum: & peto ut venias, & irritum facias fœdus, quod habes cum Baafa Rege Israel, & recedat à me.

## II. Paral. XVI. 2. 3.

3066.  
De Afa 16.  
De Baafa 13.

Principe, y hacer tan poderosa diversion en sus Estados, que lo precisasse á abandonar los de Judá.

104 No deliberò Benadad, y como vendia sus servicios, los empleò en el que miraba en estado de pagarlos mejor. Se aplaudia el Rey de Judá del feliz suceso de su negociacion, pero el pobre Principe no consideraba, que no podia Dios castigarlo mas severamente, que permitiendole salir con ella. Hizo juntar su Exercito Benadad, y baxo de las ordenes de sus mejores Generales, lo embiò à que hiciefse una irrupcion en la parte mas Septentrional del Reyno de Israel, la qual enteramente havia dexado sin guarniciones Baafa, que nada menos esperaba, que un ataque tan intempestivo de parte de su Aliado, con el fin de llevar todas sus fuerzas á la empresa de Ramà. Se apoderaron los Syrios de Ahion, de Dàn, de Abelmain, llamada por otro nombre Abél, Casa de Maacha, y de toda la Tierra de Ceneroth, ò Ciudades fuertes del País de Nephthali. Huvieran llevado mas adelante sus conquistas, que no les tenian mas costa, que dexarse ver, si advertido de esta invasion Baafa, no huviera abandonado al punto

III. Reg. XV.  
20. Aquiescens Benadad: Regi Afa, misit Principes exercitus sui in Civitates Israel, & percusserunt Ahion, & Dan, & Abel, domum Maacha, & universum Ceneroth, omnem scilicet terram Nephthali.  
21. Quod cum audisset Baafa intermisit edificare Rama, & reversus est in Therfa.

II. Paral. XVI. 4. 1.

las obras de Ramà, para embiar focorros à sus Plazas. Retiròse á Therfa, y desde alli embiò grandes Destacamentos, y con su llegada levantaron el Campo los Enemigos, pero sin abandonar muchas de las Ciudades que havian tomado, en las quales no pudieron bolver à entrar los Israelitas en muchos años, hasta que hicieron un tratado. Por lo que mira al Rey de Judá, muy contento por verse libre de sus temores, á costa de las riquezas de el Templo, se aprovechò con ardor de la precipitacion con que el Enemigo havia hecho su retirada, precisado à abandonar todos los materiales destinados à las fortificaciones de Ramà. Publicò un Orden general, que mandaba, que todos los Ingenieros, y Obreros subditos suyos, sin exceptuar alguno, se presentassen cerca de su persona. Mandò llevar toda la piedra, y madera, que empleaba Baafa en sus trabajos, y con ellas hizo reedificar, con suma diligencia, á Gabaa de Benjamin, y à Maspha, puestos importantes para detener las nuevas tentativas, que pudiesse hacer el Rey de Israel.

105 El pensaba haver hecho una de las mas bellas expediciones de su vida, y

3066.  
De Afa 16.  
De Baafa 13.

III. Reg. XV.  
22. Rex autem Afa nuncium misit in omnem Judam, dicens: Nemo sit excusatus, & tulerunt lapides de Rama, & ligna ejus, quibus edificaverat Baafa, & extruxit de eis Rex Afa Gabaa Benjamin, & Maspha.

II. Paralip. XVI. 6.

tanto mas estaba pagado de ella , quanto miraba este suceso como obra de su habilidad , y su politica. Pero Dios juzgaba muy de otra fuerte , pues en su Divina presencia no era sino efecto de una desconfianza , digna de castigo , y un empleo criminal de los fondos destinados para la piedad publica , y para la magnificencia de su Culto. No quiso su Magestad , que dudase de esto el culpado : embiòle à uno de sus Ministros , que de su parte le explicasse la grandeza de la culpa , que havia cometido. Este fuè Hanani , Propheta de Judà , y acaso padre de aquel Propheta llamado Jehù , hijo de Hanani , à quien hizo morir Baafa en Israèl algunos años antes. Mas alentado , que asustado por la muerte de su hijo , fuè à buscar à Afa , Rey de Judà , y le dixo : Porque pusiste tu confianza en el Rey de Syria , y no en el Señor tu Dios , has perdido la ocasion , que te disponia de vencer al enemigo comun de su gloria , y de la tuya. No tenias hechas bastantes pruebas de su soberana proteccion , para esperar solo de su Magestad el socorro que necesitabas? Muy presto has olvidado sus señalados favores. Aquellos Arabes , y Lybios , que vinieron à descargar sobre tus

Esta-

Estados , no eran mas temibles que tus nuevos enemigos , por la multitud de sus Soldados , de su Cavalleria , y de sus Carros? Mas porque entonces creiste , como fiel verdadero , poder confiar en el Señor , entregò à los Idolatras en tus manos , y à pesar de la superioridad de sus fuerzas , falliste victorioso del combate. Los ojos del Señor nuestro Dios estàn abiertos sobre toda la tierra : en cada uno de nosotros discernen los afectos , y sentimientos , que nos animan , y su Magestad comunica la fortaleza à los que en èl confian con recitud de un corazon sincero. Te portaste como Principe insensato entonces mismo , quando te lisongeabas de el esfuerzo mayor de tu prudencia : y vè à por què estàs yà para vèr como se perpetuan contra ti las guerras , de que te huviera librado para siempre un poco de confianza.

106 La primera culpa , principalmente en los Grandes de la tierra , quando no tienen la sinceridad de reconocerla , y hacen punto de honra el defenderla , no dexa de acarrear muchas veces algun desorden ruidoso , que suele ser ordinariamente su primer castigo. Afa , en los primeros dias de su ceguedad , bien lexos del candor

de

## II. Paralip. XVI.

7. In tempore illo venit Hanani Propheta ad Afa Regem Juda, & dixit ei: Quia habuisti fiduciam in Rege Syria, & non in Domino Deo tuo, idcirco evasit Syria Regie exercitus de manu tua.

II. Paralip. XVI.  
8. Nonne Æthyopes, & Lybies multo plures erant quadrigis, & equitibus & multitudine nimia, quos cum Domino credidisses, tradidit in manu tua?

9. Oculi enim Domini contemplantur univ ersam terram, & prebent fortitudinè his, qui corde perfecto credunt in eum. Stultè igitur egisti, & propter hoc ex presenti tempore adversum te bella consurgent.

3067.  
De Afa 17.  
De Baafa 14.

II. Paralip. XVI.  
10. Iratusque Afa ad-  
versus videntem, jus-  
sit cum mitti in oer-  
vum: valde quippe  
super hoc fuerat in-  
dignatus, & interfe-  
cit de populo in tem-  
pore illo plurimos.

de David, à quien el Propheta Natán en-  
contrò tan prompto à humillarse en pre-  
fencia del Señor, no quiso confessar, que  
fuesse culpado, pues su falta le havia sa-  
lido con tanta felicidad. Irritòse furiosa-  
mente contra Hanani, se ensangrentò en  
la reprehension de su atrevimiento, y man-  
dò luego al punto, que lo pudiesen en-  
prision. Severidad tan poco religiosa con-  
tra un Embiado de Dios, no pudo impe-  
dir, que se murmurasse muy alto contra  
el proceder del Rey. Fuè avisado de ello,  
y con el movimiento de una passion, que  
yà le tenia fuera de sí, hizo dar la muerte  
à un numero bastantemente grande de sus  
mas virtuosos Vassallos.

107 Estos nuevos excessos, añadidos  
à los primeros descaminos de Afa, irrita-  
ron mas, y mas al Señor; pero no tanto,  
que quitasse al culpado los dias destinados  
para el arrepentimiento. Atendió su Ma-  
gestad à su zelo grande contra la Idolatría,  
en el que jamás se entibò, no obstante  
sus grandes culpas, y de que en cierto mo-  
do hizo escudo contra las venganzas del  
Cielo. Tanto importa à los Principes, y à  
los Reyes, à quien Dios confió el gobier-  
no de sus Pueblos, conservar, hasta en  
me-

mèdio de los excessos de sus passiones una  
inclinacion, y adhesion inviolable à la  
Religion de sus padres. Mas flacos, y mas  
expuestos que los otros hombres, al passò  
que estàn mas elevados sobre ellos, se les  
vè caer en culpas mas deplorables. Es ra-  
ro el que se levanta quando han caído con-  
tra la Fè; pero se puede esperar mucho su  
conversion, quando à pesar de sus mas  
vergonzosas flaquezas, mantienen en sí  
mismos, y procuran mantener en sus sub-  
ditos los principios sólidos de la verda-  
ra Religion.

108 Fiel al Señor en este punto capi-  
tal el Rey de Judà, aunque criminal en  
otros muchos, tuvo tiempo para la peni-  
tencia, y Dios por su misericordia le dis-  
puso los medios para ella. Aùn le faltaban  
mas de veinte y quatro años de reynado,  
de los quales los catorce primeros, segun  
la prediccion del Propheta Hanani, fueron  
turbados con las guerras, que no dexò de  
hacerle con efecto Baafa, Rey de Israël,  
cuyos aumentos temia mas, que los de  
otro alguno. Justo castigo de su exces-  
siva inquietud, por la conservacion de  
su propia gloria, que le hizo mendi-  
gar socorros estrangeros, en perjuicio de

Desde el año de el  
Mundo 3089. al  
de 3091.  
Desde el año 39. de  
Afa al 41.  
Desde el 2. de  
Achab al 4.

3091.  
De Afa 41.  
De Achab 4.

la confianza , que debia esperar de èl su Dios , y Señor.

109 Tenia que expiar su empreſſa ſacrilega contra la libertad de un Propheta , y la mortandad de muchos de ſus ſubditos , cuya ſangre pedia juſticia. Para ſatisfaccion de eſtos dos exceſſos , fuè atacado en ſu vejez de una gota doloroſa con extremo , que le hacia amargas todas las dulzuras del Trono , y aun la miſma vida inſoportable. Recurriò à todos los remedios , que le ofreciò la Medicina , y olvidò tambien eſta vez , que ſu mal era obra de Dios , que ſe vengaba de ſus maldades , y que Dios ſolo era de quien havia de esperar el alivio. Tres años enteros duraron ſus dolores , y en ſin reconociò por la inutilidad de los ſocorros humanos , que ſu mal venìa del Cielo. Confuſo de ſus culpas , fometido al caſtigo de ellas , y bolviendo à animar en ſu corazon los ſentimientos de ſu antigua confianza , muriò en Jeruſalèn àcia el fin del año quarenta y uno de ſu reynado , y al ſeſenta y ſeis de ſu vida.

110 Los Sacerdotes , los Principes , y el Pueblo , que con razon lo haviam mirado como al mejor , y mas grande Rey , que havia governado à Judà deſde el eſtablecimiento

3091.

De Afa 41.  
De Achab 4.

miento del Reyno de Iſraèl , le hicieron en ſu muerte honras extraordinarias. Embalsamaron ſu cuerpo , lo expuſieron por muchos dias en un camòn magnifico , lo cercaron de perfumes , que no ceſſaron de quemar al rededor de èl , con un aparato ſumpruoſo , y una pompa Real , haſta el dia en que fuè enterrado con ſus padres en el ſepulcro , que èl ſe havia mandado hacer en la Ciudad de David , ſepultura ordinaria de los Reyes de Judà.

111 Huviera tenido del todo que temer ſu Reyno , al perderlo , el contagio de ſus vecinos , entre los quales iba creciendo cada dia el deſorden de ſu impiedad , ſi el Señor , por nuevo eſecto de ſu miſericordia , no huviera dado à Afa en la perſona de Joſaphat ſu hijo un ſucceſſor , aun mas zeloso que èl , y muy a propoſito para mantener ſu obra. En ella ſe empleò eſte Principe por toda ſu vida , con tanto mas merito delante de Dios , y tanta mas gloria delante de los hombres , por quanto caſi todo ſu Reynado concurriò con el mas impio , y malvado de todos los Reyes , que haviam haſta entonces governado à Iſraèl , y aun de todos los que ſubieron al Trono deſpues de èl , haſta la deſtrucion de la Monarchia.

## II. Paral. XVI.

14. Et ſepelierunt eum in ſepulchro ſuo, quod ſederat ſibi in Civitate David , poſueruntque eum ſuper lectum ſuum, plenum aromatibus , & unguentis meretriciis , quæ erant pigmentariorum arte conſecta , & combuſerunt ſuper eum amaritudine nimia.

## III. Reg. XV.

23..... Verumtamen in tempore ſenectutis ſuæ doluit pedes.  
24. Et dormivit cum patribus ſuis , & ſepultus eſt cum eis in Civitate David patris ſui.

## II. Paral. XVI.

12. Egrotavit etiam Aſa anno trigefimo nono Regni ſui dolore pedum vehementiſſimo , & nec in infirmitate ſua quaſivit Dominum, ſed magis in arte Medicorum conſiſtus eſt.  
13. Dormivitque cum patribus ſuis: & mortuus eſt anno quadregefimo primo Regni ſui.



# HISTORIA

## DEL PUEBLO DE DIOS, SACADA SOLAMENTE DE LOS LIBROS SANTOS. QUINTA EDAD.

DESDE LA DIVISION DE LA MONARCHIA  
de los Hebreos en dos Reynos, hasta la captividad  
de Babilonia.

### LIBRO VIGESIMO QUINTO.

Desde el año de el  
Mundo 3075, hasta  
el de 3091.

Desde el 25. de Afa,  
hasta el primero de  
Jofaphat.

Desde el 22. de  
Baafa, al 4. de  
Achab.

III. Reg. XXII.

41. Jofaphat verò fili-  
us Afa regnare cœ-  
perat super Judam  
anno quarto Achab  
Regis Ifrael.

I



CHAB, cuyo quarto año de su reynado sobre las diez Tribus, concurre con el primero de Jofaphat, hijo de Afa, sobre el Reyno de Judá, no era ni hijo, ni heredero legitimo de aquel Baafa Rey de Israël, à quien hemos visto hasta el fin de su vida hacer guerra irreconciliable, y causar continuas inquietudes à su enemigo el Rey de Judá. Este

Mo-

Desde el año de el Mundo 3075. al de 3091.  
Desde el 25. de Afa, al primero de Jofaphat.  
Desde el 22. de Baafa, al 4. de Achab.

Monarcha Israelita murió en Therfa, Capital de sus Estados, y fuè sepultado con sus predecesores àcia el año veinte y quatro de su reynado, quando Afa solamente contaba el veinte y siete de su Imperio sobre el Reyno de Judá. Un año antes de su muerte, à exemplo de Jeroboàm, cuya politica quiso imitar como su idolatria, associò Baafa consigo en el soberano poder à su hijo Ela, è hizo que lo reconociesen sus vassallos por successor suyo en la Corona de Israël. No salió mejor esta precaucion à Baafa, que havia salido à Jeroboàm, pues ni respecto de uno, ni de otro, prevaleció contra las amenazas, que havian pronunciado contra los dos los Prophetas del Señor. Baafa, subdito rebelde, y parricida, verificò sobre la Familia de Jeroboàm el oráculo de Ahias. Otro oráculo, del todo semejante contra la Familia de Baafa, pronunciado por boca de Jehù, à expensas de su vida, esperaba igual execucion.

2 Mas de un ambicioso, deslumbrado con el esplendor de la Corona de Baafa, guiado por sus mismos exemplos, y alentado por el suceso de ellos, se esforzó à contribuir à dicha execucion. El primero que

Desde el año de el Mundo 3075. al de 3091.

Desde el 25. de Afa, al primero de Jofaphat.

Desde el 22. de Baafa, al 4. de Achab.

III. Reg. XVI.

6. Dormivit ergo Baafa cum patribus suis, sepultusque est in Therfa: & regnavit Ela filius ejus pro eo.

8. Anno vigesimo-sexto Afa Regis Judæ regnavit Ela filius Baafa super Israël in Therfa duobus annis.

Fuè el año de el  
Añudo 3075. al de  
3091.

Desde el 25. de Afa,  
al primero de Jo-  
saphat.

Desde el 22. de  
Baafa, al 4. de  
Achab.

que pretendió el Trono, y que solamente subió a él para ser derribado al cabo de siete dias, fuè Zambri, uno de los principales Oficiales del Exercito, y General de la mitad de la Cavalleria. Aun no havia reynado dos años cumplidos en Israèl Ela, hijo de Baafa, el uno con el Rey su padre, y el otro desde la muerte de este Principe, quando cayò en los lazos de Zambri, Havia hecho renovar la guerra contra los Philistèos, y dàr principio al ataque de Jebbèthòn. Parece que el sitio de esta Ciudad tenia algo de fatàl contra la vida, y el reynado de los hijos de todos los Reyes Idolatras de Israèl; pues alli fuè donde Nadad, hijo de Jeroboàm, havia sido asesinado veinte y quatro años antes por Baafa, padre de Ela, que actualmente reynaba.

3 Este Principe no se hallaba à la frente de sus Exercitos, cuyo mando havia confiado à Amri, el mas experimentado de sus Generales. Cierta dia, en que se hallaba Ela tranquilo en su Capitàl, mientras que sus Tropas infelices peleaban por él contra Gebbèthòn, y en que asistia à un gran combite, que le daba en su casa Arfa Governador de la Ciudad: Zambri, que no era del banquete, y que meditaba

en

en mas importantes designios, que los de un frivolo exceso, acompañado de su Cavalleria, que toda estaba enteramente à su devocion, entrò en el salòn del banquete, y encontrò à el Rey entregado al regocijo, y excesivamente tomado del vino. Se arroja sobre él, lo asesina, y luego inmediatamente se hace declarar por Rey, primero por los combidados, parte cómplices, y parte consternados de su arrojo; despues por las Tropas que le favorecian; y en fin, por toda la Ciudad.

4 Digno imitador de Baafa en esta primera scena de la sangrienta tragedia, que empezò, y concluyò con semejante crueldad. Apenas se sentò sobre el Trono de Israèl, àzia el fin del año veinte y siete del reynado de Afa, quando hizo buscar à todos los hijos, à todos los parientes, y à todos los amigos de Baafa. Hizo, que muriesen todos, desde el primero, hasta el ultimo, sin dexar la menor reliquia de Familia tan impia, del mismo modo que Baafa acabò sin remedio con la Casa de Jeroboàm. Así lo tenia el Señor anunciado por la boca de su Propheta; y era justo, que habiendo cometido los mismos delitos de idolatria, y de escàndalo, tuviese la misma fortuna,

El

Desde el año de el  
Mundo 3073. hasta  
el de 3091.

Desde el 25. de Afa,  
al primero de Jo-  
saphat.

Desde el 22. de  
Baafa, al 4. de  
Achab.

III. Reg. XVI.

\* 10. Irruens ergo  
Zambri, percussit, &  
occidit eum anno vi-  
gesimo septimo Afa  
Regis Juda, & reg-  
navit pro eo.

11. Cumque regnas-  
set, & sedisset super  
solum ejus, percussit  
omnem domum Ba-  
fa, & non dereliquit  
ex ea mingentem ad  
parietem, & propin-  
quos, & amicos ejus.

12. Delevitque Zam-  
bri omne domum  
Baafa, juxta verbum  
Domini, quod locu-  
tus fuerat ad Baafa in  
manu Jehu Propheta.

13. Propter universa  
peccata Baafa, & pec-  
cata Ela, filii ejus, qui  
peccaverunt, & pec-  
care fecerunt Israèl,  
provocantes Dominum  
Deum Israèl in vani-  
tatis suis.

III. Reg. XVI.

9. Et rebellavit con-  
tra eum servus suus  
Zambri, dux mediae  
partis equitum: erat  
autem Ela in Therfa  
bibens, & temulentus,  
in domo Afa Praefec-  
ti Therfa.

## III. Reg. XVI.

15. Anno vigesimo septimo Ala Regis Juda regnavit Zambri septem diebus in Therfa: porrò exercitus obsidebat Gebberthòn urbem Philistinorù.

16. Cumque audisset rebellasse Zambri, & occidisse Regem, fecit sibi Regem omnis Israel Amri, qui erat Princeps militie super Israel in die illa in castris.

17. Ascendit ergo Amri, & omnes Israel cum eo de Gebberthòn, & obsidebant Therfa.

5 El asesinato del Rey, y la invasion de Zambri, llegaron bien presto à las Tropas ocupadas en el Sitio de Gebberthòn. Estas concibieron mayor indignacion contra el usurpador, que compalsion con el muerto. Irritados con extremo, de que sin participarles nada, se huviesse atrevido Zambri à tomar el titulo de Rey de Israèl, lo declararon por rebelde, por enemigo del Estado, y ladròn de la Corona, y à una voz proclamaron à Amri, su General, por Soberano legitimo del Reyno. Esta segunda revolucion libertò àun otra vez à Gebberthòn. No se empenò Amri en proseguir el sitio de esta Plaza: el camino que se le descubria al Trono, era muy buenio para dilatar de seguirlo. Zambri habia hecho, para decirlo así, la costa de los delitos, y cargando sobre sí lo odioso de una sangrienta usurpacion, dexaba al Exercito, con el honor de vengar á su Rey, una Corona de que poder disponer inocentemente, si al cabo se le arrancasse al parricida. Exorta, pues, Amri á sus Soldados para que concluyan su obra, y los conduce à Therfa, donde al acercarse, se encerrò Zambri con la Cavalleria que mandaba. Atacaron la Plaza, la que el nuevo Rey, que espe-

raba

## III. Reg. XVI.

18. Videns autem Zambri, quod expugnanda esset Civitas: ingressus est Palatium, & succendit se cum domo Regia, & mortuus est.

19. In peccatis suis quæ peccaverat, faciens malum coram Domino, & ambulans in via Jeroboam, & in peccato ejus, quo fecit peccare Israel.

ẽ aba reynar, y no pelear, no havia tenido tiempo de fortificar contra una sorpresa. Bien conociò el que serìa forzado, y que indefectiblemente iba à caer en poder del Exercito. Era un impio, que tanto siendo particular, como Rey, no havia tenido ma Dios, que los Idolos; ni otra Religion, que la de Jeroboam. En la desesperacion del extremo en que se hallaba, no temiendo cosa alguna mas, que el ser entregado à su competidor, y tratado como Asesino de su Señor, quiso mas hacerse justicia, que esperarla de los otros hombres. Encerròse en su Palacio, le pegò fuego, y en el se quemò vivo, con los thesoros, que en el se guardaban, puntualmente siete dias despues de haver tomado el titulo de Rey. La muerte del usurpador no diò paz al Reyno. No quedaba yá heredero alguno de Baasa, y parece que á la Nacion tocaba juntarse para elegir Señor. Uno solo podia serlo, y mil lo pretendian. Tenia Amri los sufragios del Exercito, y se trataba publicamente como Rey: pero la Cavalleria, que desde luego havia nombrado á Zambri, zelosa por su parte de que no se le huviesse llamado à la eleccion de General de Gebberthòn, formò un par-

tado.

VII.



3077.  
De Afa 27.  
De Amri y Thebni 1.

## III. Reg. XVI.

21. Tunc divisus est populus Israel in duas partes : media pars populi sequebatur Thebni filium Gineth , ut constitueret eum Regem : & media pars Amri.

22. Prevaluit autem populus, qui erat cum Amri, populo qui sequebatur Thebni filium Gineth : mortuusque est Thebni, & regnavit Amri.

23. Anno trigésimo primo Afa Regis Juda regnavit Amri super Israel duodecim annis: in Thersa regnavit sex annis.

tido. Seguida de casi la mitad del Pueblo, dió su voz à Thebni, hijo de Gineth, y lo proclamò por Rey de Israel.

6 Tres años durò el scisma en el Estado, sin que alguno de los dos pretendientes pudiesse prevalecer contra el otro, ni decidir cosa alguna en su favor. Todo este intervalo se pasó en guerras civiles, y en turbaciones domesticas, en robos, y mortandades. ( males inseparables en la concurrencia de dos Rivales à una misma Corona, en la qual rara vez sucede, que alguno de los dos, movido mas de las conseqüencias de su ambicion, que satisfecho de la justicia de sus derechos, haga un generoso sacrificio à la pública tranquilidad de su Patria ) Despues de bastantes batallas, salió victorioso el Exercito de Gebberthôn. Muriò Thebni, hijo de Gineth, yà fuesse de muerte natural, ò en la ultima batalla : todos los partidos se unieron en favor de Amri, que contando desde su primera proclamacion, que fuè el año veinte y siete del reynado de Afa, Rey de Judà, reynò doce años sobre Israel, y solamente nueve desde el treinta y uno de Afa, y desde la muerte de su competidor Thebni.

Este

7 Este Principe fuè la Cabeza de la tercera Familia, en que en menos de cinquenta años entrò la Corona de Israel, sin comprehender à Zambri, que solamente reynò siete dias; ni à Thebni, que reynò tres años enteros sobre una parte del Pueblo. Corona funesta, que successivamente se miraba passar à tantas Casas, sin detenerse en alguna, y que solo anunciaba mortandad, defolacion, y carniceria, en castigo de la idolatria de los que la llevaban! Esta no havia de parar mucho mas tiempo en la Familia de Amri, que en la de sus predecesores. No havia pasado la tercera generacion, quando se viò caer toda sangrienta de la cabeza del quarto Rey de esta raza, en la qual, passando la idolatria de padres à hijos, se miraba una especie de emulacion, sobre quien sería mas impio, mas supersticioso adorador de los Idolos de Jeroboam, corrompedor del Pueblo con mas ventajas, enemigo mas declarado de Dios, y perseguidor mas furioso de la Religion.

8 Este fuè desde luego, y siempre, el caracter de Amri, que solo señaló los doce años de su reynado con el modo atrevido de arrebatrar la Corona con la derro-

## III. Reg. XVI.

25. Fecit autem Amri malum in conspectu Domini, & operatus est nequiter super omnes, qui fuerunt ante eum.

26. Ambulavitque in omni via Jeroboam filii Nabath, & in peccatis ejus, quibus peccare fecerat Israel, ut irritaret Dominum Deum Israel in vanitatibus suis.

3081.

De Asa 31.

De Amri 4.

ta de Thebni su competidor , y con la construccion de Samaria , que hizo para sí ; y para sus successores Ciudad Capital del Reyno de Israel. Desde que se vió con paz en el Trono , reconocido sin contestacion de todo el Pueblo , formò el diseño de ella. El Palacio magnifico de Therfa se havia quemado por Zambri : por otra parte , en el ataque de esta Plaza , havia reconocido ; que no era ventajosa su situacion , ni capaz de larga defensa , si por desgracia los enemigos del Estado llegaban à penetrar hasta allí. Despues de haver buscado por mucho tiempo terreno a proposito para la execucion de sus grandes proyectos , parò en una Montaña , llamada Somèron , del nombre Somèr , á quien pertenecia , la qual , ocupada por algunos moradores de la campiña , estaba cubierta de una Aldèa pequena , que verisimilmente yà se llamaba Samaria. Amri comprò este sitio , y le costò solamente dos talentos de plata , porque su antiguo poseedor Somèr pidió por condicion , que la Ciudad , que en él se edificasse , havia de tener su nombre. El año trigésimoquarto del Reynado de Asa transfirió á ella su habitacion el Rey , al cabo de seis años de su morada en Therfa ,

de

de los quales empleò en la fundacion de la nueva Capital. Esta diò bien presto su nombre de Samaria al Reyno de Israel , y vino à ser en adelante una de las mas fuertes Ciudades del Mundo , emula de Jerusalem ; pero al mismo tiempo la mas supersticiosa , y la mas obstinada en la impiedad , de la qual fuè el centro hasta su ruina. Colocando en ella su Trono Amri , elevò á él consigo la Idolatria , y durante los seis años , que le quedaban de Reynado , tuvo cuidado grande , que la Ciudad , que havia fundado , y en adelante adornò con un gran Palacio , en que resplandecia por todas partes el marfil , en nada cediese , yá por la multitud de los Idolos , yá por la riqueza de los Templos , á las que havian havitado sus predecesores. No le cogió la muerte en ocupacion tan detestable hasta los doce años de su Reynado , y ácia el fin del treinta y ocho del de Asa : dexò la Corona de Israel à su hijo Achab , nuevo monstruo de impiedad , mas perverso que su padre , mas cruel que Baasa , y mas incorregible que Jeroboam.

9 Tal era el Rey de Israel , y successor de Amri , que Josaphat , Rey de Judá , heredero virtuoso de un padre lleno de re-

3085.

De Asa 38.

De Amri 12.

III. Reg. XXII.

39...Et Domus eburnea quam edificavit.

III. Reg. XVI.

28. Dormivitque Amri cum patribus suis, &amp; sepultus est in Samaria, regnavitque Achab filius ejus pro eo.

29. Achab vero filius Amri regnavit super Israel anno trigésimo octavo Asa Regis Juda, &amp; regnavit Achab filius Amri super Israel in Samaria viginti &amp; duobus annis.

III. Reg. XVI.

24. Emitque montem Samaria à Somer duobus talentis argenti : & edificavit eum , & vocavit nomen Civitatis , quam extruxerat nomine Somer Domini montis, Samariam.

3090.

De Afa 40.

De Achab 3.

## III. Reg. XVI.

30. Et fecit Achab filius Amri malum in conspectu Domini, super omnes qui fuerunt ante eum.

31. Nec suffecit ei, ut ambularet in peccatis Jeroboam filii Nabath: insuper duxit uxorem Jezabel filiam Ethbaal Regis Sydoniorum. Erabit, & servivit Baal, & adoravit eum.

ligion, encontró sobre el Trono, después de cerca de quatro años, quando por muerte de Afa recibió la Corona con general aplauso de sus vassallos. No tardó mucho Achab en manifestar lo que era. Cerca de dos años havia reynado con su padre, quien, segun la costumbre de los Reyes de Israèl, desde Jeroboàm, lo havia hecho su compañero en el gobierno de sus Estados. Apenas hubo hecho las ultimas honras à Amri, y hecho que fuesse sepultado en su Ciudad de Samaria, quando trabajò con todas sus fuerzas en afianzar, sobre fundamentos estables, el culto de los Idolos, arraygado yà profundamente en los corazones de sus Subditos. Exemplos, promessas, dones, amenazas, persecuciones, y tyranias, todo se empleò para esto: fuè un milagro, que quedasse algun Fiel entre tanta perversion. Pensò despues en procurar alguna grande alianza, que lo asegurasse, con la proteccion de algun poderoso Principe, si acaso se levantaban enemigos contra èl, y tenia que mantener guerra contra el Rey de Syria, ò contra el Rey de Judá, de los quales tenia justas razones para recelarse. Con esta mira, dispuso pedir à Ethbaal, Rey de los Sydo-

nios,

3091.

De Afa 41.

De Achab 4.

nios, una de sus hijas para casar con ella, y efectivamente se desposò con magnificencia grande, con la famosa Jezabel, muger impia, ambiciosa, sobervia, sangrienta, digna de ser esposa de Achab, y de reynar largo tiempo sobre un Pueblo reprobado.

10 No tenia necesidad el desdichado Principe que lo empujassen al precipicio, à que por sí mismo caminaba bastantemente. Entrò en su Casa Jezabel como una fiera desatada, con el fuego de la Idolatria en la mano, determinada à consumir las reliquias de la verdadera Religion, si encontrasse aùn algunos vestigios de ella en Israèl. El Dios de Sydon era Baal: introduxo en Samaria su culto, y pretendiò, que fuesse su Idolo la primera, y mas respetada divinidad del País. Diò exemplo su Esposo à la nueva Idolatria: postriòse ante Baal, è hizo pública profesion de adorarlo. En medio de Samaria edificò un Altar, y un Templo al Dios de Jezabel: plantò un Bosque, y se le consagrò; y añadiendo sin cessar delitos à delitos, vino à ser en los ojos de Dios, desde el principio de su reynado, mas abominable, que lo havian sido todos sus predecesores, despues

de

## III. Reg. XVI.

32. Et posuit aram Baal in Templo Baal, quod edificaverat in Samaria.

33. Et plantavit lucum: & addidit Achab in opere suo, irritans Dominum Deum Israël, super omnes Reges Israël, qui fuerunt ante eum.

de muchos años de desorden , y de impiedad.

11 Baxo de un Señor sin Religion, no havia persona que no juzgasse , que le era permitido atravesarse à todo , en daño de la Ley de Dios. Cada uno à su antojo ponía en execucion los mayores atentados , à medida del poder , que tenia para consumarlos. Y fuè así , que à un hombre poderosamente rico , llamado Hiel , originario de Bethel , se le puso en la cabeza bolver à levantar los muros de Jerichò , con consentimiento del Rey , en desprecio de las maldiciones pronunciadas en otro tiempo por Josuè \* contra qualquiera que se empeñasse en empresa tan temeraria. Hiel salió con ella , à espensas de bastantes cuidados , años , y gastos ; pero no pudo librarse del castigo inseparable de su atrevimiento. El cadaver de su hijo mayor , llamado Abirám , exterminado por la mano de Dios , fuè para decirlo así , el cimiento del edificio. Todos los demás hijos murieron en el discurso de la obra ; y Segub , el ultimo de todos , recibió el golpe mortal , quando se ponian las puertas à la Ciudad ; como si Dios huviera puesto el gusto en justificar , y verificar literal-

men-

mente el oraculo de su Siervo ; ò como si las amenazas de Josuè solamente huvieran sido prediccion de un suceso , que miraba en espiritu tantos siglos antes. Este solo era uno de los grandes delitos , que se cometieron en el Reynado , y con la autoridad de Achab. Se cometian innumerables por todas partes , los que no dexaban de ser horribles , y escandalizar hasta los ultimos terminos del Reyno , por no ser ni tan señalados , ni castigados tan prontamente.

12 No pasó el contagio al Reyno de Judà , el qual al año quarto del Reynado de Achab empezaba à ser gobernado por Josaphat. Por una parte era un espectáculo bien doloroso , y por otra de mucho consuelo para los amigos del Señor , la conducta tan opuesta de estos dos Principes , ambos Reyes à un mismo tiempo de las dos porciones separadas de el Pueblo de Dios. Josaphat , cuya madre se llamaba Azuba , hija de Salai , Judia de Nacion , y de Religion , subió al Trono de Judà de edad de treinta y cinco años. Criado desde la infancia en los ejercicios de la piedad mas sólida , por los cuidados de una madre adicta al culto del verdadero Dios ,

Tom. VII.

T

Y

## III. Reg. XVI.

34. In diebus ejus edificavit Hiel de Bethel Jericho : In Abiram primitivo suo fundavit cum : & in Segub novissimo suo posuit portas ejus : juxta verbum Domini , quod locutus fuerat in manu Josue filii Nun.

\* Josue VI. 26.

## III. Reg. XXII.

42. Triginta quinque annorum erat cum regnare coepisset , & viginti quinque annis regnavit in Jerusalem : nomen matris ejus Azuba filia Salai.

II. Paral. XX. 32

De Jofaphat 1.

desde Julio.

De Achab 4. desde Enero.

III. Reg. XXII.

43. Et ambulavit in omni via Ala patris sui, & non declinavit ex ea: fecitque quod rectum erat in conspectu Domini.

II. Paral. XX. 32.

II. Paralip. XVII.

1. Regnavit autem Jofaphat.....

3. Et fuit Dominus cum Jofaphat, quia ambulavit in viis David patris sui primis, & non speravit in Baalim.

II. Paral. XVII.

4. Sed in Deo patris sui, & perrexit in praeceptis illius, & non juxta peccata Israel.

1.... Et invenit contra Israel.

5. Confirmavitque Dominus Regnum in manu ejus....

y à la vista de un padre , que siempre se declaraba Protector del mismo Culto : colocado sobre el Trono en lo maduro de su edad , jamàs se viò , que se apartasse de los exemplos que havia tenido. Puso su aplicacion , y estudio en saber la voluntad del Señor Dios de Israèl , y en buscar , y seguir con simplicidad de corazon , lo que juzgaba fer á su Magestad mas agradable. Todos lo miraban seguir à largos passos los caminos derechos de David , Cabeza Augusta de su Familia , sin dàr en los tropiezos en que aquel Principe grande cayò desgraciadamente. Tambien excediò á su padre , en que siempre tuvo su confianza en el Señor , sin saltarle , ni vacilar jamàs. Siempre fiel , viò muy de cerca incensados los Idolos en el Reyno de Israèl , sin darle por entendido à los assaltos de una corrupcion tan vecina. Invariable , y constante en la practica regular de los Divinos Preceptos , huviera sido en todo irreprehensible , si algun poco de puslanimidad , y condescendencia no lo huviera empeñado mas de una vez en indiscretas alianzas con el Reyno de Israèl , que le acarrearón las reprehensiones de los Prophetas , que por poco le costaron la vida , y traxerón des-

despues de el à su Familia la desfolacion con el delito.

13 Desde que tuvo la Corona en la cabeza , empezò el Señor à protegerlo con esplendor , y tuvo su gloria en afianzar el Reyno de un Principe , que solamente reynaba para su Magestad. Las turbulencias , que havian agitado al Reyno de Israèl , y las guerras domesticas con que havia vacilado mientras que Afa , Rey de Judà , passaba en paz los ultimos años de su reynado , dieron á Jofaphat superioridad grande sobre sus vecinos , à los quales solo podia detener su propia debilidad , quando se trataba de inquietar al Reyno de Judà. Para quitarles el anhelo de esso con el poder , desde los primeros dias de su gobierno renovò el prudente Rey todas las guarniciones de las Ciudades fuertes , y fronteras de sus Estados ; como tambien las de muchas buenas Plazas , que el Rey su padre havia conquistado en tiempo de Baasa en la Tribu de Ephraim ; pero nada lo assegurò mas contra las empresas de sus enemigos , como el respeto , el afecto , y la inclinacion de sus vassallos. Desde su entrada en la Corona , movidos ya de las ventajas , que iban à lograr baxo la con-

Desde el año de el Mundo 3091. al 3094.

Desde el primero de Jofaphat , al 3. Desde el quarto de Achab , al 7.

II. Paralip. XVII.  
2. Constituitque milibus numeros in cunctis urbibus Juda, quae erant vallatae muris. Praesidiaque disposuit in terra Juda, & in civitatibus Ephraim, quas coeperat Afa pater ejus.

Desde el año de el  
Mundo 3091. al  
3094.

Desde el primero  
de Josaphat , al 3.  
Desde el quarto de  
Achab , al 7.

II. Paralip. XVII.  
5.... Et dedit omnis  
Juda manera Josaphat : factæque sunt  
ei infinitæ divitiæ, &  
multa gloria.  
6. Cumque sumpisset  
cor ejus audaciam  
proptervias Domini,  
etiam excelsa & lucos  
de Juda abilit.

ducta de un Principe , cuya Religion , va-  
lor , moderacion , y prudencia estaban ex-  
perimentadas largo tiempo havia , se jun-  
taron en las diversas Ciudades del Reyno,  
desde donde por sus Diputados le embia-  
ron , con las protestas de una inviolable  
fidelidad , presentes considerables en oro,  
y en plata , que todos juntos subieron à su-  
mas considerables , è increíbles , y con ellas  
de una vez , sin lo odioso de las imposi-  
ciones , lo hicieron uno de los mas ricos  
Soberanos , que hasta entonces los havia  
gobernado.

14 Eran estos principios los mas be-  
llos , y acafo jamàs ninguno de los Reyes  
havrà tomado la Corona con gloria mas  
sensible. No se dexò deslumbrar con ella  
Josaphat , y reconociendo con sinceridad  
que le venia de su Dios , procurò referirselo  
toda entera à su Magestad. Su concien-  
cia le daba testimonio de la rectitud con  
que iba por los caminos del Señor : facò  
de su inocencia una ossadìa noble , y por  
dos años à nada se aplicò mas seriamente,  
que à trasladar al corazon de sus Pueblos  
los afectos , y sentimientos de Religion,  
de que el estava penetrado. El dolor que  
sentia al ver aun algunas reliquias de la

Año de el Mundo  
3094.  
De Josaphat 3:  
De Achab 7.

juventud corrompida , prostituirse à los  
desordenes mas vergonzosos , no le per-  
mitiò disimular. Por mas que fuesse su  
genio pacifico , se armò su zelo à vista  
del desorden abominable : acabò de exter-  
minar esta peste , y jamàs , en tiempo de  
su gobierno , se oyò hablar de semejantes  
abominaciones. Reprimida la idolatrìa , y  
la incontinencia , convenìa purificar el mis-  
mo culto del Dios verdadero , y reducir à  
los tiempos , y lugares , que señalaba la  
Ley , las ceremonias de la Religion. En este  
particular se havian tomado estrañas li-  
bertades , con el pretexto , que en ellas no  
tenian parte los Idolos. Afa , padre de  
Josaphat , havia visto el mal , pero no se  
havia atrevido à poner el remedio. Havia  
tolerado , y acafo permitido , los lugares  
altos , y los bosques , en que los Judios,  
segun su antigua costumbre , adoraban al  
Señor , y le ofrecian victimas , cuyo sacri-  
ficio no le era agradable , sino en el Tem-  
plo de Jerusalèn : Por lo menos el hijo tu-  
vo valor para intentar lo que el padre no  
havia hecho. En parte salìo con su inten-  
to , y si no tuvo la dicha de concluir la  
empresa , fuè porque conociò , que la de-  
masiada severidad en este punto , irritaria

à sus subditos , en lugar de ganarlos , y acafo impediria mayores bienes. Juzgo , pues , que convenia disponerlos suavemente para la execucion de sus defignios , y empeñarlos por el camino de la instruccion , à que por si mismos hiciesen un sacrificio , al qual , sin grandes riesgos , no se les podria precifar.

15 A este fin , al tercer año de su reynado , resolvió embiar Sacerdotes , y Levitas à todas las partes de sus Estados , sobstenidos por Señores de confianza , y por muchos de sus principales Ministros , para renovar en cada una de las Ciudades la memoria de la Ley , y para enseñar al Pueblo , que por tanto tiempo havia estado ya sin Doctores , la practica regular de las observancias santas. Los Sacerdotes destinados à este empleò fueron Elifama , y Joràm : los Levitas eran Semeyas , Nathanas , Zabadias , Afaèl , Semiramoth , Jonathas , Adonias , Thobias , y Tobadonias. Los Señores , ò Comisarios de la Corte , se llamaban Benhail , Obdias , Zacharias , Nathanaèl , y Micheas. Partieron de Jerusalèn , llevando consigo el Libro de la Ley , no como Jueces para atemorizar à las Proviñcias con el terror del casti-

8. Et cum eis Levitas, Semoiam, & Nathaniam, & Zabadiam, Aluel quoque, & Semiramoth, & Jonathan, Adoniamque, & Thobiam, & Thobadomiam, Levitas, & cum eis Elifama, & Joram Sacerdotes.

9. Docebantque populum in Juda, habentes librum Legis Domini; & circuibant cunctas urbes Juda, atque erudiebant populum.

go , sino con autoridad de Maestros , para instruir , y edificar. Recorrieron sucesivamente todas las Ciudades de Judà , enseñando por todas partes con zelo , y escuchados de los fieles con un santo deseo , que correspondia en el fruto à sus trabajos.

16 Entretanto que Jofaphat , como religioso Principe , atendia à la instruccion , y enseñanza de sus subditos , no despreciaba los cuidados politicos de que dependia el buen orden , y la tranquilidad de su Reyno. Hizo edificar en diferentes parages Ciudadelas fuertes , y buenas Plazas , ceñidas de gruesos muros : mandò añadir à las Ciudades antiguas muchas obras necessarias para la comodidad , y defensa de los habitadores ; pero à lo que mas se aplicò sobre todo , fuè al aumento de sus Tropas , à darles exacta disciplina , y à tener cuenta , y razon fiel de todos los hombres de su Reyno , que se hallaban en estado de manejar las armas , quando lo pidiese la necesidad de la Nacion. Ninguno de sus predecesores , ni de los Reyes que le sucedieron , mantuvo multitud tan grande de Soldados. Hasta un millon y ciento y sesenta mil se contaban , y de

Desde el año de el Mundo 3094. al de 3109.

Desde el 3. de Jofaphat, al 19.

Desde el 7. de Achab, al 22.

II. Paralip. XVII. 12. Atque edificavit in Juda domos ad instar currium, urbesque muratas.

13. Et multa opera paravit in uribus Juda: viri quoque belatores, & robusti erant in Jerusalem.

Desde el año de el Mundo 3094. al de 3109.

Desde el 3. de Josphat, al 19.

Desde el 7. de Achab, al 22.

Tropas regulares en pie, y yá de hombres prompts siempre à marchar al primer aviso con sus Generales, y Oficiales, cuyo orden solo esperaban para juntarse. Ednas mandaba trecientos mil de ellos, todos muy valientes; Johanan ducientos y ochenta mil; Amasias, hijo de Zechri, dedicado al Señor por obligacion particular, estaba à la frente de ducientos mil valerosos; Eliada, uno de los Guerreros del Reyno mas temido en los combates, gobernaba ducientos mil Archeros, ò Coraceros; Josadab tenia baxo de sus ordenes ciento y ochenta mil hombres armados mas à la ligera. Este numero prodigioso de Tropas eítaba siempre à la disposicion del Rey, y podia bien presto ponerlos en Campaña, para prevenir, ò rechazar la mas repentina irrupcion, sin ser obligado à guarnecer las Plazas, las quales tenian sus guarniciones particulares, que ellas mismas mantenian, y no la abandonaban.

17 Tan bella economia como la que Josaphat puso en su Reyno, yá por lo que mira à la Religion, yá por lo que mira à la Policia, y yá por lo que mira à la Guerra, no podia ser obra de pocos años.

Dios,

Dios, que se complacia de ver en este buen Principe ocupaciones tan dignas de la Magestad del Trono, à que havia sido elevado, le concedió diez y ocho años enteros de la mas tranquila paz, durante los quales ninguno de sus vecinos, ni de los enemigos ordinarios de los Reyes sus predecesores, se atrevió à intentar causarle la menor inquietud. Bien presto se extendió lexos el terror del nombre de Josaphat; tanto, que los Philistèos le embiaban regularmente sus presentes, y gruelfas sumas de dinero, que les havia impuesto. Los Arabes llevaban à Jerusalèn todos los años siete mil y setecientos carneros, y otros tantos machos de cabrío: tributo correspondiente à estos Pueblos, cuyas riquezas consistian en pastos, y ganados unicamente.

18 En el discurso de tan bellos años, solamente se deslizó Josaphat en una determinacion imprudente; mas ella tuvo en adelante funestas consecuencias, y causò por largo tiempo desastres irreparables en el Reyno de Judà. Tenia este Principe muchos hijos, en edad de ser puestos en estado. Juzgò que yá era tiempo de casar à su hijo mayor, llamado Joràm, al qual

Tom.VII.

V

des-

Desde el año de el Mundo 3094. al de 3109.

Desde el 3. de Josphat, al 19.

Desde el 7. de Achab, al 22.

II. Paralip. XVII. 12. Crevit ergo Josaphat, & magnificatus est usque in sublimem....

10. Itaque factus est pavor Domini super omnia regna terrarum, quæ erant per gyrum Juda, nec audebant bellare contra Josaphat.

11. Sed & Philisthæi Josaphat munera deferrebant, & vestigal argenti: Arabes quoque adducebant pecora, arietum septem millia septingenta, & hircorum totidem.

II. Paralip. XVIII. 1. Fuit ergo Josaphat dives, & incluytus militum, & affinitate conjunctus est Achab.



Desde el año de el  
Mundo 3094. al de  
3109.

Desde el año 3. de  
Jofaphat , al 19.  
Desde el 7. de Achab  
al 22.

destinaba para la Corona. Debiera estar enterado bastantemente de el caracter de Achab. Siendo casi testigo de los desordenes , que reynaban en su Corte , y en su Familia , no le convenia buscar hasta en el centro de la Idolatria , y en el feno de la corrupcion una esposa para el Principe su hijo. No obstante , en la Corte de Israel , y en la Familia de Achab , fue donde fixò los ojos Jofaphat. Pidiò con empeño , y consiguió con facilidad , para su hijo Jorám , à la Princesa Athalia , hija digna del impio Achab , y de ser tenida por de la sangre de Jezabel , aunque de otra esposa , con quien el Rey su padre havia casado algunos años antes de la muerte de Amri.

19 Es verisimil , que estando Jofaphat lleno de zelo , y de religion , como lo manifestò hasta el ultimo de sus dias , se lisonjeó , que facilmente atraeria al culto del Señor à una persona joven , que no tendria aún sino una tintura ligera de la idolatria de sus padres , y que por lo menos havia conservado entera la inocencia de las costumbres. Con esta idea , se dexò deslumbrar de la nobleza de la alianza , que procuraba para su hijo , y de las

Año de el Mundo  
3091.  
De Jofaphat 1.  
De Achab 4.

Las grandes ventajas , que de ella podria resultar algun dia para su Familia ; pero en esto se engaño , pues la alianza de los dos Estados estuvo à punto de causar la ruina de su Casa , de su Reyno , y de la Religion del verdadero Dios.

20 Poseido siempre Achab de su furiosa Jezabel , no havia mudado de conducta desde que se hallaba sobre el Trono. Con todo esto no perdonò el Señor , ni los cuidados , ni los avisos , ni los golpes mas capaces de ablandar su corazon. Al quarto año de su reynado , y segundo despues de la muerte del Rey su padre , suscitò Dios , para su instruccion , y enseñanza , al Profeta Elias , originario de Thesbe , y habitador del País de Galaad.

21 Este hombre prodigioso , à quien las acciones , que vamos à referir , pintan mucho mejor , que podràn pintarlo nuestros elogios , abrasado del zelo de la gloria de Dios , y penetrado de amargura por los desordenes de sus hermanos , se postò cierto dia en la presencia del Señor , derramò su corazon en su divino acatamiento , y le suplicò con lagrimas , que se dignasse de tener piedad de la porcion descarriada de su Rebaño , que baxo la con-

Epistol. Jacob. V.  
17. Elias homo erat  
similis nobis passibili-  
lis , & oratione ora-  
vit , ut non plueret su-  
per terram , & non  
pluit annos tres , &  
menses sex.

Lucæ IV. 25.

Ecc. XLVIII.  
1. Et sequentibus.

ducta de sus guias infieles , se apartaba siempre mas , y mas de su verdadero Pastor. Yo no os pido , Señor , añadìo , nuevas prosperidades , que acafo no los bolverian al redil , y los harian mas culpados. Heridlos , Señor , con misericordia , y oíd la peticion , que os hago , de cerrar el Cielo à sus deseos , y de negarles la lluvia abundante , que fertilice sus tierras. Puede ser que en tal caso reconozcan , que Vos solo sois de quien deben esperar el focorro , y no de sus divinidades impotentes. Fue agradable al Señor la peticion de Eliàs : fuele respondido , que el Cielo se iba à cerrar , y que en adelante solo se abriria à sus ruegos. Con esta seguridad , parte el Propheta , y llega à Samaria : váse à ver al Rey à su Palacio , se presenta delante de su persona con ofladia santa , y sin detenerse en hacer largas amonestaciones , prorrumpe de repente : Vive el Señor Dios de Israèl , en cuya presencia estoy , que ni lluvia , ni rocìo caerá sobre la tierra en muchos años , si yo no lo consigo para vosotros , y si yo no mándo à las nubes que lluevan. Mas indignado , que herido , con esta amenaza , que mirò como **extravagancia** , mandò Achab , que echaf-

fen

## III. Reg. XVII.

1. Recede hinc , & vade contra Orientem , & abscondere in torrente Carith , qui est contra Jordanem.

4. Et ibi de torrente vives : corvi que praecepi , ut pascant te ibi.

5. Abiit ergo , & fecit juxta verbum Domini : cumque abiisset sedit in torrente Carith , qui est contra Jordanem.

6. Corvi quoque deferebant ei panem , & carnes manè , similiter panem , & carnes vespèri , & bibebat de torrente.

fen à Eliàs de su Palacio , y no se dignò de hacer que lo castigassen. Al punto que salia de la Casa del Rey el Propheta insultado de los Cortefanos , el Señor , que velaba en su conservacion , hizo que oyessè su voz , y le dixo : Retirate de este País , y de esta Ciudad : camina por la parte de Oriente , y escondete en las riberas de el Torrente de Carith , enfrente del Rio Jordán : descuida de tu alimento , que yo tendrè cuidado de proveerte : beberás de el agua del Torrente , y los Cuervos , á quien he dado mis ordenes , te llevaràn que comer.

22 No es proposito para los designios de Dios el que no se entrega á su providencia. Obedeció el Propheta , y se retirò ácia el Jordán , sobre los margenes del Torrente de Carith. El Señor no faltò por su parte al Propheta , el Torrente le suministrò agua , y los Cuervos por tarde , y por mañana el pan , y la vianda que necesitaba. Cerca de un año se pasó sin que cayessè gota de agua sobre la tierra de Israèl : ne se veian en las campiñas , ni frutos , ni mieses , ni yervas , y yà se empezaba á temer una hambre general. **Astusado Achab de esta desolacion** , y acordand-

3091.  
De Jofaphat 1.  
De Achab 4.

ducta de sus guias infieles , se apartaba siempre mas , y mas de su verdadero Pastor. Yo no os pido , Señor , añadió , nuevas prosperidades , que acaso no los volverian al redil , y los harian mas culpados. Heridlos , Señor , con misericordia , y oíd la peticion , que os hago , de cerrar el Cielo à sus deseos , y de negarles la lluvia abundante , que fertilice sus tierras. Puede ser que en tal caso reconozcan , que Vos solo sois de quien deben esperar el socorro , y no de sus divinidades impotentes. Fuè agradable al Señor la peticion de Eliás : fuele respondido , que el Cielo se iba à cerrar , y que en adelante solo se abriria à sus ruegos. Con esta seguridad , parte el Propheta , y llega à Samaria : váse à ver al Rey á su Palacio , se presenta delante de su persona con osadía santa , y sin detenerse en hacer largas amonestaciones , prorrumpe de repente : Vive el Señor Dios de Israél , en cuya presencia estoy , que ni lluvia , ni rocío caerá sobre la tierra en muchos años , si yo no lo consigo para vosotros , y si yo no mando à las nubes que luevan. Mas indignado , que herido , con esta amenaza , que mirò como extravagancia , mandò Achab , que echaf-

fen

3091.

De Jofaphat 1:  
De Achab 4.

III.Reg. XVII.

3. Recede hinc , & vade contra Orientem , & abscondere in torrente Carith , qui est contra Jordanem.

4. Et ibi de torrente vives : corvique praecepi , ut pascant te ibi.

5. Abiit ergo , & fecit juxta verbum Domini : cumque abiisset sedit in torrente Carith , qui est contra Jordanem.

6. Corvi quoque deferebant ei panem , & carnes manè , similiter panem , & carnes vespere , & bibebat de torrente.

fen á Eliás de su Palacio , y no se dignò de hacer que lo castigassen. Al punto que salia de la Casa del Rey el Propheta insultado de los Cortesanos , el Señor , que velaba en su conservacion , hizo que oyesse su voz , y le dixo : Retirate de este País , y de esta Ciudad : camina por la parte de Oriente , y escondete en las riberas de el Torrente de Carith , enfrente del Rio Jordán : descuida de tu alimento , que yo tendré cuidado de proveerte : beberás de el agua del Torrente , y los Cuervos , á quien he dado mis ordenes , te llevaràn que comer.

22 No es proposito para los designios de Dios el que no se entrega á su providencia. Obedeció el Propheta , y se retirò ácia el Jordán , sobre los margenes del Torrente de Carith. El Señor no faltò por su parte al Propheta , el Torrente le suministrò agua , y los Cuervos por tarde , y por mañana el pan , y la vianda que necesitaba. Cerca de un año se pasó sin que cayesse gota de agua sobre la tierra de Israél : ne se veian en las campiñas , ni frutos , ni mieses , ni yervas , y ya se empezaba á temer una hambre general. Assustado Achab de esta desolacion , y acordando

dandose de las amenazas de ella, embió à sus Ministros , y Oficiales por todas las tierras de Israel , à las Naciones , y Reynos vecinos , para descubrir donde se havia escondido el Propheta. Estaba el hombre de Dios baxo de la sombra de las alas del Señor , y no fuè posible sacarlo de ella. Pero Jezabel , siempre mas arrebatada en sus resoluciones , que el Rey su esposo , tomó el partido de hacer la guerra à todos los Prophetas , que se aprovechaban de la afficcion pública para apartar à los Pueblos del culto de los Idolos. Era grande el numero de Prophetas en el Reyno de Israel , y ella estaba resuelta á exterminarlos á todos , como discipulos de Elias , y cómplices de su atentado. En efecto hizo morir à muchos , y acafo no huviera quedado , ni uno solo , si no huviera inspirado Dios á uno de sus siervos , Oficial del Rey , que hiciessè esconder à ciento de estos hombres zelosos en cuebas , y cabernas secretas , donde tenia cuidado de alimentarlos , y apartarlos de las persecuciones de la Reyna.

23 Durante el tiempo de estas inquisiciones , y mortandad , se hallaba Elias à las riberas de su Torrente de Carith , sin inquietud,

tud , por lo que mira à su persona ; pero con desconuelo , por la dureza , y obstinacion de Israel , y por la impiedad de sus Principes. Secòse el Torrente , y faltò poco para que el agua faltasse al Propheta. No le faltò la confianza , y bien presto cogió los frutos de ella. Hablòle de nuevo el Señor , y le dixo : Dexa el Torrente de Carith , y sal de tu País enteramente : anda , vè à Sarephta , Ciudad de los Sydonios : para llegar allà no hagas provision alguna : alli encontraràs una muger viuda , à quien he encargado tu sustento. Era Sarephta dependiente de el Reyno de Sydon , de donde era natural Jezabel , y este Reyno participaba de las calamidades con que era affligido el de Israel. Al primer orden que recibì , partiò el Propheta , y sin ser conocido , atravesò el Reyno de Israel con una sèrie de prodigios assombrosos. Llegò à las puertas de Sarephta , Ciudad Pagana , y estrangera , sin tener el menor conocimiento del País , y sin saber tampoco el nombte de la viuda predestinada , à la qual era embiado. (los Ministros verdaderos del Señor no hacen estas reflexiones inquietas) Seguro de la palabra de su Dios , camina Elias , y al acercarse , alcanza à yèr en

la

7. Post dies autem siccatus est torrens: non enim pluerat super terram.

8. Factus est ergo sermo Domini ad eum, dicens:

9. Surge, & vade in Sarephta Sydoniorum, & manebis ibi: precepi enim ibi mulieri viduæ ut pascat te.

## III. Reg. XVII.

10. Surrexit, & abiit in Sarephta: cumque venisset ad portam Civitatis, apparuit ei mulier vidua colligens ligna, & vocavit eam, dixitque ei: Da mihi paululum aquæ in vase, ut bibam.

11. Cumque illa pergeret, ut afferret clamavit post tergum ejus, dicens: Affer mihi, obsecro, & buccellam panis in manu tua.

12. Quæ respondit: Vivit Dominus Deus tuus, quia non habeo panem nisi quantum pugillus capere potest farinæ in hydria, & paululum olei in lecytho: en colligo duo ligna, ut ingrediar & faciam illum mihi, & filio meo, ut comedamus, & moriamur.

la campiña una muger, que estaba recogiendo alguna leña. Movidamente, al verla, de un impulso extraordinario, se persuade, que esta muger es aquella de quien el Señor le havia hablado. Resuélvese à llamarla, y le dice: Yá me veis desmayado del calor, y la fatiga, usad conmigo la caridad de traerme un vaso de agua, para apagar la sed, que me abraza. Parte al punto la caritativa viuda à dar al caminante este alivio. Admirado este de los primeros lances, y asegurandose mas, y mas de haver tenido la dicha de encontrar à aquella, que destinaba el Señor para que lo sustentasse, le dice en alta voz: Traedme tambien, os ruego, un poco de pan con el agua que os he pedido. Vive el Señor vuestro Dios, le responde suspirando la viuda, no tengo en mi casa ni siquiera un pedazo de pan: solamente me ha quedado un poco de azeyte en un vaso, y un puñado de harina: aqui estoy, como me veis, recogiendo un poco de leña, para hacer con lo que me ha quedado el ultimo pan para mi hijo, y para mi: juntos lo comeremos, y yá no tenemos que esperar sino la muerte. No os desalentéis, replicò el Propheta, convencido enteramente

mente de que no se engañaba. Id à hacer vuestro pan; mas ante todas cosas, sacrificad algo de lo poco que os ha quedado, para hacer un pequeño pan luego al punto, el que cocido en el rescoldo, me traeréis: despues pensaréis en vuestras necesidades, y en la de vuestro hijo: Y sabed, que esta generosidad en el extremo en que os hallais, no quedará sin premio; pues ved aqui lo que dice el Señor Dios de Israel: La poca harina que queda en el vaso de la viuda, no se acabará; y el aceyte, que está en su vasija pequeña, no se disminuirá hasta el dia en que el Señor haga caer la lluvia sobre la tierra. Si no era esto poner à su caridad en una prueba harto delicada. Ella creyò la palabra del Propheta, y fuè à prevenirle el pan: èl lo comió con ella, y con su hijo; mas desde este dia en adelante, en recompensa de su fè, y para verificar las palabras de el Propheta, la harina, y el aceyte, que apenas bastaban para alimento de un solo dia, lo subministraron tan abundantemente por tres años, que en medio de la miseria pública, no faltò lo necessario à la viuda, à su hijo, y à su huesped.

## III. Reg. XVII.

13. Ad quam Elias ait: Noli timere, sed vade, & fac sicut dixisti: verumtamen mihi primum fac de ipsa farinalla subnecriticium panem parvulum, & affer ad me: tibi autem, & filio tuo facies postea.

14. Hæc autem dicit Dominus Deus Israel: Hydria farinæ non deficiet, nec lecythus olei minuetur, usque ad diem, in qua Dominus daturus est pluviam super faciem terræ.

15. Quæ abiit, & fecit juxta verbum Eliæ, & comedit ipse, & illa, & domus ejus, & ex illa die.

16. Hydria farinæ non defecit, & lecythus olei non est imminutus, juxta verbum Domini, quod locutus fuerat in manu Eliæ.

3092.  
De Jofaphat 2.  
De Achab 5.

III. Reg. XVII.

17. Factum est autem post hæc; ægrotavit filius mulieris matris familias, & erat languor fortissimus, ita ut non remaneret in eo halitus.

18. Dixit ergo ad Eliam: Quid mihi, & tibi vir Dei? Ingressus es ad me, ut memorarentur iniquitates meæ, & interficeres filium meum?

19. Et ait ad eam Elias: Da mihi filium tuum. Tulitque eum de sinu ejus, & portavit in coenaculum, ubi ipse manebat, & posuit super lectulum suum.

24. Era muy dulce este estado, para que Dios, que se complace en probar á los que ama, no lo mezclasse con alguna amargura. Al cabo de algun tiempo cayó enfermo el hijo de la caritativa viuda, y fuè tan violento el accidente, que en pocos dias murió. La pobre muger estaba inconsolable. En el exceso de su tristeza, se encarò con su huesped, y no pudo contenerse, sin echarle en cara su desdicha. Què os he hecho yo, le dixo, hombre de Dios, y en què os podeis quejar de mi? Con todo esto, yo creo, que no haveis venido à mi casa sino para renovar mis antiguas maldades, y dár la muerte á mi hijo. Estas palabras decia con su hijo en los brazos, y derramando arroyos de lagrimas. Estaba el Propheta tan afligido, como la madre, por lo menos; y aunque no merecia estas reprehensiones, las perdonò, atribuyendolas á la vehemencia del dolor. Dáme á tu hijo, y espera en paz à que yo vuelva, dixo Elias. Toma al infante del seno de su madre, llevalo à su aposento, lo estiendo sobre su cama, postrase, poniendo su rostro contra la tierra, y exclama: **Què es esto, Señor? Vos me haveis embiado**

à

à casa de una pobre viuda, quereis que me sustente, y ella lo hace con caridad, empleando quantos buenos oficios puede. No tiene sino solo un hijo, que ama mas que á si misma, y Vos afligis à esta viuda hasta quitar la vida à su hijo? Despues de estas pocas palabras, se levanta el Propheta, interiormente consolado: se estiende tres veces sobre el cadaver de el difunto; ò por mejor decir, se encoge á la medida del pequeño cuerpo. Buelve otra vez à clamar al Cielo: Señor Dios mio, dice con fervor, no desechéis mi oracion: todo lo podeis, y todo lo espero de vuestra Magestad. Dispone que vuelva el alma de este niño á animar su cuerpo. Oyò el Señor la confianza de Elias, bolvió el alma de el niño à su cuerpo, y quedò refucitado el hijo de la viuda. El Propheta lo toma entre sus brazos, baxa de su aposento al quarto baxo, donde havia dexado à la viuda desconsolada. Toma, le dice: toma à tu hijo vivo, y dàle gracias al Señor, que te le buelve. No cabia de gozo la pobre madre, ni podia, como quisiera, manifestar su reconocimiento à su bienhechor; pero su principal atencion se encaminò à su Ma-

3092.  
De Jofaphat 2.  
De Achab 5.

III. Reg. XVII.

20. Et clamavit ad Dominum, & dixit Domine Deus meus, etiam ne viduam, apud quam ego utcumque sustentor, afflixisti ut interficeres filium ejus?

21. Et expandit se, atque mensus est super puerum tribus vicibus, & clamavit ad Dominum, & ait Domine Deus meus, revertatur obscuro anima pueri hujus in viscera ejus.

22. Et exaudivit Dominus vocem Eliæ, & reversa est anima pueri intra eum, & revixit.

23. Tulitque Elias puerum, & deposuit eum de coenaculo in inferiorem domum, & tradidit matri suæ, & ait illi: En vivit filius tuus.

3093.  
De Jofaphat 3.  
De Achab 6.

III.Reg. XVII.  
24. Dixitque mulier  
ad Eliam: Nunc in  
isto cognovi; quo-  
niam vir Dei es tu, &  
verbum Domini in  
ore tuo verum est.

gestad. No, yà no puedo dudar, exclamó; verdaderamente fois un hombre de Dios, y este nuevo prodigio es una confirmacion, sin rëplica, de todas las maravillas, que me haveis anunciado. Tales son las pruebas, que embia el Señor à sus amigos; y tales son los milagros, que obra su confianza en su bondad infinita!

25 La mansion del Propheta en casa de la viuda de Sarephta, fuè de mas de dos años. Yà se contaba el tercer año despues de su partida del Torrente de Carith, y faltaba poco para que se cumpliesen tres y medio, desde que diò principio la sequedad, que iba dessolando al Reyno de Israël. Era en Samaria extrema la hambre, en ella morian los pobres de miseria, y no se hallaba con que mantener à las bestias. El Señor Dios de Israël, yà fuèsse por haver resuelto no hacer mas la gracia de castigar à los pecadores impenitentes, ò yà fuèsse que queria conceder algun alivio en su desdicha à cierto numero de fieles, mezclados con los pecadores, hizo que oyèsse su voz el Propheta Elias, y le dixo: Yo niego à la tierra de Israël la lluvia, y el rocío desde que tù me lo pediste: yà es tiempo de hacer que cessè esta calamidad,

con

de que padecen los justos, y de que abusan los pecadores. Anda à presentarte à Achab, que Yo quiero que à tus ruegos el Cielo se abra, y baxe la lluvia sobre la tierra.

26 A este nuevo orden de Dios, Elias dexa à su huespeda, y toma el camino de Samaria. Entretanto que marchaba para llegar allà, poco movido Achab de la muerte de los hombres, y desesperado de ver, que perecian de hambre, y de sed todos los cavallos, y mulas de sus equipages, hizo que viniesse Abdias, Intendente de su Casa, y le dixo: Yà vès el estado à que nos vemos reducidos, sin esperanza, y sin remedio. Elias no parece, y serìa en vano hacer nuevas diligencias para buscarlo. Anda, pues, Abdias, recorre todo el País, registra todas las fuentes, arroyos, y valles, y procura encontrar forrage, para que yo no tenga el dolor de ver morir à todas mis bestias por falta de alimento. Ocupaba tanto este punto el corazon de Achab, que por mas que fuèsse Rey, quiso encargarse tambien de este cuidado. Dividiò con Abdias el País, y su Mayordomo tomò un camino, y el partito

por otro

De Jofaphat 3.  
De Achab 6.

III.Reg. XVIIII.

1. Post dies multos factum est verbù Domini ad Eliam in anno tertio, dicens: Vade, & ostède te Achab, ut dem pluviam super faciem terræ.

2. Ivit ergo Elias ut ostenderet se Achab: erat autem fames vehementem in Samaria.

3. Vocabitque Achab Abdiam; dispensatorem domus suæ: Abdias autem timebat Dominum valde.

5. Dixit ergo Achab ad Abdiam: Vade in terram ad universos fontes aquarum, & in cunctas valles, si forte possumus invenire herbam, & salvare equos, & mulos, & non perirent iumenta intercant.

6. Diviseruntque sibi regiones, ut circumirent eas: Achab ibat per viam unam, & Abdias per viam alteram scortum.

Era

27 Era Abdías uno de aquellos Grandes, á quien no corrompe el ayre de la Corte, y que sabén conservar toda su virtud, sin perder nada de la amistad de un mal Señor. Su Religion no se havia mudado, y entretanto que Jezabèl hacia dár la muerte á los Prophetas del Señor, que caían en sus manos, èl tenia escondidos dos tropas de ellos, cada una de cinquenta, en cuevas, y cavernas, donde tenia cuidado de alimentarlos. Fiel à su Rey, al passo que rendido à su Dios, executò los ordenes de Achab, y se aplicò à recorrer el País, desde Samaria, por las Tribus de Zabulòn, de Isachàr, y de Manassès, hasta la de Asser, y los confines de la Phenicia. Este era el camino que debia traer el Propheta para venir á Samaria. Permittió el Señor, que su Ministro alcanzasse á vér desde lexos al Oficial del Rey, que iba haciendo su correría. Saliòle al encuentro, y se acercò à èl sin hablarle. Abdías lo conociò, y postrandose al punto su rostro contra la tierra, le dixo: Es posible que sois vos, mi señor Elias, à quien estoy mirando? El mismo soy, respondió el Propheta: buelve presto à tu Amo, dàle noticia de mi arriba; y dile:

Sa-

Sabed, Señor, que Elias os viene à vér. Y por què, replicò Abdías, me dais semejante comission? Os he ofendido yo en algo? Pues què razon podeis tener para entregar al mas zeloso de vuestros siervos en las manos de Achab, que no dexará de hacer que yo muera? Vive el Señor, vuestro Dios, y mio, que no hay Nación, ni Reyno adonde no haya embiado mi Amo para adquirir noticias de vos: èl ha instado á los Principes, y à los Pueblos, para que le descubran el lugar de vuestro retiro, y jamás ha podido saber nada de lo que con tanta passion deseaba; y ahora me ordenais à mí, que vaya á decir à Achab: Yo he encontrado al Propheta: ved aquí que yà viene. Apenas os havré perdido de vista, quando el Espiritu de Dios os llevará, como suele, à algun parage desconocido, entretanto que havré yo dado noticia al Rey, y vos no pareceréis: imaginarà, que yo he querido engañarlo, y burlarme de èl, y con esta sospecha, me condenará à muerte: mejor tratamiento me prometería yo de vos: vuestro siervo, à quien teneis delante, teme à Dios desde su infancia: acaso no habrá llegado á vuestra noticia, como yo he ocultado en las

cuc-

## III. Reg. XVIII.

4. Nam cum interficeret Jezabel Prophetas Domini, tulit ille centum Prophetas, & abscondit eos quinquagenos, & quinquagenos in speluncis, & pavit eos pane, & aqua.

. Cumque esset Abas in via, Elias occurrit ei: qui cum cognovisset eum, cecidit super faciem suam, & ait: Num tu es Domine mi, Elias?

Cui ille respondit: o. Vade, & dic Domino tuo: Adest as.

Et ille: Quid perlinquit, quomiam vis me, servum in manu Achab, interficiat me?

## III. Reg. XVIII.

10. Vivit Dominus Deus tuus, quia non est gens, aut regnum, quo non miserit Dominus meus te requirere: & respondentibus cunctis: non est hic: adjuravit regna singula, & gentes, eò quòd minimè reperireris.

11. Et nunc tu dicis mihi: vade, & dic Domino tuo: Adest Elias.

12. Cumque recessero à te, spiritus Domini asportabit te in locum, quòd ego ignoro: & ingressus nunciabo Achab, & non inveniens te, interficiet me: servus autem tuus timet Dominum ab infantia sua.

13. Nunquid non indicatum est tibi Domino meo, quid fecerim cum interficeret Jezabel Prophetas Domini: quòd absconderim de Prophetis Domini centum viros, quinquagenos, & quinquagenos in speluncis, & pavaverim eos pane, & aqua?



3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7

## III. Reg. XVIII.

14. Et nunc tu dicis:  
Vade, & dic Domino  
tuo: Adest Elias, ut  
interficiat me?

15. Et dixit Elias:  
Vivit Dominus exer-  
cituum, ante cuius  
vultum sto, quia ho-  
die apparebo ei.

16. Abiit ergo Abdias  
in occursum Achab,  
& indicavit ei. Venit-  
que Achab in occur-  
sum Elias.

17. Et cum vidisset  
eum, ait: Tu ne es  
ille, qui conturbas  
Israel?

18. Et ille ait: Non  
ego turbavi Israel: sed  
tu, & domus patris  
tui, quid dereliquisti  
mandata Domini, &  
fecisti eis Baalim.

cuevas, y cavernas cien Prophetas del Señor, de cinquenta en cinquenta, y que con mi cuidado he mantenido su vida, quando la Reyna Jezabèl los tenia proficiptos. Embararme à decir al Rey: Señor, aqui està Eliàs, es embararme á la muerte. Y quereis condenarme á ella, despues de lo que acabo de decir? No, replicò Eliàs, que yo no vengo à hacer mal á los adoradores del verdadero Dios: haz lo que te digo con toda seguridad: Achab no quedará burlado. Por el Dios de los Exercitos, en cuya presencia estoy, que antes que espire este dia, me dexaré ver en la presencia del Rey.

28 Assegurado Abdias, se fuè à ver con el Rey, y le contò su aventura. Al oír el nombre de Eliàs Achab, se sintió de repente consternado, y consolado. Sale de su Palacio, y va à salir al encuentro al Propheta. Luego que lo percibió, le dixo con un tono lleno de soberbia: No eres tú el que has introducido la turbacion en mi Reyno? No, respondió el Propheta, yo no soy el que turba á Israèl.: Tú, y la Casa de tu Padre fois los que acarrean à tu Pueblo los azotes con que gime, desde que abandonasteis al Señor vuestro Dios, por

por adorar el Idolo de Baal; pero ahora no es esto de lo que se trata. Yo voy á lo alto del Monte Carmelo: dà tus ordenes para que todo Israèl se junte alli cerca de mi persona. Pero sobre todo, no te olvides de hacer que concurren los quatrocientos y cinquenta Prophetas de Baal, y los quatrocientos Prophetas del Bosque, que tu esposa Jezabèl mantiene à sus expensas.

19 Despues de estas pocas palabras, el Propheta se retirò, tomando el camino de el Monte. Valanceando el Rey algun tiempo entre la indignacion, que le causaba la ofensia de un subdito, que parecia darle ordenes, y el temor de que se dilatasse el focorro, que esperaba en tan estrecha necesidad, si no se conformasse con su voluntad, se resolvió à juntar el Pueblo con los Prophetas de Baal, y à concurrir con ellos en el lugar señalado.

30 Es el Carmelo un alto Monte, al Occidente de Samaria, distante siete, ù ocho leguas de esta Capital del Reyno de Israèl, vecina al torrente de Cifon, y cercana al Mar Mediterraneo, llamado por los habitadores el Mar Grande, ò Mayor.

31 Alli concuriò la multitud el dia

Tom. VII.

Y

Ge

## III. Reg. XVIII.

19. Veruntamen  
nunc mitte, & con-  
grega ad me univer-  
sum Israel in Monte  
Carmeli, & Prophe-  
tas Baal quadringen-  
tos quinquaginta,  
Prophetasque Iuco-  
rum quadringentos,  
qui comedunt de  
mensa Jezabel.

20. Misit Achab ad  
omnes filios Israel, &  
congregavit Prophe-  
tas in Monte Carme-  
li.

3094.

De Josaphat 4.  
De Achab 7.

## III. Reg. XVIII.

21. Accedens autem Elias ad omnem populum, ait: Uique quò claudicatis in duas partes? Si Dominus est Deus, sequimini eum: si autem Baal sequimini illum. Et non respondit ei populus verbum.

22. Et ait rursus Elias ad populum: Ego remansi Propheta Domini solus: Propheta autem Baal quadringenti & quinquaginta viri sunt.

señalado por el Rey, y estaban con la esperanza de algun suceso grande: quando Elias, haviendose adelantado, levantando la voz, dixo con seria gravedad á todo el Pueblo: Mucho tiempo hà que andáis valanceando, y estais divididos en punto de Religion; quiero decir, que por adorar muchos Dioses, no teneis verdaderamente alguno: preciso es, que oy se decida, y se determine, y que elijais entre Dios, y entre Baal. Si el Señor es Dios, aplicaos à su Magestad, y unios à él; pero si Baal es divinidad, conviene que fixeis en él vuestro culto. Despues de este exordio, esperò algunos momentos Elias, escuchando lo que respondia el Pueblo; pero como percibiese, que los circunstantes se miraban unos à otros, sin que alguno se atreviese à hablar, yà fuese por confusion propia, yà por infidelidad, è por temor al Rey, bolviò à tomar la palabra, y continuò de esta suerte: De tantos Prophetas como en otro tiempo se dexaban ver en esta tierra, exerciendo libremente las funciones de su ministerio; veo que el dia de oy solo me atrevo à manifestarme, quando los Prophetas de Baal levantan cabeza impunemente, y

3094.

De Josaphat 4.  
De Achab 7.

## III. Reg. XVIII.

23. Dentur nobis duo bobes, & illi eligant sibi bobem unum, & in frusta cadentes, ponant super ligna, ignem autem non supponant: & ego faciam bobem alterum, & imponam super ligna, ignem autem non supponam.

24. Invocate nomina Deorum vestrorum, & ego invocabo nomen Domini mei: & Deus qui exaudierit per ignem, ipse sit Deus. Respondens omnis populus, ait: Optima propositio.

vienen en numero de quatrocientos y cinquenta à insultar del Señor en esta Assamblea; pero no me affusta su muchedumbre. Yo conozco al Dios que adoro, y la divinidad impotente à quien ellos incientan. Quiero hacer que conozcais la diferencia de uno à otro, y à todos los desafío: vengan aqui dos victimas, elijan una de ellas los Sacerdotes de Baal, ellos la deguellen, la dividan en pedazos, y la pongan sobre la pyra; pero no apliquen lumbre à la leña del Altar. Yo por mi parte harè sacrificio de la otra victima, y no pondrè tampoco fuego à la pyra sobre la qual la huviere colocado. Invocad vosotros el nombre de vuestros Dioses, yo invocare el nombre de el Señor; pero quedèmos convenidos, que por la diversidad de el efecto de nuestras oraciones, vosotros decidireis, y reconocerèis por verdadero Dios à aquel, que dando fuego à la pyra, os diese à entender con un milagro, que èl solo oye los ruegos, que à èl se dirigen, y que èl solo tiene poder para darse à ellos por entendido.

32. Era preciso estar bien asegurado del consentimiento, y de la asistencia de Dios, para exponer à su Religion à una

3094.  
De Josaphat 4.  
De Achab 7.

prueba tan hazarosa. Pero los Santos embiados por Dios para enseñanza de los hombres, tienen algunas veces seguridades interiores, de las quales el comun de las gentes ni aun tienen conocimiento; y quando quiere el Señor, sabe hablar al corazon de sus Amigos con un language de tanta energia, que no pueden engañarse.

33 Todo el Pueblo recibió con aplauso el proyecto del Propheta. La proposicion es muy justa, clamaban por todas partes, y con razon no se le puede contradecir, ni dexar de ser admitida. Inmediatamente hicieron traer dos bueyes, que presentaron alli en medio. Dirigiendo Elias su platica á los Prophetas de Baal, les dixo en alta voz: Vosotros sois muchos mas que yo, à mí no me toca disputar, y à vosotros, sin duda, toca el elegir: sacrificad vuestra víctima; pero segun hemos convenido, no apliqueis fuego alguno para consumirla.

34 Contra toda su voluntad aceptaban esta condicion los Prophetas de Baal; pero no havia medio de bolver atrás. Mostraron buen animo, degollaron la víctima, la dividieron en piezas, y la pusieron sobre

el Altar. Todo estaba concluido, y nada faltaba, sino ver consumir el holocausto por algun fuego repentino, con que quedaba probada la divinidad de Baal; pero en esto estaba la dificultad. Algun ingenioso engaño huviera venido á tiempo, para sacar à los Prophetas de Baal del mal passo en que se hallaban; pero ellos no estaban prevenidos, ni havian tomado sus medidas, y se les observaba con atencion. Desde por la mañana, hasta el medio dia, invocaron à Baal. No se oían sino los gritos fanaticos de quatrocientos y cinquenta hombres furiosos, que todos juntos repetian: Baal, escuchanos: Baal, oyenos; pero Baal no respondia ni una palabra: él era un Dios mudo, y sordo, que ni tenia orejas para oír, ni boca para responder. Ellos desesperados, mudaban mil posturas, y unos despues de otros saltaban sobre el altar, y como hombres poseídos, andaban en continua agitacion, y movimiento, sin tener un punto de reposo. Miraba Elias con frescura este ridiculo espectáculo; y viendo que ya se acercaba el medio dia, les decia con burla: No hablais bastantemente recio: Baal no os oye, que un Dios tan poderoso, no havia de

3094.  
De Josaphat 4.  
De Achab 7.

III. Reg. XVIII.  
26. Qui cum tulissent bobem, quem dederat eis, fecerunt: & invocabant nomen Baal de mane usque ad meridiem, dicentes: Baal exaudi nos. Et non erat vox, nec qui responderet: transliebantque altare, quod fecerant.

III. Reg. XVIII.  
25. Dixit ergo Elias Prophetis Baal: Eligite vobis bobem unum, & facite primi, quia vos plures estis: & invocare nomina Deorum vestrorum, ignemque non supponatis.

27. Cumque esset jam meridies illudebat illis Elias, dicens: Clamate voce majore. Deus enim est, & forsitan loquatur, aut in diversorio est, aut in itinere, aut certe dormit, ut excitetur.

III.Reg.XVIII.  
28. Clamabant ergo  
voce magna, & inci-  
debant se juxta ritum  
suum, cultris, & lan-  
ceolis, donec perfun-  
derentur sanguine.

III.Reg.XVIII.  
28. Clamabant ergo  
voce magna, & inci-  
debant se juxta ritum  
suum, cultris, & lan-  
ceolis, donec perfun-  
derentur sanguine.

29. Postquam autem  
transiit merides, &  
illis prophetantibus,  
venerat tempus, quo  
sacrificium offerri so-  
let, nec audiebatur  
vox, nec aliquis res-  
pondebat, nec atten-  
debat orantes.

abandonar así su propia causa: acaso es-  
tarà divertido en alguna conversacion de  
gusto, ò puede ser que estè en algun via-  
ge, ù hosteria: tambien puede ser, que  
estè durmiendo con algun sueño profun-  
do, y que sea dificultoso despertarlo. Es-  
tos insultos picaban vivamente à los infie-  
les, y avivaban mas, y mas la curiosidad  
del Pueblo. Los Sacerdotes de Baal profi-  
guieron clamando con mayor fuerza, y  
todos quedaban sin aliento. En fin, de-  
sesperados de lograr su assumpto con al-  
gun demonio, de quien no podian sacar  
respuesta, recurrieron al remedio mas vio-  
lento, que ellos tenian por infalible. Se  
armaron de cuchillos, y lancetas, como  
lo solian acostumar en las ocasiones im-  
portantes, y se hicieron en la carne des-  
nuda profundas cortaduras, hasta quedar  
cubiertos de su sangre. No havia de cos-  
tar tanto à Elias el hacer que triumphasse  
la buena causa. Havian empleado los Pro-  
phetas Ido'atras toda la mañana en sus in-  
vocaciones sacrilegas, y ni tenian respues-  
ta, ni Baal se aparecía, ni al cabo havian  
adelantado mas, que al primer instante.

35 Llegò el medio dia, y estè era el  
tiempo en que, segun la Ley, se ofrecia el

fa-

sacrificio en el Templo del Señor. Se bol-  
viò Elias al Pueblo, y le dixo: Bastan-  
te tiempo haveis dado à vuestros engaña-  
dores, razon ferà que llegue mi vez: acer-  
caos à mi, y enteraos bien. Entretanto  
que se acomodaban en tropas cerca de el  
Propheta, levantò este un Altar antiguo,  
que en otro tiempo se havia consagrado  
al Señor sobre el Monte Carmelo. Escogió  
doce piedras, segun el numero de las Tri-  
bus de los hijos de Jacob, à quien dixo el  
Señor: *Israèl ferà tu nombre*; queriendo  
dár á entender por el numero de doce, que  
las doce Tribus debian tener solamente  
un mismo sacrificio, y una misma Reli-  
gion. De estas piedras dispuso el Altar á  
gloria del Señor: hizo al rededor un foso,  
ù dos pequeñas zanjas, para que corriessè  
el agua: preparò la leña, sacrificò el buey,  
lo di vidiò en piezas, y lo colocò sobre la  
pyra. Tenia Elias, sobre todo, muy en su  
corazon, que el milagro que se prometia,  
para gloria de su Dios, y para la conver-  
sion de su Pueblo, con tanta seguridad,  
estuviesse libre de sospecha, y diessè mu-  
cho golpe. Hizo que le traxessen quatro  
cantaros grandes de agua, y que los der-  
ramassen sobre el holocausto: ordenò que

le

III.Reg.XVIII.  
30. Dixit Elias omni  
populo: Venite ad  
me. Et accedente ad  
se populo, curavit al-  
tare Domini, quod  
destructum fuerat.

31. Et tulit duodecim  
lapides, juxta nume-  
rum Tribuum filio-  
rum Jacob, ad quem  
factus est sermo Do-  
mini dicens: Israèl  
erit nomen tuum.

32. Et edificavit de  
lapidibus altare in  
nomine Domini, fecit  
que aqueductum,  
quasi per duas ara-  
tunculas in circuitu  
altaris.

33. Et composuit lig-  
na: divisitque per  
membra bobem, &  
posuit super ligna.

34. Et ait, imple-  
te quatuor hydrias  
aqua, & fundite su-  
per holocaustum, &  
super ligna. Rursum  
que dixit: Etiam se-  
cundo hoc facite. Qui  
cum fecissent secun-  
do, ait: Etiam tertio  
idipsum facite. Fecer-  
untque tertio.

3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

## III. Reg. XVIII.

35. Et currebant aquæ circum altare, & fossa aquæductus repleta est.

36. Cumque jam tempus esset, ut offerretur holocaustum, accedens Elias Propheta, ait: Domine Deus Abraham, & Isaac, & Israel, ostende hodie, quia tu es Deus Israel, & ergo servus tuus, & juxta præceptum tuum feci omnia verba hæc

37. Exaudi me, Domine: exaudi me, ut discat populus iste, quia tu es Dominus Deus, & tu convertisti cor eorum iterum.

38. Cecidit autem ignis Domini, & voravit holocaustum, & ligna, & lapides, pulverem quoque, & aquam, quæ erat in aquæductu lambens.

39. Quod cum vidisset omnis populus cecidit in faciem suam, & ait: Dominus ipse est Deus: Dominus ipse est Deus.

se repitiesse esto por tres veces, de manera, que corrian las aguas al rededor del Altar, y llenaron el fosso pequeño, que lo rodeaba. Tomadas todas estas tres precauciones del modo dicho, y no faltando yá sino el fuego, que consumiesse el sacrificio, se acercò Elias al Altar, y dixo en alta voz: Señor Dios de Abrahàm, de Isaac, y de Jacob, haced que conozcan oy, que fois verdaderamente el Dios de Israel: que yo soy vuestro Ministro, y que obro por orden vuestro. Atended á mi súplica: oídme, Señor, para que este Pueblo quede convencido, que Vos solo fois Dios, y que Vos fois el que con efecto singular de vuestra misericordia convertis de nuevo sus corazones.

36 Aun no havia acabado el Prophetas estas ultimas palabras, quando de repente se vè caer un fuego divino del Cielo: prende en el holocausto, lo consume, y al mismo tiempo devora la pyra, las piedras, la tierra, y hasta el agua misma, que se havia estendido al rededor del Altar. Todo el Pueblo se postra, sus rostros contra la tierra, clamando en alta voz: El Señor es Dios, el Dios verdadero es el Señor.

37 Si es así, replicò Elias, abrasado

3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

## III. Reg. XVIII.

40. Dixitque Elias ad eos: Apprehendite Prophetas Baal, & ne unus quidem effugiat ex eis. Quos cum apprehendissent, duxit eos Elias ad torrentem Cison, & interfecit eos ibi.

de zelo, y así lo creéis, sacrificad á su venganza á los blasphemadores de su culto, y vuestros engañadores: echad mano de los Prophetas de Baal, sin que ni uno solo escape de vosotros. Executado el primer orden, con todo el ardor, que inspira la vista de un milagro, mandò Elias, que llevassen á los quatrocientos y cinquenta culpados á la ribera del Torrente de Cison, donde hizo que á todos diesse la muerte.

38 El Rey se hallaba presente á este espectáculo: veía, que ni se le pedia, ni esperaba su consentimiento; pero como veía, que despues de un prodigio tan estupendo, Elias era para con el Pueblo mas Señor, y mas Rey, que no èl, manifestò semblante de querer todo lo que el Prophetas queria; y si no quedò convencido, le convino manifestar que lo estaba. Elias disimulaba por su parte el embarazo en que miraba al Principe, y bolviendose á èl, le dixo: Tiempo es yá, Señor, que toméis algun descanso, y alimento: subid al Monte, y comed, y bebed. Bien presto vendrà una abundante lluvia á consolaros de la sequedad larga, que affige á vuestro Reyno. Yá estoy oyendo el ruido

Tom.VII.

Z

de

41. Et ait Elias ad Achab: Ascende, comed, & bibe, quia sonus multæ pluvie est.

42. Ascendit Achab, ut comederet, & biberet. Elias autem ascendit in verticem Carmeli, & pronus in terram posuit faciem suam inter genua sua.

3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

de las nubes , que se acercan , y en breve estarèis fatisfecho. Bolviò Achab à subir sobre el Carmelo , adonde hizo que le llevassen la comida. Por lo que mira al Propheta , subió sobre la cima del Monte , se postra su rostro contra la tierra , y despues , manteniendose de rodillas , con el rostro inclinado profundamente , dirige sus ruegos al Señor. Un instante despues llama á su criado , y le manda que suba lo mas alto que pueda , que mire à la parte del mar , y vuelva á decirle lo que ve. Nada veo , Señor , respondiò el criado. Bien està , replicò el Propheta : buelve hasta siete veces , y despues ven à darme razon. A la septima vez apareció una nubecilla , que à la vista no era mayor , que la planta de un hombre , y parecia salir del mar. Anda presto , dixo Elias : ve , y avifa á Achab , que mande poner los cavallos á su carroza , y que no pierda un instante , porque le cogerá la tempestad. Quando por todas partes estaban en movimiento , y se apresuraban , el Cielo se cubrió de nubes , creció el viento , y vino con abundancia la lluvia , en vano deseada por tres años y medio. Achab se havia puesto en camino , y havia llegado à Jezrahèl , Ciudad

de

De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

de la Tribu de Isacàr , donde tenia un Palacio adornado con magnificos Jardines. Inspirado de Dios el Propheta , y llevado de su espiritu , acompañò al Rey , de manera , que habiendose ceñido la cintura , corrió delante de la carroza del Rey , sin descansar todo el tiempo del camino.

39 No havia premio , ni recompensa , que no mereciesse Elias , despues de el favor , que acababa de conceder à sus ruegos el Cielo. Y sobre todo , no hay fruto de conversion , que no pudiera prometerse de su zelo , autorizado con milagros tan públicos , tan estupendos , y tan innegables ; pero la ingratitud de Achab , la impiedad de Jezabèl , la ligereza , y dureza de el Pueblo , hicieron que se convirtiesen en amargura para el Propheta sus caritativos cuidados , y en veneno contra ellos mismos los mas saludables remedios. Apenas Achab llegó à Jezrahèl , quando despachò à Samaria á decir á la Reyna su esposa lo que havia passado sobre el Carmelo , las maravillas que en èl havia obrado Elias , la afrenta que Baal havia recibido , y el modo con que el Propheta havia hecho passar al filo de la espada á los quatrocientos y cinquenta Ministros del

Z 1

Ido,

## III. Reg. XVIII.

43. Et dixit ad puerum suum : Ascende : & prospice contra mare , qui cum ascendisset , & contemplatus esset , ait : Non est quidquam. Et rursus ait illi : Revertere septem vicibus.

44. In septima autem vice , ecce nubecula parva quasi vestigium hominis ascendebat de mari. Qui ait : Ascende , & dic Achab : Junge currum tuum , & descende , ne occupet te pluvia.

45. Cumque se revertet huc , atque illuc , ecce Coeli contenebrati sunt , & nubes , & ventus , & facta est pluvia grandis. Ascendens itaque Achab abiit in Jezrahel.

## III. Reg. XVIII.

46. Et manus Domini facta est super Eliam , accinctisque lumbis , correbat ante Achab , donec veniret in Jezrahel.

## III. Reg. XIX.

r. Nuntiavit autem Achab Jezabel omnia quae fecerat Eliam , & quomodo occidisset uniuersos Prophetas gladio.

3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

Idolo. Al oír esta relacion Jezabél, profetizó rumpió furiosa en injurias contra Elias, y en blasphemias contra Dios. Yo me vengare, dixo, y quiero que lo sepa Elias: no se lisonjeará de engañarme, como à los demàs, con sus artes, y hechizos, ni se librarà con sus pretendidos milagros. Que vayan, y le digan de mi parte, que desde luego me entrego á la indignacion de los Dioses, si mañana á estas horas no lo sacrifico à las almas de los hombres respetables, que barbaramente ha hecho matar.

40 Tales el fruto que facan los grandes de la tierra de los sucesos magnificos, que traen impressa la mano de Dios de un modo muy sensible. Y sobre todo, tal es el genio lastimosamente incrédulo de las mugeres impias, y poderosas: una vez encaprichadas con las visiones mas pueriles, no saben rendirse á la verdad; y antes se determinarán à apagar su luz en la fangre de los que se la manifiestan, que dexarse alumbrar à expensas de sus pasiones.

41 El Correo despachado à Elias por Jezabél, le declaró la resolucion de su Señora. Como estaba instruido el Propheta del

3094.  
De Jofaphat 4.  
De Achab 7.

del genio feróz de la Reyna, no dudò, que estuviesse resuelta à guardar su palabra. Hasta alli todos sus passos havian sido arreglados con ordenes precisos del Señor, y los peligros, que havian corrido en su execucion, no le havian causado el menor susto; pero en este lance improvisò, en que parecia que su Magestad lo dexaba à su propio consejo, y à la discrecion de una Corte Idolatras, sin apoyo, sin defensa, y sin proteccion, tuvo miedo, y huyó de Jezrahel, sin saber bien adonde iria, escondiendose yà en una parte, y yà en otra, segun que temia ser descubierto. Llegò à Bersabee, Ciudad de la Tribu de Simeon, dependiente entonces del Reyno de Judá, distante de Jezrahel cerca de cinquenta leguas. Aqui fuè donde el Santo, queriendo exponerse solo à los riesgos de su fuga, despidió à su criado, que por largo tiempo havia seguido su fortuna, y lo precisò à que buscasse Amo menos desdichado. Continuò siempre en caminar à la providencia, è hizo solo un dia de camino por el desierto, con peligro de perecer en el bien presto de hambre, y de miseria. Triste, pero provechosa situacion para un Santo, à quien Dios expone à todas las

## III. Reg. XIX.

3. Timuit ergo Elias, & surgens abit quocumque eum ferebat voluntas: venitque in Bersabee Juda, & dimisit ibi puerum suum.

miserias de la naturaleza, despues de haverlo entrado en la participacion de su Omnipotencia, para prevenir con la humillacion de un estado, en que se veía casi abandonado, los peligros inseparables de una grande elevacion.

42 Velaba el Señor, sin manifestarse, en la conservacion de su Ministro. La vengativa Jezabel empleò en vano todas las inquisiciones, y pesquisas, que hizo hacer para descubrirlo. Pero el Propheta mismo, no sabiendo què pensar del silencio de su Dios, y no hallando cosa mas deseable para èl, que la muerte, en la extrema desolacion en que se miraba, sentado à la sombra de un grande arbol, suplicò al Señor, que se la concediesse, atendiendo à sus deseos. O Dios mio! exclamò, bastante he vivido: yá no soy de provecho para vuestros designios, y Vos yá no queris serviros de mi. Llamad à Vos à vuestro siervo: yo no soy de mejor condicion que mis padres, y que los Prophetas que me han precedido. Yá serà tiempo que los siga, para no ver blasphemado mas vuestro Santo Nombre, dar la muerte à vuestros Prophetas, y hacer traycion à vuestra Religion Santa. A estas palabras, el

San-

Santo hombre, desmayado de las fatigas del camino, que havia hecho en ayunas por el desierto, y oprimido de la afliccion, se echò baxo de un Enebro, donde se durmiò de cansado. El pedía la muerte, pero el Señor le destinaba una vida trabajosa. Mientras dormia, el Angel del Señor le tocò, y le dixo: Levantate, y come. Abre los ojos Elías, y no vè persona alguna; pero mira cerca de su cabeza un pan cocido entre las brasas, y un vaso lleno de agua. Reconoce facilmente al Señor en este nuevo lance de su bondad: come parte de el pan, y bebe del agua con reconocimiento, y al instante, oprimido del sueño, se buelve à dormir tranquilamente. Buelve segunda vez el Angel, le toca, y le dice: Levantate, y come, porque te falta bastante camino que hacer. Se levanta el Propheta, acaba su comida, inmediatamente se pone en camino, y lleno de un vigòr, y aliento, que nada tenia de natural, abanza àzia el lugar, que el Señor tenia señalado para su retiro. El pan que havia comido estava preparado de mano de los Angeles, y bendito por la de Dios: èl bastò al Propheta para todo el tiempo de su viage; y aunque por los diversos ro-

deos,

III. Reg. XIX.  
1. Projecitque se, & obdormivit in umbra juniperi, & ecce Angelus Domini tetigit eum, & dixit illi: Surge, & comede.

6. Respexit, & ecce ad caput suum subcinericius panis, & vas aquæ: comedit ergo, & bibit, & rursum obdormivit.

7. Reverfusque est Angelus Domini secundo, & tetigit eum, dixitque illi: Surge, comede: grandis enim tibi restat via.

III. Reg. XIX.

4. Et perrexit in desertum viam unius diei. Cumque venisset, & sederet subter unam juniperum, petivit animæ suæ, ut moreretur, & ait: Sufficit mihi Domine, tolle animam meam: neque enim melior sum, quàm patres mei.



3094.  
De Josaphat 4.  
De Achab 7.

## III. Reg. XIX.

8. Qui cum surrexisset, comedit, & bibit, & ambulavit in fortitudine civi illius, quadraginta diebus, & quadraginta noctibus, usque ad montem Dei Horeb.

9. Cumque venisset illuc, mansit in spelunca: & ecce sermo Domini ad eum, dixitque illi: Quid hic agis Elias?

dèos, que el temor de las espías de la Reyna le obligò à tomar por los desiertos de Pharàn, caminasse por quarenta dias, y quarenta noches antes de llegar al Monte del Señor, llamado Horeb, adonde era embiado, no tomó otro alimento alguno, y llegó dichosamente à su termino. Al pie de este Monte, famoso en otro tiempo por la mansion de Moysès, encontró una cueva profunda, en la qual se escondió, baxo la proteccion del Señor, para librar se de las persecuciones de Jezabel, que desesperada de ver se le havia escapado la presa, no perdonaba diligencia alguna para encontrarla.

43 Aqui fuè donde el Santo hombre tuvo tiempo para hacer las reflexiones de mayor consuelo. Alimentado desde el principio por el ministerio de las aves del Cielo; mantenido despues con la caridad de una viuda, á quien le permitió el Señor pagasse la hospitalidad con dos milagros; sostenido por quarenta dias sin haver comido mas de una vez, y sin sentir ni desfayo, ni flaqueza, era bastante para subministrar al Propheta sobrada materia para las conversaciones interiores con su Dios, y para calmar por largo tiempo los

3094.  
De Josaphat 4.  
De Achab 7.

tedios de la soledad; pero su zelo lo consumía, y abrasaba, y la perversion de su Patria, que acababa de abandonar, la ceguedad de su Rey, el furor de la Reyna, y la obstinacion de el Pueblo, lo sumergian en una obscura melancolica noche, y turbaban toda la suavidad de su retiro.

44 En uno de aquellos ratos de imaginaciones, y pensamientos tristes se hallaba el Propheta, quando el Señor hizo que oyese su voz, y le dixo: Qué haces en este desierto, Elias? Há, Señor, Dios de los Exercitos! respondió: vedme aqui consumido de zelo por los intereses de vuestra gloria, porque los hijos de Israel han renunciado vuestra alianza: hechos impíos, è idolatras, han derribado vuestros Altares, y han teñido sus manos en la sangre de vuestros Prophetas. Yo solo he quedado en estado de instruirlos: y ved aqui que me quieren quitar la vida, y para esso me buscan. Consuelate, dixo el Señor à Elias: sal de tu cueva, y ponte en mi presencia sobre el Monte: oírás desde luego el ruido de un viento muy impetuoso, capaz de partir las piedras, y arrancar los montes. Aun no es este el Señor; solo es un presagio de que

## III. Reg. XIX.

10. At ille respondit: Zelo zelatus sum pro Domino Deo exercituum, quia dereliquerunt pactum tuum filii Israel. Altaria tua destruxerunt, Prophetas tuos occiderunt gladio: derelictus sum ego solus, & quarunt animam meam, ut auferant eam.

11. Et ait ei: Egredere, & sta in monte coram Domino: & ecce Dominus transit, & spiritus grandis, & fortis subvertens montes, & contrarens petras ante Dominum: non in spiritu Dominus, & post spiritum commotio: non in commotione Dominus.

3095.  
De Josaphat 5.  
De Achab 8.

## III. Reg. XIX.

12. Et post commotionem ignis: non in igne Dominus, & post ignem sibilus auræ re-nuis.

13. Quod cum audisset Elias, operuit vultum suum pallio, & egressus flevit in ostio speluncæ, & ecce vox ad eum dicens: Quid hic agis Elias? Et ille respondit:

14. Zelo zelatus sum pro Domino Deo exercituum, quia dereliquerunt pactum tuum filii Israël: Altaria tua destruxerunt, Prophetes tuos occiderunt gladio: derelictus hunc ego solus, & querunt animam meam, ut auferant eam.

se acerca. Temblará, y se commoverá de baxo de tus pies la tierra; pero en estos temblores no hablará el Señor aùn. Immediatamente despues se encenderá delante de tus ojos un fuego grande; mas no se manifestará el Señor en la llama. Finalmente, despues que el fuego se disipe, sentirás el suave soplo de un viento dulce, y moderado: está con atencion entonces, y escucha con respeto.

45 Fortalecido, y consolado Elias, se cubrió el rostro con su capa, y salió de la cueva de este modo, y á la entrada de ella esperó los ordenes, que tuviesse por bien darle su Magestad. Todo sucedió como el Señor se lo havia anunciado; y habiendose empezado á sentir el suave, y apacible viento, despues de las otras señales, se previno para escuchar la voz de su Dios. Efectivamente oyó esta, que le preguntaba como antes: *Qué haces aqui, Elias? Há, Señor, Dios de los Exercitos!* respondió el Propheta con los mismos terminos, *yo me consumo de zelo por los intereses de vuestra gloria, porque los hijos de Israël han renunciado vuestra alianza, han destruido vuestros Altares, y han dado la muerte á vuestros Prophetas: yo he quedado solo, y me buscan*

para

3095.  
De Josaphat 5.  
De Achab 8.

## III. Reg. XIX.

17. Et ait Dominus ad eum: Vade, & revertere in viam tuam per desertum in Damascum: cumque perveneris illic, unges Hazael Regem super Syriam.

16. Et Jehu filium Namsi unges Regem super Israël: Etiseum autem filium Saphat, qui est de Abelmeula, unges Prophetam pro te.

para deshacerse de mí. No, dixo el Señor, tú no tienes que temer nada por lo que mira á tu vida, y Yo me encargo de protegerte: dexa tu retiro, y continúa en servirme: vuelve á tomar el camino de el desierto por donde veniste, y vé á Damasco: alli buscarás á Hazaël, le declararás en secreto, que será Rey de Syria, y deramarás acyte sobre su cabeza, en señal de su reynado: despues volverás á entrar en tu Patria, donde Yo tendré cuidado de hacer inutiles todas las persecuciones de tus enemigos: llamarás á Jehù, hijo de Namsi, y lo ungirás del mismo modo, que á Hazaël en Syria, como á quien ha de ser algun dia Rey de Israël: buscarás á Elisèo, hijo de Saphat, natural de Abelmeula: dale la uncion de Propheta, pues él es el successor que te destino: no llores mas el que tranquilo, á vista de los desordenes de mi Pueblo, los dexé abusar de mi paciencia: la espada de Hazaël me vengará desde luego de sus maldades: los que se libraren de la espada de este Rey, caerán en la de Jehù, Rey de Israël; y si Jehù, demasadamente compasivo, no llenare toda la extension de mi enojo, el Propheta Elisèo acabará de dár la muerte á mis

17. Et erit quicumque fugerit gladium Hazael, occidet eum Jehu: & quicumque fugerit gladium Jehu interficiet eum Elisæus.

3095.  
De Jofaphat 5.  
De Achab 8.

enemigos. No obstante, no creas que Yo quiero destruir del todo á Israel : tengo adoradores, y amigos en medio de la corrupcion general : siete mil de ellos conozco, á quien nada ha podido obligar á hincar la rodilla delante de Baal, y otros muchos, que jamás se han visto llegar sus manos á la boca, en señal de adoracion, en presencia del Idolo : Yo protegeré á estos siervos fieles : Yo los libraré de los golpes, y castigaré á los rebeldes.

46 Al salir de esta conversacion el Propheta, sintió renacer en sí, lleno de vigor, y aliento, aquellos afectos generosos, que hasta entonces lo havian mantenido en el exercicio de su ministerio. Buelve á tomar el camino de el desierto, llega á Damasco, unge á Hazaël, le avisa con gran secreto, que será Rey de Syria, y el primer successor de Benadad: vá, sin detenerse, á hablar á Jehù, hijo de Namfi, lo unge de el mismo modo, y le anuncia su destino para el reynado de Israel : busca con cuidado á Elisèo, hijo de Saphat: lo encuentra, acompañado de algunos domesticos, arando la tierra con doce pares de bueyes. (ocupacion penosa, pero inocente, menos apartada de los favores de Dios,

que

19. Profectus ergo inde Elias, reperit Elisæum filium Saphat arantem in duodecim jugis boum, & ipse in duodecim jugis boum arantibus unus erat: cumque venisset Elias ad eum misit pallium suum super illum.

3095.  
De Jofaphat 5.  
De Achab 8.

que los sobervios desvelos de los de la hinchada sabiduria, y los que se llaman empleos grandes del mundo) Guiaba por sí mismo Elisèo una de las yuntas, manejando su arado, y nada esperaba menos, que llegar á ser algun dia Gefe de los Prophetas en Israel. Acercóse á el Elias, y por primera señal de su vocacion, le echó su capa sobre sus ombros. Estos dos hombres no se conocian, ni tampoco se hablaban, y con todo esso se entendian perfectamente: El Espiritu de Dios servia al uno de interprete de las acciones mysteriosas, y simbolicas del otro. Haviendo cumplido con su comission Elias, continuaba su camino; pero Elisèo corrió detrás de el, y haviendolo alcanzado, le dixo: Yá sè lo que deseais de mí: permitidme solo, que vaya á despedirme de mis padres: al punto vuelvo, y me uniré con vos, para no separarme jamás. Anda, respondió Elias, y buelve quanto antes: yo he cumplido con lo que Dios me ha ordenado, tú me has entendido, y yá solo te falta obedecer. Elisèo caminaba de buena fè, y nada mas tenia en su corazon, que seguir la vocacion del Señor. Parte, pues, al instante, toma un par de sus bueyes, los mata en el

mis-

III. Reg. XIX.  
20. Qui statim reliquit bobus, cucurrit post Eliam, & ait: Osculer, oro, patrem meum, & matrem meam, & sic sequar te. Dixitque ei: Vade, & revertere, quod enim meum erat, feci tibi.

3095.  
De Jofaphat 5.  
De Achab 8.

## III. Reg. XIX.

21. Reverſus autem ab eo, & tulit par boum, & maſtavit illud, & in aratro boum coxit carnes, & dedit populo, & comederunt: confurgenſque abiit, & ſecutus eſt Eliam, & miniſtrabat ei.

miſimo campo donde trabajaba, y hacé pedazos el arado, para dár á entender, que dexaba con guſto ſu antigua profeſion: enciende un fuego grande con ſu leña, y en él hace cocer la carne de ſus bueyes, que distribuye á ſus compatriotas: abraza á ſu padre, y á ſu madre, muy dichos ambos de ver á ſu hijo dedicado á ſeguir al hombre mas grande, mas intimo favorecido de Dios, que en largo tiempo ſe havia viſto en Iſraél. El dexó á ſu familia, y fué á juntarſe con ſu Maestro, de quien ſe hizo compañero inſeparable, haſta que llegó á ſer heredero de ſu eſpiritu, y ſucceſſor ſuyo en la Prophecia.

47 Todo ſe iba diſponiendo de eſta manera, para el caſtigo que Dios queria hacer en el Reyno de Iſraél; pero poco á poco, y ſecretamente. Los dos principales Miniſtros de las venganzas del Cielo, Hazael, y Jehú, eſtaban yá ungidos para el Reyno, aunque no eſtuvieſſen aún en el Trono. El Propheta Elias, y ſu diſcipulo Eliſeo, paſſaban en la ſoledad una vida obſcura, y retirada, y ſe prevenian con oraciones fervientes, para mantener con eſfuerzo la cauſa del Señor, contra todos los eſfuerzos de la impiedad, quando plu-

3095.  
De Jofaphat 5.  
De Achab 8.

pluguiſſe á ſu Mageſtad darles á entender ſus deſignios. Por defuera nada ſe traſlucia, y parecia dormir el Señor acerca de los intereſſes de ſu gloria. Muchos años ſe paſſaron en eſta eſpecie de calma, y tranquilidad general, tan favorable á los progreſſos de la Idolatria en el Reyno de Iſraél, como ventajofa en el reyno de Judá, para renovar el culto del verdadero Dios, y para hacer que en todas las Provincias bolvieſſe á florecer la pureza de la Religion.

48 No obſtante, aunque parecia no intereſſarſe el Señor en las afrentas, que recibia de ſus enemigos, no ſe olvidaba de ellas, como locamente ſe liſongeaban. Nada ſe ocultaba á ſu perſpicacia, todos eſtaban preſentes á ſus divinos ojos, y peſados en el peſo de ſu juſticia. Pero antes de caſtigarlos, queria procurar aún otra vez el convertirlos, è inſtruirlos. Permiſiò, pues, que el año diez y ocho del reynado de Achab ſe turbaffe por un Principe poderoso, cuyo padre havia hecho en otro tiempo grandes conquiſtas en Iſraél en tiempo de Baafa, la dilatada paz, que havia gozado, ſin reconocer, que la debia al verdadero Dios. Eſte Principe ſe

llamaba Benadad , como el Rey su padre , y gobernaba con autoridad grande el Reyno de Syria , donde tenia por Vassallos mucho numero de Principes , que todos tenian el nombre de Reyes en los Estados pequeños , que poseian baxo la dependencia de la Syria. Este Monarcha , sin saberse el motivo , ni la ocasion , sino es que acaso fuesse , que el Rey su padre huviesse impuesto algun tributo à Baasa , y Achab rehusasse pagarlo , vino à atacar dos años seguidos al Reyno de Israèl , con fuerzas tan superiores , que lo huviera subyugado , si cada una de las veces no huviera acudido Dios , con modo milagroso , al socorro de su Pueblo , aunque idolatra. Sin duda queria su Magestad darle à entender , con beneficios tan poco merecidos , que solo esperaba que se reconociesse , para reconciliar consigo à los culpados , y escusar el rigòr de sus castigos.

49 Juntò Benadad todas las fuerzas de su Reyno , hizo que se juntassen con èl los Reyes sus vassallos , hasta en numero de treinta y dos : llevaba muy buena Cavalleria , è iba sostenido por grande multitud de carros. Luego que se supo en Israèl , que estas prevenciones se hacian con-

tra Samaria , todo se llenò en ella de susto , y de consternacion. Largo tiempo havia que Achab , incitado por Jezabel , y unicamente ocupado en hacer la guerra à los Ministros del Señor , no se prevenia para mantener guerra forastera : todo estava con desorden en sus Estados : la Milicia estava caida enteramente : no tenia el Rey Exercito prompto , que poner en Campaña. Por tanto , quando supo que la tempestad se formaba , ni se hallò en estado de disputar el terreno al Rey de Syria , ni de detenerlo sobre sus fronteras. Este , con el favor de las Plazas , que havia conquistado su padre en el Reynado de Baasa , tomò la resolucion de atravesar todo el País , sin detenerse en parage alguno , y hacer desde luego el sitio de Samaria. Esto fuè reducir à Achab à la necesidad de encerrarse en su Capital , para hacer en ella , por lo menos , una Capitulacion tolerable con Benadad , y someterse à èl con las condiciones menos onerosas que pudiesse. Benadad conocia bien toda la superioridad que tenia , y antes de llegar con su Exercito à las cercanias de la Plaza , mandò decir à Achab por sus Embiados , que pretendia se le reconociesse por Soberano : que

3105.  
De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

## III. Reg. XX.

3. Ait: Hæc dicit Benadad: Argentum tuum, & aurum tuum meum est: & uxores tuas, & filii, tui optimi, mei sunt.

4. Responditque Rex Israel: Juxta verbum tuum, Domine mi Rex, tuus sum ego, & omnia mea.

5. Revertentesque nuntii, dixerunt: Hæc dicit Benadad, qui misit nos ad te: Argentum tuum, & aurum tuum, & uxores tuas, & filios tuos dabis mihi.

6. Cras igitur hæc eadem hora mittam seruos meos ad te, & scrutabuntur domum tuam, & domum servorum tuorum: & omne quod eis placuerit, ponent in manibus suis, & auferent.

à èl pertenecería disponer, no solamente del oro, y de la plata, que huviesse en los thesoros del Rey, sino es tambien de sus mugeres, y de sus hijos mas queridos.

50 A esta proposicion, Achab, que havia olvidado ser hombre para levantarse contra su Dios, no se acordò ya que era Rey: mas humilde, y temblando, que si fuera el mas infimo de sus vassallos, respondió á los Embaxadores de Benadad: Decid à Benadad, vuestro Amo, que yo lo reconozco por mi Señor, y Soberano, y me someto à èl, con todo quanto me pertenece. Achab se lisonjeaba, que una respuesta tan humilde, suavizaria la ferocidad de Benadad, y que este Principe se contentaria con su juramento de fidelidad, acompañado de un tributo, que se obligaria á pagarle todos los años, y acaso con una suma de presente, para rescatar el saquero de Samaria; pero fue cobarde, para su mayor daño. Quedò extremamente sorprehendido, quando los Embaxadores de Benadad, habiendose presentado de nuevo, le dixeron en nombre de su Amo. Pues haveis convenido en que vuestro oro, vuestra plata, vuestras mugeres, è hijos pertenezcan de derecho á

Be

De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

## III. Reg. XX.

7. Vocavit autem Rex Israel omnes seniores terre, & ait: Animadvertite, & videte, quoniam infidietur nobis, misit enim ad me pro uxoris meis, & filiis, & pro argento & auro: & non abauit.

Benadad, Rey de Syria, mañana, á la hora en que estamos hablando, embiará à sus Ministros, y Oficiales á esta Ciudad, que ya no es vuestra: estos entrarán en vuestro Palacio, y en las casas de vuestros criados, y sirvientes: harán en ellas las pesquisas, è inquisiciones, que juzgaren convenientes, y tomarán todo quanto hiciere al caso para la decencia, y bien estár de nuestro Dueño.

51 Herido Achab vivamente de un proceder tan lleno de insulto, hizo retirar à los Embaxadores, y juntò un Consejo extraordinario, compuesto de todos los Ancianos de la Nacion. Ya veis, les dixò, el lazo que se nos arma, y el extremo à que se nos reduce: nuestro Enemigo pidió, que reconociesse su Soberanía sobre mi Corona, sobre mis thesoros, sobre mis mugeres, y sobre mis hijos: por lo menos, en este sentido entendí yo su primera embaxada. A todo me sometí, para librar la sangre de mis subditos; y con todo esso no está contento el Barbaro. O quiere reynar solo en mi Capital, hacerse Tyrano de ella, y entrar en mi Palacio, y en vuestras casas, para escoger en ellas á su gusto victimas, y esclavos. Ved ahora

Bb 2

VO-

3105.  
De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

## III. Reg. XX.

2. Dixeruntque omnes majores natu, & universis populus, ad eum: Non audias, neque acquiescas illi.

vosotros, que queréis que le respondáis. Pero pensad en arreglar vuestro consejo con el estado en que nos hallamos, y las fuerzas que tenemos. Aunque todos pezcamos en este lance, respondieron á una voz todos los Consejeros de Achab, rehusad constantemente una proposicion tan indigna: aún no está Benadad sobre los muros de Samaria: antes de executar sus amenazas, le tendrán de costa bastante sangre.

52 Era muy del gusto del Rey este consejo; pero el peligro lo asustaba, y toda su politica miraba á entretener la negociacion con respuestas prudentes, y moderadas con extremo. Hizo llamar á los Embaxadores de Benadad, y les dixo: Por duras que hayan sido las proposiciones, que me haveis hecho desde el principio en nombre de vuestro Amo, bien sabeis, que me he rendido á ellas: yo he ofrecido reconocer al Rey de Syria por mi Soberano, y en vuestra presencia tomé el nombre de vassallo suyo: lo que prometí, vuelvo á prometer ahora, y estoy prompto para executar lo. Mas por lo que mira á la nueva proposicion que me haceis, ni puedo, ni quiero oírla, pues la desaprobarian mis Pueblos, y yo no

9. Respondit itaque nuntiis Benadad: Dicit Dominus meo Regi: Omnia propter quæ misisti ad me servum tuum initio, faciam: hanc autem rem facere non possum.

3105.  
De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

## III. Reg. XX.

10. Reversique nuntii reverterunt ei. Qui remisit, & ait: Hæc faciant mihi Dii, & hæc addant, si suffecerit pulvis Samariæ pugillis omnis populi qui sequitur me.

sería dueño de hacer, que me obedeciesen.

53 No se estendia el poder de los Embiados de Benadad á poder ceder en nada de los terminos de su comission. Bolvieron á su Señor, el qual al punto los bolvió á embiar, para que dixessen á Achab, que queria se agotara sobre sí la ira de los Dioses, si no cercaba la Ciudad con tanto numero de Tropas, que todo el polvo de las campiñas de Samaria no fuese bastante para llenar el puño de cada uno de sus Soldados, y que entonces se veria si mantenía Achab por largo tiempo su fiereza. Bolved, dixo Achab á los Embiados de Benadad, decid á vuestro Amo, que no conviene triumphar antes de la victoria; y que una Ciudad sitiada, no siempre es Ciudad rendida. Estaba Benadad á la mesa en su Campo con los Reyes sus vassallos, quando se le traxo la respuesta de Achab, y luego dixo á sus Oficiales: que se accrquen á la Ciudad, y que se forme el sitio.

54 Estaba perdido Achab si no le venia un socorro prompto; pero de donde podia esperar lo el que ya no adoraba al Dios Protector de Israel, y que no havia

11. Et respondens Rex Israel, ait: Dicit te ei: Ne gloriatur accinctus, & quæ ut discinatus.

12. Factum est autem, cum audisset Benadad verbum illud, bibebat ipse, & Reges in umbraculis, & ait servis suis: Circundate Civitatem, & circumdederunt eam.

3105.  
De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

tomado medidas algunas con el Rey de Judà su Aliado, que solo podia sostenerlo? Sin duda era este uno de aquellos extremos, á que suele Dios reducir à los pecadores obstinados, para preparar sus corazones à la gracia de la conversion. Era natural, que el afligido Principe clamasse con espíritu de penitencia al Señor Dios de sus padres, y que le jurasse bolver sinceramente à su culto, implorando su proteccion. Pero el desdichado Rey estaba sumergido tan en lo profundo del abyssimo de la Idolatria, que no pensaba salir de èl; y aun fuè necesario, que el Señor lo previniesse.

55 En defecto de Elias, que desde el successo grande de el Carmelo no se havia dexado ver en la Corte, suscitò el Señor un Propheta de inferior classe, à quien revelò sus designios, con orden de hacerlos saber al Rey de Israel. Và, pues, à buscar al Rey este Propheta, ilustrado de lo Alto, y le dice: Oye lo que te anuncia el Señor: Yà has visto essa innumerable multitud de Soldados armada contra ti, que te ha hecho temblar; pero està seguro: yo voy à entregarla en tus manos, para que instruido con este milagro, reconozcas en fin, que

III. Reg. XX.  
13. Et ecce Propheta  
unus accendens ad  
Achab Regem Israel,  
ait ei: Hæc dicit Do-  
minus: Certè vidisti  
omnem multitudi-  
nem hanc nimiam?  
Ecce, ego tradam  
eam in manu tua ho-  
die, ut scias, quia  
ego sum Dominus.

De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

que yo soy el Señor. Mas atento Achab à la necesidad presente en que se hallaba, que à los designios, que tenia sobre el la misericordia de Dios, pregunta promptamente al Propheta: Còmo, y por medio de quien se harà esta maravilla? Se harà, respondiò el hombre de Dios, por solo los sirvientes de los Principes de tus Estados, que estàn cerca de tu persona, pues assi me lo ha revelado el Señor. Pero ahora dime, prosiguiò Achab, quien irà á su frente para dar principio al combate? Tú mismo, dixo el Propheta: de lo restante no me preguntes mas, que mi comission està concluda, y yo me retiro.

56 En quanto se puede hacer juicio, no se determinò Achab por confianza verdadera à abrazar el remedio que se le proponia, sino por verse desesperado de qualquiera otro. Hizo juntar los criados de los Señores de sus Provincias, que se hallaron en numero de ducientos y treinta y dos. Hizo despues revista de la gente de Samaria, que se hallaba en estado de manejar las armas, y solo subieron à siete mil. Salieron los primeros los ducientos y treinta y dos criados, con orden de atacar à los que se les pudiesen delante para

## III. Reg. XX.

14. Et ait Achab: Per quem? Dixitque ei: Hæc dicit Dominus: Per pedisequos Principum Provinciarum. Et ait: Quis incipiet præliari? Et ille dixit: Tu.

15. Recensuit ergo pueros Principum Provinciarum, & reperit numerum ducentorum triginta duorum: & recensuit post eos populum, omnes filios Israel, septem milia;

de-



3105.  
De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

## III. Reg. XX.

16. Et egressi sunt meridie. Benadad autem bibebat temulentus in umbraculo suo, & Reges triginta duo cum eo, qui ad auxilium ejus venerant.

17. Egressi sunt autem pueri Principum provinciarum in prima fronte. Misit itaque Benadad. Qui nuntiaverunt ei, dicentes: Viri egressi sunt de Samaria.

18. Et ille ait: Sive pro pace veniunt, apprehendite eos vivos: sive ut praelentur, vivos eos capite.

19. Egressi sunt ergo pueri Principum Provinciarum, ac reliquis exercitus sequebatur.

20. Et percussit unusquisque virum, qui contra se veniebat: fugeruntque Syri, & persecutus est eos Israel. Fugit quoque Benadad Rex Syriæ in equo cum equitibus suis.

detenerlos. Era esto al tiempo de medio dia. Benadad estaba en su Tienda con los treinta y dos Reyes sus asociados, entregado sin inquietud à los excessos de la comida, y bebida. Los Corredores vinieron à decirle, que parecia haver movimiento en Samaria, y que en ella se disponian à una salida. Embiò á reconocer à los enemigos, y bien presto le dixeron, que efectivamente abanzaba una Tropa de Israelitas àcia el Campo. Verisimilmente, respondió el Rey, esos vienen embiados en rehenes, para alcanzar la paz. Mas vengan à pedirla, ò cometer hostilidad, quierò que los traygan vivos à mi presencia. No era tan facil de executar el orden, como en su embriaguèz juzgaba Benadad. Abanzaba con buen orden la pequeña Tropa con espada en mano, y no manifestaba tener animo de dexarse prender. Los Syrios, en gran numero, se presentaron á ellos para cercarlos. Pero estos, sin assustarse, se arrojaron sobre sus enemigos, los quales, queriendo cogerlos vivos, segun el orden de su Rey, no se servian de las armas, y cada uno de los de Samaria derribò en tierra al Soldado, que se le puso delante. El Señor Dios estaba

de

De Jofaphat 15.  
De Achab 18.

de su parte, y de repente se derramò el espanto, y el terror en el Exercito de los Syrios. Dexaron las armas, y echaron à huir. Los Israelitas siguieron à los fugitivos con la espada sobre ellos. Yà estaban cerca de llegar à Benadad, y cogerlo; mas este Principe, lleno de susto, montò en un cavallo, y acompañado de la Cavalleria de su guardia, huyò con mas presteza, que los demàs. En este punto fuè quando Achab, que, segun el orden de Dios, debiera haver mandado el ataque, viendo la derrota de los enemigos, salió de la Plaza con su Exercito pequeño de siete mil hombres, para finalizar la derrota. Matò gran numero de cavallos, que havian quedado en el Campo de batalla: derribò los carros, saquè el Campo, y bolviò à entrar victorioso en su Capital, despues de haver herido à la Syria con uno de los mayores golpes, que en muchos años havia padecido.

57 Gozaba el ciego Principe de los frutos de la victoria, pensando muy poco en referirla al Señor, quando vino à decirle el mismo Propheta: Principe, tú has vencido, pero aún no tienes la paz: fortifica tu Exercito, y prevente para nuevas

Tom. VII,

Cc

ba-

## III. Reg. XX.

21. Ne non egressus Rex Israel percussit equos & currus, & percussit Syriam plazam magna.

22. (Accedens autem Propheta ad Regem Israel, dixit ei: Va de, & confortare, & scito, & vide quid facias sequenti enim anno Rex Syriæ ascendet contra te.)

batallas: à ti te toca vèr à quien te debés encaminar, para conseguir segunda victoria; pues antes que passè un año, vendrà el Rey de Syria à vengarse de ti, y á presentarte batalla.

58 Era importante el consejo, y no debia despreciarlo Achab. En efecto, los Cortesanos de Benadad, para consolarlo, no dexaron de decirle: No os aflijais (ò gran Rey!) por un tan mal suceso, que bien considerado, no obscurece vuestra gloria: No haveis peleado contra los Israelitas, sino contra los Dioses que adoran; y por grande que sea un hombre, no puede salir victorioso de los Dioses. Haveis sido atacado en las montañas, y los Dioses de vuestros enemigos son los Dioses de los montes. Al presente, que estais mas bien instruido, tomad mejores medidas. Conviene que nos entendamos en las llanuras: en ellas, destituidas del socorro de sus Dioses las Tropas de Samaria, no resistirán al valor de vuestros Soldados. Ved, pues, aqui el partido, que conviene tomar. Despedid à todos los Reyes, que os han servido en la ultima Campaña: sus divisiones, y zelos dañan mas para la conducta, y gobierno de un Exercito, que

con-

## III.Reg.XX.

23. Servi verò Regis Syria, dixerunt ei: Dii montium sunt: Dii eorum, idèd superaverunt nos: sed melius est ut pugnemus contra eos in campetribus, & obtinebimus eos.

24. Tu ergo verbum hoc fac: Amove Reges singulos ab exercitu tuo, & pone Principes pro eis:

contribuye su presencia para animarlo. Poned en su lugar buenos Oficiales, que os serviràn mejor, y à menos costa. Dispone, que sin perder tiempo se hagan Reclutas, para que vuestro Exercito sea tan numeroso como antes. Haced comprar cavallos para la remonta de la Cavalleria, que fuè la que mas padeciò en la accion de Samaria. Mandad equipar igual numero de carros. Nosotros iremos à atacar à los enemigos en Campaña rafa: verèis como no pueden resistir à vuestra vista, y ciertamente los batirèmos.

59 Havia sentido Benadad, mas que nadie, el golpe, que la Syria acababa de recibir, y solo buscaba los medios de cubrir la verguenza de èl. Admitiò muy de corazon el medio que se le proponia: se armò con toda diligencia, y puntualmente, pasado un año, hizo la revista de su Exercito, que encontrò lucido, numeroso, y bien equipado: se puso en marcha, y fuè à acampar en Aphec, para poner al Rey de Israel en la precision de una batalla. Por grande que huviesse sido el cuidado con que se movia Achab à prevenirse para esta segunda irrupcion de los Syrios, de que le havia dado aviso un Profeta de

Cc 2

par=

## III.Reg.XX.

25. Et inlaura numerum militum qui ceciderunt de tuis, & equos secundum equos pristinos, & currus secundum currus quod ante habuisti: & pugnabimus contra eos in campetribus, & videbis quod obtinebimus eos. Creditur consilio eorum, & fecit ita.

26. Igitur postquam annus transierat, recessit Benadad Syrus, & ascendit in Aphec, ut pugnaret contra Israel.

## III. Reg. XX.

27. Poterò filii Israël recentiti sunt, & acceptis cibariis profecti ex adverso, caltraque metati sunt contra eos, quasi duo parvi greges caprarum: Syri autem repleverunt terram.

28. (Et accedens unus vir Dei, dixit ad Regem Israël: Hæc dicit Dominus: Quia dixerunt Syri: Deus montium est Dominus, & non est Deus vallium: dabo omnem multitudinem hanc grandem in manu tua, & scietis quia ego sum Dominus.)

parte de Dios, su Exercito, quando se juntò al principio de la Campaña en las cercanías de Samaria, è hizo de èl la revista, no se hallò comparable con el de su Enemigo. Con todo esso no dudò de marchar contra los Syrios derechamente, y à fuessè porque los ultimos suceßos le huvießèn hecho creer, que èl era invencible, y à fuessè porque, á pesar de su inclinacion à la Idolatría, conservasse alguna confianza en el Señor. Hizo distribuir viveres à sus Tropas, abanzò hasta cerca de Aphec, y fuè á acampar à vista del Rey de Syria.

60 Estaba dividido en dos cuerpos su Exercito dèbil, y no parecian sino dos pequeños rebaños, en comparacion de los Afyrios, que cubrian la tierra. Antes de llegar à una accion decisiva, se estuvieron amenazando largo tiempo. En este intervàlo fuè quando vino à buscar al Rey un Propheta, y á decirle: Oye lo que dice el Señor: Los Syrios han blasphemado contra mí, diciendo: El Señor es Dios de los Montes; pero no es Dios de los Valles: esta serà la causa de su derrota, y la de tu victoria: Yo entregarè á tus manos segunda vez este numeroso Exercito: Por lo menos, acuerdate entonces, que Yo soy el Señor.

Por

61 Por siete dias estuvieron à la vista: de una, y otra parte se pusieron en orden de batalla: procuraba cada una ganar las ventajas del terreno, y por momentos se esperaba ver empenada la accion. Al dia septimo se diò la batalla, y segun la palabra del Señor, bien presto ganò la superioridad el corto numero de Israelitas: la Infantería de los Syrios, que no pudo huir con bastante presteza, fuè destrozada, tanto, que en este dia quedaron de ella muertos en el campo cien mil hombres: los que pudieron escapar, corrieron apresuradamente á refugiarse baxo de los muros de Aphec; pero la ira del Señor los perseguia. Cayò sobre ellos la muralla de la Ciudad, y dexò oprimidos hasta veinte y siete mil. Quedaba casi solo Benadad, cercado de enemigos, y en una Ciudad sin defenfa, donde no podia dexar de ser bien presto descubierto. Procurò esconderse en el lugar mas retirado de su quarto, esperando que las tinieblas, ò alguna dichosa coyuntura, favoreciesßen su fuga; pero sus criados, que estaban escondidos con èl, le representaron, que corria grande riesgo, si con el movimiento, que hacian los vencedores, llegaban

## III. Reg. XX.

29. Dirigebantque septem diebus ex adverso hi atque illi acies, septima autem die commissum est bellum: percusseruntque filii Israel de Syris centum millia pedum in die una.

30. Fugerunt autem qui remanserant in Aphec, in Civitatem: & cecidit murus super viginti septem millia hominum qui remanserant. Porrò Benadad fugiens, ingressus est Civitatem, in cubiculum quod erat intra cubiculum.

31. Dixeruntque ei servi sui: Ecce audivimus quod Reges domus Israël clementes sunt: ponamus itaque saccos in lumbis

noſtris, & funiculos in capitibus noſtris, & egrediamur ad Regē Iſrael: forſitan falvabit animas voſtras.

III. Reg. XX.

32. Accinxerunt facis lumbos ſuos, & poſuerunt funiculos in capitibus ſuis, veneruntque ad Regem Iſrael, & dixerunt ei: Servus tuus, Benadad, dicit: Vivat, oro te anima mea. Et ille ait: Si adhuc vivit, frater-meus eſt.

33. Quod acceperunt viri pro omine: & feſtinantes rapuerunt verbum ex ore ejus, atque dixerunt: Frater tuus Benadad. Et dixit eis: Ite, & adducite eum ad me. Egreſſus eſt ergo ad eum Benadad, & levavit eum in currum ſuum.

à ſorprenderlo: que los Reyes de la Caſa de Iſraël tenían credito de ſer Principes clementes, y compaſſivos: que ellos iban á veſtirſe de ſaco, y ponerſe un cordel al cuello: que con eſte traje irían á buſcar al Rey Achab, le pedirían la vida para ſu Señor, y que eſperaban conſeguirſe. Ellos executaron ſu deſignio, como lo habían penſado: ſe puſieron delante del Rey de Iſraël en traje de afliccion, y deſconfuelo, cargada de fogas la cabeza, y en ademán de ſuplicantes. Benadad vueſtro ſer-vo, le dixerón, es el que nos embia, y ſola-mente os pide la vida. Por inſolente que huviera ſido el vencido antes de ſu derrota, fuera bellamente parecido en el vencedor uſar de la moderacion en ſus progreſſos, en qualquiera otra circunſtancia. Pero no debia olvidar Achab, que ademàs de ſus propias injurias, tenia que vengar las de Dios: ademàs, que es muy verſimil, que el Señor le havia dado expreſſo orden, que no perdonáſſe al Rey de Syria, ſi llegaba à caer en ſus manos. Pero Achab no era tan eſcrupuloſo en materia de obediencia, y queria tener la honra de uſar de moderacion. Pues vive aún Benadad? dixo con tono de benignidad

dad grande. Es mi hermano, y le tengo compaſſion. Al oír el nombre de hermano, reſpondieron al punto los Embiados: Si Señor, Benadad vueſtro hermano vive aún, y os ruega, que no le deis la muerte, de que ſe ha librado en la batalla. Id, les dice Achab, traedme à vueſtro Amo, y aſſeguradle de mi clemencia. No dudò Benadad en preſentarſe: le diò Achab mil teſtimonios públicos de ſu amiſtad, y le hizo que entraſſe con èl en ſu Carroza. Entonces fuè quando los dos Reyes concluyeron ſu tratado: deſde luego ſe obligò el Rey de Syria à bolver à Achab todas las Plazas, que Benadad havia quitado à Iſraël en otro tiempo. Ademàs de eſto, aceptò una enfadofa ſujecion, à la qual el Rey ſu padre, en tiempo de ſus conquiſtas, havia ſujetado à Samaria. En medio de eſta Capital havia hecho edificar Plazas públicas, que debían ſer habitadas por los Syrios, con plena libertad para ſu Comercio, y total independencia de los Magiſtrados Iſraelitas. Semejante eſtablecimiento queria tener Achab para ſus Subditos en Damasco, Capital de la Syria. Conſintió en ello Benadad, y ſe obligò à no hacer Alianzas contrarias à los intereſ-

III. Reg. XX.

34. Qui dixit ei: Civitates, quas tulit pater meus à patre tuo, reddam: & plateas facti tibi in Damasco, ſicut fecit pater meus in Samaria, & ego foederatus recedam à te. Pepigit ergo foedus, & diſmiſit eum.

ses del Rey de Israel. Con estas condiciones recobró la libertad, y se volvió à sus Estados.

62 Creia Achab haver ganado un amigo, y havia hecho un ingrato: por lo menos él estaba muy contento de su victoria; pero Dios no lo estaba de su desobediencia. Para darle à entender la grandeza de su culpa, instruyó el Señor à uno de sus Prophetas del modo con que debía portarse. En execucion de los ordenes, que havia recibido, se encaminò à otro Propheta el hombre de Dios, y le dixo: Hiereme, que Dios es el que lo ordena así. El otro, ò por embidia de no ser él el Embiado, ò por una compasión mal entendida, rehusò herirlo. Tú desobedeces al Señor, dixo el Propheta, y no crees lo que yo te he dicho de su parte; pues sabe; que apenas te apartes de mí, serás despedazado por un Leon. El suceso justificò la verdad del Oraculo. Casi al mismo tiempo que el Propheta desobediente se apartò de su Colega, se encontrò con un Leon, que lo ahogò. No obstante, era preciso, que los ordenes de Dios se executassen. El Propheta, sin eleccion alguna, se encaminò al primer Israelita, que se le puso

de:

delante, y le dixo del mismo modo, que havia dicho à su compañero: Hiereme. Mas dõcil este, y acaso instruido tambien del caso, que acababa de suceder, hiriò al Propheta, y le diò con tan buen ayre, que hizo que la sangre corriese: así lo quería el hombre de Dios. En este estado se adelanta por el camino por donde havia de passar el Rey: se desfigura con el polvo, mezclado con la sangre, de que tenia cubierta la cabeza, y al tiempo que passaba el Rey, se pone à clamar: Oid (ò Principe!) la humilde representacion de uno de vuestros subditos: Yo havia abanzado hasta en medio de los enemigos con espada en mano, para pelear contra ellos de cerca. Un Syro tomò la fuga, pero bien presto fuè cogido, y traído por uno de mis compañeros; este me dixo: Guardame con cuidado este prisionero: tú me has de responder de él con tu vida: si él escapa, yo harè que mueras en su lugar, ò has de rescatar tu vida pagandome un talento de plata. Yo he tenido la desdicha de tomar sobre mí esta comission; pero como con la turbacion en que estabamos, me era preciso hacer varios movimientos:

Tom. VII.

Dd

fe

## III. Reg. XX.

37. Sed & alterum inveniens virum, dixit ad eum: Percute me. Qui percussit eum, & vulneravit.

38. Abiit ergo Propheta, & occurrit Regi in via, & mutavit asperione pulveris os & oculos suos.

39. Cumque Rex transisset, clamavit ad Regem, & ait: Servus tuus egressus est ad præliandum cum inimico: cumque fugisset vir unus, adduxit eum quidam ad me, & ait: Custodi virum istum: qui si lapsus fuerit, erit anima tua pro anima ejus, aut talentum argenti appendes.

40. Dum autem ego turbatus huc illuc que me verterem, subito non comparuit.

## III. Reg. XX.

35. Tunc vir quidam de filiis Prophetarum dixit ad socium suum in sermone Domini: Percute me. At ille noluit percutere.

36. Cui ait: Quia nolui audire vocem Domini, ecce recedes à me, & percussit te leo. Cumque paululum recessisset ab eo, invenit eum leo, atque percussit.

3106.  
De Jofaphat 16.  
De Achab 19.

## III. Reg. XX.

40... Et ait Rex Israel  
ad eum: Hoc est judi-  
cium tuum, quod ipse  
decevit.

41. At ille statim ab-  
terit pulverem de fa-  
cie sua, & cognovit  
eum Rex Israel, quod  
esset de Prophetis.

42. Qui ait ad eum:  
Hec dicit Dominus:  
Quia dimisisti virum  
dignum morte de ma-  
nu tua, erit anima  
tua pro anima ejus, &  
populus tuus pro po-  
pulo ejus.

se escapò el prisionero de mis manos , y no ha parecido.

63 Oyó tranquilamente el Rey este discurso , y respondió : Tú mismo has pronunciado tu sentencia : pues te obligaste , preciso es , que pagues tu negligencia. No havia comprehendido Achab , que esta no era sino una parabola , que miraba à su persona , y que èl mismo pronunciaba su sentencia. Limpiò el hombre de Dios el polvo , que cubria su rostro , y percibiendo que el Rey lo reconocia por uno de los Prophetas del Dios de Israel , tomando un tono lleno de authoridad , le dice : Escucha lo que dice el Señor : Tú has dado la libertad , y la vida á un hombre digno de muerte , que no ignorabas havia condenado yo à que pereciesse por tu orden : à lo menos , antes de disponer de èl , debias consultar à mis Prophetas , y saber mi voluntad : tú no lo has hecho así ; pues oye tu castigo : Con tu vida pagarás la fuya , y tu Pueblo será castigado en lugar de el Pueblo de Syria. Achab afectó , que se reprimia , y moderaba , y manifestó despreciar estas amenazas , como en otro tiempo havia hecho con las de Elias.

De Jofaphat 16.  
De Achab 19.

## III. Reg. XX.

43. Reversus est igi-  
tur Rex Israel in do-  
mum suam , audire  
contemmens , & furi-  
bundus venit in Sa-  
mariam.

Solamente diò orden para que se arrestasse al Propheta , y que con buena guarda lo llevassen à Samaria. Nada menos vivamente irritado estaba su corazon contra los Ministros del Señor ; y con estas disposiciones , muy a proposito para alterar el gusto de su victoria , bolvió à entrar con aclamaciones de su Corte en la Capital de su Reyno.

64 Si tuvo Achab virtud para creer por algunos instantes , que era deudor à Dios de la felicidad de sus armas , bien presto se mudò en olvido su reconocimiento , y su olvido degenerò en impiedad. A tantas injusticias llegó à precipitarse , que puso colmo à sus maldades. Hinchado de sus buenos sucesos , no temiendo ya nada del Rey de Syria , al que juzgaba havia reducido por largo tiempo à estado de no emprehender cosa alguna , entregado mas ciegamente , que nunca ; à los consejos de Jezabel , no pensaba sino en adornar , y hermosear su Palacio , y hacer ostentacion de su magnificencia. La que mas queria entre sus casas , era el Palacio de Jezrahèl , donde habitaba la mejor parte del año. Dentro de poco tiempo despues de su victoria de Aphec , no

## III. Reg. XXI.

1. Post verba autem hæc, tempore illo vinea erat Naboth Jezrahelita, qui erat in Jezrahel, juxta Palatium Achab Regis Samariae.

2. Locutus est ergo Achab ad Naboth, dicens: Da mihi vineam tuam, ut faciam mihi hortum olerum, quia vicina est, & prope domum meam, daboque tibi pro ea vineam meliorem: aut si commodius tibi putas, argenti pretium, quanto digna est.

dexò de ir à descansar de las fatigas de la Campaña. Cierta dia, en que se passaba por sus Jardines, pensò que sería nuevo recreo, si dispusiese hacer una Huerta en un sitio vecino, plantado de viña, que estaba lindero á su tierra: mas este sitio no le pertenecia, y era necesario comprarlo de Naboth, su dueño legitimo. Embiò à buscarlo, y le dixo: Una viña tienes cerca de mi Palacio, de la que necesito para ensanchar mis Jardines, donde quiero hacer una Huerta. Cedeme esta viña por otra mejor, que yo te darè; y si este trueque no te agrada, aprecia tu viña, que yo te la pagarè en dinero de contado.

65 Era demasiado para un Rey, del genio, y caracter de Achab, el haver pedido lo que queria alcanzar de uno de sus vassallos. Despues de esta diligencia, no esperaba una repulsa; mas era porque habiendo afectado por largo tiempo, que estaba olvidado de las ordenanzas de la Ley de Dios, no creia, que algun Israélita pudiesse aún acordarse de ellas. En esto se engañò, y por desgracia suya Naboth se acordò de ellas, mas de lo que convenia à las pretensiones de Achab. El era uno de aquellos hombres justos, è in-  
fle:

flexibles, que instruidos de sus obligaciones, son incapaces de ceder en ellas, y à quien jamás alguna fuerza aparta de su deber. Sabia, que la voluntad de los Principes, y la comodidad de sus edificios, no eran siempre razones bastantes para enagenar las heredades: que prohibia la Ley este abuso, y que si la necesidad extrema del poseedor lo precisasse à ello, tenia por lo menos el remedio del Año Jubilario, en que todos los bienes enagenados bolvian à su antiguo dueño. Por otra parte era para èl evidente, que si una vez el terreno de su viña entraba en los Jardines del Rey, jamás, ni èl, ni sus descendientes bolverian à poseerlo, no siendo facilmente respetada la Ley del Jubileo en un Rey, no, donde Dios mismo, Soberano Legislador, no lo era. Respondiò, pues, al Rey con respeto, y con firmeza: La viña que me pedis (ò Principe!) es herencia de mis padres: guardeme el Señor de deshacerme de ella, y de contravenir tan gravemente à las disposiciones de nuestra Santa Ley. Insolente, replicò el Rey, bramando de corage, è indignacion: no se avergüenza de negarme en mi cara, y decirme à mi mismo; No te cederè la heredad de  
mis

## III. Reg. XXI.

3. Cui respondit Naboth: Propitius sit mihi Dominus, ne dem hereditatem patrum meorum tibi.

## III. Reg. XXI.

4. Venit ergo Achab in domum suam indignans, & frendens super verbo, quod locutus fuerat ad eum Naboth Jezrahelites, dicens: Non dabo tibi hereditatem patrum meorum. Et projiciens se in lectulum suum, avertit faciem suam ad parietem, & non comedit panem.

5. Ingressa est autem ad eum Jezabel uxor sua, dixitque ei: Quid est hoc unde anima tua contristata est: & quare non comedis panem?

mis padres? Bien presto sabrà, que habla con su Rey, y que no se dice de nõ impunemente à un Señor, que se abate hasta pedir.

66 Era Achab arrebatado en los primeros impetus de su colera, pero tenia necesidad de estímulo para consumir à sangre fria una injusticia. Fuè à buscarlo, à Samaria, y lo encontró en el corazon de Jezabel. Oprimido de tristeza, no quiso ver persona alguna quando llegó allà: no quiso tomar refresco alguno, ni alimento, y desde luego fuè à echarse en su cama, donde se dexò apoderar de su pesadumbre, y enfado. (conducta pueril à la verdad, aun prescindiendo de la Religion, harto indigna de un hombre de juicio, y mas indigna aun de la persona de un grande Rey!)

67 Cuidadosa la Reyna de el estado triste de su esposo, fuè à verlo, y le dixo: Què es esto? Què nuevo motivo de pesadumbre ha sobrevenido, quando victorioso de vuestros enemigos, solo debieran ocupar vuestro corazon los placeres, y regocijos que os rodèan? Por què no quereis ni comer, ni beber, y os entregais de esta suerte à tan profunda melancolia;

Vos

## III. Reg. XXI.

6. Qui respondit ei: Locutus sum Naboth Jezrahelita, & dixi ei: Da mihi vineam tuam, accepta pecunia; aut, si tibi placet, dabo tibi vineam meliorem pro ea. Et ille ait: Non dabo tibi vineam meam.

Vos no sabeis, respondiò Achab, el golpe que me ha herido: Yo mandè llamar à uno de los habitadores de Jezrahèl, llamado Naboth: le ofreci trocar su viña con otra mejor, ò comprarle la suya por su justo precio; y èl ha tenido la osadìa de decirme, que en vano pretendo su heredad, y que jamàs me la darà: yo no puedo digerir esta repulsa, y con ella estoy herido de muerte.

68 Què, y esta es, replicò la Reyna, la causa de vuestra pesadumbre? Verdaderamente que fois un Rey muy absoluto, y que así es como se gobierna bien un Reyno como el de Israel. Levantaos, y comed, y dexad à mi cuidado este negocio, que yo os darè de él buena cuenta. Dentro de pocos dias os pondrè en possession de la Viña de Naboth. Exercitada por largo tiempo Jezabel en las injusticias, y atrevida para executarlas, tomó luego su resolucion. Se entrò en su Gavinete, y escribió cartas à algunos de los Magistrados de Jezrahèl, gente puesta de su mano, y todos de su devocion. Ella firmò por el Rey, y cerrò el Pliego con el Sello Real. Estaba escrita la Carta en estos terminos: Cuidarèis de publicar un dia

7. Dixit ergo ad eum Jezabel uxor ejus: Grandis auctoritatis es, & bene regis Regnum Israel. Surge, & comede panem, & equo animo esto, ego dabo tibi vineam Naboth Jezrahelita.

8. Scripsit itaque literas ex nomine Achab, & signavit eas annulo ejus, & misit ad majores natu, & optimates, qui erant in Civitate ejus, & habitabant cum Naboth.

de



III. Reg. XXI.  
9. Litterarum autem  
hac erat sententia:  
Prædicare jejunium,  
& federe facite Na-  
both inter primos po-  
puli.

10. Et submittere  
duos viros filios Be-  
lial contra eum, &  
falsum testimonium  
dicant: Maledixit  
Deo, & Regi: & edu-  
cite, & lapidate, sic-  
que moriatur.

11. Pecerant ergo ci-  
ves ejus majores na-  
tu, & optimates,  
qui habitabant cum  
eo in urbe, sicut præ-  
ceperat eis Jezabel,  
& sicut scriptum erat  
in litteris quas misit  
erat ad eos:

12. Prædicaverunt je-  
junium, & federe in-  
tererunt Naboth inter  
primos populi.

de ayuno en vuestra Ciudad, en el qual con-  
gregaréis al Pueblo, segun la costumbre, pa-  
ra juzgar de un delito grande, que ha llega-  
do à vuestra noticia poco hà. Haréis que Naboth  
se siente entre los primeros, segun su nacimien-  
to, y su dignidad: no dexaréis de ganar entre  
los hijos de Belial dos hombres seguros, y ca-  
paces de mantener con constancia un falso tes-  
timonio: estos depondrán, que Naboth ha blas-  
phemado contra el Señor vuestro Dios, y con-  
tra la persona del Rey: vosotros lo condenaréis,  
y lo sacaréis fuera de la Ciudad, donde es mi  
animio, que sea apedreado; y me informaréis,  
y daréis aviso de su muerte.

69 Los Principes, que son bastante-  
mente malvados para dar semejantes or-  
denes, encuentran siempre subditos tan  
malvados como ellos, para ponerlos en  
execucion. Los Ancianos, y Magistrados  
de Jezrahèl, gente sin honra, como sin  
Religion, tanto tiempo havia, no hicie-  
ron escrupulo de contentar à la Reyna, à  
costa de la sangre inocente, y bien presto  
dexaron satisfechos sus deseos. Ordenan  
el dia de ayuno, juntan el Pueblo, hacen  
que Naboth se siente en lugar distinguido,  
que le correspondia: dos testigos soborna-  
dos, hijos verdaderos del Diabolo, deponen

en presencia de la Assablèa, que ellos lo  
han oido blasphemar contra Dios, y contra  
el Rey. No se oye lo que tiene que respon-  
der para su justificacion, y descargo: es  
condenado, y facandolo fuera de la Ciu-  
dad, lo apedrean. Despachan al punto un  
Correo, para dár à Jezabel esta agradable  
noticia: ella abre la carta, y solamente en-  
cuenta estas dos palabras: *Naboth ha sido  
apedreado, y ha muerto.* Vá à buscar al Rey su  
esposo, y le dice: Naboth, habitador de  
Jezrahèl, no quiso venderos la viña: su nega-  
cion os ofendió: no os aflijais: ya murió el  
insolente, y con èl acabó su familia toda en-  
tera: sus bienes han recaido en vuestra Real  
Hacienda por derecho de confiscacion: par-  
tid à Jezrahèl, y tomad possession de ella.

70 Dios era testigo de todo, y no  
podia dexar de ser vengador de estas cru-  
eldades. Iba Achab, segun el consejo de su  
esposa: iba con grande ansia à Jezrahèl à  
mandar encerrar, segun su idèa, la viña  
de Naboth en sus Jardines. El no pensaba,  
que una adquisicion hecha à precio de san-  
gre, y de violencias, no podia dexar de  
ser funesta. Pero Dios no permitiò, que tu-  
vièsse el gusto de ver la nueva possession,  
sin que supicièssè antes lo que algun dia le

Tom. VII. Ee han

III. Reg. XXI. 9.  
13. Et adductis duo-  
bus viris filiis diabo-  
li, fecerunt eos federe  
contra eum: at illi  
scilicet ut viri diabo-  
lici, dixerunt contra  
eum testimonium co-  
ram multitudine. Ma-  
ledixit Naboth Deo,  
& Regi: quam ob-  
rem eduxerunt eum  
extra Civitatem, &  
lapidibus interfecerunt.

14. Miseruntque ad  
Jezabel, dicentes: La-  
pidatus est Naboth,  
& mortuus est.

15. Factum est autem,  
cum audisset Jezabel  
lapidatum Naboth, &  
mortuum, locuta est  
ad Achab: Surge, &  
posside vineam Na-  
both Jezraheliticæ, qui  
noluit tibi acquiescere,  
& dare eam accep-  
ta pecunia: non enim  
vivit Naboth, sed  
mortuus est.

3106.  
De Jofaphat 16.  
De Achab 19.

## III.Reg.XXI.

6. Quod cum audisset Achab, mortuum videlicet Naboth, surrexit, & descendebat in vineam Naboth Jezrahelitæ, ut possideret eam.

17. Factus est igitur sermo Domini ad Eliam Thesbiten, dicens:

18. Surge, & descende in occursum Achab Regis Israel, qui est in Samaria: ecce ad vineam Naboth descendit, ut possideat eam.

19. Et loqueris ad eum, dicens: Hæc dicit Dominus: Occidisti insuper, & possidisti. Et post hæc addes: Hæc dicit Dominus: In loco hoc, in quo lixerunt canes sanguinem Naboth, lambent quoque sanguinem tuum.

habia de costar à èl , y à su familia. Elias, tan conocido yà de Achab por las palabras , que mas de una vez le havia dicho, fuè elegido para anunciarle el castigo de sus maldades, no con enigmas, y parabolas como los otros Prophetas , sino es claramente al descubierto , y sin figuras. Habla à Achab , dixo el Señor à su Propheta , y vè á salirle al encuentro en el camino de Jezrahèl. El està aùn en Samaria; pero parte para ir à hacerse dueño de la viña de Naboth. Dile sin preambulos quanto te voy à revelar contra su persona. Mas haràs aùn , tù le anunciaràs el desdichado fin de la impia Jezabèl , y la entera ruina de la posteridad de estos dos esposos indignos.

71 Obedeciò Elias à Dios , sin replica , y se adelantò al camino de Jezrahèl. Desde lo mas lexos que pudo Achab percibir al Propheta , le dixo con su ordinaria pesadumbre , y con nuevo cuidado: Què es esto , Elias , à mi vienes , despues de una ausencia tan larga ? Me has de mirar siempre como à enemigo , y continuas aùn en serlo mio ? Esta pregunta , hecha à un Santo abrasado de zelo por la gloria de su Dios , no era muy conveniente en la boca

De Jofaphat 16.  
De Achab 19.

## III.Reg.XXI.

20. Et ait Achab ad Eliam: Num invenisti me inimicum tibi...

25. Igitur non fuit alter talis sicut Achab qui venundatus est ut faceret malum in conspectu Domini: concitavit enim eum Jezabel uxor sua.

26. Et abominabilis factus est, in tantum ut sequeretur Idola, quæ fecerant Amorrhæi, quos consumpsit Dominus à facie filiorum Israel.

20.... Qui dixit: Invenio quod venundatus sis, ut faceres malum in conspectu Domini.

21. Ecce ego inducam super te malum, & demetam posteriora tua, & interficiam de Achab mingentem ad parietem, & clausum & ultimum in Israel.

boca de Achab , el mas perverso Rey , que hasta entonces se havia visto en Israel ; reconocido por un Principe vendido à la iniquidad ; aborrecido de Dios , à quien irritaba cada dia con nuevos excessos ; rendido à los consejos furiosos de Jezabèl , la mas perversa de todas las mugeres ; Rey maldito , y abominable , que havia llevado tan adelante su impiedad , hasta hacer adorar publicamente los Idolos de los Amorrhèos, Pueblos , que el Señor havia exterminado à la entrada de los hijos de Israel en la tierra de Chanaan. Por tanto el Propheta ; revestido de la authoridad de Dios , le respondiò sin detenerse : Sì, aùn os encuentro mi enemigo , y siempre lo serè vuestro , mientras que lo seais del Señor : y como no lo serè yo de un Principe , unicamente ocupado en cometer à los ojos de Dios las abominaciones mas monstruosas ? Oye , pues , tu fuerte , y escucha lo que dice el Señor : Tù has hecho morir al legitimo posehedor , y te has apoderado de sus bienes : sabe , que en el mismo lugar donde los perros han ido à lamer la sangre de Naboth , apagaràn su sed en la tuya. Vè aqui lo que mira à tu persona , en castigo de tu delito. Pero ademàs de

## III. Reg. XXI.

22. Et dabo domum tuam, sicut domum Jeroboam filii Nabat, & sicut domum Baasa filii Abia: quia egisti, ut me ad iracundiam provocares, & peccare fecisti Israel.

23. Sed & de Jezabel locutus est Dominus, dicens: Canes comedent Jezabel in agro Jezrahel.

24. Si mortuus fuerit Achab in Civitate, comedent eum canes: si autem mortuus fuerit in agro, comedent eum volucres Caeli.

27. Itaque cum audisset Achab sermones istos, scidit vestimenta sua, & operuit cilicio carnem suam, jejunavitque & dormivit in sacco, & ambulavit demisso capite.

esto, yo aligarè mi venganza á tu familia: exterminarè á tus descendientes, y á tu criminal posteridad: extinguirè en ella toda esperanza: destruirè todos sus Principes, desde el mayor, al mas pequeño. Porque me has irritado, como tus predecessors, y porque, aun mas perverso que ellos, has pervertido á mi Pueblo Israel, se verà reducida tu Casa á la fuerte infelizia de las de Jeroboam, hijo de Nabat; y Baasa, hijo de Abia, de las quales no queda vestigio alguno sobre la tierra. Por lo que mira á Jezabel, ella serà comida de perros en las llanuras de Jezrahel. Los de la Casa de Achab, que murieren en la Ciudad, seràn alimento de los perros; y los que perecieren en el campo, seràn devorados por las aves del Cielo.

72 Tantas desdichas anunciadas de un golpe, con tono tan fuerte, y tan decisivo, juntas con la experiencia de las otras Familias Reales de Israel, consternaron á Achab, y le hicieron, que por algún tiempo entrasse dentro de sí mismo. Rasgó sus vestiduras, cubrió su carne de un aspero silicio, durmió vestido de un sacco, se condenó á un ayuno riguroso, y no atreviendose á levantar los ojos al

Cie

Cielo, que tenia irritado, lo miraban todos andar con la cabeza baxa, y en ademàn, y postura de verdadero penitente.

73 El impío Achab, aquel malvado famoso, conocido hasta alli por solos los excessos de su malicia, tocado de repente de los sentimientos de una conversion sincera, y penetrado de dolor de sus delitos, era sin duda sobre la tierra un espectáculo digno de los Cielos. Por tanto, el Señor se commovió con él, y lo miró como un triumpho, de que quiso dár parte á su siervo Elias: Propheta, le dixo el Señor, no has visto á Achab humillado en mi presencia? Yo lo he visto de este modo rendir omenages públicos á mi gloria, de la qual havia insultado. En consideracion de su penitencia, dilatarè por algunos años los males con que he amenazado á su Casa: no tendrà el dolor de ver empezar la execucion de mi sentencia: no herirè á su Familia, hasta el Reynado de su hijo.

74 Esta moderacion de las sentencias del Cielo, solamente miraba á las ultimas calamidades, que el Propheta Elias acababa de anunciarle, en castigo de la muerte de Naboth, y de su escandalosa impiedad; pues por lo que mira á la predicción,

que

## III. Reg. XXI.

28. Et factus est sermo Domini ad Eliam Thesbyten, dicens:

29. Nonne vidisti humiliatum Achab coram me? Quia igitur humiliatus est mei causa, non inducam malum in diebus ejus, sed in diebus filii sui inferam malum domui ejus.

que le havia hecho otro Propheta , de que por haver desobedecido á Dios , perdonando la vida á Benadad al tiempo de la victoria de Aphec , este Rey Idolatra le daría la muerte , no havia de tardar de cumplirse.

75 Menos aún tardò Achab en volver á los caminos de la iniquidad , que havia abandonado : bien presto se le viò sumergido en los desordenes de la Idolatría , consolando á Jezabèl de las pesadumbres , y defazòn , que por poco tiempo le havia hecho sufrir la penitencia de su esposo. Contenta la artificiosa Reyna de haverlo hecho en algun modo vencedor del Dios de Israèl , solamente pensò en disponer , con mayor precaucion que nunca , el espiritu del Rey por el interès de sus Dioses , y acaso mas aún por el de sus hijos.

76 Tenia Achab gran numero de ellos de muchas Concubinas , ò Reynas de segunda classe , de las quales algunas eran sus mugeres antes que se desposasse con Jezabèl , y que pensasse en hacer Alianza con el Rey de Sydon. La edad de los primeros hijos del Rey hizo temer á Jezabèl , que si este Principe , cargado de tantas maldiciones del Cielo , llegaba á morir sin

haver declarado successor , podria no recaer la Corona en alguno de sus hijos , y passar à la cabeza de los hijos mayores. Para prevenir este mal , el mayor que podia suceder à una muger ambiciosa , fuè tanta su actividad , que obligò al Rey , al año veinte y uno de su reynado , y al fin del diez y siete de Jofaphat , Rey de Judà , à que associasse en el gobierno de sus Estados á Ochocias , el mayor de los dos hijos , que havia tenido en ella , Principe joven , de cerca de diez y siete años ; y à que desde entonces le hicièsse dàr el titulo de Rey de Israèl , juntamente con su padre. Esta condescendencia de Achab , aun no bastò para que calmassen los temores de la Reyna. Cerca de un año despues , como manifestasse Achab , que estaba determinado á renovar la guerra contra Benadad , Rey de Syria , se aumentaron sus cuidados. Temiò que no bolvièsse Achab de esta expedicion , que queria hacer en persona. Su hijo Ochocias , nombrado ya Rey , y señalado por successor de Achab , era Principe de muy endeble salud , y de una complexion delicada con estremo. Aunque havia muchos años , que estaba

52. Ochozias autem filius Achab regnare coepit super Israel in Samaria, anno septimodecimo Jofaphat Regis Juda, regnavitque super Israel duobus annis.

que no dexasse successión. No descansó Jezabél hasta haver asegurado la Corona à Joràm , su hijo segundo , en caso que el Principe Ochocias muriesse despues de el Rey su padre sin dexar herederos. Achab, por largo tiempo acostumbrado á no negar cosa alguna à las inclinaciones de una muger, que mas era su Reyna, que su esposa , no pudo resistir à sus instancias. El año veinte y dos de su reynado , al fin del diez y ocho de Jofaphat, Rey de Judà, quando estos dos Monarchas se coligaban entre sí contra la Syria , Joràm , hijo segundo de Achab, y de Jezabél, recibió el titulo de Rey de Israèl; con la condicion no obstante, que despues de la muerte del Rey su padre , no gobernaria sino baxo la authoridad de Ochocias, su hermano mayor, y no podria pretender la Corona, sino en caso de no tener este herederos.

77 Viendose Jezabél en el colmo de sus deseos , no se opuso yá á la partida de Achab para la guerra de Syria , que se resolvió entre los Reyes de Israèl , y de Judà. Yà havia largo tiempo, que estos dos Principes se havian unido por la sangre con el casamiento de Joràm , hijo mayor de Jofaphat , con Athalia , hija de Achab;

sup

pero

pero no havian unido aún sus armas , y no se hizo esta confederacion hasta una visita , que Jofaphat , Rey de Judà, hizo al Rey de Israèl , suegro de su hijo , en tiempo que gozaban los dos Reynos de la mas perfecta tranquilidad : mas con esta diferencia , que Jofaphat , Principe respetable por la pureza de su Religion , por la inocencia de sus costumbres , y por la prudencia de su gobierno, havia llegado à ser, con la proteccion del verdadero Dios, uno de los mas poderosos , y mas gloriosos Monarchas del Mundo ; quando Achab, siempre impio , è idolatra , gobernaba sin conducta , como sin Religion , un Reyno grande , de que no podia sacar ni dinero, ni Tropas suficientes para empresa alguna considerable. No obstante, él havia resuelto hacerse justicia contra el Rey de Syria , del qual , despues de tres años de haverle concedido la libertad, y la vida, no podia conseguir la entera execucion del tratado concluido despues de la batalla de Aphec. Jofaphat , Rey de Judà, llegó á Samaria muy a proposito , en el tiempo en que el Rey de Israèl meditaba este gran negocio ; y quando solo pensaba en hacer una visita de amistad , y urbanidad,

Tom.VII.

Ff

se

II.Paralip. XVIII.  
1. Fuit ergo Jofaphat dives, & inclutus multum, & affinitate conjunctus est Achab.

III.Reg. XXII.

1. Transierunt igitur tres anni absque bello inter Syriam, & Israel.

2. In anno autem tertio, descendit Jofaphat Rex Juda ad Regem Israel.

3109.  
De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

II. Paral. XVIII.  
2. Descenditque post  
annos ad eum in Sa-  
mariam ad cuius ad-  
ventu mastravit Achab  
arietes, & boves plu-  
rimos, ipsi, & populo  
qui venerat cum eo...

se empeñò en una guerra, que se juzgò le costasse la vida.

78 Achab, que tenia sus miras, pu- so todo cuidado en hacerle buen recibi- miento, y en regalar con magnificencia à un huesped de tanta consideracion, co- mo el Rey de Judà. Corria con abundan- cia la sangre de bueyes, y carneros: na- da se perdonò para la mesa de este Princi- pe, de sus Oficiales, y de el numerofo sè- quito, que lo acompañaba. A todos se hacia el tratamiento mas benevolo, y gra- cioso, y se procurò al Rey las diversiones imaginables, con diferentes fiestas, que unas á otras se excedian en la belleza, y aparato.

79 Estas diversiones, y fiestas lleva- ban un fin harto sério, que no previa Jo- saphat. Achab solo buscaba la ocasion de proponer su proyecto sobre la Syria, y queria antes de explicarse poner à su huel- ped en cierta especie de necesidad de en- trar en sus ideás. Cierta dia, en que creyò estàr bien asegurado de la disposicion fa- vorable de Jofaphat, dixo á sus Oficiales, muy continuos á hacerle la corte en este tiempo de regocijos: Nosotros estamos muy tranquilos cerca de tres años hà, à

vif-

3109.  
De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

vista de las infracciones, que el Rey de Sy- ria continuà en hacer à los tratados de Aphec. Este Principe era mi prisionero, su vida estaba en mis manos, y llevando adelante la victoria, huviera podido yo conquistar sus Estados. Vine bien en dexar- felos, con la condicion de bolverme, sin di- lacion, las Plazas, que el Rey su padre ha- via usurpado à mi Reyno; pero aun no he podido alcanzar la restitucion de Ramoth- Galaad, Plaza importante, que me perte- nece, y que no puedo dexar à los Syrios, sin perjuicio grande de mis vassallos. No ferà ya tiempo, que dexemos las negocia- ciones inutiles, y que bolvamos à tomar con mano armada, lo que rehufan resti- tuirnos?

80 Aplaudiò toda la Corte el discurs- o del Rey de Israel: respondieron, que no havia que dudar, y que quando los sucesos passados no aseguràran la victo- ria, la justicia de la causa presente respon- dia por ella. Entonces Achab, bolviendo- se al Rey de Judà, le dixo: Y vos quer- reis entrar en la parte, y traer vuestras Tropas para las operaciones de una Cam- paña, que ella sola pondrà fin à las fati- gas, y no les ofrecerà sino laureles? Era

Ff 2

Jo-

III. Reg. XXII.  
3. (Dicitque Rex Is-  
rael ad servos suos:  
Ignoratis quod nostra  
sit Ramoth Galaad, &  
negligimus tollere  
eam de manu Regis  
Syria?)

4. Et ait ad Jofaphat  
Venies ne mecum ac  
præliandum in Ra-  
moth-Galaad?

3109.  
De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

Jofaphat naturalmente bueno, y amigo de dar gusto. En la empresa que se le propoñia, no miraba nada formalmente opuesto á la Ley de Dios. Achab estaba unido con su familia, con lazos tan estrechos, que no podia romper, sin que pareciese que faltaba á las mas naturales obligaciones. Tenia dinero, y Soldados promptos á marchar. Esto se sabia en Israél, y no le quedaba, segun parece, motivo alguno para escusarse de la liga contra Syria, con la qual no havia contrahido obligacion alguna. Respondió, pues, á Achab muy urbanamente: Vuestros intereses son los míos: mis Tropas son vuestras: vos dispondreis de ellas como gustareis; y yo me ofrezco con gusto á acompañaros á la frente de ellas en la guerra que vais á emprender.

81 Fuè aceptada la urbanidad de Jofaphat, y mirada como la firma, y sello de un tratado. Se convino en el lugar de la reseña adonde debian juntarse los dos Exercitos sobre las fronteras de la Syria: se expidieron ordenes al Reyno de Judá, adonde no pareció necesario que fuesse Jofaphat á darlos en persona. En una palabra; de tal manera se adelantaron las

De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

cosas, y de tal fuerte se dispusieron, que no era posible bolver atrás.

82 No obstante, no estaba Jofaphat del todo contento de esta liga con un Rey Apostata: por lo menos juzgó, que era preciso assegurarle en quanto pudiesse de los designios del Señor, y saber si su Magestad aprobaba la empresa. Declaróse con Achab acerca de su escrupulo, y le dixo resueltamente: Antes de passar adelante, me hareis el gusto de consultar al Señor, y hacer que hablen sus Oraculos. Ninguna cosa mas puesta en razon, respondió el Rey de Israél: voy á satisfaceros. Inmediatamente hizo juntar hasta quatrocientos de sus Prophetas, dedicados, como él, al culto de los Idolos; ó por mejor decir, vendidos á sus pasiones; pues á pesar de la execucion terrible del Monte Carmelo, el favor de la Reyna havia llenado las Plazas vacantes de ellos. Dióles orden, que concurriessen en un terreno grande cerca de las puertas de Samaria, é hizo erigir dos Tronos en aquel parage, el uno para él, y el otro para Jofaphat.

83 Fueron allá los dos Reyes, adornados con sus vestiduras Reales, y en pre-

III.Reg. XXII.  
5.... Dixitque Jofaphat ad Regem Israél: Quere, oro te, hodie fermonem Domini.

III.Reg. XXII.  
5. Dixitque Jofaphat ad Regem Israél: Sicut ego sum, ita & tu: populus meus, & populus tuus unum sunt: & equites mei, equites tui....

II.Paralip. XVIII. 3.

III.Reg. XXII.  
5.... Dixitque Jofaphat ad Regem Israél: Quere, oro te, hodie fermonem Domini.

III.Reg. XXII.  
10. Rex autem Israel  
& Josaphat Rex Juda,  
sedebant unusquisque  
in folio suo, vestiti  
culta regio in area  
iusta ostium portae  
Samariz, & universi  
Prophetae propheta-  
bant in conspectu co-  
rum.

6. Congregavit ergo  
Rex Israel Prophetas  
quadringentos circi-  
ter viros; & ait ad  
eos: Ire debeo in Ra-  
moth-Galaad ad bel-  
landum, an quiesce-  
re? Qui responde-  
runt: Ascende, &  
dabit eam Dominus  
in manu Regis.

II. Paral. XVIII.

6. 7. 9.

7. Dixit autem Josa-  
phat: Non est hic Pro-  
pheta Domini quis-  
piam, ut interroge-  
mus per eum?

presencia de todo el Pueblo, que amon-  
tonado concurrió, se hizo, con aparato  
grande, y poca sinceridad, la consulta,  
que Josaphat havia pedido. Toma el Rey  
Achab la palabra, y dice à sus Prophetas:  
Debemos ir à hacer la guerra à la Syria,  
para bolver à tomar à Ramoth-Galaad:  
ò será mejor, que renunciemos esta em-  
pressa? La pregunta estaba propuesta en  
terminos bastantemente sencillos; pero no  
se ignoraba qual era la intencion del Rey,  
y cuidaron de conformarse con ella. No  
hay que deliberar, dixeron los Prophetas  
lisongeros: Id á atacar à Ramoth-Ga-  
laad, que el Señor la pondrà en vuestras  
manos.

84 No lo veis? profigió Achab: no  
soy yo quien les hacer hablar, y todos son  
de un mismo dictamen. Tanra concor-  
dancia, dixo Josaphat, me dá que sospe-  
char; mas quisiera alguna variedad en sus  
oráculos. Mas sea lo que fuere de esta  
conformidad: no teneis en Samaria algun  
Propheta del Señor, de quien podamos  
saber lo que siente? Aqui, dixo Achab,  
solamente hay uno de estos Prophetas que  
pedís; pero es un hombre, à quien no  
puedo tolerar: jamás me anuncia cosa de

guf-

III.Reg. XXII.

8. Et ait Rex Israel  
ad Josaphat: Reman-  
sit vir unus, per quem  
possumus interrogare  
Dominum: sed ego  
odi eum, quia non  
prophetat mihi bon-  
num, sed malum, Mi-  
cheas filius Jemla.  
Cui Josaphat ait: Ne  
loquaris ita Rex.

gusto, y todas sus predicciones tienen un  
yo no sé que de triste, y de funesto: si me  
quereis creer, sin èl nos passaremos, y  
nos atenderemos à la decision unanime de  
los otros. Mucho sentiria esto, replicò Jo-  
saphat, immutado un poco: yo quiero  
un Propheta, que no me lisongee, y que  
me diga las verdades, por duras que sean:  
no me refuseis el consuelo de ver la per-  
sona de quien hablais.

85 Este era un hombre llamado Mi-  
cheas, hijo de Jemla, que se presume  
con bastante verisimilitud ser el mismo,  
que havia prophetizado à Achab, que su  
vida responderia à Dios por la de Bena-  
dad, que havia perdonado. Cedió à las  
instancias de Josaphat el Rey de Israel, y  
embió à uno de sus Oficiales con orden de  
traer al punto à Micheas à la presencia de  
los dos Reyes. Entretanto los falsos Pro-  
phetas juzgaron, que debian entretener à  
los Principes con algunas ridiculas ex-  
travagancias, que imaginaban representar  
muy bien las acciones, muy extraordina-  
rias alguna vez de los Prophetas del Señor.  
Entre otros, uno, llamado Sedecias, hijo  
de Chanaana, discurrió atarse à la cabeza  
dos cuernos de hierro, y clamar como

hom-

9. Vocavit ergo Rex  
Israel eunuchum quem-  
dam, & dixit ei: Fel-  
tina adducere Mi-  
cheam filium Jemla.

II. Paral. XVIII:

6. 7. 8.



3109.

De Josaphat 19.

De Achab 22.

## III.Reg. XXII.

11. Fecit quoque sibi Sedecias filius Chanaana cornua ferrea, & ait: Hæc dicit Dominus: His ventilabis Syriam, donec deleas eam.

12. Omnes Prophetæ similiter propheta- bant, dicentes: Ascende in Ramoth-Galaad, & vade prospere, & tradet Dominus in manus Regis.

13. Nuntius verò, qui ierat ut vocaret Michazam, locutus est ad eum, dicens: Ecce sermones Prophetarum ore uno regi bona prædicant: sit ergo sermo tuus similis eorum, & loquere bona.

14. Cui Michæas ait: Vivit Dominus, quia quodcumque dixerit mihi Dominus, hoc loquar.

hombre inspirado. Atended à lo que dice el Señor: Con estas astas herirás à la Syria, hasta tanto que la destruyas enteramente. Los demás de la tropa clamaban por su parte: Marchad, Principe, contra Ramoth-Galaad, y marchad asegurado: el buen suceso es cierto: el Señor entregará la Plaza en vuestras manos. Josaphat se enfadaba mucho de esta comedia, y esperaba con impaciencia al Propheta, que se le havia prometido. En el camino havian procurado sobornarlo. El Oficial que fuè despachado para traerlo, no havia dexado de decirle lo que havian respondido al Rey, añadiendole: Tèn cuidado de conformar tus predicciones con las de los otros, y no vayas, como fueles, à anunciar al Principe sucesos enfadosos en presencia de su Aliado el Rey de Judà. Vive el Señor! respondiò Micheas, que vosotros no me conoceis, y juzgais que estais hablando con alguno de vuestros engañadores: todo quanto el Señor me ordenare que diga, lo dirè, y jamás el respeto de algun hombre me harà ser traydor à mi conciencia.

86 Este era Ministro tal, como Josaphat lo queria; pero tal, que con dificul-

-mod

-tad

3109.

De Josaphat 19:

De Achab 22.

## III.Reg. XXII.

15. Venit itaque ad Regem, & ait illi Rex: Michæa, ire debemus in Ramoth-Galaad ad præliandum, an cessare?...  
II. Paral. XVIII. 10.

11. 12. 13. 14.

## III.Reg. XXII.

15....Cui ille respondi: Ascende, & vade prospere, & tradet eam Dominus in manus Regis.

16. Dixit autem Rex ad eum: Iterùm atque iterùm adjuro te, ut non loquaris mihi, nisi quod verum est, in nomine Domini.

17. Et ille ait: Vidè cunctum Israël dispersum in montibus, quasi oves non habentes pastorem, & ait Dominus: Non habent isti Dominum, revertatur unusquisque in domum suam in pace.

18. (Dixit ergo Rex Israël ad Josaphat: Numquid non dixi tibi, quia non prophetat mihi bonus, sed semper malum.)

ad sule verse en las Cortes de los Principes. Luego que se dexò ver, le preguntò simplemente, como à los demás, el Rey de Israèl: Respondednos, Michèas: debemos ir à hacer el sitio de Ramoth-Galaad? ò mantenernos aquí en paz? Id à la guerra, respondiò Michèas con cierto tono, en que se traslucia bien lo que verdaderamente sentia: todo saldrá à medida de vuestros deseos: vuestros enemigos huiràn al veros, y no podrá dexar el Señor de entregarnos la Ciudad de Ramoth. En què sentido hablas, replicò Achab, enfadado de que huvièsse conocido Josaphat el tono ironico de Michèas? En nombre de Dios te pregunto, y en su nombre te ordeno, que me digas la verdad. Bien està, dixo el Propheta, preciso es hablar sinceramente; atiende bien à lo que voy à decirte: Yo he visto à todo el Exercito de Israèl estendido por los montes, como ovejas sin Pastor; y el Señor dixo: Estas Tropas no tienen Gefe: que se buelva cada uno à su casa. A estas palabras, Achab interrumpiò al Propheta con enfado, y bolviendose á Josaphat: No veis, le dixo, lo que yo os decia? Este hombre jamás me ha prophetizado nada bueno;

Tom. VII.

Gg

sic-

3109.  
De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

III. Reg. XXII.  
19. Ille verò addens,  
ait: Propterea audi  
sermonem Domini:  
Vidi Dominum sedē-  
tem super solium suum,  
& omnem exercitum  
Coeli assistentem ei à  
dextris, & à sinistris.

20. Et ait Dominus,  
quis decipiet Achab,  
Regem Israel, ut ascen-  
dat, & cadat in  
Ramothe-Galaad? .....  
II. Paral. XVIII. 14.  
15. 16. 17. 18. 19.

20..... Et dixit unus  
verba hujusmodi, &  
alius aliter.

21. Egredius est au-  
tem spiritus, & stetit  
coram Domino, &  
ait: Ego decipiam il-  
lum. Cui locutus est  
Dominus: In quo?

22. Et ille ait: Egred-  
diar, & ero spiritus  
mendax in ore om-  
nium Prophetarum  
ejus. Et dixit Domi-  
nus: Decipies, & præ-  
valebis: egredere, &  
fac ita.

siempre es preciso esperar algun desastre de su boca.

87 Micheas, sin asustarse, bolvió al hilo de su discurso. Escuchad (ò Principe!) la palabra de vuestro Dios; ved aquí el modo con que se me ha representado para declararme sus designios: Vi al Señor sentado sobre su Trono, y puesta en orden à sus dos lados toda la Milicia de el Cielo, como asistiendo à su Juicio; oí la voz de Dios, que dixo: Quien se empeñará en engañar à Achab, Rey de Israel? Quien lo determinará à que emprehenda el Sitio de Ramothe-Galaad, para que allí perezca: Uno se explicó de un modo, y otro de otro; pero entretanto que cada uno propone su medio, tuvo permiso para salir de sus tinieblas el espíritu maligno. Presentóse ante el Trono de Dios, y dixo: Yo seré, si Vos queréis, el que engañe al Rey de Israel. Qué harás para esso, replicó el Señor? Ved aquí, prosiguió el espíritu maligno, el artificio de que me valdré: Yo entraré en la boca de todos los Prophetas de este Rey crédulo: no les sugeriré sino palabras mentirosas, pero todas serán mentiras agradables, y él no dexará de caer en el lazo. Anda, dixo el Señor, que tú saldrás con

tu

tu intento, y engañarás à Achab. Trabaja en esso, que Yo lo permito, y Yo lo abandono à tus ilusiones. Aquí actualmente, continuó Micheas, se ha cumplido à mi vista lo que el Señor me ha dado à entender con esta vision: su Magestad ha permitido, que el espíritu de engaño, y de mentira se apodere de todos tus Prophetas: todos están aquí en tu presencia: ellos no prometen sino felicidad: ellos no hablan sino de victoria; y no obstante, el Señor ha pronunciado la sentencia de tu condenacion.

88 Oían los impostores este discurso de Michéas, y bramaban de corage. El mismo Sedecias, hijo de Chanaana, à quien vieron poco antes con astas de hierro sobre la cabeza, se acercó al hombre de Dios, y le descargó sobre la mejilla una terrible bofetada, diciendole: Pues qué, tú piensas, que el espíritu del Señor me ha abandonado, y que solo à tí se comunica? Si sabes tanto, dime por tu vida, qué camino tomó esse espíritu para passarse de Sedecias à Michéas? El Santo hombre recibió el golpe, y sufrió el escarnio, sin alterarse; solamente respondió dos palabras: Tú, Sedecias, triumphas, y te

Gg 2

apro-

III. Reg. XXII.  
23. Nunc igitur ecce  
dedit Dominus spiritum  
mendacii in ore  
omnium Prophetarum  
eorum, qui hic  
sunt, & Dominus lo-  
cutus est contra te  
malum.

24. Accessit autem  
Sedecias filius Chanaana,  
& percussit Michéam in maxillam,  
& dixit: Me ne ergo dimisit Spiritus Domini,  
& locutus est tibi?

II. Paral. XVIII. 19.  
20. 21. 22. 23... Per-  
quam viam transiit  
Spiritus Domini à  
me, ut loqueretur  
tibi?

3109. De Josaphat 19. De Achab 22.

III.Reg. XXII. 27. Et ait Michæas: Visurus es in die illa, quando ingredieris cubiculum, intra cubiculum, ut abscondaris.

26. Et ait Rex Israel: Tollite Michæam, & maneat apud Amon Principem Civitatis, & apud Johas filium Amelech,

27. Et dicite eis: Hæc dicit Rex: Mittite virum istum in carcerem, & sustentate eum pane tribulationis, & aqua angustie, donec revertar in pace.

28. Dixitque Michæas: Si reversus fueris in pace, non est locutus in me Dominus. Et ait: Audite populi omnes. II. Paral. XVIII. 24. 25. 26. 27.

aprovechas de tus ventajas ; pero algùn dia sabrás à tu costa lo que se podia responder à tus preguntas, quando perseguido por estos mismos Pueblos , de que abusas , huýeres de un lugar escondido á otro, y te veas precisado á ocultarte en el retrete de un aposento , para huír el castigo, que merecen tus engaños , è imposturas.

89 No havian ido allà los dos Reyes para vér reñir à los Prophetas : el de Israel sentia terriblemente esta scena , por el temor de que destruyesse la buena disposicion de su Aliado. Que prendan à esse hombre extravagante ; ò por mejor decir, à esse enemigo de mi Corona, dixo à sus Oficiales. Que lo entreguen á Amòn, Governador de la Ciudad , y á Johas, hijo de Amelech. Que se les advierta, que lo encierren en una estrecha prision : que lo alimenten con pan, y agua, y no le den sino precisamente lo que sea necesario, para que no muera de hambre, ò de sed; pues luego que yo haya llegado despues de mi victoria, harè en este hombre malvado la justicia que merece. Si bolveis en paz, y vencedor, replicò Michæas bastantemente alto, para ser oïdo, tendrèis razon de creer, que no es el Señor el que

me ha hablado. Oid, Pueblos; y tened bien en memoria lo que digo.

90 Fuè ceguedad muy reprehensible, en Achab tratar tan indignamente á un Propheta, cuyo delito solo consistia en decirle la verdad, que podia salvarle la vida, quando infatuado por los falsos Prophetas de Jezabel, corria por su consejo á arrojarle en el precipicio; pero àun fuè en Josaphat flaqueza mas incomprehensible; vér claramente la luz, y apartarse de ella, como lo hizo, para seguir hasta el pie del Altar à una víctima, que yà estaba el Señor para sacrificar á sus iras, con riesgo de ser participante de su delito, y tener parte en su castigo. Mas estaba tan empuñado el buen Principe, que temió no se atribuyesse su retirada à otro motivo, que al respecto del Señor; y el temor de passar por cobarde, ò por infiel para con los hombres, lo hizo delincuente en los ojos de Dios.

91 Yà era tiempo de ponerse en Campaña : los dos Exercitos. havian llegado yà al lugar de la refaña : solo esperaban à los Reyes, y bien presto los vieron à la frente de las Tropas. Estas se adelantaron ácia Ramoth-Galaad, con animo de empezar

III.Reg. XXII. 29. Ascendit itaque Rex Israel, & Josaphat Rex Juda in Ramoth-Galaad.

3109.  
De Josaphat 19.  
De Achab 22.

III. Reg. XXII.  
30. Dixit itaque Rex Israel ad Josaphat: sume arma, & ingredere praelium, & induere vestibus tuis. Porro Rex Israel mutavit habitum suum, & ingressus est bellum.

II. Paral. XVIII.  
29. Dixitque Rex Israel ad Josaphat: Matabo habitum, & sic ad pugnam vadam, tu autem induere vestibus tuis....

III. Reg. XXII.  
31. Rex autem Syriæ præceperat Principibus currum triginta duobus, dicens: Non pugnabitis contra minorem, & majorem quempiam, nisi contra Regem Israel solam.

II. Paral. XVIII.  
30. Rex autem Syriæ præceperat ducibus equitatus sui, dicens:.....

por el sitio de esta Plaza; pero el Rey de Syria estaba informado de sus intentos. Tenia cubierta la Plaza, y buen Exercito, con que la batalla se hizo inevitable. Se resolvió darla, y se marchò al Enemigo derechamente.

92 Entonces fuè quando el Rey de Israel, siempre temeroso, è inquieto, por mas que se huviesse mostrado sereno á las amenazas de muerte, que con tanta frecuencia le havia repetido el Propheta Michèas: sabiendo por otra parte, por sus espías, los ordenes, que contra èl havia dado Benadad à sus Soldados, hizo al Rey de Judá una de aquellas proposiciones artificiosas, que no deben tener otro nombre, sino el de insigne traycion. Tomad, le dixo, vuestras armas, y vestiduras Reales, y subid en vuestra carroza: yo quiero, que solo tengais el mândo, y os dexo todo el honor de esta funcion: por lo que à mi toca, pelearè baxo de vuestros ordenes, y permanecerè todo el dia en traje de un Soldado particular de à cavallo. No se pudo resistir Josaphat á esta urbanidad, y cortesanía del Rey de Israel. El ignoraba lo que el Rey de Syria havia mandado expressamente à sus Oficiales de la Cavalle-

Año de el Mundo  
3109.  
De Josaphat 19.  
De Achab 22.

lería, y principalmente á los treinta y dos, que gobernaban los carros; conviène à saber: que bolviessen todas las fuerzas del combate àcia aquella parte donde percibiessen al Rey de Israel: que dexassen quanto hallassen en el camino à la diestra, y à la siniestra: que no se detuviessen por algun acontecimiento: y que no tuviesen otra mira, que quitar la vida en la batalla, ò llevarle prisionero, à su enemigo Achab. Así pagaba Benadad la clemencia de su vencedor, y así se acordaba de la funcion de Aphec. Pero Achab havia tomado sus precauciones: solo Josaphat se dexaba ver elevado en su carroza, con la Corona sobre la cabeza, adornado de las insignias de su dignidad, y rodeado de sus Guardias. Los enemigos se engañaron con èl: creyeron que miraban al Rey de Israel: lo cercaron por todas partes: cargaron con furia sobre èl, y lo apretaron vivamente. Hizo en esta ocasion el valeroso Principe quanto se podia esperar de un Hèroe; pero yà iba à ser oprimido de la muchedumbre, quando percibiendo por las voces, y gritos de los Soldados, que era Achab à quien querian, acudiò al Señor su Dios, confessando, que merecía

III. Reg. XXII.  
32. Cum ergo vidissent Principes currum Josaphat, suspicati sunt, quod ipse esset Rex Israel, & impetu facto pugnant contra eum: & exclamavit Josaphat.

II. Paral. XVIII.  
31. At ille clamavit ad Dominum, & auxiliatus est ei, atque avertit eos ab illo.

3109.  
De Jofaphat 19.  
De Achab 22.

## III.Reg. XXII.

33. Intellexeruntque Principum eorum, quod non esset Rex Israel, & cessaverunt ab eo.

34. Vir autem quidam terendit arcum, in incertum sagittam dirigens, & casu percussit Regem Israel inter pulmonem & stomachum. At ille dixit aurige suo: Verte manum tuam, & ejiçi me de exercitu, quia graviter vulneratus sum.

## II.Paralip. XVIII.

32. 33. Inter cervicem, & scapulas.

34. Et finita est pugna in die illo: Porro Rex Israel stabat in curru suo contra Syros usque ad vesperam, & mortuus est occidente Sole.

su enojo, è implorò su misericordia. Fuè oído favorablemente: conocieron los Syrios, que se havian equivocado: volvieron brida de repente; y Dios, que solamente queria dár à Jofaphat el susto de la muerte, por una culpa en que havia caído, mas de flaqueza, que de malicia, permitió, que la Cavallería Syriana, encarnizada contra Jofaphat, fuese à buscar à otra parte el objeto de su cuidado.

93 No obstante estos hombres, empeñados en dár la muerte al Rey de Israel, no fueron los que descargaron sobre èl el golpe de que estaba amenazado. Entretanto que en vano lo buscaban, disparò un Soldado una saeta sin objeto determinado; mas iba dirigida por aquella mano superior, que jamás hiera golpe. Esta alcanzò à Achab, que se juzgaba muy seguro disfrazado de trage; haviendole atravesado la espalda, por mas abaxo del cuello, le hirió mortalmente, entre los pulmones, y el estomago. Yo estoy herido, exclamò, que me lleven de aqui, y me faquen de la muchedumbre.

94 No finalizò la batalla este golpe tan decisivo. El Rey de Judá mantenía el combate; y el mismo Achab, aunque esta-

estaba muriendo, haviendo hecho detener su carroza en un parage, donde podia ver lo que passaba, continuò en dár sus ordenes hasta la tarde. Agotado de fuerzas, y de fangre, al ponerse el Sol, cayò muerto entre las manos de sus Soldados. Al punto mandò Jofaphat tocar la retirada, y avisar por un Trompeta à todo el Exercito, que podia cada uno volverse à su País, y à su Ciudad. Como no tenia nada que decidir con el Rey de Syria, por lo que miraba à su persona, volvió à conducir su Exercito à Jerusalèn. Benadad, que por su parte solamente queria la vida de Achab, no llevò mas adelante su venganza, y diò entera libertad à todas sus Tropas, para que se retirassen.

95 De esta manera finalizò la jornada de Ramoth-Galaad, hecha unicamente, segun parece, para verificar los oráculos del Cielo. La muerte del Rey de Israel en la batalla, verificò desde luego las dos predicciones de Michèas, à pesar de todos los cuidados, que puso este Principe para eludir su fuerza. Fuè llevado su cuerpo à Samaria, y alli fuè sepultado en el sepulcro de sus padres; y el Señor, con la

## III.Reg. XXII.

35. 36. Et præco in-fonuit in universo exercitu antequam Sol occumberet, dicens: Unusquisque revertatur in Civitatem, & in terram suam.

## II.Paralip. XIX.

1. Reversus est autem Jofaphat Rex Judæ in domum suam pacifice in Jerusalem.

## III.Reg. XXII.

37. Mortuus est autem Rex, & perlatus est in Samariam: Sepelieruntque Regem in Samaria.

3109.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias I.

honrada sepultura , que permitió se le diese en su Capirál , cumplió la promessa , que le havia hecho de trasladar à su hijo la sentencia , que lo condenaba à morir en los campos de Jezrahèl , donde los perros havian de apagar la sed con su sangre , si su corta , pero verdadera penitencia , no huviera suavizado en este punto la severidad de ella. No obstante , para manifestar qual huviera sido su destino , quiso Dios , que al tiempo en que se lavaba su carro , y las riendas de sus cavallos , teñidas de la sangre de su herida , en la piscina de Samaria , los perros viniessen à lamerla , y cumplieren , à lo menos en parte , sobre el padre , lo que se verá executar sobre el hijo , con un modo harto mas tràgico , al cabo de algunos años.

96 No consistió la desdicha del Reyno de Israèl en haver perdido un Rey malvado , cuya impiedad , y malos exemplos debieran haver hecho , que lo mirassen sus vassallos como al enemigo mas dañoso. Aùn vivia Jezabèl , y esto era , para un Pueblo yá corrompido , el colmo de la desgracia. Mas dominante del espíritu de sus hijos , que jamás lo havia sido del corazón de su esposo , continuò en reynar baxo

el

Año de el Mundo  
3109.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias I.

el nombre de los dos Principes , successores el uno del otro en el Reyno de Israèl. Ella afianzò á su placer el culto de sus Idolos : destruyò , en quanto estuvo de su parte , los fundamentos yá trastornados de la verdadera Religion : procurò agotar todos los medios para que bolviessè à florecer , hasta que atraxo sobre el Rey su hijo , sobre la Familia entera de su marido , y sobre su propia cabeza , los ultimos castigos con que havia sido amenazada , esforzandose para merecerlos , y afectando que no los temia.

97 Mientras que vivió Josaphat , no se sintió en Judà el contagio de sus vecinos , sus enemigos en otro tiempo , y poco tiempo havia sus amigos , y confederados.

98 Dios , que amaba à este Principe , y que prevenia las consequencias de sus contemplaciones con la Familia de Achab , dispuso reprehenderlo , y avisarle por uno de sus Prophetas ; pero con terminos tan llenos de señales de su benignidad soberana , que debieran haverlo corregido para siempre , si su flaqueza en este particular no huviera sido mal incorregible. Jehù , hijo de Hanani , muy distinto del otro Jehù ,

Hh 2

à

De Jofaphat 19.  
De Orbozias 1.

à quien vimos sacrificado à la libertad santa de su ministerio en el Reynado de Baasà , y acaso nieto de aquel grande hombre , vino à presentarse à Jofaphat , quando bolvia este Principe de la desdichada expedicion de Syria. De donde venis , le dixo con libertad el Propheta ? Y que es lo que haveis hecho ? Con un impio os haveis coligado , le haveis dado socorro , y haveis juntado los intereses , y la amistad con los enemigos de vuestro Dios ! Verdaderamente mereceis , que de oy mas os mire el Señor con los mismos ojos , que à vuestros Aliados , y que haga caer sobre vos , como sobre ellos , los azotes de su ira. Mas las buenas obras , que à gloria suya haveis hecho , detienen su brazo , y os buelven su corazon. No ha olvidado su Magestad vuestros cuidados en acabar de destruir en vuestro Reyno los bosques consagrados à los Idolos , y aun mira la buena disposicion con que continuais en buscarlo. Acordaos , y corresponded por vuestra parte à sus beneficios , y no lo irriteis mas con vuestras cobardes condescendencias.

99 Era Jofaphat de buen corazon , capaz de incurrir en una culpa , como to-

dos

dos los hombres , y mas que los otros hombres los Grandes de la tierra ; pero era incapaz de querer justificarla , y defenderla , ni aun de intentarlo , quando se procuraba que lo reconociesse. Recibió con humildad la reprehension de Jehù , y luego que estuvo algun tiempo en Jerusalem , para ver en ella lo que durante su ausencia se havia arreglado , formò el designio de aplacar al Señor , sobre su ultimo descario , con los nuevos cuidados , que queria tomar en hacer que lo sirviesen con mayor fidelidad , que jamàs en toda la extension de sus Estados. No quiso para esto fiarse de sus Ministros , y Oficiales : se determinò à hacer por si mismo la visita de sus Provincias , desde Bersabee , Ciudad frontera de Judà por la parte de Egypto , hasta las Montañas de Ephraim , donde empezaba el Reyno de Israel. Por todos los Lugares por donde passaba , iba examinandò si se executaban sus ordenes , y si quedaba alguna mezcla de idolatria en el culto , que los Pueblos daban al Señor. En todas las Ciudades de alguna consideracion , establecia Jueces , para terminar los negocios particulares , y excusarles los viages largos , que estaban precisados

à

II. Paralip. XIX.  
2. Cui occurrit Jehu filius Hanani videns, & ait ad eum : Impio prabes auxilium , & his qui oderunt Dominum amicitia jungeris , & idecirco iram quidem Domini mererbaris :

1. Sed bona opera inventa sunt in te, eò quod abstuleris lucos de terra Juda, & praparaveris cor tuum , ut requireres Dominum Deum Patrum tuorum.

II. Paral. XIX.  
4. Habitavit ergo Jofaphat in Jerusalem...

4...Rursumque egressus est ad populum de Bersabee usque ad montem Ephraim, & revocavit eos ad Dominum Deum Patrum suorum.

5. Constituitque Jueces terræ in cunctis Civitatibus Juda munitionis per singula loca.

á hacer antes de este reglamento. En todas partes donde nombraba Jueces, tenia cuidado de juntarlos, para darles bien á entender la importancia de sus empleos. Yo os establezco sobre el Pueblo, que Dios me ha confiado, les decia, y os hago depositarios de la authoridad, que he recibido para juzgarlo: cuidad mucho de vuestra obligacion en las funciones de vuestro ministerio: no es la Justicia de los hombres, sino la de Dios, la que vais á exercer: todas las culpas caerán sobre vosotros, y se convertirán en vuestra condenacion: sea el temor de Dios el que dicte cada una de vuestras sentencias, y un examen sério os guarde de toda sorpresa: jamás olvideis, que el Señor vuestro Dios, de quien debéis ser imagenes sobre la tierra, no quiere la injusticia: que no es aceptador de personas, ni se dexa corromper con dones.

100 De este modo el prudente, y sabio Josaphat, nuevo Salomón del Pueblo de Dios, recorrió en persona sus Estados, arreglando la Justicia, afirmando la Religion, purificando el culto de Dios, y atrayendo á sí, con las bendiciones de el Cielo, las de sus subditos. Al cabo de algu-

## II. Paral. XIX.

8. In Jerusalem quoque constituit Josaphat Levitas, & Sacerdotes, & Principes familiarum ex Israel, ut judicium, & causam Domini judicarent habitatoribus ejus.

9. Præcepitque eis, dicens: Sic ageris in timore Domini fideliter, & corde perfecto.

10. Omnem causam, quæ venerit ad vos fratrum vestrorum, qui habitant in urbibus suis inter cognationem, & cognationem, ubicunque questio est de lege, de mandato, de ceremoniis, de justificationibus: ostendite eis, ut non peccent in Dominum, & ne veniat ira super vos, & super fratres vestros: sic ergo agentes non peccabitis.

nos meses, bolvió á Jerusalén, donde hizo reglamentos, poco mas, ó menos semejantes á los que se observaban en las Provincias, además de lo que pertenecía á la Capital, y al servicio del Santo Templo. Nombró Sacerdotes, y Levitas, y algunos de las Cabezas principales de Familias, de que compuso un Senado, encargado de terminar, segun las disposiciones de la Ley, todas las causas de los particulares; y habiendolos congregado, les dijo: Vosotros estais tanto mas elevados sobre los otros Jueces de mi Reyno, como que en la Capital misma, y en la Ciudad de el Señor, debéis exercer vuestras funciones: vosotros tenéis mayor necesidad aún, que no ellos, de una rectitud, de un corazon inflexible, y de un continuo temor de Dios, que presida en vuestros juicios. Quando de las Ciudades vecinas á Jerusalén, que dependen de vuestra jurisdiccion, os viniere alguna causa, en que se trate de los derechos de las Familias, ó de investigar algun punto de la Ley, de alguna ordenanza, ó precepto de el Señor, practica de nuestras ceremonias, ó uso, y costumbre de Religion, entonces no os contentaréis en decidir



3109.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias I.

como Jueces ; instruireis tambien como Padres , y Doctores á las partes interesadas , por temor de que no se multipliquen las prevaricaciones en presencia del Señor , y no prorrumpa igualmente su ira sobre los particulares , que pecaren por falta de instruccion , y sobre los Magistrados , que huvieren sido negligentes en instruirlos. Portandoos de esta suerte , evitaredes el haceros culpados , y atrahered vuestros empleos los favores , y gracias del Señor.

## II. Paral. XIX.

11. Amarias autem Sacerdos, & Pontifex vester in his, quæ ad Deum pertinent, præsidebit: Porrò Zabadias filius Iſmahel, qui est Dux in domo Juda, super ea opera erit quæ ad Regis officium pertinent: Habebitisque Magistros Levitas coram vobis: confortamini, & agite diligenter, & erit Dominus vobiscum in bonis.

101 Por lo que mira al servicio Divino , y á las funciones del Sacerdocio , al Gran Sacerdote Amarias toca presidir á todo , y velar en la observancia de las ceremonias. Zabadias , hijo de Ismahel , á quien he constituido por Cabeza de la Casa de Judà , tendrá la Intendencia General de todos los Negocios Politicos , en que el Estado , ò la Persona del Rey fueren interesados. En los casos particulares , en que no bastaren los reglamentos , tendreis en nuestros Levitas sabios Maestros , á los quales tendreis cuidado de consultar. Afer vorizaos , y alentaos los unos à los otros á que aspire cada uno à la perfeccion de su estado , á que nada se

def-

3109.

De Jofaphat 19.  
De Ochozias I.

desprecie en el cumplimiento de las obligaciones del empleo , ò de su cargo. Trabajad todos de concierto en hacer que florezca la Religion , y la inocencia. Y no dudemos , que movido el Señor de nuestro zelo , morará en medio de nosotros , y velará en nuestra felicidad.

102 No sin dolor , en medio de los elogios , que merece delante de Dios , y de los hombres la conducta de Jofaphat , la Historia , que no debe disimular cosa alguna , se ve precisada à reconocer aqui otro lance de condescendencia en una empresa , que no mereciera sino elogios , á no haverla hecho con Ochozias , Rey de Israel. Este Principe joven , de edad de diez y ocho , ò diez y nueve años , havia algunos meses que sucediò al Rey su padre , el que mas de diez y ocho meses antes de su muerte , àcia el fin de el año diez y siete del Reynado de Jofaphat en Judà , lo havia asociado en el gobierno , con el titulo de Rey de Israel. El era un Idolatra sin verguenza , y un malvado en todo semejante à su padre Achab , y á su madre Jezabel , un corrompedor del Pueblo de Dios , fiel imitador de Jero-boam , hijo de Nabath , cuyos caminos

## III. Reg. XXII.

40. Dormivit ergo Achab cum patribus suis, & regnavit Ochozias filius ejus pro eo.

52. Ochozias autem filius Achab, regnavit super Israel in Samaria, anno decimo septimo Jofaphat Regis Juda regnavitque super Israel duobus annis.

53. Et fecit malum in conspectu Domini, & ambulavit in via patris sui, & matris suæ, & in via Jero-boam filii Nabath, qui peccare fecit Israel.

3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias 1.

III. Reg. XXII.  
54. Servivit quoque Baal, & adoravit eum, & irritavit Dominum Deum Israel, juxta omnia, quæ fecerat pater ejus.

figuriò en todo , sin que dia ninguno se acercasse à alguno de aquellos , que pudieran haverlo buelto á conducir al Dios de sus padres. No contentandose con los Beceros de oro , que Jeroboàm havia puesto en lugar del Dios de Abraham , de Isaac , y de Jacob , no pensò en querer contristar á la Reyna su madre , extinguendo el culto de Baal ; antes bien honrò à esta falsa divinidad con la misma adhesion , que Achab su predecessor , sin temer acarrear contra si el enojo de Dios, à quien afectaba no conocer. No lo destinaba el Señor para un reynado largo , y aunque se cuentan dos años enteros desde la muerte de Achab , hasta la suya , no governò sino cerca de seis meses , al fin de los quales cayò en una mortal enfermedad , en que continuamente fuè desfalleciendo hasta el dia que lo conduxo al sepulcro. Pero este gobierno , aunque tan corto , aun no lo fuè bastante para los intereses del Pueblo de Israel , y para la inocencia del Rey de Judá.

103 El Rey joven , verisimilmente, por el consejo de su madre , embiò à renovar la alianza con Josaphat , y entonces fuè quando este buen Principe , siem-

pre

3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias 1.

pre muy facil de ganar , incurriò segunda vez en una cosa , que no tardò el Señor en castigar. Confinió en confederarse con Ochozias : se le propuso , que equipassen una Flota à expensas comunes , para embiarla à negociar á Países estrangeros , los quales todos , por relacion à este genero de viages , y correrias , tenian el nombre de Tharsis , \* y que igualmente partirian la ganancia , que traxessen à su buelta. La oferta fuè admitida : se juntaron Baxeles en el Puerto de Afiongaber , sobre el Mar Roxo. Perteneçia esta Plaza à los Idumèos ; pero como la Idumèa no tenia entonces Rey independiente , y havia quedado feudataria del Rey de Judá , Josaphat dispuso del Puerto , exerciendo en èl todos los derechos de la soberania. Esta empresa daba grandes esperanzas à los dos Reyes , y en Judá se lisonjaban , que bolveria bien presto à verse el Siglo de Oro de Salomòn , pues esta Flota estaba destinada para Ophir , \* ò para las Indias , y de alli debia traerse el oro ; pero Eliezèr , hijo de Dodaù , habitador de Marefa , vino à decir à Josaphat de parte de Dios : A pesar de las prohibiciones del Señor te has aliado con Ochozias su enemigo ; pues sabe,

li 2

que

II. Paralip. XX.  
35. Post hæc inivit amicitias Josaphat Rex Juda cum Ochozia Rege Israel....  
36. Et participes fuit ut faceret naves, quæ irent in Tharsis : feceruntque classem in Afiongaber.  
\* Psalm. XLVII. 8. Isai. II. 16. XXXIII. 1. 10. 14. XXXVI. 19. Ezech. XVII. 12.

III. Reg. XXII.  
48. Nec erat tunc Rex constitutus in Edom.

49. Rex verò Josaphat fecerat classes in mare, quæ navigarent in Ophir propter aurum, & ire non potuerunt , quia contractæ sunt in Afiongaber.  
\* Job XXXVIII. 16.

II. Paralip. XX.  
37. Prophetavit autem Eliezèr filius Dodaù de Marefa ad Josaphat, dicens : Quia habuisti foedus cum Ochozia, percussit Dominus opera tua, contritæque sunt Naves, nec potuerunt ire in Tharsis.

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.

que su Magestad ha hecho , que den al trafte vuestros designios : que vuestros Vaxeles no han hecho su viage , y que en el mismo Puerto se han hecho pedazos.

104 Pocos dias despues se supo en Jerusalèn , y en Samaria , que la noticia era verdadera. Ochozias , que en este accidente nada reconocia , que no fuesse natural , hizo animo de renovar el negocio , y bolver à principiarlo con nuevos gastos ; pero Jofaphat , instruido por el Propheta , que era castigo del Señor , absolutamente rompiò el tratado ; muy resuelto esta vez ( à lo menos lo creia así ) à no tener yà comercio alguno con los Idolatras , qualesquiera que fuesen , y mucho menos aun con los que havian levantado los Idolos sobre las reliquias , y ruínas de la Religion antigua , abjurando del Dios de sus padres. Mas apenas passaron algunos meses , quando nuevos intereses lo empenaron en nuevo tratado con los Reyes de Israèl ; tratado , que el Señor , justo Juez de las intenciones de los hombres , manifestó no desaprobado , como los otros dos , porque se fundaba sobre ventajas sólidas del Reyno de Judá , y con èl tiraba à debilitar , y apartar à sus enemigos.

III. Reg. XXII.  
50. Tunc ait Ochozias filius Achab ad Jofaphat: Vadant ser- vi mei cum servis tuis in navibus. Et noluit Jofaphat.

3110.  
De Jofaphat 16.  
De Ochozias 1.

105 Los Moabitas , Pueblos tributarios antiguamente de la Nacion Santa , baxo el Reynado de David , y de Salomòn , havian quedado dependientes de las diez Tribus , despues que por su separacion havian formado el Reyno de Israèl , hasta el fin de el Reynado de Achab. Mesa , Rey de Moab , cuyas principales riquezas consistian en bestias , y ganados , havia pagado todos los años al Rey de Israèl , como en señal de su dependencia , cien mil corde- ros , y otros tantos carneros , con sus vellones. Pero haviendo muerto Achab , y quedado su Reyno muy debilitado à su hijo Ochozias , Principe , que no manifestaba , que havia de ser muy gran guerrero , el Rey de Moab sacudiò el yugo de Israèl , y negò el tributo. Sentido de esto Ochozias , pensò seriamente en sujetar à su vasallo : contaba con que Jofaphat , con quien mantenìa estrecha correspondencia , no obstante el mal suceso de la Flota de Asiongabèr , entraria con gusto en unirse à èl para esta guerra ; y mas por quanto si la rebeldia de Moab quedaba sin castigo , podrian estos Pueblos , muy vecinos de Judá , aliarse facilmente con los Idu- meos , tributarios de este Reyno , y fugerir-

IV. Reg. III.  
4. Porrò Mesa Rex Moab nutriebat pecora multa , & solvebat Regi Israel centum millia agnorum , & centum millia arictum , cum vellcribus suis.

5. Cumque mortuus fuisset Achab , prevaricatus est fœdus , quod habebat cum Rege Israel.

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.

## IV. Reg. I.

1. Prævaricatus est autem Moab in Israel, postquam mortuus est Achab.

2. Ceciditque Ochozias per cancellos coenaculi sui, quod habebat in Samaria, & agrotavit, misitque nuntios dicens ad eos: Ite consulite Beelzebub, Deum Accaron, utrum vivere queam de infirmitate mea hæc.

les contra Jofaphat el designio de una sublevarcion semejante á la que á ellos les falliese bien contra Ochozias, Rey de Israel.

106 Con esta esperanza, se dispuso para la guerra, y embió á Jofaphat una Embaxada, para empeñarlo en su partido; pero el Señor detuvo de repente todos los proyectos de Ochozias, y lo forzó (mal que lo sintiese) á dexar la execucion de ellos, con el gobierno de sus Estados, á su hermano Joràm, á quien el Rey su padre, cerca de seis meses antes de su muerte, havia declarado por su sucesor, en defecto de la rama mayor.

107 Cierta dia, en que se estaba divirtiéndose Ochozias en mirar por la ventana de su quarto, cayó abaxo, y quedó herido peligrosamente. Desde luego no se descubrió por defuera quebradura alguna considerable; pero como el Rey siempre estaba enfermo, y nada lo aliviaba, se juzgó, que el mal estaba por adentro, y que verisimilmente se formaba alguna poltoma, que no se podia descubrir. Ochozias, inquieto con extremo, y echando de ver, que sus Medicos, en vez de curarlo, lo entretenían, y juzgando por otra parte, que en los principios de la rebeldia de los

De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.

los Moabitas importaba proveer al gobierno del Estado, al qual sus dolores no le permitian atender, se determinò à embiar á algunos de sus Confidentes à consultar à Belzebub, Dios de Accaròn, Ciudad de los Philistèos, de quien decian traerfe respuestas infalibles, para saber si havia alguna esperanza de levantarse de su enfermedad. Indignado el Señor de que pudiesse su esperanza en los Demonios de Accaròn, y no en el Dios de sus padres, no permitió, que se consolasse con una respuesta equívoca, a proposito para quitarle los temores, que trae consigo la esperanza larga de la muerte. Se apareció à Elias el Angel del Señor: le ordenò de parte de Dios, que saliesse al encuentro à los Embaxadores del Rey de Samaria, y les dixesse: Acafo no hay Dios en Israel, pues vais à buscar à Belzebub, Dios de Accaròn? Pues atended á lo que dice el Señor: Ochozias, Rey de Israel, no te levantaràs de la cama, à que te ha reducido la enfermedad, y moriràs de ella ciertamente. Despues de haver pronunciado estas palabras, dexò Elias à los Embaxados del Rey, y se bolvió á su retiro. Muy admirados estos de la notificacion de un

## IV. Reg. I.

3. Angelus autem Domini locutus est ad Eliam Thesbiten, dicens: Surge, & ascende in occursum Nuntiorum Regis Samariæ, & dices ad eos: Numquid non est Deus in Israel, ut eatis ad consulendam Beelzebub Deum Accaron?

4. Quamobrem hæc dicit Dominus: De lectulo super quem ascendisti, non descendes; sed morte morieris. Et abiit Elias.

Pro-

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.

## IV. Reg. I.

12. Respondens Elias ait: Si homo Dei ego sum, descendat ignis de Coelo, & devoret te, & quinquaginta tuos. Descendit ergo ignis de Coelo, & devoravit illum, & quinquaginta ejus.

el mismo suceso. Hombre de Dios, dixo al Propheta, el Rey ordena que baxes, y que no le resistas. Si yo foy hombre de Dios, dixo segunda vez Elias, baxe sobre ti fuego del Cielo, que te abrafe, y á tus cinquenta Soldados. Cayò el fuego de el Cielo, y quedaron abrasados el Capitán, y los cinquenta de su compañía.

110 Era preciso que el Rey desistiese del empeño, ó que hallasse tercer Capitán con animo de hacer cara à la tempestad. El caso ha parecido tan poco verisimil, que muchos han juzgado, que el Rey no estava informado de este prodigio, quando obraba de esta manera, y que enfadandose de la tardanza de los embiados, doblaba unos sobre otros à los Embaxadores, para quedar satisfecho quanto antes.

111 Mas sea lo que fuere de esta conjetura, à que no se inclinan los que han juzgado, que el imperioso genio de un Principe joven, sin Religion, y la ciega dependencia de una Corte incrédula, bastan para hacer creible la mas loca conducta. Por la tercera vez diputò Ochozias cinquenta Soldados, baxo las ordenes de un Capitán, para que le traxessen al Propheta. Este Oficial, yá fuesse por haver

De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.

## IV. Reg. I.

13. Iterum misit Principem quinquagenarium tertium, & quinquaginta, qui avertit eum. Qui cum venisset curvavit genua contra Eliam, & praecatus est eum, & ait: Homo Dei noli despicere animam meam & animas servorum tuorum, qui mecum sunt.

fabido, antes de partir, la infeliz suerte de los que le havian precedido; yá fuesse porque en el camino lo supo, se portò con mas respeto, y religion, que los otros, y le fuè bien. Al llegar al Propheta, se hincò de rodillas, y le habló de esta suerte: Hombre de Dios, mis compañeros, y yo, que teneis à vuestros pies, somos vuestros siervos, y no venimos con designio de haceros violencia. Tened compasión de nosotros, y considerad, que somos embiados por un Señor, que quiere ser obedecido. Salvadnos las vidas, y no nos trais como à los que nos han precedido, y han faltado al respeto debido à vuestro caracter. El fuego del Cielo os ha vengado de sus desprecios; pero pues nos veis bien lexos del mismo delito, no querais que venga sobre nosotros el mismo castigo. Hasta entonces no havia atendido Elias à los afectos de su corazon. Havia obrado precisamente por la impresion de Dios. Consultò de nuevo à su Oraculo, y haviendole dicho el Angel del Señor: Anda, Elias, no temas nada; sigue al Oficial de Ochozias, baxò luego de el monte. Fuè presentado al Rey en su Palacio, y le habló en estos terminos: Tú

14. Ecce descendit ignis de Coelo, & devoravit duos Principes quinquagenarios primos, & quinquagenos, qui cum essent: sed nunc obsecro ut miserearis animae meae.

3110.  
De Josphat 19.  
De Ochozias 1.

## VI. Reg. I.

15. Locutus est autem Angelus Domini ad Eliam, dicens: Descende cum eo, ne timeas. Surrexit igitur, & descendit cum eo ad Regem.

16. Et locutus est ei: Hæc dicit Dominus: Quia misisti nuntios ad consulendum Beelzebub Deum Accaron quasi non esset Deus in Israël, a quo posses interrogare sermone: idè de lectulo super quem ascendisti, non descendes, sed morte morieris.

me llamas con grande priesa, y yo vengo por orden de Dios; pero no te lisonjees, que yo pueda disimular la sentença dada contra ti. Escucha lo que dice el Señor: Porque has embiado à consultar à Belzebub, Dios de Accaròn, como si no huviera Dios en Israël á quien pudieras tener recurso, no te levantarás de la cama, en que estás gimiendo, y morirás de tu enfermedad.

112 Ochozias, ademàs de la decision del Embiado de Dios, tenia tambien contra si la respuesta secreta de la muerte en su enfermedad habitual, y en los dolores internos, que cada dia se aumentaban, sin poder aplicarles remedio. El mismo se condenò á morir, y conociendo que estaba incapáz de vacar à los negocios, y por otra parte no teniendo hijos, que pudiesen sucederle, dexò el gobierno del Estado, de que yá no quiso, ni aun oír, à su hermano Joràm, hijo, como èl lo era, de Achab, y de Jezabèl.

113 Cerca de seis meses lo havia mantenido solo despues de la muerte del Rey su padre en la batalla de Ramoth-Galaad, y entonces yá havia un año que Achab, por el consejo de Jezabèl, havia establecido

este

3110.  
De Josphat 19.  
De Ochozias 1.

este orden en la successión; y desde el fin del año diez y ocho del Reynado de Josphat, Rey de Judà, Joràm, hijo segundo de esta Princesa, tenia el nombre de Rey de Israël. Pero como solamente desde el dia de la demission de Ochocias, su hermano mayor, exerciò en propiedad la Soberanía del poder: por tanto, desde dicho dia se cuentan los doce años de su Reynado.

114 La primera empresa del Rey de Israël, Principe activo, y valiente, fuè el concluir el designio de su hermano Ochozias contra los Moabitas rebelados. Luego que tuvo á su cargo el manejo de los negocios, embiò sus Embaxadores à Josphat, Rey de Judà, para acordarle la estrecha alianza tan antigua entre las dos Casas, y los tratados que havia concluido con Achab su padre, y con su hermano Ochozias. Le representò, que verdaderamente, sus proyectos contra la Syria, no havian salido bien, y que parecia no haverlos aprobado el Señor; pero que la confederacion, que le proponia contra el Rey de Moab, era de naturaleza bien distinta: Que los dos Reynos se interessaban igualmente en no permitir, que sacudiesen

fen

## De Joràm I.

## IV. Reg. III.

7. Misitque ad Josphat Regem Juda, dicens: Rex Moab recessit à me veni mecum contra eum ad prælium. Qui respondit: Ascendam: qui meus est, tuus est: Populus meus, populus tuus: & equi mei, equi tui.

3110.

*De Jofaphat 19.**De Ochozias I.**De Joram I.*

fen el yugo sus vassallos; y que dexar sin castigo à Moab, traería dañosas consecuencias por lo que miraba á Edòm. En todo tiempo havia tenido Jofaphat estraña condescendencia con la Familia de Achab, de la qual havia tomado esposa para su hijo, hasta apoyar al Rey de Israèl con su persona, y sus Tropas en una expedicion, de que ni su corona, ni sus Pueblos podian sacar algun provecho. No se detuvo en aceptar la proposicion, que Joram le hacia marchar contra los Moabitas; y no dudando, que el Señor autorizasse por esta vez una liga, que el juzgaba necessaria al bien de sus Estados, respondió à los Embaxadores de Israèl: Decid à vuestro Rey, que me unirè con él para la guerra, que ha resuelto emprender: Que sus intereses son míos: Que mi Pueblo, mis Soldados, mis Cavallos, y mis equipages, son suyos, y que puede contar sobre todas las fuerzas de mi Reyno.

115 Tan favorables disposiciones, bien presto pusieron el tratado en terminos de concluirse. Se convino en el numero de Tropas, con que se havia de contribuir de una, y otra parte: se arreglaron las

3110.

*De Jofaphat 19.**De Ochozias I.**De Joram I.*

IV. Reg. III.

8. Dixitque: Per quam  
viam ascendemus? At  
ille respondit: Per  
Desertum Idumæe.

las operaciones de la Campaña proxima, y se resolvió tomar el camino por los Desiertos de la Idumèa, para evitar el passo del Jordàn, à la vista de los Enemigos. Siguiendo este proyecto, debia el Rey de Israèl conducir su Exercito por el Reyno de Judà; y el Rey de Judà se empeñaba en hacer entrar en la liga, al Rey de Edòm su vassallo, por cuyas tierras se havia de passar. Ello era muy conveniente contener en respeto à este Principe mientras se hacia la guerra fuera de sus Estados, y hacerlo testigo del modo con que se castigaba á un feudatario infiel. Arregladas así las cosas, se tomó tiempo para hacer las prevenciones, y se señalaron para la junta de los dos Exercitos las fronteras del Reyno de Judà, y de las tierras de los Idumèos.

116 Jofaphat se aprovechò del tiempo, que se le daba antes de la Campaña, para atender à las necesidades de su Reyno: mientras la ausencia de Samaria havia experimentado quanto perjudica á los vassallos la ausencia del Señor, quando no dexa en su lugar un prudente depositario de la authoridad Real, que contenga en su deber à todos los miembros del Estado. Su hijo primogenito Joram, á quien

ha-

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.  
De Joram 1.

havia casado con Athalia, hija de Achab; era à la fazon de edad de cerca de veinte y ocho años; y á la vista del Rey su padre, que con su brio, y entereza tenia à raya todas sus pasiones, parecia Principe de grandes esperanzas. Jofaphat lo nombrò Regente del Reyno durante su ausencia solamente; y en consecuencia de este primer exercicio de la authoridad Soberana, encomendada à Joram durante la guerra contra los Moabitas, succede el que habiendo muerto Ochocias, Rey de Israel, de su larga enfermedad, diez y ocho meses despues que Joram, hijo de Jofaphat fué declarado Regente, se ponga la data \* de su muerte, y la successión de su hermano á la Corona de Israel en el segundo año de Joram, hijo de Jofaphat, Rey de Judá. Despues de esta precaucion, fofsegado Jofaphat por lo que mira à sus subditos, y asegurado de la buena conducta de su hijo, solo pensò en prevenirse para la guerra, y en hacer saber sus intenciones al Rey de Idumèa su vassallo, para que estuviesse prompto à su tiempo. Por lo que mira á Joram, Rey de Israel, hizo juntar sus Tropas en los contornos de Samaria, para hacer con presteza la Re-

\* IV.Reg. I. 17.

vista

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias 1.  
De Joram 1.

vista general, y conducir las al lugar señalado.

117 Pero antes de escribir los sucesos, y aventuras de esta empresa, en que el Propheta Elisèo, nuevo successor de Elias, se dexò ver con esplendor tan ruidoso, es preciso bolver à tomar las cosas de un poco mas arriba, para contar seguidamente el catastrophe glorioso de el Maestro, y la inauguracion del Discipulo en el ministerio de la propheta.

118 Despues que el Propheta Elias anunció al Rey Ochozias la sentencia de su muerte, fué instruido por una luz Celestial, que no estaba destinado à morir como el resto de los hombres: que bien presto seria arrebatado al Cielo en un torbellino de fuego, y que no tendria mas comercio con los mortales. No fué Elias solo à quien tuvo por bien el Señor revelar este secreto. Elisèo, discipulo de el Propheta, y señalado por successor suyo largo tiempo havia, fué de el sabidor, como tambien las tropas numerosas de los hijos de los Prophetas, que habitaban en los contornos de Bethèl, y de Jerichò.

119 Eran estos unos hombres zelosos de la Religion, que unidos baxo la



3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias I.  
De Joram I.

conducta de una Cabeza , hacian particular profesion de regularidad , y se ocupaban en el estudio de la Ley , en la qual , à falta de los Levitas , y Sacerdotes , retirados en Judà , tenian cuidado de instruir à los Pueblos. Sobre ellos era sobre quien el Señor ordinariamente derramaba su espíritu , quando queria hacer que se anunciase su voluntad à los Principes , y à los Reyes , ò que se prophetizassen los sucesos futuros ; y de aqui es de donde tomaron el nombre comun de Prophetas , ù de hijos de los Prophetas , aunque todos actualmente no tuviesen el dòn de Prophecìa , y el poder para los milagros. Jezabèl les havia hecho por muchos años cruel guerra , procurando exterminarlos ; pero el zelo de la Ley havia salido victorioso de sus violencias. Aùn quedaba un gran numero de ellos , juntos en diferentes cuerpos , al tiempo que el Propheta Elías , Gefe , y Maestro de todos , fuè ilustrado por el Señor de su proximo destino.

120 Quando llegó el dia en que se havia de cumplir , el hombre de Dios , à quien ni su compañero , ni los otros discipulos havian comunicado las noticias , y

luzes particulares , que les havia dado Dios , partiò de Galgala , Ciudad de la Tribu de Benjamìn , algunas leguas distante del Jordàn. Iba en su compañía Elisèo , que desde su primera vocacion jamàs se havia apartado de su persona. Este quedò muy admirado , quando su Maestro le dixo en el camino : Quedate aqui , Elisèo , y no me sigas mas : yo tengo orden del Señor para ir à Bethèl , y debo ir allà solo. Desde luego penetrò Elisèo la intencion del Propheta. Bien conociò , que este grande hombre no queria testigos de la gloria que le esperaba , y que su designio era apartarse hasta del mas querido de sus confidentes ; pero quanto mas se esforzaba el Maestro para ocultarse , mas se empeñaba el discipulo en seguirlo. Vive el Señor , respondiò : y vive mi amado Maestro , que no me apartarè de vos. Al Propheta le fuè preciso ceder , y caminaron juntos à Bethèl. Apenas entraron en la Ciudad , quando los hijos de los Prophetas llamaron aparte à Elisèo , y le dixeron muy en secreto : Sabeis que oy es quando Dios os ha de arrebatar à vuestro Maestro ? Sì , respondiò Elisèo , yà lo sè ; pero guardaos bien de dár à entender que lo

De Josaphat 19.  
De Ochozias I.  
De Joram I.

## IV. Reg. II.

1. Factum est autem cum levare vellet Dominus Eliam per turbem in Cœlis , ibant Elias , & Eliseus de Galgalis.

2. Dixitque Elias ad Eliseum : Sede hic , quia Dominus misit me usque in Bethel. Cui ait Eliseus : Vivit Dominus , & vivit anima tua , quia non dereliquam te. Cumque descendissent Bethel.

3. Egressi sunt filii Prophetarum , qui erant in Bethel ad Eliseum , & dixerunt ei : Numquid nosti , quia hodie Dominus tollit Dominum tuum à te ? Qui respondit : Et ego novi , ille.

3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias 1.  
De Jeram 1.

IV. Reg. II.  
4. Dixit autem Elias ad Eliseum: Sede hic, quia Dominus misit me in Jericho. Et ille ait: Vivit Dominus, & vivit anima tua, quia non derelinquam te. Cumque venissent Jericho.

5. Accesserunt filii Prophetarum, qui erant in Jericho ad Eliseum, & dixerunt ei: Numquid nosti, quia Dominus hodie tollet Dominum tuum à te? Et ait: Et ego novi, silete.

6. Dixit autem ei Elias: Sede hic, quia Dominus misit me usque ad Jordanem. Qui ait: Vivit Dominus, & vivit anima tua, quia non derelinquam te. Ierunt igitur ambo pariter,

fabeis en su presencia ; antes procurad portaros como quien no lo sabe. Cumpliò Elias en Bethèl con los ordenes de el Señor ; y teniendo siempre el animo de alexarse de su discipulo, le dixo con auctoridad : Yo quiero que te quedes en Bethèl, porque Dios me embia á Jerichò, adonde conviene que no me acompañes. Lo dicho dicho, replicò Elisèo : Vive el Señor , y vive mi Maestro Elias , que no os dexarè ni un momento : exceptuando este puuto, en todo lo demàs yo os obedecerè. Elias se rindiò tambien ahora ; y acafo instruido de los designios de Dios, solo queria experimentar la constancia de su discipulo. Llegaron á Jerichò , donde los hijos de los Prophetas hicieron à Elisèo la misma confianza , que yà havian tenido con èl sus hermanos de Bethèl. Todo lo sè yà , respondiò Elisèo : no habéis palabra , y dexadme obrar á mi.

121 Tercera vez ordenò Elias á Elisèo , que no passasse con èl mas adelante, porque tenia orden del Señor de llegar solo al Jordàn. No serà asì : nada menos que esso , respondiò el discipulo , siempre con el mismo tono : Dios no me prohibe que os siga , y ni un instante os perderè

de

3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias. 14  
De Jeram 1.

de vista. Como caminassen juntos àcia el Rio , no echaron de ver , que cinquenta de los hijos de los Prophetas los iban siguiendo. Estos no tenian el permiso de Elias , y se iban quedando bastantemente lexos ; pero no obstante de modo , que podian ver lo que sucedia. Se adelantaron à la ribera del Jordàn el Propheta , y su discipulo , y se detuvieron alli algunos instantes. No juzgaba Elisèo , que pudiese ir mas lexos su Maestro ; pero qual sería su admiracion , al verlo tomar su capa , doblarla muchas veces , y con ella asì doblada , herir el Rio , dividirse las aguas , mantenerse suspenfas , y dexar à los dos caminantes camino abierto hasta la orilla opuesta!

122 Entonces fuè quando , viendose el Propheta solo con su discipulo , y à punto de separarse de èl , le dixo con ternura : Mucho tiempo hà que me sirves , y que me sigues : bien sabes , que Dios te destina para que me sucedas , y has sido testigo de mis trabajos , y de las perfecciones , que he padecido. Yà voy à ser arrebatado , y es tiempo , que me pidas recompensa , y me digas lo que esperas de mi. No os pido otro premio de mis ser-

IV. Reg. II.  
7. Et quinquaginta viri de filiis Prophetarum secuti sunt eos, quibus & steterunt è contra, longè: Illi autem ambo stabant super Jordanem.

8. Tollitque Elias pallium suum, & involvit illud, & percussit aquas, quae divisae sunt in utramque partem, & transierunt ambo per siccum.

9. Cumque transissent, Elias dixit ad Eliseum: Postula, quod vis, ut faciam tibi, antequam tollar à te. Dixitque Eliseus: Obsecro, ut fiat in me duplex spiritus tuus.

vis

3110.  
De *Jofaphat* 19.  
De *Ochozias* 1.  
De *Joram* 1.

IV. Reg II.  
10. Qui respondit:  
Rem difficilem pos-  
tulasti: Attamen si vi-  
deris me, quando tol-  
lar à te, erit tibi quod  
petisti: si autem non  
videris, non erit.

vicios, respondió Elisèo, sino lo que ne-  
cessito para mantener, despues de vos, el  
empleo que se me ha de encargar. Alcan-  
zad de Dios, que venga à reposar sobre  
vuestro discipulo aquella plenitud de espi-  
ritu del Señor, de que haveis estado revel-  
tado para el exercicio de vuestro ministe-  
rio, y que esta lo eleve sobre las flaque-  
zas naturales, que lo rodèan. Una cosa  
harto difficil me pides, dixo Elias: no ob-  
stante, no desesperes el conseguirla. Oye  
la señal por donde conocerás, que tus rue-  
gos han sido bien despachados. Yà estoy  
para ser arrebatado lexos de ti, como te  
he dicho; si me percibieres en aquel mo-  
mento, cuenta con que Dios te ha conce-  
dido lo que pides; pero si en aquel pun-  
to me oculto de tu vista, serà señal cier-  
ta, que tiene sobre ti otra mira el Señor,  
y que ni à su Gloria, ni à tu bien convie-  
ne, que se cumplan tus deseos.

123 Despues de esta respuesta, con-  
tinuaron el camino Elias, y Elisèo, con-  
versando juntos. Mas ved aqui, que de  
repente un Carro de fuego, tirado de ca-  
vallos de fuego tambien, se ve venir rà-  
pidamente por su lado, y separar en un  
instante al Maestro del discipulo. Se halla

Elias

De *Jofaphat* 19.  
De *Ochozias* 1.  
De *Joram* 1.

IV. Reg. II.

12. Elisens autem vi-  
debat, & clamabat:  
Pater mi, pater mi,  
currus Israel, & auri-  
ga ejus. Et non vidit  
eum amplius: apprehen-  
ditque vestimenta sua,  
& scidit illa in  
duas partes.

13. Et levavit pallium  
Eliæ, quod ceciderat  
ei: Reversusque ste-  
tit super ripam Jorda-  
nis.

14. Et pallio Eliæ  
quod ceciderat ei per-  
cussit aquas, & non  
sunt divisæ. Et dixit:  
Ubi est Deus Eliæ  
etiam nunc? Percus-  
sitque aquas, & divi-  
sæ sunt huc arque  
illuc, & transiit Eli-  
seus.

Elias colocado sobre el Carro; è impelida  
la nube por un torbellino, y guiada por  
un Espiritu Celestial, poco à poco se ele-  
va à la vista de Elisèo. Lleno de consuelo  
el discipulo, por seguir con los ojos à su  
Maestro, clamando con todas sus fuerzas;  
transportado de admiracion, decia: Pa-  
dre mio, Padre amado, que es preciso  
que te perdamos! A ti, que eras el Car-  
ro de Israèl! Su principal Fortaleza! Su  
Defensor, y su Guia! En fin, el Prophe-  
ta desapareció enteramente. El discipulo  
afligido, rasgó sus vestiduras, y se entregò  
sin medida à las amarguras de su do-  
lor, y sentimiento. Buelto en sí algun-  
tanto, alcanzò à ver la capa de Elias, que  
por divina permision havia dexado caer  
el Propheta en su raptò. Apoderòse de  
ella, y llevando como en triunfo esta  
primera señal de su obligacion al Señor,  
como tambien el instrumento del ultimo  
milagro de su Maestro, bolvió à la ribe-  
ra del Jordàn, para experimentar el po-  
der; de que juzgaba con razon estàr re-  
vestido. Toma la capa de Elias, y à exem-  
plo del Propheta, hiere con ella las aguas  
del Rio. No bastò su primer orden para  
que las aguas obedeciesen: el Jordàn con-

ti-

tinuaba su curso, sin abrirse para dexar passo a Eliseo. Solo queria el Señor experimentar la confianza de su nuevo Ministro, y darle à entender, que trastornar las leyes de la naturaleza, es efecto enteramente de la Omnipotencia de Dios, y de la humildad del hombre. Clama Eliseo confuso: Donde està ahora el Dios de Elias? Me engañará acaso mi esperanza? No, sin duda, no me engañará. A estas palabras, con firme, y viva fè, buelve à herir las aguas con la capa de su Maestro: ellas se dividen, le dexan camino abierto, y passa el Rio á vista de los cinquenta hijos de los Prophetas, que se havian quedado à la ribera opuesta.

124 Llenos de admiracion estos al verlo, que bolvia cubierto con la capa de Elias, y honrado con el don de los milagros, se dixeron unos á otros: Yà no hay que dudár, Elias ha sido arrebatado, como nosotros lo esperabamos, y su espíritu descansa sobre Eliseo. Ved alli el nuevo Maestro, y al segundo Padre, que nos dà el Cielo. Vàn à salirle al encuentro, y postrandose à sus pies, le dicen: Muy afligido os vemos, por la pérdida, que acaba de tener todo Israel: en ella

tic:

## IV. Reg. II.

16. Dixeruntque illi: Ecce cum servis tuis sunt quinquaginta viri fortes, qui possunt ire, & quærere Dominum tuum, ne forte tulerit eum Spiritus Domini, & projecerit eum in unam montium, aut in unam vallium. Qui ait: Nolite mittere.

17. Coegeruntque eum, donec acquiesceret, & diceret: Mittere, & miserunt quinquaginta viros: qui cum quassissent tribus diebus, non invenerunt.

18. Et reversi sunt ad eum: At ille habitabat in Jericho, & dixit eis: Numquid non dixi vobis: Nolite mittere?

ciene parte vuestra persona de un modo mas sensible, que los demàs; pero aqui teneis à cinquenta de vuestros siervos, todos gente de fuerzas, y robustos: promptos estamos al primer orden que nos deis, para ir á buscar à Elias vuestro Maestro; por si acaso el espíritu del Señor, que lo ha arrebatado de vuestros ojos, lo ha dexado en algun monte, ò en el profundo de algun valle, donde tenga necesidad de vuestra asistencia. No es menester, respondiò Eliseo: el hombre de Dios yà se halla al presente libre de toda necesidad. Instaron para que aceptasse su oferta, y lo hicieron con tanto empeño, que Eliseo, à su importunidad, para que no quedassen con duda, ni rezelo, les dixo: Id, yo vengo en ello, embiad à buscar à Elias, y traedme noticias de todo. Al punto se pusieron en camino, corrieron por todas partes por tres dias, y no haviendo descubierto cosa alguna, bolvieron à Eliseo, que se havia retirado à Jerichò, y al verlos de buelta, les dixo: No os decia yo bien, que escufasseis essa fatiga? Pero como vosotros lo queriais, yo no debia oponerme à que quedàrais enterados, y satisfechos.

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Ochozias I.  
De Joram I.

IV. Reg. II.  
19. Dixerunt quoque viri Civitatis ad Elisæum: Ecce habitatio Civitatis hujus optima est, sicut tu ipse Domine perspicias: sed aquæ pessimas sunt, & terra sterilis.

20. At ille ait: Affer te mihi vas novum, & mitte in illud sal. Quod cum attulissent,

21. Egressus ad fontem aquarum, misit in illum sal, & ait: Hæc dicit Dominus: Sanavi aquas has, & non erit ultra in eis mors, neque sterilitas.

22. Sanatæ sunt ergo aquæ usque in diem hæc, juxta verbum Elisæi, quod locutus est.

125 No fuè inutil para los habitantes de Jerichò la mansion del nuevo Ministro de Dios en aquella grande Ciudad. Instruidos del poder de Elisèo, y de los milagros que acababa de hacer en el Jordàn, vinieron á representarle, que ellos habitaban en la Ciudad mas commoda de el mundo, como lo podia ver con sus mismos ojos; pero que la mala calidad de las aguas hacia de el todo estèril à la tierra, además de ser nociva para las bestias, y las personas. Bien era menester contar con el credito del siervo de Dios para con su Magestad, para pedirle remedio de semejante mal. Se commoviò Elisèo de la miseria, y de la confianza de esta pobre gente; y conociendo que estaba oïdo de el Señor para su alivio: traedme, dixo, una vasija nueva, y echad en ella un poco de sal. Executado el orden, se fuè con ellos à la orilla de la fuente: echa la sal en las aguas, y pronuncia estas palabras: Atended lo que dice el Señor: Yo he sanado estas aguas de las malas qualidades, que las inficionaban; de oy en adelante ya no se encontrará en ellas la muerte, y no serán mas la causa de la esterilidad. El milagro subsiste aùn, dice el Historiador Sa-

gra-

grado que lo cuenta. Las aguas quedaron sanas, segun la palabra de el hombre de Dios, y no se beben aguas mas saludables.

126 Huviera Jerichò detenido con gusto á su Bienhechor; pero Elisèo no havia sido hecho Ministro de el Señor, para fixar sus beneficios, y su zelo en un solo parage de su Patria. Partió de Jerichò para ir à Bethèl, Ciudad abominable largo tiempo havia, por los Becerros de oro, que en ella se adoraban, y por la corrupcion de sus habitantes. En ella se burlaban de los Prophetas, y á todos, hasta los niños, se imponia en despreciarlos. Al acercarse á esta Plaza Elisèo, se hallò acometido de repente de una tropa de estos muchachos infieles, que reconociendolo por antiguo compañero de Elias, se pusieron à burlarse de el, y à clamar à porfia: Sube hasta lo alto de la Ciudad: sube, calvo: sube, calvo. Miròlos Elisèo, y sobrecogido de aquel espiritu de zelo, con que su Maestro se consumia, maldixo, en nombre del Señor, aquella idolatra insolente juventud. No invocó en vano el nombre de Dios, pues luego salieron dos ossos del bosque, y despedazaron à los

Mm 2

qua-

De Jofaphat 19.  
De Ochozias I.  
De Joram I.

IV. Reg. II.

23. Ascendit autem inde in Bethel: cumque ascenderet per viam, pueri parvi egressi sunt de Civitate, & illudebant ei, dicentes: Ascende calve, ascende calve.

24. Qui cum respexisset, vidit eos, & maledixit eis in nomine Domini. Egressique sunt duo ursi de saltu, & laceraverunt ex eis quadraginta duos pueros.

3110.

De Josaphat 19.

De Ochozias 1.

De Joram 1.

quarenta y dos muchachos. Castigo justo del desprecio, que hacian de los Enviados de Dios, y eficaz enseñanza para los padres, del cuidado que deben tener en la buena crianza, y educacion de su familia.

seria el camino mas breve, sino tomar un gran rodèo sobre el Lago Asphaltite, ò Mar Muerto, por los Desiertos de la Idumèa. Siete dias enteros caminaron por aquellas tierras àridas, en los cuales se padeciò mucho. Por bastante cuidado que huviesse havido en hacer las provisiones, el agua faltò de el todo: ni una gota se hallaba en los contornos; y hombres, y cavallos estaban en peligrò de morir de sed.

IV. Reg. II.

25. Abiit autem inde in Montem Carmeli, & inde reversus est in Samariam.

127 Solamente passò Elisèo por Bethèl, donde verisimilmente visitaria á los Prophetas. Su priessa era llegar al Carmelo, donde tampoco se detuvo mucho tiempo. Desde alli tomò el camino de Samaria, haviendole avisado el Señor, que siguiesse el Exercito de Israel, para manifestar en èl con esplendor ruidoso la sabiduria, el poder, y la providencia de Dios.

129 El Rey de Israel, desesperado de que por este accidente se le frustrasse una empresa, que tenia muy en su corazon, se quexaba amargamente; y como si el Dios del Cielo, à quien sinceramente no adoraba, debiera interessarse mucho en el buen suceso de sus designios, le echaba la culpa de la sequedad. Ay de mí! decia gimiendo: y para hacernos perecer de sed en un desierto, y entregarnos medio vencidos à la discrecion de Moab, es para lo que el Señor ha juntado tres Reyes en estos parages malditos? Josaphat, mas religioso que no èl, y por lo mismo menos facil en caer de animo, le preguntò sencillamente, si iba en el Exercito algun Propheta del Señor, para implorar el so-

128 Este grande Exercito era el que Joram, Rey de Israel, juntaba algunos meses havia contra los Moabitas, y estaba à punto de ponerse en marcha para ir à juntarse con el de Josaphat, Rey de Judà, su Aliado, sobre las fronteras de la Idumèa, donde el Rey de Edon debia tambien agregarse à la frente de sus Tropas. Luego que los Principes, y sus Exercitos se huvieron unido en el tiempo que havian convenido, se siguiò el plan formado de no passar el Jordán por Galgala, que

IV. Reg. III.

4. Egressus est igitur Rex Joram in die illa de Samaria, & recensuit univèrsam Israel.

IV. Reg. III.

9. Perrexerunt igitur Rex Israel, & Rex Juda, & Rex Edom, & circumierunt per viam septem dierum, nec erat aqua exercitui, & jumentis, quæ sequebantur eos.

10. Dixitque Rex Israel: Heu, heu, heu, congregavit nos Dominus tres Reges, ut traderet in manus Moab.

11. Et ait Josaphat: Estne hic Propheta Domini, ut deprecemur Dominum per eum? Et respondit unus de servis Regis Israel: Est hic Elisæus filius Saphat, qui fundebat aquam super manus Eliæ.

3110.  
De Josaphat 19.  
De Ochozias 1.  
De Joram 1.

corro de el Cielo en una necesidad tan apretada. Joram, que se cuidaba poco de esto, no sabia nada en este particular; pero uno de sus Oficiales respondió, que en el Campo estaba Elisèo: aquel Elisèo, hijo de Saphat, dixo, que acompañaba al Profeta Eliàs, y lo servia como discipulo. Dichosos, y felices somos, continuò Josaphat: esse discipulo de Eliàs ha llegado à ser un gran Maestro: el Señor està con èl, y nos descubrirà los ordenes de su Magestad.

130 No hay cosa à que no obligue una extrema necesidad. Representò Josaphat à los Reyes sus Aliados, que era preciso, que ellos mismos fuesen à buscar al hombre de Dios à su Quartel, y que con esta demostracion de respeto, lo empeñasen à rogar por ellos. Fueron allí todos tres; pero viendo Elisèo al Rey de Israèl, que siendo fomentador de la Idolatria, pedia un milagro al verdadero Dios, prorrumpiò en aquella especie de indignacion prophetica, que authoriza el Señor en su Ministros, y dixo à este Príncipe: Què me pedis, Rey Idolatra? Pues què, pensais que puede haver algo comun entre un Infiel, y un Embiado de Dios? Id

## IV. Reg. III.

11. Et ait Josaphat: Est apud eum sermo Domini. Descenditque ad eum Rex Israel, & Josaphat Rex Juda, & Rex Edom.

13. Dixit autem Elisæus ad Regem Israel: Quid mihi, & tibi est? Vade ad Prophetas patris tui, & matris tuæ. Et ait illi Rex Israel: Quare congregavit Dominus tres Reges hos, ut traderet eos in manus Moab?

à consultar à los Prophetas de las Deydades falsas de vuestro padre, y vuestra madre: por lo que à mi toca, nada tengo que deciros. En otras circunstancias, no huviera Elisèo pasado tan adelante en una reprehension tan viva, y tan ofiada; pero havia necesidad de su persona, y era preciso contemplarlo. El Rey de Israèl, quejandose siempre del Señor, se contentò con decirle: Por què vuestro Dios ha juntado de esta manera à tres desdichados Reyes en este parage, para entregarlos sin defenfa à las armas de Moab? Vive el Señor Dios de los Exercitos, en cuya presencia estoy, replicò Elisèo, irritado de colera santa, que si no respetara à Josaphat, Rey de Judà, que fiel adorador de el Dios verdadero, es oy participante de vuestra desgracia, que ni aun solamente os huviera mirado, ni vuestras murmuraciones huvieran merecido mi atencion; pero vosotros os aprovecharèis de la dicha de vuestra alianza con este Monarcha piadoso. Yo voy à sofegarme de los afectos de indignacion, que me han commovido: que me traygan aqui un Musico hábil, escogido entre los Levitas destinados à acompañar con sus instrumentos en los canticos santos, que

## IV. Reg. III.

14. Dixitque ad eum Elisæus: Vivit Dominus exercituum, in cuius conspectu sto, quod si non vultum Josaphat Regis Jude erubescerem, non attendissem quidem te, nec respexissem.

3110.

De Josaphat 19.

De Ochozias 1.

De Joram 1.

## IV. Reg. III.

15. Nunc autem adducite mihi Psalterium. Cumque caneret Psalteres, facta est super eum manus Domini, & ait:

16. Hæc dicit Dominus: Facite alveum torrentis hujus fossas, & fossas.

17. Hæc enim dicit Dominus: Non videbitis ventum, neque pluviam: Et alveus iste replevitur aquis, & bibetis vos, & familia vestra, &umenta vestra.

18. Parumque est hoc in conspectu Domini: Insuper tradet etiam Moab in manus vestras.

en el Templo de Dios resucenan en Jerusalèn. Vino el Musico, y al passo que el son del harpa, y el canto de los Psalmos encantaban los oídos del Propheta, se tranquilizaba su espíritu, y quedaba mas capaz de las divinas impresiones. De repente se dexò sentir la mano del Señor sobre su Ministro, se percibió, que recibia la inspiracion de Dios, y se puso à dar pacificamente los ordenes, que havia recibido interiormente.

131 Estaba el Exercito cerca de un torrente seco por los ardores del Sol, y por la falta de las lluvias. Dixo, pues, Elisèo à los Reyes, que hiciesen cabar gran numero de fossas muy profundas en la madre del torrente; porque ved aqui, añadió, lo que dice el Señor, y en lo que reconocerèis su poder: Vosotros no vereis ni viento, ni lluvia, y con todo esto, este torrente se llenará de bellas aguas, de que beberèis con abundancia vosotros, vuestros Soldados, vuestros esclavos, y vuestros cavallos: y no limitará el Señor à esto sus favores. Su Magestad entregará à Moab en vuestras manos: vosotros derribarèis todas sus grandes Ciudades, y sus Plazas fuertes: cortarèis todos sus arboles fructiferos:

3111.

De Josaphat 20.

De Ochozias 1.

De Joram 1.

## IV. Reg. III.

19. Et percutietis omnem Civitatem munitam, & omnem urbem electam, & universum lignum fructiferum succidebitis, cunctisque fontes aquarum obturabitis, & omnium agrum egregium operietis lapidibus.

20. Factum est igitur mane, quando sacrificium offerri solet, & ecce, aquæ veniebant per viam Edom, & repleta est terra aquis.

21. Universi autem Moabite audientes quod ascendissent Reges, ut pugnarent adversum eos, convocaverunt omnes qui accincti erant balteo desuper, & steterunt in terminis.

22. Primoque mane surgentes, & orto jam sole ex adverso aquarum, viderunt Moabite contra aquas rubras quasi sanguinem.

fructiferos: cegarèis todas sus fuentes: cubrirèis de piedras sus mas fértiles campiñas: por lo menos, lo podreis hacer, y ferèis dueños de hacerlo.

132 No engañan las promessas de el Señor. A la mañana siguiente, al rayar el dia, àcia la hora en que se ofrece el primer sacrificio, se vieron venir las aguas con grandes avenidas por el camino de Idumèa, sin haverse levantado viento alguno, que pudiera traerlas naturalmente, y sin que cayesse en todo el País una sola gota por alguna lluvia. Bien presto se vieron llenas las zanjias que se havian cavado, y abastecieron facilmente à las necesidades de todo el Exercito.

133 Havian tenido noticia los Moabitas de la irrupcion, que disponian hacer en sus tierras los Reyes aliados, y que abanzaban por el desierto, para combatirlos: diò orden su Rey à todas sus Tropas, que estuviesen promptas, y resolvió ir à presentarse à los enemigos antes que huviesen forzado las fronteras de sus Estados. Por particular providencia, permitió el Señor, que viniesen à acampar los Moabitas cerca del parage donde havian de juntarse las aguas, la tarde antes del dia en



3111.  
De Jofaphat 20.  
De Ochozias 1.  
De Joram 1.

## IV. Reg. III.

23. Dixeruntque sanguis gladii est: Pugnaverunt Reges contra se, & caeli sunt mutui: Nunc perit ad praedam Moab.

24. Perrexeruntque in castra Israel: Porro conlurgens Israel, percussit Moab: at illi fugerunt coram eis. Venerunt igitur, qui vicerant, & percusserunt Moab.

que havia de executarfe el prodigio. Estaba su Campo dispuesto de tal manera, que al salir el Sol, hiriendo sus rayos en las aguas crystalinas del Torrente, hacian que à sus ojos alucinados, pareciesen las aguas coloradas como una sangre; y como sabian que havia mucho tiempo que estaban fecos todos los Torrentes, con mayor facilidad cayeron en el error. Nuestros enemigos, dixeron, se han batido los unos contra los otros: los Reyes se han dividido: ellos han cubierto la campiña con sus muertos, y la han teñido con su sangre. Valor, Moabitas: vamos à finalizar su derrota, y à enriquecernos con sus despojos.

134 Los infelices caminaban à ofrecerse à la muerte. Dexaron los Reyes que se acercassen con desorden, y saliendo à tiempo à recibirlos de su Campo, mataron desde luego grande numero, casi sin resistencia. Siguieron à los enemigos, sin darles quartel, y fuè espantosa la carniceria. Duñeos de la Campaña con esta sola victoria, lo llevaron todo à fuego, y à sangre, segun la prediccion de Elisèo, y en execucion de los ordenes, que creian haver recibido por ella. Fueron destruidas,

3111.  
De Jofaphat 20.  
De Ochozias 1.  
De Joram 1.

## IV. Reg. III.

25. Et Civitates destruxerunt, & omnem agrum optimum, mittentes singuli lapides, repleverunt: & universos fontes aquarum obturaverunt, & omnia ligna fructifera succiderunt, ita ut muri tantum fistiles remanerent: Et circumdata est Civitas à fundibulariis, & magna ex parte percussit.

das, y desmanteladas las Ciudades fuertes: las fuentes quedaron ciegas: dieron por el piè à los arboles fructiferos, que eran parte de las riquezas del País: cada Soldado en la marcha arrojaba piedras en las tietras cultivadas, dexandolas en estado de no fructificar por largo tiempo. Finalmente, para acabar, si era posible, con las ultimas reliquias, y con el nombre de Moab, se fuè à poner sitio à la Capital, donde se havia encerrado el Rey con lo que le havia quedado de su Exercito.

135 Era esta una fuerte Plaza, ceñida de altas murallas de ladrillo, capaz, segun se creia, de larga resistencia. Se acercaron los tiradores de onda, y las maquinas, à propósito para trastornar las murallas: en pocos dias se abrieron buenas brechas: ya estaban cerca de dàr el assalto, y la Plaza no podia dexar de ser vencida. Se resolviò hacer el ultimo esfuerço el Rey sitiado, para huir à los enemigos, ò encontrar la muerte en el combate: toma consigo setecientos hombres, de los mas valientes de la guarnicion: se pone à su frente, y habiendo hecho una salida, probò abrirse camino por el Quartel del Rey de Idumèa. No le saliò bien el intento:

26. Quod cum vidisset Rex Moab, pravaulisse scilicet hostes, tulit secum septingentos viros, educens ens gladium, ut irrumperet ad Regem Edom, & non poterunt.

3111.

De Josaphat 20.

De Ochozias I.

De Joram I.

## IV. Reg. III.

27. Arripientque filium suum primogenitum, qui regnaturus erat pro eo, obtulit holocaustum super murum: Et facta est indignatio magna in Israel, statimque recesserunt ab eo, & reversi sunt in terram suam.

fuè recibido con valor, y se viò precisado à bolver à retirarse á la Plaza.

136 Viendose sin remedio, y no queriendo pedir capitulacion, ò no esperando de un Rey su Soberano, á quien havia ofendido enormemente, se determinò à un golpe desesperado, y comprò su Ciudad al precio de la sangre de su hijo mayor. Este Principe joven, destinado á llevar la Corona, de la qual era el primer heredero, fuè conducido à los muros de la Ciudad à vista de los sitiadores, y alli fuè sacrificado en su presencia, con la propia mano del Rey su padre, yà fuè se como un holocausto ofrecido à Moloch, Dios tutelar del País, yà fuè como ultima víctima sacrificada á la venganza de los Israelitas, à quien tantos desastres, y sangre derramada yá, no havian podido apaciguar.

137 Esta barbara accion de un Rey desdichado, è infeliz, y de un padre desesperado, causò grande horror á sus mismos enemigos. Quedaron de ella espantados los Israelitas, y se arrepintieron de haver reducido al Rey de Moab á tal extremo. Resolvieron no estrecharlo mas: abandonaron el sitio, y victoriosos los

tres

3111.

De Josaphat 20.

De Ochozias I.

De Joram I.

tres Reyes, pero vengados demàs, se retiraron cada uno à sus Estados.

138 El de Israel, que era el mas interesado en el principal fruto de la proteccion, con que havia Dios honrado su alianza con el Rey de Judà, no fuè por ella menos impio, y vino à fer mas ingrato. Poco mas de un año despues de esta insigne victoria, su hermano Ochozias, que mantenía siempre el titulo de Rey, y lexos de exercer las funciones de tal, se acercaba lentamente al Sepulcro: murió en Samaria, como se lo havia anunciado el Gran Profeta de Israel pocas semanas antes de su maravilloso rapto. Por esta muerte quedò Joram unico Dueño de un Reyno grande, enemigo del verdadero Dios mucho tiempo havia. Poco movido de los favores, que havia recibido del Señor: insensible à los golpes rigurosos, con que su Magestad procurò atraerle à sí en adelante: testigo estúpido, frio, è insensible de los prodigios, que á su vista se obraron, continuò por el discurso de once años, que le faltaban de reynado, en el camino criminal de sus padres, hasta que finalmente llegó el tiempo señalado por el justo Juez, para extinguir en la

3111.

*De Jofaphat 21.**De Joram 2.*

la sangre del impio, y en la de toda su Familia, hasta la memoria de las abominaciones, con que esta raza maldita manchò el Trono à que havia subido: Por el contrario, el Monarcha piadoso de Judà, fiel, y constante hasta el ultimo momento de su vida, sirviendose igualmente de los favores de Dios, que de sus pruebas, para aumentar su zelo, y purificar su virtud.

139 Este Principe, à la vuelta de su gloriosa expedicion contra los Moabitas, sin experimentar esta vez las reprehensiones del Señor sobre su alianza con el Rey de Israèl, bolviò à entrar en su Capital, con aclamaciones de sus subditos, de los quales era amado tiernamente. Su primer cuidado fuè dár al Señor fervientes acciones de gracias, ir à ofrecerle sacrificios à su Santo Templo, y hacer que en los ojos de su Pueblo resplandeciesen los afectos de su corazón, con las demostraciones de su reconocimiento. Inmediatamente bolviò à tomar el gobierno de sus Estados, cuya conducta, durante su ausencia, havia encomendado à su hijo mayor Joram, al que destinaba para successor, aunque por prudencia, y por asegurarse mas de su caracter, y genio, no huvièssè declarado

aùn

3111.

*De Jofaphat 21.**De Joram 2.*

aùn su animo, è intencion. Desdicha fuè del Reyno de Judà el que Jofaphat jamàs conocièssè à su hijo, y el que este Principe joven, disimulando politico, engañasse hasta el fin à su padre, y sorprehendiesse la Corona, que nunca debió llevar. El havia gobernado los negocios durante la expedicion de Moab, con tal moderacion, y prudencia, que Jofaphat quedò admirado, quando le hizo dár cuenta de su administracion, y desde entonces resolviò elevarlo; pero la segura paz, que reynaba en Judà, le hizo no apresurar su eleccion.

140 Emplèo Jofaphat estos dias de tranquilidad, y de sosiego en purificar mas, y mas à su Reyno de toda mezcla de idolatrìa, impiedad, y supersticion; en fortificar sus Plazas, en mantener el orden, y la disciplina de sus Tropas; en hacer justicia, y que floreciesen las Artes, y el Comercio; en una palabra, en cumplir para con Dios; para con su Familia, y para con sus Pueblos, con todas las obligaciones de buen Rey, Padre vigilante, y fiel Israèlita. En estos cuidados se hallaba, quando el Señor, que lo amaba, y santificandolo, queria darle nuevas señales de su proteccion; puso su virtud à prueba.

El

141 El prudente Monarcha no creia tener enemigos , porque en efecto él no los atrahía contra sí : por lo menos se le sonreia , que el terror de sus armas , y el buen estado , y disposicion de sus Tropas , los tendrian en respeto , è impedirian aun por largo tiempo , que turbassen su reposo. Sobre todo , no imaginaba , que el Rey de Moab , reducido tan pocos años antes al ultimo extremo , exausto de Soldados , y despojado de sus Plazas , estaria tan presto en estado de hacerle temblar hasta en el centro de su Reyno. No obstante , por este lado fuè por donde secretamente se formò la tempestad , sin que supiesse Jofaphat , que se acercaba hasta el punto mismo en que yà estaba para prorrumpir con estruendo.

142 No havia olvidado el Rey de Moab la alianza de Jofaphat con Joram , Rey de Israël , en la guerra en que se havia visto tan cruelmente tratado. Tomò tiempo para restaurar sus negocios , y asegurandose , que una vez vencido el Rey de Judà , se vengaria impunemente de él de Israël , à quien no podia resolverse à perdonar , tratò con los Amonitas sus vecinos , y con algunos otros Pueblos des-

tendientes de ellos. Empeñò en su partido hasta las Tropas Syrias , y aun à los Idumèos , ò habitadores de los Montes de Seir , vassallos de Jofaphat , que este Príncipe havia conducido à la ultima guerra contra los Moabitas. Todas estas Naciones Idolatras , antiguamente enemigas de la Nacion Santa , se coligaron con el Rey de Moab , y se hicieron cargo de su querrela. Como Jofaphat nada esperaba menos , que esta irrupcion , se dexaron ver las Tropas en el País , antes que huviesse tomado medidas algunas para resistir.

143 Vinieron à presentarse en el Reyno de Judà , y se adelantaron hasta Afafonthamàr , ò Engaddi , entre Jerichò , y el Mar Muerto. Los Gobernadores de el País despacharon al Rey muchos Corréos , unos sobre otros , para avisarle del peligro en que se hallaban sus Plazas , y para decirle , que el Exercito enemigo se componia de un numero assombroso de Tropas Moabitas , Ammonitas , Syrias , Idumèas , y de todos los Pueblos de sus contornos.

144 Sobrecogido de temor Jofaphat , solo tuvo tiempo para convocar cerca de su persona las Tropas , que actualmente

## II. Paralip. XX.

2. Veneruntque nuntii , & indicaverunt Jofaphat , dicentes: Venit contra te multitudo magna de his locis , que transmare sunt , & de Syria , & ecce constitit in Afafonthamar , que est Engaddi.

## II. Paralip. XX.

1. Post hæc congregati sunt filii Moab , & filii Ammon , & cum eis de Ammonitis , ad Jofaphat , ut pugnarent contra eum.

3114.

De Josaphat 23.

De Joram 5.

II. Paralip. XX.  
3. Josaphat autem timore perterritus totum se contulit ad rogandum Dominum, & predicavit jejunium universo Juda.

4. Congregatusque est Judas ad deprecandum Dominum, sed & omnes de uribus suis, venerunt ad obsecrandum eum.

encontrò en la Ciudad, y en las vecindades de Jerusalèn. Conociò bien, que esta era una de aquellas ocasiones improvisas, en que haciendo los hombres de su parte lo que de ellos depende, solo deben contar con una proteccion extraordinaria del Señor. Toda su mira bolviò à esta parte: recurriò à la oracion, y para mover mas eficazmente el corazon de Dios, hizo publicar un dia de ayuno general en su Reyno. El peligro del Estado, en una coyuntura tan dificil, juntò en Jerusalèn à los habitadores de las Ciudades de Judá, y Benjamìn, que hicieron con gusto viages bastantemente largos, para unir sus ruegos con los de sus hermanos en el Santo Templo.

145 A vista de este concurso, sintiò renacer en sí Josaphat la fortaleza de animo necessaria en tales ocasiones. Lo vieron dár sus ordenes, y atender à todo con su acostumbra da prudencia. Ante todas cosas juzgò, que este era el tiempo en que era preciso exponer su persona, y que convenia declarar à su successor, y asociar à uno de sus hijos en el gobierno de sus Estados. Nombrò publicamente al mayor por legitimo heredero de su Reyno,

Y

3114.

De Josaphat 23.

De Joram 5.

IV. Reg. VIII.  
16. Anno quinto Joram filii Achab Regis Israel, & Josaphat Regis Juda, regnavit Joram filius Josaphat Rex Juda.

17. Triginta duorum annorum erat cum regnare coepisset, & octo annis regnavit in Jerusalem.

II. Paral. XXI. 5.

y desde aquel dia hizo tomar à este Principe el titulo de Rey de Judá. Empezaba entònces el quinto año del Reynado de Josaphat, contando desde una Epoca particular, tomada del tiempo en que Joram, hijo de Achab, por la impossibilidad de su hermano Ochozias, impedido por su enfermedad, tomò el gobierno de Israel, y desde que los dos Reyes hicieron su alianza contra los Moabitas. Y asì, desde esta solemne inauguracion de Joram de Judá, hijo de Josaphat, y desde el quinto año de Joram el de Israel, hijo de Achab, es desde quando se cuentan los ocho años del Reynado del primero, de los quales dos governò con su padre Josaphat, y solamente seis despues de la muerte de este Principe.

146 Despues de esta disposicion importante, que asseguraba, en quanto dependia de la providencia humana, contra lo que podia suceder, la paz de la Familia Real, y la pública tranquilidad, hizo Josaphat sus prevenciones para ponerse en Campaña.

147 Haviendo llegado el dia del ayuno, y estando lleno el Templo de rogadores, se fue à la Casa del Señor: detuvo se

3114.  
De Josaphat 23.  
De Joram 5.

II. Paralip. XX.  
5. Cumque stetitfecit Josaphat in medio caetu Juda, & Jerusalem in domo Domini ante atrium novum.

6. Ait: Domine Deus patrum nostrorum, tu es Deus in Caelo, & dominaris cunctis Regnis Gentium, in manu tua est fortitudo, & potentia, nec quisquam tibi potest resistere.

7. Nonne tu Deus noster interfecisti omnes habitatores terrae hujus coram populo tuo Israel, & dedisti eam semini Abraham amici tui in sempiternum?

8. Habitareruntque in ea, & extruxerunt in illa Sanctuarium nomini tuo dicentes:

9. Si irruerint super nos mala, gladius iudicii, pestilentia, & fames stabimus coram domo hac in conspectu tuo, in qua invocatum est nomen tuum, & clamabimus ad te in tribulationibus nostris, & exaudies, salvosque facies,

ante el nuevo Vestibulo, ò Atrio, enmè: dio de sus subditos alli congregados, y dirigìo al Señor esta ferviente oracion: Dios, y Señor de nuestros padres, Vos sois el Dios del Cielo, y de la Tierra, que dominais con authoridad soberana sobre todos los Reynos de las Gentes. En vuestra mano està la fuente del poder, y de la fortaleza, y no hay cosa, que os pueda resistir. No sois Vos, Señor Dios nuestro, el que haveis exterminado á los habitadores antiguos de este País, á vista de vuestro Pueblo Israel, y haveis dado esta tierra á los descendientes de vuestro Amigo Abraham, para que siempre la posean? En ella, segun vuestros ordenes, se hallan establecidos: ellos han edificado un Santuario á honra de vuestro Nombre; y han dicho: Si sucede que los azotes, y las calamidades nos sorprehenden; si la espada, la peste, ò la hambre nos acometen, nosotros, Señor, iremos á vuestra Santa Casa, donde es invocado vuestro Nombre: nos postraremos en vuestra presencia: clamaremos á Vos en los dias de nuestra tribulacion: Vos nos oiréis, y hareis cessar nuestras desgracias. O Dios mio! ya ha llegado el tiempo de justificar vuestras prome-

fas,

tas, y nuestra confianza. Los hijos de Ammon, los descendientes de Moab, los Idumèos, habitadores de los Montes de Seir, todos Pueblos ingratos, por cuyas tierras nos prohibiste passar al salir de nuestro captiverio de Egipto, y á los quales nosotros perdonamos la vida al tomar posesion de nuestra herencia, se han coligado oy contra vuestro Pueblo. A la indulgencia, que usamos con ellos, nos corresponden con una cruel enemistad, y un odio irreconciliable. Sus esfuerzos son para destruir vuestra obra, Señor, y para despojarnos de la porcion santa, cuya posesion nos haveis dado. Vos, que sois nuestro Señor, y nuestro Dios, no haréis justicia en estos impíos? Pues por lo que mira á nosotros, no nos avergonzamos de confessar nuestra flaqueza, y reconocèmos con sinceridad, que no nos es posible resistir á este nublado de enemigos, que viene á descargar sobre nosotros. Ni aun sabemos, Señor, á què resolvernos, y nos faltaria la esperanza, si no bolvieramos nuestros ojos al Cielo, donde miramos asegurado nuestro remedio en la extension infinita de vuestras misericordias.

148. Mientras el Rey oraba en voz

al:

3114.  
De Josaphat 23.  
De Joram 5.

II. Paralip. XX.  
10. Nuncigitur ecce filii Ammon, & Moab, & mons Seir, per quos non concessisti Israel, ut transirent, quando egrediebantur de Aegypto, sed declinaverunt ab eis, & non interfecerunt illos.

11. E contrariò agúr, & nituntur ejicere nos de possessione, quam tradidisti nobis.

12. Deus noster, ergo non judicabis eos? In nobis quidem non est tanta fortitudo, ut possimus huic multitudini resistere, quae irruit super nos. Sed cum ignoremus quid agere debeamus, hoc solum habemus residui, ut oculos nostris dirigamus ad te.

3114.  
De Jofaphat 23.  
De Joram 5.

## II. Paralip. XX.

13. Omnis verò Juda  
frabat coram Domi-  
no, cum parvulis, &  
uxoribus, & liberis  
suis.

14. Erat autem Jaha-  
ziel filius Zachariz,  
filius Banabiz, filii Je-  
hiel, filii Mathanie,  
Levites de filiis Afaph,  
super quam factus est  
spiritus Domini in  
medio turbar.

15. Et ait: Attendite  
omnis Juda, & qui ha-  
bitatis Jerusalem, &  
tu Rex Jofaphat: Hec  
dicit Dominus vobis,  
nolite timere, nec pa-  
veatis hanc multitu-  
dinem, non est enim  
vestra pugna, sed Dei.

alta de esta manera, estaba el Pueblo hu-  
mildemente postrado en la presencia del  
Señor: las madres le presentaban los tier-  
nos infantes, que aún llevaban à sus pec-  
chos: corrian las lagrimas de los ojos de  
toda la muchedumbre, penetrada à un  
mismo tiempo de confianza, y de temor:  
todo contribuía para hacer al Cielo vio-  
lencia, y el Señor no se pudo resistir.

149 Jahaziël, hijo de Zacharias, nie-  
to de Banayas, viznieto de Jehiël, cuyo  
padre se llamaba Mathanias, Levita, de  
la Familia de Afaph, se hallò apoderado  
del espíritu de Dios, y en presencia de  
toda la Congregacion prophetizó de esta  
fuerte: Escuchadme, Pueblo de Judà,  
habitadores de Jerusalèn; y sobre todos,  
(ò Rey Jofaphat!) estad atento à mis pa-  
labras; ved aqui lo que dice el Señor: No  
remais nada, ni os affuste la muchedum-  
bre de vuestros enemigos: las batallas à  
que os prevenís contra ellos, no son ba-  
tallas vuestras, sino batallas del Señor:  
Por la mañana ireis à buscarlos: ellos han  
de continuar su marcha por el Collado  
de Sis, y los encontrarèis cerca del Tor-  
rente, al otro lado del desierto de Jeruël.  
No, no fereis vosotros los que haveis de  
com-

De Jofaphat 23.  
De Joram 5.

## II. Paralip. XX.

16. Cras descendetis  
contra eos: ascensuri  
enim sunt per clivum  
nomine Sis, & inve-  
nietis illos in summi-  
tate torrentis, qui est  
contra solitudinem  
Jeruel.

17. Non eritis vos  
qui dimicabitis: sed  
tantummodò confi-  
dentè stete, & vide-  
bitis auxilium Domi-  
ni super vos, ò Juda,  
& Jerusalem: Nolite  
timere, nec paveatis:  
cras egrediemini cõ-  
tra eos, & Dominus  
erit vobiscum.

18. Jofaphat ergo, &  
Juda, & omnes habi-  
tatores Jerusalem ce-  
cidervnt proni in ter-  
ram coram Domino,  
& adoraverunt eum.

19. Porò Levitæ de  
filiis Caath, & de fi-  
liis Core laudabant  
Dominum Deum I-  
rael vocè magna, in  
excessum.

combatir con ellos: cudad solamente de  
manteneros firmes, y vereis (ò Judà, y Je-  
rusalèn!) qual es sobre vosotros la pro-  
teccion del Señor. No temais cosa alguna,  
ni mostreis flaqueza con temores indig-  
nos. Por la mañana os pondreis en mar-  
cha, y el Señor estará con vosotros.

150 A estas palabras, el Pueblo de  
Judà, los habitadores de Jerusalèn, y su  
santo Rey Jofaphat, se postraron en pre-  
sencia del Señor, su rostro contra la tier-  
ra, y lo adoraron profundamente. Imme-  
diatamente despues resonò todo el Templo  
con cánticos de reconocimiento, y de ale-  
gria, que cantaron al són de instrumen-  
tos los Levitas de la Familia de Caath, y  
de la de Corè. Despues se bolvió cada uno  
à su casa, y el Rey diò orden, que à  
otro día al amanecer estuviesse el Ejército  
prompto para marchar.

151 Se tomó el camino por el de-  
sierto de Tecuè. En este parage mandò el  
Rey hacer alto, y dixo en pocas palabras  
à sus Soldados: Escuchadme, valientes de  
Judà, y vosotros, habitadores de Jerusa-  
lèn, à los enemigos nos acercamos, y no  
tardarèmos mucho en descubrirlos. Con-  
fiad en el Señor vuestro Dios, y estad con

3114.  
De Josphat 23.  
y de Joram 1.  
De Joram 5.

## II. Paralip. XX.

20. Cumque mane surrexissent, egressi sunt per desertum Thecuae: Profectisque eis stans Josphat in medio eorum, dixit: Audite me viri Juda, & omnes habitatores Jerusalem: Credite in Dominum Deo vestro, & securi eritis: Credite Prophetis ejus, & cuncta venient prospera.

21. Deditque consilium populo, & statuit Cantores Domini, ut laudarent eum in tymbris suis, & antecederent exercitum, ac voce consona dicerent: Confitemini Domino quoniam in aeternum misericordia ejus.

22. Cumque corripissent laudes canere, vertit Dominus insidias eorum in semetipsum, filiorum scilicet Ammon, & Moab, & montis Seir, qui egressi fuerant, ut pugnarent contra Judam, & percussis sunt.

seguridad: creed to que de su parte os han anunciado los Prophetas, y todo os saldrá felizmente. Despues esquadronò el Rey el Exercito con este orden: à la frente de cada Tropa puso Cantores, á los quales mandò, que sin cessar cantassen Psalmos à gloria del Dios de Israël: estos debian estàr siempre en la primera linea de el Exercito que marchaba, formando grande frente, y componer una especie de Choro, repitiendo todos a una voz este bello cántico: *Benedicid al Señor, por que es eterna su misericordia, y se estiende mas alla de los siglos.*

152 Tan santas disposiciones, prometian la victoria, y pedian un milagro. Apenas empezaron à cantar los Psalmos, estando aún bastantemente lexos de las Naciones conjuradas, quando trastornò el Señor sobre ellos mismos todos sus designios. Se vè, que aquellos hombres furiosos, venidos de tan lexos, en la confianza de exterminar al Pueblo de Judà, buelven sus armas contra si mismos. Moabitas, Ammonitas, habitadores de los Montes de Seir, todos Soldados unidos un momento antes contra los siervos de Dios, empiezan à desconocerse: se

3114.  
De Josphat 23.  
y de Joram 1.  
De Joram 5.

## II. Paralip. XX.

23. Namque sicut Ammon, & Moab consurrexerunt adversum habitatores montis Seir, ut interficerent, & delerent eos: Cumque hoc opere pertractasset, etiam in semetipsum versus, mutua concidere vulneribus.

24. Porro Juda cum venisset ad speculam, quæ respicit solitudinem, vidit procul omnem late Regionem plenam cadaveribus, nec super eis quemquam, qui necem potuisset evadere.

25. Venit ego Josphat, & omnis populus cum eo ad detrahenda spolia mortuorum: Invenieruntque inter cadavera varia supellectilem, vestes quoque, & vala pretiosissima, & diripuerunt: ita ut omnia portare non possent, nec per tres dies spolia auferre præ præda magnitudine.

se amenazan, se acercan, se acometen, y se matan unos à otros, con tal carnicería, que no debieran temerla semejante de sus enemigos. Al principio se coligan Ammon, y Moab contra los habitadores de Seir, para destruirlos: destrozados estos, Ammon ataca à Moab; y determinados á no darse quartèl estos dos Pueblos rivales, caen sin cessar à sus golpes reciprocos.

153 Mientras duraba esta batalla, caminaba tranquilamente, y con bello orden, el Exercito de Judà, sin saber lo que passaba en la llanura; mas al llegar à una altura, desde donde se descubre el desierto de Jeruèl, vieron la campiña cubierta de muertos, unos sobre otros, y correr por todas partes arroyos de sangre: con que fuè facil de conocer, que no havia escapado ni uno de los enemigos, yà fuesen Oficiales, ò yá Soldados.

154 A vista de esto, se reconociò la asistencia del Señor, y se bendixo su misericordia. Conduxo Josphat sus Tropas al Campo de Batalla, diò plena libertad à los Soldados, para que se enriqueciesen con el botin. La menor parte de el fueron los despojos de los muertos. Se hallò en el Campo tan grande cantidad de



3114.  
De Jofaphat 23.  
y de Joram I.  
De Joram 5.

## II. Paral. XX.

26. Die autem quarto congregati sunt in Valle benedictionis: Etenim quoniam ibi benedixerant Domino, vocaverunt locum illum vallis benedictionis usque in presentem diem.

27. Reversusque est omnis vir Judæ, & habitatores Jerusalem, & Jofaphat ante eos in Jerusalem cum lætitia magna, eò quòd dedisset eis Dominus gaudium de inimicis suis.

28. Ingressique sunt in Jerusalem, cum psalteriis, & citharis, & tubis in domum Domini.

muebles, de vestidos, y de vasos preciosos, que no bastaron tres dias para el fa-  
quò, ni fuè posible llevarlo todo: tan  
rico venìa el Exercito enemigo de todo  
genero de bienes. Al quarto dia despues  
de la victoria, bolviò el Rey à juntar sus  
Tropas en el Valle, al qual diò el nom-  
bre de *Valle de la Bendicion*, el que tuvo  
siempre despues, porque los vencedores  
en el havian bendecido al Señor con Càn-  
ticos, y Psalmos, siendo fruto de sus rue-  
gos el triumpho. Bolvieron á tomar el  
camino de Jerusalèn, adonde llegò Josa-  
phat con sus Soldados. En ella fuè reci-  
bido el Rey, y su Exercito como Minis-  
tros del Altíssimo, delante de los quales  
el Señor Dios, Protector de Judá, se ha-  
via gloriado en dissipar á los enemigos de  
su Pueblo. Saliò al semblante la alegría,  
y el consuelo, porque el reconocimiento  
se havia gravado en los corazones. En-  
traron los vencedores en la Ciudad, y  
fueron, sin detenerse, hasta la Casa de  
Dios al sòn de Cytharas, Psalterios, Trom-  
petas, y toda fuerte de instrumentos mu-  
sicos. Se renovaron los Cánticos, y los  
Psalmos: se sacrificaron victimas: na-  
da se olvidò para manifestar á Dios quan

3114.  
De Jofaphat 23.  
y de Joram I.  
De Joram 5.

penetrados estaban de sus favores, para  
darle gloria por todo, y para merecer la  
continuacion de ella sobre el Monarcha,  
y sobre los subditos.

155 Una victoria tan memorable, y  
sellada tan visiblemente con el sello de  
la Omnipotencia de Dios, derramò ter-  
ror, y espanto de su Santo Nombre en  
todos los Reynos vecinos á la Judèa. No  
havia en sus contornos, en adelante, ni  
Principes, ni Pueblos bastantemente te-  
merarios, para atacar á un Soberano,  
cuya causa tan poderosamente sostenia  
el Cielo, y que con solas sus oraciones  
deshacia los mas formidables Exercitos.  
Por el espacio de dos años, y algo mas,  
que àun le faltaba que reynar, y vivir, no  
se alterò mas la paz de sus Estados, por  
empresas que intentassen los de afuera; y  
cada dia se afianzò mas, y mas el sosiego  
en lo interior del Reyno.

156 Yà solo faltaba à Jofaphat aca-  
bar de borrar los lugares altos, donde à  
pefar de su repugnancia, y de sus cuida-  
dos, continuò el Pueblo, aun bastantes  
años despues de sus dias, en ofrecer à Dios  
inciense prohibido, y sacrificios repro-  
bados. Mas yá fuèsse por alguna con-

## II. Paral. XX.

29. Irruit autem pa-  
vor Domini super  
universa regna terra-  
rum, cum audissent,  
quod pugnaverit Do-  
minus contra inimi-  
cos Israël.

30. Quievitque Reg-  
num Jofaphat, & præ-  
buit ei Deus pacem  
per circuitum.

33. Verumtamen ex  
cessa non abilitit, &  
adhuc populus no  
dixerat cor suum  
ad Dominum Deum  
patrum suorum.

<sup>3114.</sup>  
De Jofaphat 23.  
y de Joram 1.  
De Joram 5.

III. Reg. XXII.  
44. Verumtamen excellētia non abilitat: ad huc enim populus sacrificabat, & adolebat incensum in excelsis.

descendencia demasiada, yá por discreción, y prudencia, èl se entibió en este punzo; y sus subditos, por mas summissos, que por otra parte estuviessen à las inclinaciones de un Rey, à quien amaban como Padre, no fueron bastantemente zelosos de la pureza del culto de Dios, que renunciassen una costumbre muy antigua; pero sumamente peligrosa por las consecuencias. Tambien se reprehenden en este Gran Principe sus frequentes alianzas con los Reyes de Israel; y sobre todo con Achab, à quien jamàs debia mirar sino como à enemigo, pues este Rey malvado siempre estuvo en guerra con Dios. Fuera de esta flaqueza, que le perdonò el Señor, en consideracion de su zelo, y de su penitencia, se puede decir, que tuvo todas las virtudes politicas, guerreras, y religiosas, que hacen un gran Rey, y un buen Principe.

157 Fueron privados de èl sus Pueblos à los sesenta y un años de su edad, habiendo empezado à llevar la Corona a los treinta y cinco, y habiendolos gobernado por veinte y cinco, con tal bondad, prudencia, y aplicacion, que lo hicieron casi igual à sus ilustres predecesores,

Y

y lo pusieron mucho mas arriba de la mayor parte de los que le sucedieron en la Corona. Desdichado, por haverla dexado à un hijo, yerno de Achab, y esposo de Athalia, que habiendo gobernado yá mas de dos años con el Rey su padre, y en la apariencia de concierto con èl para la felicidad de el Estado, apenas viò en la tumba à este Monarcha tan sentido, quando manifestó querer destruir su obra, y atraher sobre su Familia las maldiciones aligadas à la de Achab, y hacer entrar al Reyno de Judà en compania de delitos, y castigos con el Reyno de Israel.

<sup>3114.</sup>  
De Jofaphat 23.  
y de Joram 1.  
De Joram 5.

42. Trīginta quinque annorum erat cum regnare cœpisset, & viginti quinque annis regnavit in Jerusalem....

II. Paral. XXX. 31.





# HISTORIA

## DEL PUEBLO DE DIOS, SACADA SOLAMENTE DE LOS LIBROS SANTOS, QUINTA EDAD.

DESDE LA DIVISION DE LA MONARCHIA  
de los Hebreos en dos Reynos, hasta su captividad  
en Babilonia.

### LIBRO VIGESIMO SEXTO.

Año de el Mundo  
3116.  
De Joràm de Ju-  
dá 1. 3.  
De Joràm de Is-  
raël 6.7.

**I** OS Reynos de Judà, y de Is-  
raël nos ofrecen al presen-  
te dos Reyes de un mismo  
nombre, de una impiedad  
casi igual, y destinados à un fin casi se-  
mejante: ambos à dos llamados Joràm:  
el uno hijo, y el otro yerno de Achab: el  
uno imitando las iniquidades de su padre,  
y el otro degenerando de la Religion del  
fuyo: este co rrompido por Athalia su es-  
posa,

Año de el Mundo  
3116.  
De Joràm de Ju-  
dá 3. 1.  
De Joràm de Is-  
raël 6.7.

posa, introduciendo la idolatrìa en unos  
Pueblos sinceramente afectos al culto del  
Dios verdadero; y aquel, por razones de  
politica, y por complacer à su madre Je-  
zabèl, manteniendo en sus Estados las  
prevaricaciones tan antiguas como la Mo-  
narquìa: el uno, hijo de un mal padre: y  
el otro, de un buen padre, mal hijo: am-  
bos apurando en sí mismos, y en sus def-  
cendientes, los golpes de la Divina indig-  
nacion; no obstante con esta diferencia,  
que el nombre, y la Familia de aquel son  
exterminados de el todo, sin esperanza;  
quando en la Casa de este, un niño, àun  
en la cuna, es reservado milagrosamente  
en medio de la mortandad de todos sus  
hermanos, para perpetuar sobre el Tro-  
no de Judà un heredero de la sangre de  
David.

**2** Tales son los tràgicos suceßos, que  
la sèrie de la Historia nos vâ à subminis-  
trar, y que nosotros vamos à referir in-  
dividualmente, empezando por el Reyno  
de Israël, donde Joràm, hijo segundo de  
Achab, y de Jezabèl, exercia despues de  
seis años la authoridad Soberana; quan-  
do el otro Joràm, hijo del santo Rey Josaphat,  
associado al Imperio dos años ha-  
via

Año de el Mundo  
3116.  
De Joram en Ju-  
dá 3. 1.  
De Joram en Is-  
raël 7. 6.

via , empezó á gobernar solo el Reyno de Judá despues de la muerte de el Rey su padre.

3 Joràm , Rey de Isràel , en ningun tiempo de su vida fuè adorador tan sincero del verdadero Dios , que mereciesse la revocacion de los anathemas , que largo tiempo havia , que estaban fulminados contra su raza ; pero es preciso confessar , que jamàs se mostrò tan impio , como lo fueron hasta el fin de sus dias el Rey su padre , la Reyna su madre , y el Príncipe su hermano mayor , al qual acababa de succeder. Tambien tuvo bastante valor para destruir las Estatuas de Baal , erigidas por Achab , tan queridas de Jezabèl , è incensadas siempre por Ochozias. Solo le faltaba obrar con consecuencia , y borrar el culto de los Becerros de oro ; establecido por Jeroboàm ; pero no tuvo la rectitud , y firmeza necesaria para concluir su obra. El temió , como el Fundador de la Monarquìa , que la reunion de las Tribus à un mismo culto , las reuniesse bien presto baxo una misma obediencia ; y que adorando todos el Dios verdadero en Jerusalèn , quisiessen todos un Rey de la Familia de David. A pesar de la luz , y

IV. Reg. III.  
2. Et fecit malum coram Domino , sed non sicut pater suus , & mater : Tulit enim statuas Baal , quas fecerat pater ejus.

3. Verumtamen in peccatis Jeroboam filii Nabath , qui peccare fecit Israhel , adhæsit , nec recessit ab eis.

305 Año de el Mundo  
3116.  
De Joram en Ju-  
dá 3. 1.  
De Joram en Is-  
raël 7. 6.

conocimiento que tenia , se rindiò à estos respetos politicos , y creyò que hacia bastante en disminuir los objetos de la supersticion , sin atreverse à curar de una vez à todos sus subditos. El se imaginò locamente , que Dios le perdonaria el mantener à su Pueblo en el extravio à que lo havia empeñado el primero de sus Reyes , porque suprimía las abominaciones introducidas por los ultimos. Pero el Señor no tolèra division tan indigna , y estas atenciones de Joràm no impidieron , que se executassen en èl las amenazas anunciadas à su padre.

4 Los milagros fucedidos en los desertos de Edòm con la oracion de Eliseo , hizo que Joràm tuviesse alguna estimacion del hombre de Dios , à quien hasta alli no havia conocido. Tambien pareció de quando en quando , que el Propheta tenia alguna autoridad sobre su espíritu ; pero no llegó à tanto , que le hiciesse bolver de sus preocupaciones ; y este fuè para èl un nuevo medio para su conversion , cuyo abuso lo hizo mas delinquente. Permiò el Señor , que por lo menos los cuidados de su siervo , que el Monarcha hizo inutiles , no lo fuesen para sus vassa-

llos. Estos, que vamos à referir como casos los mas singulares de este Reynado, acerca de las maravillas, que obrò el Señor por el ministerio de Eliseo, nos descubrirán mas, y mas el cuidado de Dios en no dexar nunca sin remedio á los pecadores mas endurecidos, y en preservar del contagio al corto numero de justos, que no se han inficionado aún.

5 Inmediatamente despues del arrebatamiento de Elias, Propheta tan famoso en los Reynados de Achab, y de Ochozias, revestido Eliseo del espiritu doblado de su Maestro, señaló las primicias de su misison con los tres milagros seguidos, que ya hemos referido en el Libro precedente. Vieronlo dividir las aguas del Jordàn, y abrirse camino por enmedio de ellas. Despues quitò à las aguas de Jerichò sus malignas qualidades. En fin, hizo que devorassen los ossos quarenta y dos jovenes idolatras de Bethèl, que mas que de su persona insultaban de su ministerio. Poco tiempo despues se siguiò el magnifico suceso de conseguir las aguas en la Idumea, y la prophesia de la victoria contra los tres Reyes de Moab. Estos prodigios, obrados uno sobre otro, y es-

ten-

tendidos en pocos dias por el País, dieron à conocer à todo Israèl, que el Señor havia suscitado à Eliseo en lugar de Elias, y que este nuevo Propheta era el oraculo à quien en adelante convenia consultar; Los Idolatras de la Nacion, sordos por largo tiempo à los avisos del Señor, rehusaron acudir à èl; pero los fieles se impusieron ley de oír sus lecciones, y tuvieron el consuelo de experimentar su poder.

6 Desde luego este se diò à conocer à una pobre muger de Saniaria, hartò digna de su compasion. Esta havia quedado viuda de uno de los Prophetas, antiguamente discipulo de Elias, y despues igualmente afecto, y devoto de la conducta de su successor Eliseo. Haviendo muerto el marido de esta muger como ácia la buelta del Rey, de su expedicion contra Moab, ella quedò cargada de deudas, que por su pobreza no podía pagar. Por colmo de desdicha, tenia un credito á favor de un acreedor inexorable, el qual la trataba con todo rigor, sin que ella pudiesse conseguir la menor gracia. Oyò hablar de la santidad del nuevo Propheta, de la grandeza de sus milagros, y del mucho

IV. Reg. IV.  
1. Mulier autem quædam de uxoribus Prophetarum clamabat ad Eliseum, dicens: Servus tuus vir meus mortuus est, & tu nos tua quia servus tuus fuit timens Dominum, & ecce creditor venit ut tollat duos filios meos ad servandum sibi.

3110.  
De Josaphat 19.  
De Joram I.

credito , que tenia en la Corte. Ella se persuadiò , que se compadeceria de su miseria , y que no juzgaria mal empleado un prodigio en favor de una viuda atendida: esperaba , que haria por ella alguna maravilla semejante à la que havia obrado Elias con la viuda de Sarephtha; ò por lo menos , que alcanzaria del Rey una espera , y prohibicion , para que su acreedor no la reduxesse à tanto extrèmo. Con esta confianza , và à buscar à Eliseo , que entonces moraba en Samaria , y arrojandose à sus pies , le dice con lagrimas: Tened piedad de mi , hombre de Dios: mi marido , y vuestro siervo ha muerto : èl era un hombre temeroso del Señor , como sabeis , y à quien jamàs se viò , que fuesse participante de las idolatrias de la Nacion. Me ha dexado un acreedor , à quien no puedo pagar : este hombre , duro , è intractable , me viene à quitar mis dos hijos , que son el unico bien que me ha quedado , para obligarlos à que le sirvan , hasta quedar pagado de la deuda. Què ferà de su madre , que solo vive con el trabajo de ellos? Se sintiò movido à compasion el Propheta , y dixo à la pobre viuda: Y bien , qué puedo yo hacer por ti? qué esperas de mi?

Des:

3110.  
De Josaphat 19.  
De Joram I.

Despues , sin esperar respuesta , havindose suspendido un instante , prosiguiò: Y siquiera no tienes en tu casa provision alguna? No , respondiò la viuda: de todos bienes estoy desnuda , y solo tengo un poco de azeite para mi uso. Basta , dixo el Propheta: anda presto , y busca prestados de tus vecinos todos los vasos que puedas: entra con ellos en tu casa , y cierra la puerta en entrando: retirate con tus hijos , echa el azeite que te ha quedado en cada uno de los vasos , que huvieres recogido , y guardalos conforme lo fueres llenando.

7. Llena de confianza en Dios la viuda , executò puntualmente el orden del Propheta. Se encierra en su casa con sus dos hijos: ellos le ponian delante los vasos , y ella echaba el azeite del suyo. No se cansaba de este trabajo , que durò por bien largo tiempo ; y como no se agotasse su pequeña redoma , dixo à uno de sus hijos : Hijo mio , traeme otro vaso para llenarlo. Yà ; madre , respondiò el muchacho , no quedan mas vasos , y todos estàn llenos. Al punto dexò de correr el azeite. La buena viuda , muy contenta de esta multiplicacion admirable , corrió

IV. Reg. IV.

2. Cui dixit Elifens: Quid vis , ut faciam tibi? Dic mihi quid habes in domo tua? At illa respondit: Non habeo ancilla tua quidquam in domo mea nisi parum olei quo ungar.

3. Cui ait: Vade , pecte mutuo ab omnibus vicinis tuis vasa vacua non pauca.

4. Et ingredere , & claude ostium tuum cum intrinsecus fueris tu , & filii tui : & mitte inde in omnia vasa hæc ; & cum plena fuerint tolles.

5. Ibit itaque mulier , & clausit ostium super se , & super filios suos : illi offerebant vasa , & illa infundebat.

6. Cumque plena fuissent vasa , dixit ad filium suum : Asserit mihi adhuc vas , & ille respondit : Non habeo , stetitque oleum.

7. Venit autem illa , & indicavit homini Dei. Et ille , vade , inquit , vende oleum : & redde creditori tuo : tu autem , & filii tui vivite de reliquo.

310.  
De Josaphat 19.  
De Joram 1.

à dar cuenta al Propheta. Dà gracias, y bendice al Señor, respondió el hombre de Dios: vende esse azeyte, que te ha dado su misericordia, paga à tu acreedor, y vive de lo demás con tus hijos.

8 Con la fama de este nuevo prodigio, se hizo en la Nacion mas celebre el nombre de Eliseo, y se reconociò con alegria al Maestro en el discipulo. Todos los fieles de Israèl se confirmaron en su Fè; y los impíos, como sucede en todos los siglos, despues de haver hablado algun tiempo de èl, segun que estaban preocupados, lo olvidaron bien presto, ò lo pusieron en duda. Tampoco se sabe si el Rey fuè sabidor del prodigio; y si lo fuè, no hizo de èl mucho caso, pues acostumbrado à ver milagros, se havia yà endurcido con ellos.

9 Presto se siguiò á esta otra maravilla, y tuvo efectos semejantes à esta. Despues que Eliseo havia sucedido à Elias en la profesion de Gefe de los Prophetas, visitaba con frecuencia los diversos parages del Reyno, para mantener en ellos la Religion, y para fortalecer en ella las reliquias de los Israelitas verdaderos. Yà havia ido mas de una vez desde Samaria

## IV. Reg. IV.

8. Facta est autem quorundam dies, & transibat Eliseus per Sunam. Erat autem ibi mulier magna, quæ tenuit eum, ut comederet panem: cumque frequenter inde transiret, divertebat ad eam, ut comederet panem.

De Josaphat 19.  
De Joram 1.

hasta las cercanias del Carmelo, que estaba en una de las extremidades de la Tribu de Isacar, terminada de el lado de acá por el Mar Mayor. Al passar por Sunàm, que estaba en el camino, se thavia hospedado siempre en casa de un hombre de consideracion de la Ciudad, Israelita fiel, cuya esposa, aun mas distinguida por su piedad, que por su nacimiento, havia obligado al hombre de Dios á que no se hospedasse en otra parte, sino en su casa. Ella miraba como cosa honrosa, y tenia grande gusto en darle buena posada. No perdona cosa alguna para tratarlo bien, y tenia gran cuidado, que nada le faltasse. Admirado Eliseo de su fè, y de su caridad, le prometì, que haria mansion en su casa toda las veces que passasse por Sunàm. Fuè muy grande el contento de la virtuosa muger, y dixo á su marido: Este hombre de Dios viene con frecuencia à nuestra casa, y tú, como yo, has podido bien conocer, y notar, que es un Santo, pues jamás he visto hombre de mayor edificacion; pero me parece, que le causamos molestia, y lo estrechamos con el trabajo, y embarazo de nuestra familia. Hagamosle un aposento separado, donde esté con

## IV. Reg. IV.

9. Quæ dixit ad virum suum: Animadverto quòd vir Dei Sanctus est iste, qui transit per nos frequenter.

3110.  
De Jofaphat 19.  
De Joram I.

con libertad: èl es un hombre llano, y fencillo, con poco se contentará, una cama, una mesa, una silla, y un candelero; en una palabra, lo que es precisamente necesario, esso es todo lo que basta. Mejor se hallará èl en un aposento alhajado de esta fuerte, que en nuestras mejores salas. Consintió en todo el marido con toda voluntad, y bien presto se puso en execucion.

10 Al primer viage que hizo el Propheta, encontró su aposento prevenido, y se hospedò en èl con mucho gusto. Pero como la virtud es tanto mas reconocida, quanto mas pura, repalsò Eliseo consigo mismo todos los buenos oficios que le havia hecho, y constantemente le hacia la dueña de la casa. Rogò al Señor, que tuviesse por bien de premiarlos por sí mismo, ò darle medio de manifestar su agradecimiento. Sintió que su oracion havia sido oída, y embió à decir á la Sunamite con su criado Giezi, que la rogaba, que viniesse á verlo, porque tenia cosa importante que comunicarla. Ella acude al punto, y por respeto se estuvo en pie delante del Propheta, bastantemente apartada de la puerta del aposentillo. Acercate,

## IV. Reg. IV.

10. Faciamus ergo ei coenaculum parvum, & ponamus ei in eo lectulum, & mensam, & sellam, & candelabrum, ut cum venerit ad nos maneat ibi.

11. Facta est ergo dies quedam, & veniens divertit in coenaculum, & requievit ibi.

12. Dixitque ad Giezi puerum suum: Voca Sunamitidem istam. Qui cum vocasset eam, & illa stetit coram eo.

De Jofaphat 19.  
De Joram I.

Dixo el Propheta á Giezi, y dile de mi parte lo siguiente: Yá veis que há largo tiempo, que nos dais mil señales de vuestra afecto, y nos servís con cuidado grande: mirad si tencis algo que pedir, y si yo puedo hacer alguna cosa por vos. No teneis algun negocio en la Corte, ò alguna pretension para vuestra familia? Quereis que emplee mi credito en vuestro favor para con el Rey, ò para con el General de las Armas? Verísimilmente no hablaba el Propheta de esta manera, sino para dár ocasion à la piadosa señora à que manifestasse su desinterès, y sabia bien lo que le inspiraba el Señor. Ella respondió: De nada tengo ambicion: yo vivo tranquila en medio de mi Pueblo, y estoy contenta en el estado en que plugò à Dios ponerme. No tendrá à mal el Propheta, que yo le dè las gracias de su buena voluntad. Llevò Giezi esta respuesta à su Amo, el que quedò muy edificado; pero añadió: Qué harè yo por ella, pues en fin es justo, que sus obsequios no queden sin recompensa? Pues que me preguntais, respondió Giezi, permitidme que os diga lo que siento. Para qué hay necesidad de preguntar á esta muger lo que desea? Ella

## IV. Reg. IV.

13. Dixit ad puerum suum: loquere aliam: Ecce sedulo in omnibus ministrasti nobis, quid vis ut faciam tibi? Nunquid habes negotium, & vis ut loquar Regi, sive Principi militiae? Quae respondit: In medio populi mei habito.

14. Et ait: Quid ergo vult, ut faciam ei? Dixitque Giezi: Ne queras: filium enim non habet, & vir ejus senex est.

15. Praecipit itaque, ut vocaret eam: quae cum vocata fuisset, & stetit ante ostium.



no tiene hijos, y su marido ya es anciano: no: alcanzadle del Señor un heredero de sus grandes bienes, que perpetúe el nombre, y la piedad de su esposo en el Pueblo de Dios, y con esto dexaréis colmados todos sus deseos. Ház que se llegue acá, dixo Elisèo, que yo mismo quiero hablarla. Ella se acercò con modestia, y llena de veneracion siempre para con el Ministro de Dios, se presentò en pié a la puerta del aposento. Dentro de un año, la dixo el Propheta, contando desde este dia, y hora, si cuidares de conservarte, daràs al mundo un hijo. Admirada mas de lo que se puede pensar, respondió al punto: Hombre de Dios, à quien venero como à mi Señor, y Maestro, no me engañeis; y como vuestra sierva os suplico, que no me deis motivo para un contento vano. El suceso verificò la profecía: concibió la Sunamite, y llegó à ser madre de un hijo en el dia, y hora, que le anunció el Propheta.

11 No le fuè difícil reconocer el dedo de Dios en el favor que havia concedido su Magestad à ruegos de su Ministro. La virtuosa madre, que siempre havia sido fiel al Señor, fuè mas fervorosa con

él. Fuè grande el cariño al hijo de bendición, y de prodigios, que ella criaba: educabalo con cuidado, mas que de madre, y se lisonjaba, que el Señor lo atraería à su servicio con santo empeño. Passaron algunos años de esta suerte: crecía el niño à vista de su madre, y con él crecía su consuelo. Muchas veces en este tiempo havia pasado por Sunàm Elisèo, echando su bendición al hijo de su caritativa huespeda. Ella nada deseaba mas en este mundo, que la conservación de este niño, y vivir lo bastante, para preservar su inocencia de los escollos de la juventud.

12 Mas bien presto se viò, que era gloria de Dios el probar la virtud de su sierva, y la fe de su Ministro. Cierta dia, en que se escapò el niño de la vigilancia de su madre, se fuè al campo à buscar à su padre, que hacia trabajar à los segadores: fuè herido de un golpe de Sol, y empezó à clamar à su padre: La cabeza tengo mala, padre mio: yo tengo mucho mal en la cabeza. Al punto hizo el padre, que uno de sus domesticos le llevase à casa, y lo entregasse en manos de su madre. La pobre muger desconsolada, mantuvo sobre sus rodillas hasta el medio

## IV. Reg. IV.

16. Dixit ad eam: In tempore isto, & in hac eadem hora, si vita comes fuerit, habebis in utero filium. At illa respondit: Noli querere Domine mi, vir Dei, noli mentiri ancilla tue.

17. Et concepit mulier, & peperit filium, in tempore, & in hora eadem qua dixerat Elisæus.

## IV. Reg. IV.

18. Crevit autem puer. Et cum esset quedam dies, & egressus esset ad patrem suum ad messores.

19. Ait patri suo: Caput meum doleo, caput meum doleo. At ille dixit puero: toll: & duc eum ad matrem suam.

3114.  
De Josaphat 24.  
De Joram 5. 4.

IV. Reg. IV.  
20. Qui cum tulisset,  
& duxisset cum ad  
matrem suam, posuit  
eum illa super genua  
sua usque ad meridi-  
dium, & mortuus est.

21. Ascendit autem,  
& collocavit eum su-  
per lectulum hominis  
Dei, & clausit of-  
fium: & egressa.

22. Vocavit virum  
suum, & ait: Mitte me-  
cum, obsecro unum  
de pueris, & asinum,  
ut excurram usque ad  
hominem Dei, & re-  
vertar.

23. Qui ait illi: Quam  
ob causam vadis ad  
eum? Hodie non sunt  
Kalendæ, neque Sab-  
batum. Quæ respon-  
dit: Vadam.

dia á su pequeño enfermo: lo abrazò mui-  
chas veces, lo rociò con sus lagrimas, pu-  
so en execucion quanto juzgo podria ali-  
viarlo; pero à pesar de todos sus cuida-  
dos, tuvo el dolor de verlo morir entre sus  
brazos.

13 Muerto el hijo, la afficcion de la  
madre se mudò en confianza. Dios quiere  
probarme, dixo, y no quiere oprimirme:  
el, que me ha dado este hijo con un mila-  
gro, puede hacer otro para bolvermelo  
à dár: por las instancias de su Propheta  
me lo ha concedido el Señor; pues vamos  
à pedirlo al Santo hombre, y esperèmos  
conseguirlo todo. Llena de fè, toma el  
cuerpo de su hijo, y lo pone sobre la ca-  
ma del hombre de Dios: cierra la puerta  
del aposento, vâse á buscar à su marido  
al campo, y le dice: Dâme, te ruego, uno  
de tu gente, tomarè la pollina, è irè  
à buscar al hombre de Dios: no tengas  
cuidado de nada, que presto bolverè. Bien  
està, respondiò su esposo; pero què mo-  
tivo tienes para este viage con tanta pries-  
ta? No nos hallamos en vispera de algu-  
na Neomerîa, de algun Sabado, ni de al-  
guna de aquellas fiestas, y solemnidades;  
en que te obliga tu devocion á ir á reci-  
bir

3114.  
De Josaphat 24.  
De Joram 5. 4.

bir instrucciones del Propheta. No im-  
porta, replicò la Sunamite: no me estre-  
ches mas, te ruego: yo tengo mis razo-  
nes, y no puedo detenerme.

14 Vencido el esposo de la prudencia  
de su mûger, vino en todo con gusto,  
y le diò á uno de sus gentes para que la  
acompañasse. Ella no pierde un punto de  
tiempo, hace aparejar la burra, y dice à  
su Criado: Llevame con diligencia, no  
me detengas en parage alguno, y hàz  
exactamente lo que te mândo. Se hallaba  
Eliseo entonces en el Monte Carmelo,  
apartado de Sunâm seis, ò siete leguas.  
Camina con gran presteza la Sunamite,  
y se acerca al Monte antes que se acabe  
el dia. La reconoce el Propheta en el ca-  
mino: luego que la vé, dice à su Criado  
Giezi: Vè alli por donde viene la Suna-  
mite: yo no la esperaba oy, y temo, que  
le haya sucedido algun accidente: Sal al  
encuentro, y preguntale, si estàn todos  
buenos en su casa, y si ella, su marido, y  
su hijo los passan bien?

15 No era Giezi à quien havia re-  
suelto la Sunamite descubrir su corazon;  
en una palabra le respondiò: Todo và  
bien, y continuò en caminar siempre hasta

IV. Reg. IV.  
24. Stravitque asi-  
nam, & præcipit pue-  
ro: Mina, & propera,  
ne mihi moram facias  
in eundo: & age  
quod præcipio tibi.

25. Profecta est igi-  
tur, & venit ad virum  
Dei in Montem Carmeli:  
Cumque vidisset eam vir Dei è cõ-  
tra, ait ad Giezi pue-  
rum suum: Ecce Suna-  
mitis illa.

26. Vade ergo in oc-  
cursum ejus, & dic ei:  
Rectene agitur cir-  
ca te, & circa virum  
tuum, & circa filium  
tuum? Quæ respon-  
dit: Rectè.

3114.  
De Jofaphat 24.  
De Joram 5. 4.

## IV. Reg. IV.

27. Cumque venisset ad virum Dei in montem, apprehendit pedes ejus; Et accessit Giezi, ut amoveret eam. Et ait homo Dei: Dimitte illam: anima enim ejus, in amaritudine est, & Dominus celavit à me; & non indicavit mihi.

28. Quæ dixit illi: Nunquid petivi filium à Domino meo? Nunquid non dixi tibi: Ne illudas me?

29. Et ille ait ad Giezi: Accioge lumbos tuos, & tolle baculum meum in manu tua, & vade. Si occurrerit tibi homo, non salutes eum: & si saluaverit te quippiam, non respondeas illi: & pones baculum meum super faciem pueri.

cerca del Propheta. Luego que llega; se arroja à sus pies, y abrazandose à ellos estrechamente, los riega con sus lagrimas. A este punto descubre el Señor al Propheta el motivo de una tan viva, y penetrante aficcion; pero Giezi, que no estaba instruido de èl, muy admirado de ver à una muger por tanto tiempo à los pies de su Maestro, y conociendo su delicadeza en este punto, se acercò à la Sunamite, para que se retirara. Dexala, dixo el hombre de Dios, que su alma está llena de amargura. Nada me havia dado el Señor à entender hasta ahora, y yo no esperaba esta noticia.

16 A estas palabras del Propheta, se recobra un poco la Sunamite, y con las lagrimas aun en los ojos, le dice: Y que, hombre de Dios, acafo tuve yo la temeridad de pedir un hijo? No fuisteis vos el que me previno, y me asegurò, que seria madre? No os supliqué yo, y vos rogue, que no me engañarais?

17 Oia Eliseo las quejas de la madre, y miraba caer sus lagrimas compasivo. No la respondiò nada; pero bolviendose à su criado, le dixo: Anda, Giezi, ciñete, y prevente para partir: toma mi ba-

3114.  
De Jofaphat 24.  
De Joram de Israel 5. 4.

baculo en tu mano, camina con diligencia: no te detengas en saludar à nadie, ni en recibir salutations de persona alguna, sea quien fuere: luego que llegues, pòn mi baculo sobre el rostro del niño difunto, que puede ser, que el Señor conceda à mi dolor alguna gracia, y à la confianza con que viene su madre. Giezi se consideraba muy honrado con tan grande comission, y no dudaba, que iba à hacer un milagro; pero la madre del difunto no fiaba mas, que medianamente en la virtud del Criado, y confiaba mucho en el poder de su Amo para con Dios. Esto no basta, dixo ella, para que vuestra sierva quede satisfecha: yo os juro por el Señor, que no os dexaré; hasta que vengais à Sunam conmigo.

18 No pudo resistirse el Propheta, y tratò de acompañar à la Sunamite. Havia tomado la delantera Giezi, y se havia dado grande prisa. Luego que llegó, puso el baculo del hombre de Dios sobre la cara del niño; pero ni hablaba, ni sentia: ya fuese porque la disposicion demasiado viva, y algo presumptuosa de Giezi, no fuese conforme à los designios de Dios; ò ya fuese porque el

## IV. Reg. IV.

30. Porro mater pueri ait: Vivit Dominus, & vivit anima tua, non dimittam te. Surrexit ergo, & secutus est eam.

31. Giezi autem precesserat ante eos, & posuerat baculum super faciem pueri: & non erat vox, neque sensus; reversusque est in occurrere ejus, & nuntiavit ei, dicens: Non surrexit puer.

3114.  
De Jofaphat 24.  
De Joram de Is-  
raël 4. 5.

IV. Reg. IV.  
32. Ingressus est ergo  
Eliseus domum, &  
ecce puer mortuus ja-  
cebat in lectulo ejus.

33. Ingressusque  
clausit ostium super  
se, & super puerum:  
& oravit ad Domi-  
num.

34. Et ascendit, &  
incubavit super pue-  
rum: posuitque os  
suum super os ejus, &  
oculos suos super  
oculos ejus, & manus  
suas super manus  
ejus: & incurvavit se  
super eum, & cale-  
facta est caro pueri.

35. At ille reversus,  
deambulavit in do-  
mo, semel huc, atque  
illuc: Et ascendit, &  
incubavit super eum:  
& officavit puer sep-  
tem, apparuitque ocu-  
los:

36. At ille vocavit  
Giezi, & dixit ei: Vo-  
ca Sunamiticum hanc.  
Que vocata ingressa  
est ad eum. Qui ait:  
Tolle filium tuum.

Señor queria probar aùn la fe de sus ami-  
gos, el milagro no se hizo. Todo confu-  
so Giezi, corrió à buscar à su Amo por el  
camino, y con grande sinceridad le dixo:  
Yà executè lo que me haveis mandado;  
pero el muerto no resucita. Entra Elisèo  
en la casa, sube al aposento, y en el  
encuentra al niño estendido sobre su ca-  
ma: cierra la puerta, se queda solo con  
el difunto, y se pone en oracion.

19 En el fervor de ella le inspira el  
Señor lo que havia de hacer, y le dà à  
entender, que ha sido oido. Levantase de  
la oracion, sube sobre la cama, y se echa  
sobre el cuerpo del niño difunto: pone su  
boca sobre su boca, sus ojos sobre sus  
ojos, sus manos sobre sus manos, y se  
ciñe sobre aquel pequeño cuerpecito, de  
fuerte, que sus miembros correspondie-  
sen à los del niño. Fuè entrando en ca-  
lor poco à poco la carne del difunto: en-  
tonces se levanta el Propheta, se empieza  
à passear, dà dos bueltas por el aposen-  
to, sube segunda vez à la cama, y se buel-  
ve à echar sobre el cuerpecito muerto.  
Abre el niño los ojos, y bofteza siete ve-  
ces, como si bolviera de un profundo le-  
targo. Llama Elisèo à Giezi, y le dice:  
Ház

De Jofaphat 24.  
De Joram de Is-  
raël 5. 4.

Ház que venga la Sunamite: sube esta  
al aposento del Propheta, el que al verla  
llegar, le dice: Ven, y veràs à tu hijo:  
yà tiene vida, tomalo, y llevatelo con-  
tigo.

20 La madre, rebofando contento,  
olvida que tiene que ver, y abrazar à un  
hijo resucitado, por echarse à los pies del  
Propheta, y por manifestarle postrada en  
tierra los afectos de su reconocimiento.  
Toma despues à este hijo de milagros, y  
corre à presentarlo à su marido.

21 Pero no era este el ultimo favor,  
que havia de recibir la piadosa familia del  
Santo hombre, à quien con tanta religion  
alimentaba. No havia sido abundante la  
cosecha de aquel año, y se padecia yà ca-  
restia en el Reyno, como tambien en las  
tierras vecinas. Diò el Señor à entender à  
su Propheta, que aquello solo era principio  
de las calamidades con que havia resuelto  
castigar las prevaricaciones de su Pueblo  
de Israel: que se iba à estender la hambre  
por todo el País, y que los mas ricos pade-  
cerian con ella. Yà estaba Elisèo à punto de  
partir de Sunàm, quando le revelò el Señor  
sus secretos. Diò parte de ellos à su hues-  
peda, y le dixo: Poco es que el Señor,

Tom. VII.

Ss

en

IV. Reg. IV.  
37. Venit illa, & cor-  
ruit ad pedes ejus, &  
adoravit super ter-  
ram: Tulitque filium  
suum, & egressa est.

IV. Reg. VIII.  
1. Eliseus autem lo-  
cutus est ad mulie-  
rem, cujus vivere fe-  
cerat filium, dicens:  
Sarge, vade tu & do-  
mus tua, & peregrin-  
are ubique repere-  
ris: Vocavit enim  
Dominus famem, &  
veniet super terram  
septem annis.

3115.  
De Josaphat 24.  
De Joram de Iſ-  
raël 5. 4.

IV. Reg. VIII.  
2. Quæ surrexit, &  
fecit juxta verbum  
hominis Dei: Et va-  
dens cum domo ſua,  
peregrinata eſt in ter-  
ra Philistinum diebus  
multis.

en atención á vuestra caridad, haya con-  
cedido á mis ruegos la vida de vuestro  
hijo, tambien quiere ſu Mageſtad mirar  
por la vuestra. Irritado por los pecados  
del Pueblo, ha llamado á la hambre, para  
que venga ſobre la tierra: yá eſtá para  
eſtenderſe por Iſraël, y el azote durará  
ſiete años: toma mi conſejo, y ſal de  
eſte País con tu familia: vé á eſtablecer-  
te donde puedas, que algun dia bolverás,  
y me darás las gracias por el conſejo que  
te doy.

22 Summiſſa la Sunamite á la volun-  
rad de Dios, y á la determinacion de ſu  
Ministro, partiò con ſu familia, ſe eſta-  
bleciò en el Cantòn de los Philiftèos, y  
permaneciò allí todo el tiempo que ſal-  
taba de los ſiete años de hambre, al  
cabo de los quales ſe bolviò á la tierra de  
Iſraël.

23 Eliſeo no tomò para ſí miſmo el  
conſejo, que acababa de dár. El ſe mira-  
ba como el hombre del Señor, destinado  
á executar ſus ordenes entre peligros; y  
ſi era menester, á expenſas de ſu propia  
vida. Detuvoſe en el Reyno affigido, y  
ſe determinò á paſſar algunos años en Gal-  
gala, donde en otro tiempo havia eſtado

con

3115.  
De Josaphat 24.  
De Joram de Iſ-  
raël 5. 4.

con Elias. Era Galgala habitacion, y mo-  
rada de gran numero de hijos de Prophe-  
tas, que juntos vivian en retiro, y deſ-  
pues del rapto de Elias, miraban á Eliſeo  
como á ſucceſſor ſuyo, y ſu verdadero  
Padre. Entre eſtos amigos de Dios vivió  
como uno de ellos, ocupado en oracion,  
en la inſtruccion de los Pueblos, y en  
la meditacion de los Libros Santos. Mas  
parece que eſte grande hombre no podia  
dár paſſo alguno, que no fuera ſeñalado  
con milagros. Su habitacion, en qualque-  
ra parte adonde fueſſe, al instante ſe mu-  
daba en theatro de toda la Omnipotencia  
del Señor.

24 Cierta dia, en que eſtaba penſan-  
do en la miſeria á que eſtaban reducidos  
los ſervos de Dios, deſde el año ſegundo  
de la eſterilidad, y que no tenian aquel  
dia con que mantenerſe, ſe le ofreció el  
darles algun alivio, y conſuelo. Dixo,  
pues, á uno de los que le ſervian: Toma  
una olla grande, y diſpòn de comer para  
los hijos de los Prophetas. El que ſe en-  
cargò de la comiſſion, hizo un yerro tan  
grande, que á nada menos iba, que á em-  
ponzoñarlos á todos. Fueſe á recoger yer-  
vas

Ss 2

yas

IV. Reg. IV.  
38. Et Eliſeus rever-  
ſus eſt in Galgala.  
Erat autem fames in  
terra, & filij Prophe-  
tarum habitabant co-  
ram eo. Dixitque uni  
de pueris ſuis: Pone  
ollam grandem, &  
coque pulmentum ſi-  
lijum Prophetarum.

39. Et egreſſus eſt  
unus in agrum, ut col-  
ligeret herbas agreſ-  
tes, invenitque quali-  
vitem ſilveſtrem, &  
collegit ex ea colo-  
cyn-

3115.  
De Josaphat 24.  
De Joram de Is-  
raël 5. 4.

cynthidas agri, & im-  
plevit pallium suum,  
& reversus concidit  
in ollam pulmenti:  
nesciebat enim quid  
esset.

## IV. Reg. IV.

40. Infuderunt ergo  
focis, ut comede-  
rent: Cumque gustal-  
sent de coctione, cla-  
maverunt dicentes:  
Mors in olla vir Dei.  
Et non potuerunt co-  
medere.

41. At ille afferte, in-  
quit, farinam. Cum-  
que tulissent misit in  
ollam, & ait: Infun-  
de turba, ut come-  
dant. Et non fuit am-  
plius quidquam ama-  
ritudinis in olla.

vas al campo, pues en las huertas yá no se hallaban, y encontrò una planta parecida à la vid sylvestre. El fruto le pareció muy hermoso, y de èl llenò su capa: ellas eran coloquias, que es una especie de calabazas sylvestres, fruto amargo, y corrosivo, muy a proposito para causar violentas ulceras, y una muerte dolorosa. Luego que llegó à casa, las partiò, è hizo pedazos, las echò en la olla, y las hizo cocer con las demás yervas.

25 Estando todo yá prevenido, se sirvió este nocivo manjar á cada uno de los combidados. Apenas lo gustaron, quando todos empezaron á clamar: Emponzoñados estamos, Varòn de Dios: emponzoñados estamos: la muerte està en la olla en que se ha cocido la comida: esto no se puede comer. Entre tantos hombres como se juzgaban muertos, no se manifestó assustado Elisèo. Effeno no es nada, dixo con suavidad: no permitirá Dios, que suceda mal alguno: traedme un poco de harina, que con la bendicion del Señor, todo lo remediaremos. Toma, pues, la harina, la echa en la olla, que le pusieron delante, hace que sirvan de ella comida à

3115.  
De Josaphat 24.  
De Joram de Is-  
raël 5. 4.

toda la gente, y el manjar se encontrò sano, de un gusto excelente, y no se percibió en èl la menor amargura.

26 De la admiracion que causò este prodigio, se pasó bien presto à otra mayor. No veían sino maravillas, unas sobre otras, de manera, que la série de milagros no interrumpida, apenas dexaba tiempo para contarlos. Un hombre de Baalsalifa, Ciudad situada en el territorio de el hermoso Valle de Saron, en las cercanias del Mar Mayor, vino à Galgala desde el otro lado del Reyno, para presentar al Propheta algunos panes de primicias. Eran unos veinte los panes de cebada, á los quales añadió un poco trigo nuevo, que traía en un saco. No era grande el socorro para la muchedumbre, que tenia que sustentar el Propheta en aquel tiempo de hambre; pero era prueba grande de la mucha religion del buen Israelita, que no pudiendo ir al Templo Santo de Jerusalèn à ofrecer sus dones al Señor, lo suplía, en quanto le era posible, presentandolos à su Embiado. No obstante, por pequeño que fuesse el socorro, venia muy à tiempo, pues la turba de Prophetas de Galgala no tenia pan

## IV. Reg. IV.

41. Vir autem qui-  
dam venit de Baal-  
sifa deferens viro Dei  
panes primitiarum,  
viginti panes hordea-  
ceos, & frumentum  
novum in pera sua.  
At ille dixit: Da po-  
pulo, ut comedat.

3115.  
De Josaphat 24.  
De Joram de Judá 2.  
De Joram de Israel 5. 4.

## IV. Reg. IV.

43. Responditque ei Minister ejus: Quantum est hoc, ut apponant centum viris? Rursum ille ait: Da populo, ut comedat. Hæc enim dicit Dominus: Comedent, & supererit.

44. Posuit itaque coram eis: qui comederunt, & superfuit, juxta verbum Domini.

para aquel dia. Diò gracias á Dios Elisèo por los cuidados de su providencia, y ordenò à su criado, que distribuyesse aquellos panes à toda la gente. Y que son veinte panes de ofrenda, respondió el criado, para cien personas hambrientas, à quien se ha de servir? Hàz lo que te digo, infató el Propheta, y aprende à conocer al Señor; y escucha lo que me ha revelado: Comerán quanto necesitaren para alimentarse, y sobrarà mucho. Obedeciò el criado, comieron de los panes, las cien personas se alimentaron de ellos, y fue tan abundante la multiplicacion prometida por el Señor, que las sobras fueron de mucha consideracion.

27 Empezaron à acudir à los milagros de Elisèo, y luego que les sucedia algun caso sensible, se encaminaban al Propheta, contando con un prodigio. Durante la mansion, que el hombre de Dios hizo en Galgala, aunque puntualmente no se sabe el año, estando la hambre en toda su fuerza atrahidos los hijos de los Prophetas de las maravillas que oían de su Padre Elisèo, y del socorro, que procuraba para sus hermanos, acudieron en tan gran numero cerca de su per-

De Joram de Judá 2.  
De Joram de Israel 5. 4.

## IV. Reg. VI.

1. Dixerunt autem filij Prophetarum ad Elisæum: Ecce locus in quo habitamus coram te, angustus est nobis.

2. Eamus usque ad Jordanem, & tollant singuli de silva materias singulas, ut ædificemus nobis ibi locum ad habitandum. Qui dixit: Ite.

3. Et ait unus ex illis: Veni ergo & tu cum servis tuis. Respondit: Ego veniam.

4. Et abiit cum eis. Cumque venissent ad Jordanem, cedebant ligna.

persona, que la casa donde habitaban juntos, vino à ser muy pequeña para su alojamiento. Por tanto dixerón al Propheta: yà veis que aqui estamos con estrechura grande, y que aumentandose cada dia nuestro numero, estarèmos presto con extrema incomodidad. Nosotros seríamos de parecer, aprobandolo Vos, que passèmos à las riberas del Jordàn, y nos esfendamos por el bosque, y derribèmos los arboles, que juzguèmos a proposito para aumentar nuestra vivienda, à proporcion de los muchos habitantes. Razon teneis, dixo Elisèo: vuestro designio es prudente, y no tengo cosa alguna que decir contra èl. Pero si nuestro Maestro tuviera à bien el venir con sus siervos, replicò uno de ellos: si el Padre acompañara à sus hijos, todo sin duda irà mejor. Vengo bien en ello, respondió Elisèo: con mucho gusto os acompañarè.

28 Solamente distaba de Galgala dos horas de camino la selva del Jordàn. Partieron, acompañados del hombre de Dios, con buenas esperanzas, llevando cada uno su hacha, yà propia, yà prestada. Llegaron à la selva, y se pusieron à trabajar: uno de los trabajadores se empenò en

## IV. Reg. VI.

[s. Accidit autem, ut cum unus materiam succidisset, caderet ferrum securis in aquam: Exclamavitque ille, & ait: Heu, heu, heu, Domine mi, & hoc ipsum mutuo acceperam!

3. Dixit autem homo Dei: Ubi cecidit? At ille monstravit e locum. Præcidit ergo lignum, & misit illuc: natavitque ferrum.

7. Et ait: Tolle. Qui extendit manum, & tulit illud.

cortar un grande arbol, que estava muy sobre la orilla del Jordàn. Cayò el arbol; pero el hierro del hacha, saltando de su astil, se sumergió en el Rio. El pobre hombre quedò muy afligido, la hacha no era fuya, y no tenia con que comprar otra para bolverla à su dueño. Lamentabafse à la orilla del agua, y llorando decia: Ay de mi, Señor mio Elisèo! Ay, Padre mio, mi Dueño, y Maestro! Ay de mi, que he perdido el hierro de mi hacha, y por colmo de defdicha, la hacha era prestada! Acudiò el hombre de Dios à los gritos del afligido, y le preguntò, donde havia caido la hacha? El señalò el parage, y bolvieron à empezar sus lamentos. Confuelate, le dixo Elisèo, y tèn confianza en el Señor. A estas palabras cortò el Propheta un palo del bosque, del qual hizo un astil proporcionado al hierro, que se havia perdido, y lo arrojò al Jordàn. Con duplicado milagro se hunde el astil en el Rio, y và derecho à juntarse con el hierro, y lo sacò sobre el agua, en que presto se le viò nadar. Toma tu hacha, dixo el Propheta, y yá vès, que no se pierde nada, quando se cuenta con el Señor, que se dexa inclinar con gusto en nuestras

mas

mas pequeñas necesidades. Alargò la mano el buen Propheta, bolvió à tomar su hacha, bendiciendo al Señor, y continuò su trabajo con nuevos brios.

29 Estos milagros eran grandes, y debian bastar para los corazones bien dispuestos; pero la gloria del Señor, y el con vencer à los incrédulos, pedia milagros, que dieffen aún mas golpe. En fin, à pesar de tantas señales del poder de el Dios verdadero, Joràm, y toda su Corte siempre caminaban de un mismo modo por todos los caminos de la impiedad; ò por mejor decir, por los de una indiferencia en materia de Religion, mas peligrosa, que el error. Se continuò en el Reyno adorando los Beceros de oro: no se quería, ni aun oír hablar de comercio con Jerusalem, ni de las ceremonias del Templo Santo; y era el mismo Rey el que mantenía estos abusos, y fomentaba esta aver sion.

30 Para mover Dios à este mal Principe; ò por lo menos, para justificar en los ojos del Universo el castigo, que le reservaba por su impenitencia, hizo que desde cerca viesse los prodigios de su defe tra, y que necesitasse del Propheta, quien



3116.  
De Joram de Ju-  
dá 3.  
De Joram de Is-  
raël 6. 7.

jamás le escusó, ni la instruccion, ni las amonestaciones. Tambien hizo, que por muchos años tuviesse pruebas muy sensibles de su indignacion, para avisarle, que aún era tiempo de defarmar su Divino brazo, si no se resolvía á perecer.

31 Uno de los primeros sucesos públicos, y de los mas capaces para mover al Rey, pues en él se interessaba su seguridad propria, fuè la cura milagrosa de Naamán, que el Señor quería hacer por ministerio de Elisèo. No se puede à punto fixo señalar la Epoca de este caso, que sucedió en el discurso de los siete años de la hambre general, que affigia al Reyno de Israël; pero nosotros, con mucha verisimilitud, lo colocamos en el quarto, ó quinto año de este azote terrible, y antes del sitio de Samaria, pues este es el orden con que se refiere, aunque sin data, por los Sagrados Historiadores; y ningun otro lugar de sus Escritos nos obliga á que en este punto nos apartemos del orden que han seguido.

32 Era Naamán un hombre de grande consideracion en el Reyno de Syria, General de los Exercitos de Benadad, querido de su Señor, que lo havia colmado

de

de honras, y dignidades, en premio de los servicios, que de él havian recibido sus Estados en las ocasiones decisivas, en que Dios, que quería conservar à este Reyno Idolatra, para castigar à su Pueblo, permitió que Naamán viniesse á ser, en cierto modo, el salvador de su Patria. Era este Señor valeroso, rico, y estimado; pero leproso; y esta sola tacha obscurecia en sus ojos todo el esplendor de su fortuna. En vano probò todos los remedios humanos: su mal era incurable, si el Dios de Israël no tomaba por su cuenta el curarlo. No adoraba Naamán al Dios verdadero: no lo conocía, y estaba bien leños de recurrir á su poder. Dispuso la Providencia Divina las cosas de un modo, igualmente suave, que eficaz, para el fin à que miraba. Las tropas de Ladrones de Syria hicieron una correría en las tierras de Israël, y cogieron una Israelita joven, que conduxeron á Syria. Se descubrió en esta niña buen entendimiento, y prendas, que la hacian apreciable: quiso tenerla en su servicio la esposa de Naamán, y sus amos se la dieron. Naamán se hallaba entonces en el estado mas lamentable: la familia estaba desconsolada: los

Tt 2

re-

De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8. 7.

## IV. Reg. V.

1. Naaman Princeps  
Militie Regis Syriæ  
erat vir magnus apud  
Dominum suum, &  
honoratus: per illum  
enim dedit Dominus  
salutem Syriæ: erat  
autem vir fortis, &  
dives, sed leprosus.

e. Porrò de Syria  
egressi fuerant lat-  
tunculi, & captivam  
duxerant de terra Is-  
rael puellam parvu-  
lam, que erat in ob-  
sequio uxoris Naam-  
an.

3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8. 7.

## IV. Reg. V.

3. Quæ ait ad domi-  
nam suam: Utinam  
fuisset Dominus meus  
ad Prophetam, qui  
est in Samaria: pro-  
fecto curasset cum à  
lepra, quam habet.

4. Ingressus est ita-  
que Naaman ad Do-  
minum suum, & nun-  
tiavit ei, dicens: Sic  
& sic locuta est puel-  
la de terra Israël.

5. Dixitque ei Rex  
Syriæ: Vade, & mit-  
tam litteras ad Re-  
gem Israël. Qui cum  
profectus esset, & tu-  
lisset secum decem  
talenta argenti, &  
sex millia auro, &  
decem mutatoria  
vestimentorum.

remedios se apuraban, y no sabian à qué medio recurrir. La joven cautiva, que havia oído à sus padres las maravillas que hacia en Israël el Propheta Eliséo, dixo un dia á su señora: Ojalá que mi señor Naamán huviera ido à ver al Propheta grande de Samaria: yo tengo por cierto, que lo huviera curado de su lepra. Parecia un poco temerario el discurso de esta niña, si Dios no se lo huviera inspirado, pues el Propheta no havia curado à un leproso alguno en Israël, y Naamán fuè solo en adelante el que recibió de él este favor. La mujer recogió con cuidado las palabras de la doncella Israelita: fuèse al punto à contar à su marido lo que acababa de oír, y le rogó, que se aprovechasse de la noticia. Animado él con algun principio de Fè, y concibiendo alguna esperanza de alivio milagroso, se va à Palacio, dà cuenta al Rey de su aventura, y le ruega, que tenga à bien dexarle probar este ultimo remedio.

33 El Rey, que amaba à su General, y lo miraba como à un hombre necesario à su servicio, no solamente consintió en los deseos de Naamán, sino que tambien quiso darle cartas de recomendacion para el Rey de Israël, para que este le

al-

alcanzasse mas facilmente la gracia, que esperaba.

34 Tomò Naamán las cartas, y partiò, llevando consigo diez talentos de plata, seis mil doblones, y diez vestidos magnificos, que tenia animo de presentar al Propheta Grande de Israël, si alcanzaba la salud. Llegò à Samaria con un magnifico equipage, y presentó à Joram las cartas de Benadad su Amo.

35 No estaban en guerra los dos Reyes actualmente, pero no se querian; y la paz vacilante, que havia entre ellos, amenazaba rompimiento. En particular el de Syria parecia que no buscaba sino ocasiones para él. Desde la guerra, que le hizo Achab, no se havia reconciliado sinceramente con la Familia de este Principe, y no se juzgaba vengado bastantemente con la muerte de su enemigo. Su carta à Joram indicaba las disposiciones de su corazon, y en un solo rasgo pintaba toda la fiereza de quien la havia escrito. Ella contenia solamente estas palabras: *Quando recibais esta Carta, sabed, que yo soy quien os embia à mi Criado Naamán, para que me le bolvais à embiar curado de su lepra.*

36 Atonito Joram con esta carta, ras-

gan-

De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8. 7.

## IV. Reg. V.

6. Detulit litteras ad Regem Israël in hæc verba: Cum acceperis epistolam hæc, scito, quod miserim ad te Naaman servum meum, ut cures eum à lepra sua.

## IV. Reg. V.

7. Cumque legisset Rex Israel litteras, excidit vestimenta sua, & ait: Nunquid Deus ego sum, ut occidere possim, & vivificare, quia isto misit ad me, ut curem hominem à lepra sua? Animadvertite, & videte, quod occasiones querat adversum me.

8. Quod cum audisset Eliseus vir Dei, scidit se videlicet Regem Israel vestimenta sua, misit ad eum, dicens: Quare scidisti vestimenta tua? Venia ad me, & sciat esse Prophetam in Israel.

gando sus vestiduras , exclamò ! No lo veis ? No es esto gana de buscar motivos de guerra , y rompimiento ? Juzga el Rey de Syria , que yo soy algun Dios , que tenga poder de quitar , y dàr la vida ? El me embia à su Privado leproso , y pretende que se lo buelva á embiar sano , y bueno : esto no es caminar de buena fe : mas valiera que se declaràra. No sabia Joràm à què determinarse : su embarazo era grande , y los Cortesanos creian tan poco , como su Señor , en las maravillas que se contaban de Elisèo , que no les vino à la imaginacion encaminarse al Propheta. En vano se cansò Naamàn en representar , que por medio de este Grande hombre esperaba su cura : no se le escuchò , juzgaban cometer un delito en seguir esse camino , y no querian tener obligacion alguna al Dios que predicaba Elisèo , porque no podian resolverse à adorarlo solo.

37 Pararon en quejarse inutilmente del proceder de Benadad , y corria gran riesgo que Naamàn se bolviessè leproso , si Elisèo no huviera sido avisado de lo que passaba en la Corte. Fueron à decirle , que el Rey havia rasgado sus vestidos , y que parecia estàr muy triste.

No

38 No debiera atender mucho el hombre de Dios á los intereses de un Principe tan indòcil ; pero estava su razon tocado vivamente de los del Señor , à cuya gloria miraba , que se hacia traycion , y cuyo Santo Nombre se abandonaba cobardemente à las burlas , è insultos de las Naciones. Embiò , pues , à decir á Joràm : Principe sin fe , y sin reconocimiento , por que has rasgado tus vestidos , como si el Dios de Israel no tuviera mas poder , que las Divinidades de Syria ? Embiame à esse enfermo , que desesperas de que pueda curarse : que venga à verse conmigo , y farà , que hay Propheta en Israel.

39 No esperò Naamàn à que se le diese priessa para ir á ver á Elisèo. Partió con sus cavallos , y equipages , y llegó á Galgala , donde aun estava el Propheta , y parò à su puerta respetosamente.

40 El Propheta , que queria dàr al Estrangero una ideà alta de la Religion del verdadero Dios , è inspirarle respeto para con sus Ministros , no lo combidò à que entrasse en su casa , ni salió à verlo , y se contentò con embiar à uno de

sus

## IV. Reg. V.

9. Venit ergo Naaman cum equis , & curribus , & stetit ad ostium domus Elisei.

10. Misitque ad eum Eliseus nuntium, dicens: Vade, & lava te septies in Jordane, & recipiet sanitatem caro tua, atque mundaberis.

2411

3117.  
De Foràm de Jua  
dà 4.  
De Foràm de Is-  
raèl 8.7.

sus domesticos, que le dixesse de su passet, Anda, y lavate siete veces en el Jordàn, y saldrás de él perfectamente curado.

41 Para los designios de la misericordia de Dios, es obstaculo terrible el fausto, y delicadèz de la grandeza. Un hombre del común huviera obedecido sin rèplica, y huviera asegurado su cura. Naamàn resolviò formalizarse fuera de proposito, por el proceder poco urbano de Elisèo, y estuvo á pique de renunciar un milagro, que havia venido à buscar desde tan lexos, porque en el modo de hacerlo se faltaba à los pretendidos respetos de su classe. Yà tomaba el camino de Syria, y caminando decia: Yo pensaba, que à lo menos este hombre se llegasse à mi, que invocaria sobre mi persona el Nombre de su Dios, que tocara con su mano el parage de la lepra, y de este modo me curasse; pero nada menos, conservando el genio altanero, y despreciador, propio de su Nacion, este Israelita me embia à que me bañe en el Jordàn, sin dignarse siquiera de ponerse en mi presencia: como si no tuvieramos Rios en Damasco, y las aguas del Abana, y del Pharphar no fueran tan buenas como

las

Año de el Mundo  
3117.  
De Foràm de Jua  
dà 4.  
De Foràm de Is-  
raèl 8.7.

las de Samaria, en caso que unos simples baños pudieran fer remedio para mi mal.

42 Discurría Naamàn, como discurrèn ordinariamente los Grandes, à quien jamàs se sirve bien, si no se les previene, y adivina el gusto. Mejor que su Amò lo pensaron las gentes de su sequito, dándole un consejo, en cuya execucion encontró su dicha. Padre, le dixeron, (este era un renombre con que havia honrado el Rey à su Privado) si el Propheta de Israel os huviera hecho grandes honras, y para vuestra cura os huviera pedido alguna cosa grande, y de trabajo, y penalidad, debierais haveros resuelto à todo sin dudar: pues porque este hombre, acaso siguiendo los estilos de su País, os falte ahora, á vuestro parecer, à los respetos que se os deben, haveis de rehusar el hacer el remedio mas facil del mundo, al qual os asegura, que vuestra cura está aligada, porque ella debe estarlo à vuestra sumission, y no à la virtud natural del remedio, que para ella se emplea? Llanamente os ha dicho: Bañate en el Jordàn, y quedarás curado. Vos, Señor, os enojais contra vuestro Medico, y

Tom. VII.

Vv

to-

## IV. Reg. V.

11. Iratus Naaman recedebat, dicens: Putabam quod egrederecar ad me, & stans invocaret nomen Domini Dei sui, & tangeret manu sua locum lepræ, & curaret me.

11. Nunquid non meliores sunt Abana, & Pharphar, fluvii Damasci, omnibus aquis Israel, ut laver in eis, & mundeat? Cum ergo vertisset se, & abiret indignans.

## IV. Reg. V.

11. Accesserunt ad eum servi sui, & locuti sunt ei: Pater, & si rem grandem dixisset tibi Propheta, certe facere debueras: quanto magis, quia nunc dixit tibi: Lavare, & mundaveris?

3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

tomais en vos mismo la venganza. Ar-  
riesgais algo en probar el remedio que  
os ofrece? No debierais haverlo executa-  
do yá?

43 Por sobervio, y terrible que fuese  
Naamán, èl quería sanar. Hallò que te-  
nian razon sus gentes, y se rindiò á su  
consejo. Bolviò àcia el Jordán, y se bañò  
siete veces en el Rio, segun el orden del  
Propheta. Saliò de èl perfectamente lim-  
pio de la lepra; y purificada la carne de  
su cuerpo, quedò, al salir del baño, se-  
mejante à la de un niño.

44 Era el milagro incontestable: Naa-  
mán no quería engañarse: sintiòse movi-  
do interiormente: la cura de su alma fue  
tan entera, y prompta, como la de su  
cuerpo. Inmediatamente bolviò con to-  
da su comitiva á buscar al hombre de  
Dios, y manteniendose en pie en su pre-  
sencia, le dixo con tono resuelto, y con-  
stante: Si, al presente conozco, que sobre  
la tierra no hay otro Dios, sino el que te  
adora en Israél: por lo que á vos mira,  
Eliseo, yo estoy viendo, que sois Siervo,  
y Ministro suyo: reconozco lo que os de-  
bo, y que las obligaciones que os tengo,  
no se pueden pagar con quantos bienes

15. Reverfusque ad  
vtrum Dei cum uni-  
verso comitatu suo,  
venit, & stetit coram  
eo, & ait: Verè  
scio quod non sit  
alius Deus in univer-  
sa terra, nisi tantum  
in Israél. Oblitro  
itaque, ut accipias  
benedictionem à ser-  
vo tuo.

Año de el Mundo  
3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

possee. Por tanto, no vengo à ofreceros  
una parte de ellos como paga, que sería  
injuriòsa á vuestro caracter, y á la gra-  
cia que he recibido, sino como una leve  
demostración de mi reconocimiento, y  
respeto. Nada menos, respondió Eliseo:  
juro por el Señor, en cuya presencia estoy,  
que no recibirè tus dones, y oy aprende-  
rás en mì qual sea el desinterès de los  
siervos del verdadero Dios. Hizo Naamán  
al Propheta todas las instancias posibles;  
pero nada pudo conseguir, y fue preciso  
contentarse; y tener à bien su resisten-  
cia. Por lo menos permitid, añadió, y  
este es un nuevo favor que os pido: per-  
mitid que lleve dos mulos cargados de  
tierra de este País, para erigir en el mio  
un Altar al verdadero Dios, pues yá es-  
toy resuelto, y determinado. Desde lue-  
go renunciò las Paganas divinidades, que  
hasta aqui he tenido la desgracia ciega  
de adorar. Mi incienso, mis sacrificios,  
y mis holocaustos, no seràn yá para ellas  
jamàs: todo lo reservo al Señor Dios de  
Israél, que para siempre será el objeto  
unico de mis cultos.

45 Admirò Eliseo la Fè de el Estran-  
gero, y le prometió encomendarlo al Se-

IV. Reg. V.  
16. At ille respondit:  
Vivit Dominus, ante  
quem sto, quia non  
accipiam. Cumque  
vin faceret, peatius  
non acquievit.

17. Dixitque Naa-  
man: Ut vis, sed ob-  
secro, concede mihi  
servo tuo, ut tollam  
onus duorum burdo-  
num de terra: Non  
enim faciet ultra ser-  
vus tuus holocaustum,  
aut victimam  
diis alienis, nisi Do-  
mino.

3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

## IV. Reg. V.

18. Hoc autem so-  
lum est, de quo de-  
preceris Dominum  
pro servo tuo, quan-  
do ingredietur Domi-  
nus meus Templum  
Remnon, ut adoret:  
& illo innitente su-  
per manum meam, si  
adoravero in Templo  
Remnon, adorante  
eo in eodem loco, ut  
ignoscat mihi Domi-  
nus servo tuo, pro  
hac re.

ñor con frecuencia, asegurandole, que en adelante derramaria Dios sobre el sus misericordias, si continuaba en servirlo con confianza, y con la simplicidad de un corazon recto, enemiga de todo fingimiento, y simulacion. Yo te obedecere; pero me hallo en una precision, que me causa embarazo, y sobre la qual quiero quedar instruido de vos antes de dexaros. El culto que abrazo del verdadero Dios, no permite, ni sufre division: de esto estoy enterado bastantemente, por conocer claramente, que solo su Magestad debe ser adorado. No obstante, mi empleo, y mi dignidad me obligan a seguir al Rey mi Amo al Templo de Remnon: además de esto, se apoya sobre mi brazo quando adora a su Idolo: al tiempo que se postra, è inclina, es preciso que mi cuerpo siga los movimientos del suyo; y à juzgar por el exterior, parecerá que yo hago lo que el, que me inclino, y que me postro, y que como el adoro à Remnon. Yo, pues, os suplico, que roguéis á Dios, que me perdone este servicio forzado, que no puedo negar à mi Rey. En el Reyno todos fabrán, que yo no conservo afecto alguno de veneracion

3117.  
De Joram de uf-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

## IV. Reg. V.

19. Qui dixit ei: Va-  
de in pace. Abiit er-  
go ab eo electo terre  
tempore.

cion para con el Idolo, y que no adoro sino al verdadero Dios. Yo me declararè en este punto publicamente, y el mismo Rey lo fabrà. Mi accion, cuyo motivo serà notorio, no podrà causar escandalo. Id en paz, dixo el Propheta al nuevo Profelyto: no olvideis jamàs quanto debéis al Señor; y pensad, que la primera obligacion de vuestro reconocimiento, es el publicar sus beneficios. Despues de estas instrucciones, como la estacion era hermosa, y havia cessado la inundacion del Jordàn, que todos los años sucedia al tiempo de la siega, y los caminos estaban practicables, Naaman se separò de su Medico, y bolviò à tomar su camino de la Syria.

46. Lleno de consuelo, lo miraba partir Elifeo; pero Giezi, criado del Propheta, no quedaba gustoso: le pareció el hombre de Dios generoso demasiadamente. Como es esto, decia entre sí mismo, y en què piensa mi Amo, no recibiendo nada de un hombre poderosamente rico, y rehusando unos presentes, que le ofrecen sin pedirlos? Muy bien lo ha hecho con este Estrangero, y bien caro me cuesta su desinterès. Vive el Señor, que yo

20. Dixitque Giezi  
puer viri Dei: Peper-  
cit Dominus meus  
Naaman Syro isti, ut  
non acciperet ab eo,  
quæ attulit: Vivit  
Dominus, quia cur-  
ram post eum, & ac-  
cipiam ab eo aliquid

3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

## IV. Reg. V.

21. Et securus est Giezi post tergum Naaman : quem cum vidisset ille currentem ad se, desiliit de curru in occursum ejus, & ait : Rectene sunt omnia?

22. Et ille ait: Rectè, Dominus meus misit me ad te, dicens: Mordò venerunt ad me duo adolescentes de monte Ephraim ex filiis Prophetarum: Dà eis talentum argenti, & vestes mutatorias duplices.

23. Dixitque Naaman: Melius est, ut accipias duo talenta. Et coegit eum, ligavitque duo talenta argenti in duobus saccis, & duplicia vestimenta, & imposuit duobus pueris suis, qui & portaverunt eorum eo.

24. Cumque venisset jam vesperi tulit de manu eorum, & reposuit in domo, dimisitque viros, & abierunt.

repararé lo perdido : corriendo me voy detrás de Naamán , que aún no está muy lexos , y à lo menos facaré algo para mí. La tentacion era fuerte , no tuvo Giezi valor para resistir á ella , y corrió quanto pudo detrás de el General de la Syria. Haviendo este buelto la cabeza , y alcanzado a vér al criado de Eliseo , se baja de la carroza , vá á encontrar à Giezi , y le pregunta cuidadoso : Hay alguna novedad ? Há sucedido algun accidente ? Vienes á darme cuenta de alguna cosa sensible ? No señor , respondió Giezi : mi Amo lo passa bien , y todo vá bellamente ; pero un instante despues de vuestra partida , llegaron à casa dos juvenes , hijos de los Prophetas de los contornos de Samaria : mi Amo se alegraría mucho de hacerles algun regalo , y os ruega , que le deis un talento de plata , y dos pares de vestidos. Muy poco es esto , respondió Naamán , gustoso de poder manifestar al Propheta su reconocimiento en alguna parte , aunque tan corta : por lo menos es preciso llevar dos talentos. Manda luego venir dos de sus criados , y que los carguen de los dos talentos , atados en sus sacos , y de dos vestidos muy aseados : les ordena

que

que sigan à Giezi , y que todo se lo entreguen en Galgala. Llegaron allà al caer de la tarde : Giezi tomó la plata , y los vestidos : bolvió à embiar los criados de Naamán , y se fuè à esconder su tesoro.

47 El no juzgaba , que su Señor pudiesse tener la menor noticia de este caso , y se puso en su presencia con dissimulo , para servir , como solia. De donde vienes , Giezi , le preguntò Eliseo ? Yo , respondió Giezi , de donde podrè venir à la hora que es ? Vuestro criado , Señor , no ha salido de casa. Tú me engañas , le instò con seriedad el Propheta. Oyeme por tu vida , y veràs si lo sè todo. A todos tus passos he estado presente en espiritu , desde el punto en que echaste à correr apresurado detrás de Naamán : quando èl baxò de su carroza para salirte al encuentro : quando te valiste de mi nombre , contra mis ordenes , y contra mi voluntad : quando recibiste los dones de este Estrangero , con deshonor de tu Amo : y quando los escondias , para que no llegasse à mi noticia. Tú imaginaràs , que has ganado mucho : tus intentos son comprar plantios de viñas , y oliveras , ovejas , bueyes , esclavos , y esclavas. Anda , retirate de

De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raël 8.7.

## IV. Reg. V.

25. Ipse autem ingressus , stetit coram Domino suo. Et dixit Eliseus : Unde venis Giezi? Qui respondit: Non ivit servus tuus quodquam.

26. At ille ait: Nonne cor meum in presenti erat, quando reversus est homo de curru suo in occursum tuum? Nunc igitur accepisti argentum, & accepisti vestes, ut emas oliveta, & vineas, & oves, & bobes, & servos, & ancillas.

3117.  
De Joram en Ju-  
da 4.  
De Joram en Is-  
raël 8. 7.

IV. Reg. VI.  
27. Sed & lepra Naaman adhaerebit tibi, & semini tuo usque in sempiternum. Et egressus est ab eo leprosus, quasi nix.

de mi presencia : despues de una accion tan ruin , y de tan poca sinceridad , yà no conviene que estès en mi servicio : aprovechate , pues tũ lo quieres , de tu avaricia ; pero sabe , que la lepra de Naaman yà se te va à pegar : que seràs inficionado de ella : que esta serà la herencia , que dexaràs à tus hijos : y que todos tus descendientes , despues de ti , reconoceràn en este mal vergonzoso , que vienen de un padre interessado , y mentiroso . Apenas acabò estas palabras el Propheta , quando se hallò cubierto de lepra el pobre Giezi , y viò el cutis de su cuerpo blanco como la nieve . Confuso , y desconsolado , se retirò de la presencia de su Amo , y casi de la compania de los demàs hombres , para llorar de espacio su culpa , hasta que , segun se conjetura , tuvo el Señor por bien de limpiarlo de esta mancha , en vista de su arrepentimiento , sin revocar no obstante el oraculo de su Propheta , que havia de cumplirse en la familia del culpado .

48 Sucedió con estos milagros , poco mas , ò menos , lo mismo que con los precedentes . Un poco mas se habló de el en la Corre de Samaria , porque esto era la

Año de el Mundo  
3117.  
De Joram de Ju-  
da 4.  
De Joram de Is-  
raël 8. 7.

la mas interessada ; pero no se mudò en ella , ni de animo , ni de conducta . El Rey de Syria , por su parte , bolviò à ver con mucho gusto à su General lleno de salud : le hizo muchas preguntas del modo con que se havia obrado su cura : mirò , sin mucha pena , que Naaman huviesse mudado de Religion , y que yà no adorasse à los Dioses del País : y acafo por esto lo estimò alguna cosa menos ; pero tenia necesidad de sus servicios : contemporizó con el ; y si no juzgò delito su mudanza , no pensò en imitarlo .

49 Irritado Dios casi igualmente contra los dos Reyes , se sirviò de un impio para castigo del otro : pero con nuevo efecto de su misericordia mezclò tantos prodigios con sus rigores , que fuè necesaria toda la dureza de Joram para resistirse à ellos .

50 Benadad , sin buscar por mas largo tiempo pretextos , y ocasiones , cuya lentitud irritaba à su passion , emprehendiò el sorprehender à Joram , Rey de Israël , y hacer que cayesse en alguna emboscada . Al mismo Principe en persona era à quien queria sorprehender , como hijo , y heredero de Achab . No eran sus



3117.  
De Joràm de Ju-  
dá 4.  
De Joràm de Is-  
raël 8. 7.

## IV. Reg. VI.

8. Rex autem Syria  
pugnabat contra Is-  
rael, consiliumque  
inivit cum servis suis,  
dicens: In loco illo,  
& illo ponamus infir-  
dias.

intentos engrandecer sus Estados à expen-  
sas de los de Samaria. Llevado de su odio,  
mas que de la ambicion, tenia muy en  
su corazon el vengarse, y humillar à la  
familia reynante en Israël, si yá no po-  
dia destruirla del todo. Con este intento,  
procurò exactamente instruirse de los pas-  
sos de su enemigo, y de las salidas, que  
acostumbraba hacer en los contornos de  
su Capital. Como havia largo tiempo,  
que entre los dos Estados reynaba una  
tregua mal observada, que mas parecia  
una pequeña guerra, se aprovechò de los  
movimientos, que todos los dias solian  
hacer las partidas de los dos Principes,  
los unos en las tierras de los otros, para  
armar un lazo à Joràm. Juntó, pues, un  
Consejo extraordinario de sus mas inti-  
mos Confidentes: propusoles su proyecto,  
y haviendolo todos aplaudido, se convi-  
no en el tiempo, y lugar en que se ha-  
via de poner la emboscada. Dióse orden  
à los Oficiales, se les encargò mucho el  
secreto, y estaba tan bien concertada la  
empresa, que sin un milagro, se logra-  
ria indefectiblemente el intento.

5x El milagro, que no esperaban,  
efectivamente sucedió. Havia Eliseo de-  
xado

3117.  
De Joràm de Ju-  
dá 4.  
De Joràm de Is-  
raël 8. 7.

xadó à Galgala algunos meses havia, re-  
tirandose à Dothàn, ò Dothain. Esta Ciu-  
dad, segun parece por lo que se sigue, no  
estaba muy apartada de Samaria, y alli  
fuè donde Dios revelò à su Propheta lo  
que meditaba el Rey de Syria contra el  
Rey de Israël su Soberano. Luego que re-  
cibiò esta luz del Cielo, embiò un Ex-  
presso à Samaria, con orden de decir à  
Joràm: Guardate de ir, segun acostum-  
bras, à tal parage: en el estarán los Sy-  
rios en emboscada. Por infiel que fuesse  
Joràm à Dios, cuyo culto no se atrevia  
à restablecer, no dexaba de dár en su in-  
terior grande fé à los consejos de Eliseo.  
Recibido este aviso, embiò un Destaca-  
mento de buenas Tropas, para que se apo-  
derassè del sitio, que se le havia señala-  
do; y haviendose acercado á el los Sy-  
rios, conocieron, que los havian preven-  
nido.

52 Al principio se creyò en Syria, que  
esta havia sido una casualidad, y no ca-  
yeron de animo por su inutil tentativa;  
pero sucediò lo mismo hasta dos, y tres  
veces consecutivamente, sin que pudief-  
sen adivinar la causa de una tan extraor-  
dinaria precaucion. Assombrado Benadad

IV. Reg. VI.  
8. Miste inquit vir  
Dei ad Regem Israel,  
dicens: In loco illo,  
& illo ponam infir-  
dias tuas.

10. Miste inquit Rex  
Israel ad locum, quom  
dixerat ei vir Dei, in  
procuravit eum. Et  
obdormavit se ibi. Et  
venit, & regnavit.

3118.  
De Joram de Ju-  
dá 5.  
De Joram de Is-  
raël 9. 8.

## IV. Reg. VI.

11. Conturbatumque est cor Regis Syriæ pro hac re: & convocatis servis suis, ait: Quare non indicatis mihi, quis proditor mei sit apud Regem Israël.

12. Dixitque unus servorum ejus: Nequaquam Domine mi Rex, sed Eliseus Propheta, qui est in Israël, indicat Regi Israël omnia verba quecumque locutus fueris in conclave tuo.

13. Dixitque eis: Ite, & videte ubi sit: ut mittam, & capiam eum. Annunciaveruntque ei dicentes: Ecce in Dothan.

de un suceso, que no podia comprehender, juntó su Consejo, y lleno de cólera, dixo à aquellos mismos Confidentes con quienes havia consultado: Alguna espía del Rey de Israël hay entre vosotros, que le avisa de todas mis resoluciones. No se hallará, pues, entre vosotros alguno tan fiel, y afecto à mi servicio, que me descubra à este traydor? Señor, le respondió uno de los Ministros, mucha injusticia haccis á vuestros criados, creyendo los capaces de semejante infidelidad. Acaso no haveis oído hablar de Eliseo, aquel Propheta tan famoso yà por sus maravillas? Esse es el que penetra quanto passa en vuestros Consejos, como si en ellos se hallára presente, y el que de todo dà aviso al Rey de Israël su Señor. Razon tienes, replicó Benadad, y yo no havia caído en ello: Eliseo es de quien es preciso precaberse, pues mientras mi enemigo tuviere el socorro de este Propheta, no tenemos que esperar el salir bien con nuestro intento. Id, pues, y adquirid noticias de el parage donde pueda estar este hombre, y bolved à darme cuenta, para que yo me apodere de el. No se pasó mucho tiempo sin saber el lugar del re-

tiro

tiro del hombre de Dios, y bolvieron à decir al Rey, que en Dothan tenia su habitacion.

53 Mucho tenia de extravagante, y disparado el designio formado por Benadad de hacer prender à Eliseo, como si fuera verisimil, que el mismo espiritu, que le descubria los lazos, que se armaban à su Señor, le huviera de dexar á el, que cayesse en los que procurassen armar contra su misma persona. No obstante todo esso, se empeñaron en el caso: y para no errar un golpe de tanta importancia, escogió Benadad sus mejores Tropas de Infanteria, y Cavalleria: agregó à ellas un numero grande de carros armados en guerra: los embió á Dothan, y se halló la Ciudad embestida durante la noche. El Criado de Eliseo, que no era yà Giezi, sino otro de mediano valor, haviendose levantado muy de madrugada, y haviendo subido al rayar el dia à un parage elevado, alcanzó à ver la Infanteria Syria, sostenida de su Cavalleria, y carros. Corrió con precipitacion à su casa, y dixo à su Amo: Ay, Señor! Ay, Amo mio! Qué ha de ser de nosotros? Los Syrios están à nuestras puertas: perdidos estamos.

Yà

Año de el Mundo  
3118.  
De Joram de Ju-  
dá 5.  
De Joram de Is-  
raël 9. 8.

## IV. Reg. VI.

14. Misit ergo illuc equos, & currus, & robur exercitus: qui cum venissent nocte, circumdederunt Civitatem.

15. Consurgens autem dilectulo, Minister viri Dei, egressus, vidit exercitum in circuitu Civitatis, & equos, & currus: nuntiavitque ei, dicens: Heu, heu, heu, Domine mi, quid faciemus.

3118.

De Joram de Judá 5.

De Joram de Israel 9.8.

## IV. Reg. VI.

16. At ille respondit: Noli timere: plures enim nobiscum sunt, quam cum illis.

17. Cumque orasset Elifeus, ait: Domine aperi oculos hujus, ut videat. Et aperuit Dominus oculos patris, & vidit: Et ecce mons plenus, equorum, & currum igneorum in circuitu Elifei.

18. Hostes vero descendentes ad eum: Porro Elifeus oravit ad Dominum, dicens: Percute obsecro, gentem hanc cecitate. Percussitque eos Dominus, ne viderent, juxta verbum Elifei.

54. Ya estaba Eliseo instruido de todo, y le havia sugerido el espiritu de Dios lo que en esta ocasion havia de executar. No temas nada, le dixo el Profeta: ellos se han juntado en grande numero para sorprehendernos; pero yo te aseguro, que nos defenderemos bien, y que tenemos mas Soldados, que tienen ellos. No veía el Criado de Eliseo los Soldados de que hablaba su Amo, y su miedo crecía por puntos. Entonces se puso en oracion Eliseo, y dixo á Dios. Yo, Señor, os ruego, que abrais los ojos de este hombre, y para asegurarlo, haced que vea lo que teneis á bien descubrirle. Al instante se abrieron los ojos del criado, vió á su Amo Eliseo sobre el monte, y al rededor de su persona descubrió un Exercito entero, bien ordenado de cavallos, y de carros de fuego.

55. Asegurado de esta suerte el Criado del hombre de Dios, y manifestandose tan intrépido, como se havia mostrado cobarde, salieron juntos de Dothán, y tomaron el camino de Samaria. Cogieron los Syrios á estos dos hombres, que no conocian, y los conduxeron á su General. Conforme caminaba Eliseo, iba en

con-

3118.

De Joram de Judá 5.

De Joram de Israel 9.8.

## IV. Reg. VI.

19. Dixit autem ad eos Elifeus: Non est hæc via, neque ista est civitas: sequimini me, & ostendam vobis virum, quem queritis. Duxit ergo eos in Samariam.

conversacion con su Dios, y le suplicó fervorosamente, que hiriese con ceguedad á aquella Nacion Idolatra. Fueron oídos sus ruegos: no fué conocido por los Oficiales á quienes lo presentaron. Preguntaronle á él mismo noticias de Eliseo; y él respondió: Vosotros vais perdidos ciertamente: este no es el camino, ni la Ciudad adonde haveis de parar: no está en Dothán el hombre que buscáis: seguidme á mí, que yo haré que veais á Eliseo. Se entregaron los Syrios á su conducta, (tanto favorecia Dios los designios de su Ministro) y él los llevó, sin que lo conociesen ellos, hasta en medio de la Plaza de Samaria, en la qual hizo que parassen. Dispuso que cerrassen las puertas de la Ciudad, y embió á decir al Rey, que juntasse las Tropas, que estaban de guarnicion en la Capital, que viniessen á cercar á este Exercito de Syrios, y esperar en esta disposicion los ordenes de el Cielo. Entretanto los Syrios no bolvian de su ceguedad: estaban á la discrecion de sus enemigos, y se juzgaban muy seguros. Dirigió Eliseo por la tercera vez sus ruegos á Dios, y le suplicó, que abriese los ojos á estos hombres, á los cuales

se

20. Cumque ingressi fuissent in Samariam, dixit Elifeus: Domine aperi oculos istorum, ut videant. Aperuitque Dominus oculos eorum, & viderunt se esse in medio Samarie.

se los havia cerrado à sus instancias. Continuò su Magestad en oír à su Propheta; de repente bolvieron en sí los Syrios, y como si despertàran de un profundo sueño, se vieron en Samaria cercados de Soldados, amenazando con sus armas, y que solo aguardaban la señal para dividirlos en piezas.

56 Joràm se estaba abrafando de impaciencia; pero temìa à Eliseo, que no le havia dado permiso. Padre mio, le dixo, no es yà tiempo de dár la señal? Y no tendreis á bien, que yo haga matar á estos traydores? No, respondió Eliseo, no se les quitarà la vida, ni tù les haràs mal alguno. Son por ventura tus prisioneros, para que intentes disponer de ellos? Los has cogido tù en alguna batalla, ni debes esta dicha al filo de tu espada? En vez de hacerles mal, ház por el contrario, que les den el refresco, y socorro que necesitan: que coman, y beban, para que se recobren de las fatigas del viage: y esta es toda la venganza, que de ellos debemos tomar: despues dexarèmos, que se buelvan à casa de su Señor. Terrible batalla tuvo que vencer el Rey consigo mismo para obedecer; pero era preciso resolverse à ello.

Tra-

Traxeron viveres al Exercito Syrio: los Soldados enemigos, baxo la proteccion del hombre de Dios, comieron, y bebieron sin inquietud. Los embieron en paz, y bolvieron à Damasco, donde contaron à su Rey Benadad el suceso de su expedicion, bien diferente sin duda de lo que se havian prometido.

57 Joràm, que se havia hecho suma violencia en dexarlos ir libres, se asseguraba, por lo menos, que el Rey de Syria, hasta entonces su enemigo irreconciliable, tendria para con él pensamientos mas humanos, y no trataria yà en atacarlo; fuesse por reconocimiento à la moderacion, que acababa de usar con sus Tropas, ò fuesse por temor del poder milagroso del Propheta, que podria hacer algun dia prodigios de terror, y espanto, como ahora acababa de hacer milagros de clemencia.

58 Mas para coger estos frutos de su conducta, no bastaba al Rey de Israel haver procurado apaciguar á su enemigo: le importaba mucho mas ganar el corazon de su Dios, que tiene en su mano el de los Reyes; y esto es en lo que este Principe no pensaba. La idolatria continuò en su Reyno, como si el Señor no

Tom. VII.

Yy.

se

VI. Reg. VI.

23. Appositaque est eis ciborum magna preparatio, & comederunt, & biberunt, & dimisit eos, abieruntque ad Dominum suum, & ultra non venerunt latrones Syriae in terram Israel.

## IV. Reg. VI.

21. Dixitque Rex Israel ad Eliseum, cum vidisset eos: Numquid percutiam eos, pater mi?

22. At ille ait non percutiens: Neque enim cepisti eos gladio, & arcu tuo, ut percutias: sed pone panem, & aquam coram eis, ut comedant, & bibant, & vadant ad Dominum suum.

3118.  
De Joram de Ju-  
da 5.  
De Joram de Is-  
raël 9. 8.

fe huviera manifestado aun bastantemen-  
te con testimonios no sospechosos de su  
grandeza, y poder, de su misericordia,  
y de su justicia: por tanto no cesaron de  
sentirse los azotes. Despues de cinco años;  
se iba aumentando la hambre cada dia:  
la carestia de viveres era excessiva, y por  
ninguna parte se descubria apariencia al-  
guna de alivio. Por colmo de desdicha,  
quedò mas irritado, que suavizado, Be-  
nidad, con el ultimofucesso de Dothán, y  
de Samaria. Menos sensible le huviera si-  
do la pérdida de una batalla, que la afren-  
ta, que se imaginaba havia recibido. El  
havia perdido al Propheta Elisèo, cuya  
presa huviera colmado todos sus deseos,  
y miraba como un insulto del mayor ul-  
trage el buen tratamiento, que se havia  
hecho à su Exercito. Tomò, pues, la re-  
solucion de vengarse quanto antes; y la  
ventaja sola, que sacò Israèl de los mila-  
gros del Propheta, fuè el contener en res-  
peto, por bastantes años, las quadrillas  
de ladrones, y salteadores de los Syrios,  
que estaban en possession de hacer impu-  
namente correrias hasta lo interior de el  
Reyno. En adelante ya no se atrevieron à  
hacer separadamente sus incursiones; pero  
el

el Exercito del Rey, aumentado con la  
agregacion de estos ladrones, acostum-  
brados al pillage, se hizo mas poderoso,  
y se persuadiò Benidad, que si dexasse ya  
de obrar por la via de sorpresa, nada ten-  
dria que temer del Propheta de Israèl. Re-  
solviòle, pues, à hacer la guerra en ade-  
lante con formalidad, y atacar à su Ene-  
migo al descubierto, y llevarla adelante  
con el mayor vigor. Con este designio,  
no se divirtió en atacar muchas Plazas de  
poca importancia, que encontró en el ca-  
mino, y fuè desde luego con todas sus  
fuerzas à embestir à Samaria, Capital del  
Reyno. No sabemos circunstancia algu-  
na de este famoso sitio, que supone haver  
durado cerca de dos años, à excepcion del  
modo milagroso con que acabò.

59 Mucho tiempo havia que la ham-  
bre castigaba al País, y no tardò en en-  
trar en la Ciudad sitiada, cuyos Almace-  
nes havia impedido la extrema carestia  
que se llenassen. Se conservaron lo possi-  
ble, y poco à poco las provisiones se  
agotaron; pero despues de una obstinada  
resistencia, llegò à ser tan intolerable la  
miseria, y à tal extremo, que acaso ja-  
màs se ha oido cosa semejante: De ella  
se

Año de el Mundo  
3119. 3120.  
De Joram de Ju-  
da 6. 7.  
De Joram de Is-  
raël 9. 10. 10. 11.

IV. Reg. VI.  
24. Factum est autem  
post hæc congregavit  
Benidad Rex Syriæ  
universum exercitum  
suum, & ascendit, &  
obsidebat Samariam.

De Joram de Judá 6. 7.

De Joram de Israel 9. 10. 10. 11.

## IV. Reg. VI.

25. Factaque es famemes magna in Samaria: & tandiū obfessa est, donec venundaretur caput afini octoginta argenteis, & quarta pars cabi stercoreis columbarum quinque argenteis.

26. Cumque Rex Israel transfret per murum, mulier quædam exclamavit ad eum, dicens: Salvame Domine mi Rex.

27. Qui ait: Non te salvat Dominus: unde te possim salvare? De area, vel de torculari? Dixitque ad eam Rex. Quid tibi vis? Quæ respondit:

28. Mulier ista dixit mihi: Da filium tuum ut comedamus cum hodie, & filium meum comedamus cras.

se podrá hacer juicio por estos dos casos; que solamente nos ha conservado la Historia. Se comia hasta la carne de los animales mas viles: se buscaba con el mayor cuidado, y empeño lo que causa horror mas grande á la naturaleza: se alimentaban de los excrementos asquerosos; y á tanto llegó, que los deseaban con ansia, se los embidiaban, y disputaban, quitandolos por fuerza los unos á los otros. La cabeza de un jumento llegó á valer ochenta piezas de plata, y se daban cinco por un quartillo de estiércol de palomas. Pero sobre todo, oírse ahora una cosa la mas horrible, è inhumana, de que fuè testigo el mismo Rey.

60 Un dia, en que passaba el Rey por las murallas de la Ciudad, adonde havia ido para reconocer el estado del sitio, vino á echarse á sus pies una muger llorando, y clamando: Señor, y Rey mio, tened piedad de vuestra sierva: libradme de la muerte. Y puedo yo librarte, dixo el Rey, quando el mismo Dios no lo hace? Campañas, y Ciudades, todo està estéril, y agotado. Pero dime, añadió, que me pides ahora? Oyeme, Principe, añadió ella, y juzganos: Esta muger, que veis aqui conmigo;

De Joram de Judá 6. 7.

De Joram de Israel 9. 10. 10. 11.

## IV. Reg. VI.

29. Coximus ergo filium meum, & comedimus eum. Dixitque ei die altera: Da filium tuum ut comedamus eum. Quæ abscondit filium suum.

me dixo: De hambre nos estamos muriendo: no pueden nuestros hijos dexar de morir bien presto con sus madres: merced se les hará en no prolongarles la vida: sacrificad oy el vuestro á nuestra necesidad extrema; quando nos lo huvieremos comido, yo darè el mio, con que nos alimentemos algun tiempo, que puede ser, que en fin cesse nuestra miseria. Yo consentì con esta proposicion: dividì en pedazos á mi hijo: lo hemos cocido por partes, y nos lo hemos comido. Ahora le digo, que debe el fuyo, y que es justo, que cumpla su palabra; pero infiel á lo prometido, ha escondido tan bien á su infeliz infante, que no es posible descubrirlo.

61. Lleno de pasmo, y assombro el Rey; no tuvo valor para responderla. Rasgó sus vestiduras, y continuò su camino, con un semblante tan consternado, que infundia desfaliento en todos los corazones. Sobre su carne se descubría un aspero silicio; pues finalmente penetrado de dolor sobre los males, que padecian sus vassallos, havia buuelto Joram en sí mismo; y al exemplo de su padre Achab; penitente por algunos dias, procurò apla-

30. Quod cum audisset Rex scidit vestimenta sua, & transibat per murum. Viditque omnis populus cilicium, quo vestitus erat ad carnem intrinsecus.

cár al Señor. Pero en vano afligía su carne; no procurando agotar en su corazon el origen , y manantial de las calamidades públicas. El suceso funesto , cuya relacion acababa de oír , lo precipitó à una desesperacion , y le hizo resolver un delito.

62 Elisèo es , exclamò , todo enfurecido , à quien se debe echar la culpa de nuestras desdichas. Yo tenia el designio de rendirme , para escusar la sangre de mis Subditos , à expensas de mi propia gloria : èl se ha opuesto siempre à ello , y el malvado , à quien no cuestan nada los milagros , quando son en favor de mis enemigos , se halla sin fuerzas , quando se trata de favorecer à sus hermanos , y à su Rey. Morirà el traydor , afsi lo juro en presencia del Cielo ; y el Señor me confunda , si oy quedasse su cabeza sobre sus ombros. Diciendo , y haciendo , manda inmediatamente venir à uno de sus Guardias , y le ordena , que vaya en casa de el Propheta , y le corte la cabeza.

63 Estaba entonces Elisèo en su casa , adonde havia juntado grande numero de Ancianos , y fieles Israelitas : estaba en

conversacion con ellos , quando de repente se suspendiò , como un hombre arrebatado en espiritu , y despues de algunos instantes de silencio , les dixo : Escuchadme , y oirèis un nuevo lance de la impiedad de vuestro Rey : Sabed , que este Principe homicida , hijo de un padre homicida tambien , y de una madre sacrilega , embia actualmente un verdugo , que me corte la cabeza. Quando viereis que llega , tened cuidado de cerrar la puerta , y no permitais que entre en mi casa. Su Señor viene en su seguimiento , y no conviene , que entre el uno sin el otro. Aùn estaba hablando el Propheta , quando apareciò el Guardia del Rey , y un instante despues el Rey mismo , seguido de sus Ministros , y Oficiales , à quien un movimiento repentino de arrepentimiento havia hecho correr detrà del embiado , para revocar su primer orden.

64 Hizo que les abriessen Elisèo , y haviendose presentado el Rey , le dixo : Propheta , no considerais , que el Señor nos ha herido con golpes bien crueles : Las madres se comen à sus hijos : esto lo acabo yo de saber por mi mismo : Qué cosa mas horrible nos puede suceder ? A

yista.

## IV. Reg. VI.

32. Elisæus autem sedebat in domo sua, & fenestras sedebat cum eo. Præmisit itaque virum: & antequam veniret nuntius ille, dixit ad fenestras: Numquid scitis, quod miserit filius homicidæ hic, ut præcideretur caput meum? Videte ergo cum venerit nuntius, claudite ostium, & non sitis enim introire: ecce enim sonitus pedum Domini ejus post eum est.

33. Adhuc illo loquente eis, apparuit nuntius, qui veniebat ad eum. Et ait: Ecce, tantum malum à Domino est: quid amplius expectavo à Domino?

## IV. Reg. VI.

31. Et ait Rex: Hæc mihi faciat Deus, & hæc adda, si steterit caput Elisæi filii Saphat super ipsum hodie.

3120.  
De Joram de Juda 7.  
De Joram de Israel 11. 10.

vista de esto , me exortarás tú de oy mas á que ponga en Dios mi confianza ? Qué mal me queda ya que temer , ni qué alivio , y consuelo puedo esperar?

65 Escuchò Elisèo frescamente al Rey, y no se detuvo en hacerle cargo de la impiedad de sus murmuraciones : tampoco quiso reprehenderle el designio formado contra su persona ; mas dirigiendo su plática à los presentes , les dixo : Oídme, y atended a lo que anuncia el Señor : Mañana , á la hora presente , la medida de harina , que oy no tiene precio en la Ciudad , no costará mañana sino una libra à las puertas de Samaria , y por la misma suma se lograràn dos medidas de cebada. El Propheta no añadió cosa alguna á su promessa , y dexò suspensos à todos los presentes. Solamente uno de los Oficiales del Rey , sobre cuyo brazo estaba apoyado el Principe , se atrevió à responder con bastante altanería : Aunque el Señor abra las cataratas del Cielo , y caiga una lluvia de granos , no podrá suceder lo que el Propheta dice : Ya verás si es imposible lo que digo , replicò Elisèo : con tus mismos ojos has de ver la abundancia de que hablo ; pero acuerdate de lo que te pre-

Año de el Mundo  
3120.  
De Joram de Juda 7.  
De Joram de Israel 11. 10.

predigo : tú la verás , mas no gozarás de ella.

66 Quedò secreta la prophecía de Elisèo ; ò por lo menos , no se hizo mucho caso de ella en Samaria. No obstante , ella se viò cumplida con el modo mas admirable. Por la tarde del mismo dia en que se havia pronunciado , quatro leprosos , que se hallaban en la puerta de la Ciudad , donde nadie los socorría , en un tiempo en que apenas tenia cada uno con que mantener su propia vida , se dixeron unos à otros : Qué haccmos aquí , donde nuestra muerte será cierta ? Si entramos en la Ciudad , aumentarèmos el numero de los que mueren , y bien presto el de los muertos : si nos quedamos en la puerta , la muerte nos espera , sin remedio , ni esperanza. Tratèmos , pues , de resolvernos , y vamos al Campo de los Syrios : si no tuvieren piedad de nosotros , abreviaràn nuestros trabajos , y solamente mudarèmos de castigo ; pero tambien puede ser que nos perdonen. Y sobre todo , no tenemos que esperar salud , ni remedio , sino de nuestros enemigos. A estas palabras , partieron en compañía todos quatro , y se acercaron al Campo de

## IV. Reg. VII.

1. Dixit autem Elisæus: Audite verbum Domini: Hæc dicit Dominus: In tempore hoc, eras modius similes uno stateræ erit, & duo modii hordei stateræ uno in porta Samaritæ.

2. Respondens unus de ducibus, super cuius manum Rex incumbebat, homini Dei ait: Si Dominus fecerit etiam cataractas in Cælo, nunquid poterit esse quod loqueris? Qui ait: Videbis oculis tuis, & in de non comedes.

## IV. Reg. VII.

3. Quatuor ergo erant viri leprosi juxta introitum portæ: qui dixerunt ad invicem: Quid hic est? volumus donec moriamur?

4. Sive ingredi voluerimus Civitatem, fame moriemur: sive manserimus huc, moriendum nobis est: Venite ergo, & transfugiamus ad castra Syriæ. Si perpererint nobis vivemus: Si autem occiderit voluntas nostrâ, moriamur.



3120.

De Joram de Judá 7.

De Joram de Israel 11. 10.

## IV. Reg. VII.

5. Surrexerunt ergo vesperi, ut venirent ad castra Syriae. Cumque venissent ad principium castrorum Syriae, nullum ibidem repererunt.

8. Igitur cum venissent leprosi illi ad principium castrorum, ingressi sunt unum tabernaculum, & comederunt, & biberunt: tuleruntque inde argentum, & aurum, & vestes, & abierunt, & absconderunt: & rursus reversi sunt ad aliud tabernaculum, & inde similiter inferentes absconderunt.

los Syrios. No obstante su extrema miseria, la vista de una muerte cercana los hacia muy cuidadosos, y atentos. Pararon à la entrada del Campo, donde creyeron encontrar alguna Guardia abanzada; pero no hallaron persona alguna. Este principio les infundiò aientos: prosiguieron su camino, y entraron en una Tienda: ella era de algun Oficial de consideracion: estaba abandonada, pero llena de oro, de plata, de vestidos, y todo genero de viveres, y provisiones. Se estaban muriendo de hambre los pobres leprosos, y su primera diligencia fuè comer, y beber à su satisfaccion: despues sacaron de ella el oro, la plata, y los vestidos: cargaron con todo, y lo escondieron en un abujero: nadie les estorbaba, que obrassen à su placer, y no sabian à què atribuir este silencio. Abanzaron algunos passos, y entraron en otra Tienda: esta tambien estaba abandonada, como la primera: lograron la suya segunda vez, y fueron corriendo à engrossar su theforo. De la misma suerte huvieran podido entrar sin estorvo en todas las Tiendas del Campo, donde no havia quedado ni siquiera un hombre del Exercito de Syria. El oraculo se havia

pro-

3120.

De Joram de Judá 7.

De Joram de Israel 11. 10.

## IV. Reg. VII.

6. Siquidem Dominus sonitum audiri fecerat in castris Syriae, curruum, & equorum, & exercitus plurimi: dixeruntque ad invicem: Ecce mercede conduxit adversum nos Rex Israel Reges Hethæorum, & Egyptianorum, & venerunt super nos.

7. Surrexerunt ergo, & fugerunt in tenebris, & dereliquerunt tentoria sua, & equos, & asinos in castris, fugeruntque, animas tantum suas salvare cupientes.

pronunciado, y era preciso que se cumpliesse.

67 HAVIAN imaginado los Syrios, que oian un ruido grande de hombres, de cavallos, y de carros, semejante al de un Exercito formidable, que abanzaba à combatirlos. El Señor Dios de los Exercitos era quien causaba en ellos este terror, y espanto. Heridos con èl de repente, clamaron como de concierto à una: Huyamos: vamos à salvarnos: abandonemoslo todo: el Rey de Israel ha juntado contra nosotros à los Reyes Hethèos, y al de Egipto: yá estamos para ser cercados, y ninguno escapará. No fuè menester mas: ni aguardaron orden, ni esperaron señal. Benadad huyò de los primeros: sus Oficiales lo siguieron à toda priessa: los Soldados se derramaron à bandadas, y cada uno se retirò donde pudo: ni se llevaron armas, ni vestidos: los cavallos, los jumentos, los equipages, y las provisiones, todo quedò en el Campo, y en pocas horas no quedò en èl, ni un solo hombre.

68 En este estado se hallaban las cosas, quando los quatro leprosos entraron en las dos primeras Tiendas, y las saquearon: pero haviendo yá hecho para si mis-

3120.  
De Joram de Ju-  
dá 7.  
De Joram de Is-  
raël 11. 10.

## IV. Reg. VII.

9. Dixeruntque ad invicem : Non rectè facimus : Hæc enim dies boni nuntij est. Si tacuerimus, & non lucrimum nuntiare usque manes, sceleris arguemur : Venite, eamus, & nuntiemus in aula regis.

10. Cumque venissent ad portam Civitatis, narraverunt eis, dicentes: Ivinus ad castra Syriæ, & nullum ibidem reperimus hominem, nisi equos, & asinos aligatos, & fixa tentoria.

11. Ierunt ergo portam, & nuntiaverunt in Palatio Regis intrinsecus.

mos un rico botín, pensaron en el bien público, y el uno de ellos juzgò conveniente decir á los otros tres: No hacemos bien en pensar solo en nosotros: este lance es de alegría grande para todo el Pueblo: serèmos delinquentes delante de Dios, y de los hombres, si tardamos mas tiempo en publicar en Samaria nuestra aventura: mañana por la mañana será muy tarde: vamos corriendo con ligereza á Palacio, y seamos los primeros en anunciar al Rey su victoria. Detuvieronlos en las puertas de la Ciudad, que aún se juzgaba sitiada, y les preguntaron, que novedad los traía con tanta precipitacion? Nosotros venimos, dixeron, del Campo de los Syrios: en él no hemos encontrado ni siquiera un solo hombre: solamente hemos hallado las Tiendas compuestas, los cavallos, y jumentos atados, y por todas partes un silencio grande.

69 El Oficial que estaba de guardia en la puerta, seguido de algunos Soldados, fuè con presteza á Palacio á dar cuenta al Rey de la relacion de los leprosos. El Rey, que estaba acostado, se levantò luego, è hizo llamar á su Consejo como á la media noche. Ya sabeis, les dixo, lo que

que me acaban de referir acerca de la retirada de nuestros enemigos: este suceso pudiera tener alguna relacion con la propheta de Elisèo; pero para que no nos engañemos con predicciones equivocas, oíd lo que yo por mi parte imagino: No ignoran los Syrios la necesidad á que el hambre nos tiene reducidos: ellos no tienen paciencia para esperar, que à todos nos consuma, y nuestra constancia los desespera. Algun lazo nos arman, y será cosa vergonzosa para nosotros caer en él. Ellos han abandonado sus Tiendas, y su Campo, para atrahernos al pillage: entretanto ellos están en emboscada en las campiñas vecinas, persuadidos que nosotros vamos à salir de tumulto, sin orden, ni precaucion: que serèmos rodeados por la multitud: que nos cogeràn à todos vivos, y que despues entraràn en la Ciudad, y dispondrán de ella á su discrecion. Por tanto, yo no soy de sentir, que arriesguemos cosa alguna. Pero, Señor, replicò uno de los Oficiales, no podriamos, sin exponer al Pueblo, asegurarnos mas de la situacion de los enemigos? Aún tenèmos cinco cavallos con vida, que es todo quanto la hambre ha podido reservar hasta el

De Joram de Ju-  
dá 7.  
De Joram de Is-  
raël 11. 10.

## IV. Reg. VII.

12. Qui surrexit nocte, & ait ad servos suos: Dico vobis quid fecerint nobis Syri: Sciunt, quia fame laboramus, & idcirco egressi sunt de castris, & latitant in agris, dicentes: Cum egressi fuerint de Civitate, capiemus, eos vivos, & tunc Civitatem ingredi poterimus.

13. Respondit autem unus servorum ejus: Tollamus quinque equos, qui remanserunt in urbe, (quia ipsi tantum sunt in universa multitudine Israel, alij enim consumpti sunt) & mittentes, explorare poterimus.

3120.  
De Joram de Ju-  
dà 7.  
De Joram de Is-  
raël 11. 10.

## IV.Reg.VII.

14. Adduxerunt ergo  
duos equos, mistique  
Rex in castra Syro-  
rum, dicens: Ite, &  
videte.

15. Qui abierunt post  
eos uique ad Jorda-  
nem: Ecce autem om-  
nis via plena erat ves-  
tibus, & vasibus, que  
proiecerant Syri cum  
turbarentur: reuerfi-  
que nuntij, indicave-  
runt Regi.

dia de oy. Tomèmos estos cavallos, y va-  
yan algunos à explorar el Campo. Juzgò  
el Rey, que bastarian dos hombres, y or-  
denò, que montassen à cavallo, y fues-  
sen al Campo de los Syrios: que se informa-  
sen de todo exactamente, y que siguies-  
sen el rastro de los enemigos, hasta que de  
ellos adquiries- sen noticias ciertas.

70 Para adquirir- las, era preciso llegar  
hasta las riberas del Jordàn. Tanto se ha-  
vian asustado los enemigos, que à pesar  
de las tinieblas, havian corrido toda la  
noche, arrojando por el camino vasos,  
vestidos, oro, y plata. En una palabra,  
aquel- lo poco de sus bienes, que la pre-  
cipitacion les havia permitido llevar. Ellos  
creyeron, que todos los Hethèos, Egyp-  
cios, è Israelitas, iban á sus espaldas, y  
no fosegaron un punto hasta haver pue-  
sto al Rio entre si, y los imaginados Exer-  
citos que los seguian. Los embiados de  
Joram pusieron mucha diligencia, y refi-  
rieron al Rey, que nada havia mas ver-  
dadero, que la relacion de los quatro Le-  
profos: que el Campo estaba desampara-  
do; y que no havia quedado en el Reyno  
ni un solo Syrio.

71 Entonces el Rey, que por lo que  
po-

De Joram de Ju-  
dà 7.  
De Joram de Is-  
raël 11. 10.

## IV.Reg.VII.

16. Et egredius popu-  
lus diripuit castra Sy-  
ria, factusque est mo-  
dius similis statere  
uno, & duo modii  
hordei statere uno,  
iuxta verbum Domi-  
ni.

podia suceder, havia prohibido que sa-  
lies- sen de la Plaza hasta la buelta de los  
dos exploradores, mandò abrir las puer-  
tas de Samaria, y permitiò à los habita-  
dores, que saqueassen el Campo enemigo:  
en èl se hallò abundancia tan grande de  
viveres, que la prediccion del hombre de  
Dios, y la promessà del Señor, se cum-  
plieron á la letra. La medida de harina,  
la mas escogida, se vendiò públicamente  
à una libra, ò quarenta sueldos; y por el  
mismo precio se lograban dos medidas  
grandes de cebada. Mudanza prodigiosa  
de un dia para otro, capáz de convertir  
los mas obstinados corazones, si despues  
de haver resistido à las luces mas vivas de  
la Fè, se rindieran à la evidencia de los  
milagros: Mas para que no se pudiera du-  
dar de la verdad de este, y para que por lo  
menos sirviessè para la condenacion de los  
infeles, si por su culpa lo hacian inutil  
para su conversion, lo restante de la pro-  
phecia, perteneciente al Oficial incredulo,  
se cumpliò tambien con la misma  
exactitud.

72 El Rey, que fiaba mucho de la  
capacidad de este Privado suyo, le havia  
mandado que estuviesse à la puerta de la

## IV. Reg. VII.

17. Porrò Rex ducem illum, in cuius manu incumbabat, constituit ad portam: quem conculcavit turba in introitu portæ; & mortuus est, juxta quod locutus fuerat vir Dei, quando descenderat Rex ad eum

18. Factumque est secundum sermonem viri Dei, quem dixerat Regi, quando ait: Duo modii hordei itatere uno erunt, & modius similis itatere uno, hoc eodem tempore eras in porta Samariæ.

19. Quando responderat dux ille viro Dei, & dixerat: Etiam si Dominus fecerit cataractas in Cælo, nunquid poterit fieri quod loqueris? Et dixit ei. Videbis oculis tuis, & inde non comedes.

20. Evenit ergo ei sicut prædictum fuerat, & conculcavit eum populus in porta, & mortuus est.

Ciudad, para impedir los desordenes, y tumultos, quando saliesen los habitadores. No pensaba entonces el infeliz en las palabras impías, que havia pronunciado; quando se atrevió á decir al Propheta, que su prediccion no se cumpliría, aunque el Señor abriese las cataratas de el Cielo, è hiciesse caer una inundacion de viveres, y granos; le havia respondido Elisèo: Tú no crees en la palabra de Dios, pues sabe, que ella se cumplirá, por mas que dudies: tú verás la execucion de ella con tus ojos: serás testigo de la abundancia pública; pero por justo castigo, no comerás de las provisiones milagrosas con que se alimentará el Pueblo. En efecto, por mucho orden que pudiesse este Oficial, fuè tan grande el tumulto de gente, que concurrió á la puerta de la Ciudad, que sin respetar á nadie, forzaron las ballas; y por mas que hizo para detener la gente, se viò bien presto atropellado, y sufocado de la muchedumbre, que despues de muerto, pasó mil veces sobre su cuerpo, pisandolo.

73. Todo estaba cumplido segun el oraculo de Elisèo: el Señor se havia dado á conocer con prodigios incontestables;

todo Israel era testigo de ellos, y el mismo Rey estaba convencido. Pero de qué sirve que el entendimiento esté convencido, si una fuerte pasión tiene el corazón encadenado, y no le dexa seguir las luces de la razón? Los mas saludables remedios se hicieron inútiles en Joram. El Propheta, que hasta entonces no havia caído de ánimo, lo miró ya como à enfermo desesperado, que corría al precipicio, sin que nada pudiesse detenerlo. Abandonó à Samaria, y despues de algun tiempo, hizo un viage à Damasco, Capital de Syria, adonde lo embiaba el Señor á executar sus ordenes.

74. Entretanto se gozaba en la Capital de Israel de los beneficios de Dios, sin que persona alguna, à excepcion de un pequeño numero de fieles, pensasse en manifestar al Señor su reconocimiento. La idolatría, y el culto de los Becerros de oro, siempre triunfaban de la verdadera Religion. Los mas vergonzosos excessos acompañaban á la impiedad; y los subditos, al exemplo de su Señor, no sabian avergonzarse de algun delito. Por nuevo género de castigo, ya no los castigaba el Señor. La hambre, que havia siete años, que desfolaba à todo el Reyno, se convirtió

<sup>3121.</sup>  
De Joram de Ju-  
dá 8.  
De Joram de Is-  
raël 12.11.

en fertilidad, y en abundancia. Se creían inocentes, porque sin corregir sus costumbres, se vieron libres de los azotes, que havian padecido, y no se pensaba, que el abuso de este corto intervalo de reposo, preparaba para las mayores calamidades.

75 Acia el principio del año duodécimo del reynado de Joram en Israël, algunos meses despues de el levantamiento del sitio de Samaria, como no pareciese Eliseo, y no se supiese adonde se havia retirado, se hablaba mas que nunca de las maravillas, que havia obrado este grande hombre despues del rapto de su Maestro Elias; y lo que es mas digno de llorar se, hablaban sin fruto de estos divinos espectaculos, tan propios para convencer à los espiritus mas grosseros. Joram procurò instruirse de ellos por sí mismo; que en las Cortes, mas que en otra parte alguna, es donde à un tiempo se junta lo curioso con lo incrédulo. El quiso saberlo todo con individualidad, y asegurarse de las particulares circunstancias de los hechos de que no havia sido testigo. Dixeronle, que Giezi, Criado antiguo del Propheta, que lo havia acompa-

nado

<sup>3121.</sup>  
De Joram de Ju-  
dá 8.  
De Joram en Is-  
raël 12.11.

ñado siempre hasta el suceso de Naaman, estaba en Samaria: que despues de haver hecho penitencia, havia curado de su mal, del que sus hijos quedaban tocados: que èl tenia gusto grande en contar los prodigios que havia visto, y que era el hombre del Reyno mas puesto en todo, para satisfacer al Rey. Hizo Joram que viniese à Palacio el Criado antiguo del hombre de Dios, y le ordenò, que le dixesse quanto sabja de las maravillas de su Amo. Estaba Giezi en la historia de la Sunamite, y actualmente hablaba del hijo de esta muger, que el Propheta le havia alcanzado con sus oraciones, y à quien havia resucitado despues con un milagro, quando entraron à decir al Rey, que una muger, acompañada de su hijo, pedia, que la introduxessen à su presencia, y le suplicaba con empeño, que le concediese un instante de audiencia. Esta era la misma Sunamite con su hijo. Arrojàse à los pies del Rey, y le suplicò que la oyesse. Haviendola visto Giezi, la conociò luego, y exclamò: Esta es (ò Principe!) la Sunamite: esta es la muger cuya historia os estoy contando: ved àl al hijo resucitado por mi Señor: Dios la ha traído à vues-

IV. Reg. VIII.  
4. Rex autem loquebatur cum Giezi puero viri Dei, dicens: Narra mihi omnia magna que fecit Eliseus.  
3. Cumque finiti essent anni septem, reversa est mulier de terra Philistinum: & egressa est ut interpellaret Regem pro domo sua, & pro agris suis.

5. Cumque ille narraret Regi quomodo mortuum suscitasset, apparuit mulier, cujus vivificaverat filium, clamans ad Regem pro domo sua, & pro agris suis. Dixitque Giezi: Domine mi Rex, hæc est mulier, & hic est filius ejus, quem suscitavit Eliseus.

Aaa 2

tra

3121.  
De Joram de Ju-  
dá 8.  
De Joram de Is-  
raël 12.11.

IV. Reg. VIII.  
6. Et interrogavit Rex  
mulierem: quæ narra-  
vit ei. Deditque ei  
Rex Eunuchum unum  
dicens: Restitue ei  
omnia quæ sua sunt,  
& univ. suos redditus  
agrorum, a die qua  
reliquit terram usque  
ad præsens.

tra presencia para haceros aún mas per-  
ceptible su poder, y su misericordia. Re-  
cibió el Rey benignamente à la madre, y  
al hijo: les hizo bastantes preguntas, y di-  
xo à la Sunamite: Què es lo que esperas  
de mi justicia? Señor, respondió ella con  
respeto, yo tenia casa, tierras, y posses-  
siones en Israël; pero haviendome avisa-  
do el Propheta de la hambre, que por sie-  
te años havia de afligir al Reyno, todo lo  
abandonè por su consejo, y me retirè con  
mi familia à una tierra estraña: Oy que  
buelvo con la esperanza de entrar en mi  
herencia, la encuentro ocupada de pode-  
rosos usurpadores, y hasta la propia casa  
rehusan restituír à vuestra sierva. No es  
justo esso, dixo el Rey: quiero, que se te  
dè satisfaccion. Diò orden à uno de sus  
principales Ministros, que fuesse à Sunàm  
con la Sunamite, la pusiesse en possession  
de sus bienes, è hiciesse restituírle los fru-  
tos, que se havian recogido en sus tierras  
en el tiempo de su ausencia.

76 Es cierto, que de quando en quan-  
do solia tener Joram algunos rasgos de jus-  
ticia, y sabiduria, que huvieran podido  
hacer esperar su conversion al Señor, à  
quien en su interior no estaba lexos de

reconocer por unico, y verdadero Dios,  
si no huviera sufocado sus buenos senti-  
mientos al punto mismo, que nacia una  
ambiciosa, y timida politica; pero ape-  
nas brotaban en su corazon, quando se  
disipaban por cuidados mas lisongeros, y  
ocupaciones de interès. El veia la abun-  
dancia restablecida en sus Estados, goza-  
ba de la paz, y pensaba unicamente en  
vengarse de Benadad. Se estaba previnien-  
do para la guerra contra este Principe, de  
cuyo poder queria facar à Ramoth-Ga-  
laad; empreña en otro tiempo fatal para  
el Rey su Padre: y contaba en empezar  
las operaciones el Verano siguiente, quan-  
do recibió la noticia de la muerte de su  
enemigo, ahogado por uno de sus subdi-  
tos, que usurpò la Corona despues de su  
atentado. Esta tragedia sangrienta era en  
la que havia ordenado Dios à su Prophe-  
ta Eliseo, que se hallasse presente, y suce-  
diò de esta manera:

77 Cayò enfermo en Damasco Benad-  
dad, algun tiempo despues de haver le-  
vantado el sitio de Samaria, y estuvo en-  
fermo por algunos meses. Se hallaba re-  
ducido à un estado lamentable, passando  
con inquietud sus dias, quando mandò el

De <sup>3121.</sup> *Joram de Juda* 8.  
De *Joram de Israel* 12. 11.

IV. Reg. VIII.  
7. Venit quoque Elifeus Damascum, & Benadad Rex Syriæ ægrotabat: Nuntiaveruntque ei, dicentes: Venit vir Dei huc.

8. Et ait Rex ad Hazaël: Tolle tecum munera, & vade in occursum viri Dei, & consule Dominum per eum dicens: Si evadere potero de infirmitate mea hæc?

Señor á Elifeo, que fuese á la Syria, y avisasse al Rey de su llegada. Obedeció el Propheta, y estando aún á alguna distancia de la Ciudad, los Oficiales del Rey fueron á decirle, que el hombre de Dios estaba para entrar en la Capital. ( que este nombre tenia Elifeo aun en este Reyno Idolatra, y era mirado por hombre de Dios entre los Syrios, principalmente despues del suceso de Dothain, donde ellos mismos havian experimentado su poder) Quiso el Rey aprovecharse de él, y saber, por lo menos, el fin que tendria su enfermedad larga. Dió orden á Hazaël, el mas querido de sus Privados, y el Señor mas grande de la Corte; que tomasse consigo los presentes, que juzgasse serian mas del gusto de Elifeo: que saliesse á recibirlo á las campiñas de Damasco, y á rogarle en su nombre, que consultasse al Señor su Dios, para saber si saldria, ò no de su enfermedad.

78 Era Hazaël aquel mismo Oficial, á quien mucho tiempo antes, por orden de Dios, havia ungido secretamente el Propheta Elias por Rey de Syria, y declarado por primer successor de Benadad. Ya havia mas de veinte y cinco años, que espe-

esperaba este Señor el cumplimiento de la prophecía. Dilatada paciencia para un subdito, que se promete reynar! La altura grande de poder á que se miraba sublimado despues de su Señor, havia añadido en su espiritu un peso grande á la prediccion, y tenia consentido en que presto seria Rey. Verisimilmente ya él tenia formado su partido; pero se portaba con un disimulo grande, y no se abrió ni aun con Elifeo, á quien lo embiaba Benadad. Afectó hacer su comission con demostraciones de zelo: eligió presentes magnificos, y cargó quarenta camellos, ya de comestibles, que conducia á Elifeo, ya de las alhajas mas raras, y curiosas, que se hallaban en el País. Con este equipage salió á recibir al hombre de Dios; y habiendo llegado á él con respeto, le habló de esta manera:

79 Benadad, Rey de Syria, mi Amo, que os honra como á Padre, y toma el nombre de hijo vuestro, me embia á que os pregunte, si podrá levantarse de la enfermedad, que le aflige largo tiempo há? Anda, respondió á Hazaël el Propheta, di, si quieres, á tu Señor, que sanará: á lo menos no puedo dudar yo, que no

Año de el Mundo  
3121.  
De *Joram de Juda* 8.  
De *Joram de Israel* 12. 11.

IV. Reg. VIII.  
9. Ivit igitur Hazaël in occursum ejus, habens secum munera, & omnia bona Damasci, onera quadraginta Camelorum. Cum que steterit coram eo, ait: Filius tuus Benadad Rex Syriæ misit me ad te, dicens: Si sanari potero de infirmitate mea hæc?

10. Dixitque ei Elifeus: Vade, dic ei: Sanaberis: Porro ostendit mihi Dominus quia morte morietur.

3121.  
De Joram de Judá 8.

De Joram de Israel 12. 11.

sea esta la respuesta , que tú le previenes , sea la que fuere la mia. No obstante , yo sé , que este Principe no sanará , y me ha hecho ver el Señor , que está muy próxima su muerte.

80 Despues de estas pocas palabras , fixò de repente el hombre de Dios los ojos sobre Hazaël : mirabalo con atencion , y manifestó una inquietud extraordinaria : se cubrió su rostro con una obscura nube , y no pudo hacer à sus lagrimas violencia mas larga. Pues què motivo de tristeza mas larga. Pues què motivo de tristeza

de tristeza? ( le dixo muy admirado Hazaël.) Por què miro caer las lagrimas del Propheeta mi Señor ? Tú me preguntas , replicò Eliseo , y no sabes , que tú eres la causa de mi dolor : yo estoy viendo todos los males , que has de hacer algun dia à mis hermanos los hijos de Israel : tú tomarás sus Ciudades fuertes : tú las consumirás con el fuego : harás passar al filo de la espada á sus mejores Soldados : despedazarás á los tiernos infantes : no perdonarás à las mugeres en cinta , y harás que perezcan con su fruto con los mas horribles generos de muerte. Yo ? replicò Hazaël : Què , yo harè cosas tan grandes ? Yo seré yo vuestro , que nada soy en este Reyno?

Que

IV. Reg. VIII.

11. Stetitque cum eo, & conturbatus est utique ad suffusionem vultus: stetitque vir Dei.

12. Cui Hazael ait: Quare Dominus meus flet? At ille dixit: Quia scio, quæ facturus sis filiis Israel mala. Civitates eorum munitas igne succendes, & juvenes eorum interfucies gladio, & parvulos eorum elides, & prægnantes divides.

3121.  
De Joram de Judá 8.

De Joram de Israel 12. 11.

IV. Reg. VIII.

11. Dixitque Hazael: Quid enim sum servus tuus canis, ut faciam rem istam magnam? Et ait Eliseus: Ostendit mihi Dominus te Regem Syria fore.

Que no tengo autoridad en Syria , y no se me puede mirar sino como al mas infimo de los Vassallos de Benadad ? Tú mismo , continuò Elisèo : tú mismo ejecutarás cruèl todo lo que acabo de anunciarte , y mas aún de lo que te digo. No eres Rey de Syria , pero bien presto lo serás. El Señor es quien me lo ha revelado , y el que me ordena , que te lo diga.

81 La conversacion de Elisèo , y Hazahèl se concluyò en aquel parage , sin que pudiesse persuadir este al hombre de Dios , que acceptasse alguno de los presentes , que le havia llevado. Inmediatamente despues se apartaron ; el hombre de Dios , para bolverse à Samaria , habiendo cumplido con su comission ; y el Oficial de Benadad , para ir à dár cuenta al Rey de la suya ; ò por mejor decir , con la resolucion de adelantar el tiempo de un reynado , que le prometian con tanta seguridad dos Prophetas del Dios de Israel.

82 Apenas lo viò entrar Benadad en su Camara , quando le preguntò apresurado : Y bien , Hazahèl , què nuevas me traes , y què te ha dicho Elisèo ? Nada , Señor , que no sea feliz , respondiò Hazahèl

Tom. VII.

Bbb

con

14. Qui cum recessisset ab Eliseo, venit ad Dominum suum. Qui ait ei: Quid dixit tibi Eliseus? At ille respondit: Dixit mihi: Recipies sanctam terram.



3121.  
De Joràm de Ju-  
dà 8.  
De Joràm de Is-  
raël. 12. 11.

con un tono el mas alegre del mundo; Ciertamente no moriréis, y bien presto recobraréis vuestra salud perfectamente.

83 Un gran Rey, peligrosamente enfermo, no es difícil de persuadir, quando se le promete, que promptamente sanará. Benadad se manifestó muy contento con la palabra de su Privado, que al mismo tiempo solo pensaba en los medios de verificar sin dilacion la profecía, que se le havia hecho de la muerte de su Señor, y de su elevacion al Trono de la Syria. El era muy continuo al lado del Rey, y con frecuencia se le dexaba solo con él. A la mañana siguiente encontró la ocasion que buscaba: hizo empapar en agua una especie de cobertor, y echandola sobre el rostro del enfermo, lo sufocò, y ahogò en un momento, sin que pudiesse tener socorro el pobre Principe.

84 Muerto el Rey, prorrumpió con estruendo, y se declaró el partido de Hazahèl, sublimando al parricida al Trono de la Syria, en que despues de algunos años justificò excessivamente las lagrimas, que su vista havia sacado de los ojos del Propheta de Dios.

85 No tardò mucho en llegar à Isrèl  
la

3121.  
De Joràm de Ju-  
dà 8.  
De Joràm de Is-  
raël 12. 11.

la noticia del tràgico suceso; pero no causò mudanza alguna en la resolucion que havia tomado Joràm de hacer la guerra à los Syrios, y de bolver à recuperar de ellos la Ciudad fuerte de Ramoth-Galaad; antes bien por el contrario creyò, que las circunstancias le eran muy favorables, y que un usurpador elevado al Trono con la muerte de su Rey, no se hallaria en estado de poderse oponer à sus conquistas. Continuò en sus prevençiones, y pensò en hacer alianza con Joràm, Rey de Judá, como el Rey su Padre la havia hecho, en ocasion del todo semejante, con Josaphat, padre de Joràm. Mas herido por la mano de Dios el Rey de Judá, no se hallaba en estado de concluir semejantes tratados; y así, solamente con su hijo Ochozias fue con quien se coligò el Rey de Israèl contra la Syria, para desdicha de los dos, como veremos en particular, despues de haver tomado de un poco mas arriba los sucesos tristes, sucedidos en el Reyno de Judá, despues de la muerte de Josaphat, hasta la de su hijo primogenito Joràm, que asociado en el Imperio por dos años, gobernò despues de él à la Judèa por cerca de seis.

IV. Reg. VIII.  
35. Cumque venisset  
dies altera, tulit fragu-  
lum, & infudit  
aquam, & expandit  
super faciem ejus:  
quo mortuo, regna-  
vit Hazael pro eo.

316.  
De Joràm de Ju-  
dà 3.  
De Joràm de Is-  
raèl 7. 6.

## IV. Reg. VIII.

18. Ambulavitque in  
viis Regum Israël,  
sicut ambulaverat do-  
mus Achab : (filia  
enim Achab erat uxor  
ejus) fecit quod ma-  
lum est in conspectu  
Domini.

## II. Paral. XXI. 6.

86 Este malvado Principe , que con-  
su profundo disimulo supo enganar tan  
bien al Rey Josaphat , que su mayor con-  
suelo al morir fue el dexar sus Estados en  
manos de un hijo , que juzgaba seria el  
Padre de sus Vassallos , y principalmentè  
de sus propios hermanos , apenas huvo  
acabado de hacer en Jerusalèn las exe-  
quias à su predecessor , quando se cansò  
de su disimulo , y muy abiertamente se  
quitò la mascara. El estava aliado con la  
familia de Achab , de la qual havia toma-  
do por esposa à una hija llamada Athalia,  
hermana de Joràm , Rey de Israèl , Prin-  
cesa idolatra , ambiciosa , sangrienta , del  
todo semejante à Jezabèl , de quien havia  
sacado todos los defectos , no en la san-  
gre , pero si en la educacion , y en los  
malos exemplos de esta famosa depravada  
Reyna. Desde los primeros años de su ca-  
samiento havia corrompido à su esposo,  
y furiosamente adicta al culto de los Ido-  
los , lo havia infatuado con èl , mucho  
tiempo antes que fuera Rey. Jamàs hu-  
viera llegado à serlo , si Josaphat huviera  
conocido su inclinacion depravada ; pero  
Athalia , tan artificiosa , como perversa ,  
le havia enseñado à fingir , y de esto le

ha-

havia dado exemplo. Luego que se halla-  
ron con libertad , prorrumpieron con es-  
truendo ambos à dos , y bien presto el  
Reyno de Judà no se diferenciò en nada  
de el de Israèl.

87 Hizo señalado Joràm el principio  
de su reynado con uno de aquellos deli-  
tos , que pintan un corazon acostumbra-  
do à concebir la injusticia , y maquinara  
en ella à sangre fria , quando no se ocupa  
la mano en la execucion. Tendria enton-  
ces poco mas de treinta y quatro años , y  
era el mayor de muchos hermanos , todos  
mas virtuosos , y prudentes , que èl. Estos  
Principes se llamaban Azarias , Jahièl , Za-  
charias , Miguèl , y Saphatias . Su Padre  
el Rey Josaphat , quando puso la Corona  
sobre la cabeza de Joràm su hijo mayor ,  
y lo señaló por successor suyo , les havia  
hecho donaciones grandes en plata , y en  
oro : les havia señalado pensiones , y fun-  
dado Mayorazgos , atribuyendoles las mas  
bellas , y mejores Ciudades de el Reyno.  
De esta manera lo havia dispuesto , para  
contener en respeto al Rey su hijo , y pre-  
cisarlo à que viviesse con buena corres-  
pondencia con unos hermanos , à quien  
no atender , le podia dañar. Pero esta mis-

sma

De Joràm de Ju-  
dà 3.  
De Joràm de Is-  
raèl 7. 6.

## II. Paral. XXI.

2. Qui habuit fratres,  
filios Josaphat, Aza-  
riam, & Jahiel, Zacha-  
riam, & Azariam, &  
Michael, & Sapha-  
tiam omnes hi filii  
Josaphat Regis Juda.

3. Deditque eis pater  
suis multa munera  
argenti, & auri, &  
pensionationes, cum  
Civitatibus munitis-  
simis in Juda: Regnù  
autem tradidit Jo-  
ram, eò quòd esset  
primogenitus.

ma

3116.  
De Joram de Ju-  
dà 3.  
De Joram de Is-  
raël 7. 6.

II. Paral. XXI.  
4. Surrexit ergo Jo-  
ram super regnum  
patris sui. Cumque se  
confirmasset, occidit  
omnes fratres suos  
gladio, & quosdam  
de principibus Israël.

ma razon fuè la que le hizo tomar la bárbara resolucion de deshacerse de todos estos Principes en un solo dia. No queria que lo contruiviesen en raya centinelas tan vigilantes, cuya Religion remia, y que juzgaba, que no havian de sufrir con paciencia la mudanza, que en ella intentaba hacer. Tomò, pues, el tiempo preciso, que juzgò necesario para afianzar su auctoridad con sus Subditos: despues de lo qual, habiendose asegurado, que no havia alguno, que tuviese la osadía de inquietar, y alborotar; por qualquiera cosa que le pareciesse emprehender, hizo matar, con un falso pretexto, à todos los Principes sus hermanos, y con ellos cierto numero de Señores Grandes de el Reyno; cuyo afecto para con los hijos de Josaphat, los hacia sospechosos para él.

88 Una vez que se arrojò impunemente à tan feo atentado, nada le costò ya cosa alguna en materia de impiedad, de supersticion, è idolatria. Manifestòse descubierramente digno yerno de Achab, y su fiel imitador en los caminos de la maldad: vieronle abandonar, sin atencion; ni respeto, al Dios de sus padres: renovar en su Reyno la costumbre borrada tan-

Año de el Mundo  
3116.  
De Joram de Ju-  
dà 3.  
De Joram de Is-  
raël 7. 6.

tanto tiempo havia, de sacrificar en los lugares altos à las Divinidades Paganas, y hacer edificar una multitud de Altares sacrilegos en las Ciudades de Judà.

89 No cuesta mucho el derribar la obra de muchos años, y Joram destruyó en pocos dias, lo que havia edificado Josaphat con bastantes cuidados, fatigas, y tiempo. Encontrò, por desdicha, una parte de sus Subditos muy dispuestos à concurrir à sus designios. Con esto en todas partes prevaricaron, y no hubo parage, hasta en la Ciudad Santa de Jerusalèn, donde la Idolatria no levantasse la cabeza con insolencia.

90 Un tan ingrato proceder, pedia à voces al Cielo la venganza; y es verisimil, que no huviera escusado Dios à la Familia Real de Judà una ruina, semejante à la que tenia reservada para la Casa de Achab en Israèl; pero estaba detenido su brazo por las promessas, que tenia hechas à su siervo David de conservar à su descendencia en medio de su Pueblo, hasta la venida del Mesias, que havia de nacer de su sangre. No obstante estas promessas, que reprimian, si se puede hablar asì, la indignacion del Señor, no le impidieron he-

II. Paral. XXI.  
7. Noluit autem Dominus disperdere domum David, propter pactum, quod ieratur cum eo, & quia promisserat ut daret ei lucernam, & filijs ejus omni tempore.

IV. Reg. VII I. 19.

3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raél 8. 7.

herir à los culpados; y los golpes fueron tan violentos, que solo se percibió esta especie de contención de la Ira de Dios en la conservación de un tierno infante, que se librò, como veremos presto, de los furiosos de su Abuela.

91 El primer aviso que tuvo el Rey de Judà de los azotes, y castigos, que le amenazaban, fuè la rebeldia de los Idumèos, Pueblos antiguamente tributarios de su Reyno, y que hasta èl solo havian tenido propriamente un Governador de su Nacion, à quien se honraba con el titulo de Rey. Permittió Dios, que estos Pueblos, que solamente llevaban el yugo à mas no poder, y que en vano havian procurado ya sacudirlo, hiciesen una nueva tentativa, que aunque les costò mucha sangre, finalmente les salió bien.

92 Establecieron un Rey, à quien reconocieron con authoridad Soberana, y del todo independiente de los Reyes de Judà. Echaron fuera à los Oficiales de Joram, y le negaron el tributo. Y como vieron, que despues de esta resolucion, todas las fuerzas de Judà iban à caer sobre ellos, se juntaron en gran numero en las Montañas de Seir, resueltos à mantener su

Año de el Mundo  
3117.  
De Joram de Ju-  
dá 4.  
De Joram de Is-  
raél 8. 7.

su obra, y à echar cimientos con su misma sangre à la nueva libertad que gozaban.

93 No dexò de suceder lo que tenian previsto. Con la nueva de su rebeldia, se puso Joram en Campaña, à la frente de las bellas Tropas, que le havia dexado el Rey su padre, promptas siempre à marchar, y à poner en execucion sus ordenes. Llevaba consigo numero grande de valientes Oficiales, y los armamentos terribles de carros, que Josaphat havia hecho disponer. Fuese à acampar à una llanura cercada de montañas altas, donde estaban los enemigos dispersos en diversas Tropas, y con la ventaja de tener segura retirada en los desfiladeros, de que tenian practica, y perfecta noticia. Joram se havia empeñado bien temerariamente en aquel parage, donde conociò algo tarde, que estaba embestido de los Idumèos, que saliendo à tiempo de sus diferentes Quarteles à las alturas, podian atacarlo por todas partes à una. Tratò de resolverse promptamente; y viendo que estaba perdido si no prevenia à los enemigos, salió de su Campo durante la noche, y fuè à dár con impetu sobre los Idumèos,

IV. Reg. VIII.  
20. In diebus ejus recessit Edom, ne esset sub Juda, & constituit sibi Regem.

IV. Reg. VIII.  
21. Venitque Joram Seira, & omnes currus cum eo: & surrexit nocte, & percussitque Idumæos, qui eum circumdederant, & Principes currum: populus autem fugit in tabernacula sua.

3117.  
De Joram de Judá 4.  
De Joram de Israel 8. 7.

II. Paral. XXI.  
9. Cumque transfisset Joram cum principibus suis, & cuncto equitatu, qui erat secum, inrexit nocte, & percussit Edom, qui se circumdederat, & omnes duces equitatus ejus.

IV. Reg. VIII.  
22. Recepsit ergo Edom, ne esset sub juda usque ad diem hanc. Tunc recepsit, & Lobna in tempore illo.

II. Paral. XXI.  
10. Attamen rebellavit Edom, ne esset sub ditione Juda, usque ad hanc diem: eo tempore, & Lobna recepsit, ne esset sub manu illius. Dereliquerat enim Dominum Deum patrum suorum.

que no esperaban semejante sorpresa. Hicieron poca resistencia. Un gran numero de estos infelices fuè destrozado, tomaron sus carros, fueron muertos los que los mandaban; y sobre todo, fuè con extremo maltratada su Cavalleria.

94 La victoria era grande, y harto gloriosa para el Rey de Judá; mas con todo esso no podia lisonjearse de haver sujetado á los rebeldes, pues se havia salvado en las montañas toda su Infanteria, y el Exercito de Judá, antes de forzarlos, se veria precisado á morir de hambre, y de miseria. Por otra parte se recibieron noticias infauultas, que inquietaban al Rey de Judá, y lo forzaron á entrar en tratados con la Idumèa. Concedió la paz á estos Pueblos: les quitò el tributo, que acostumbraban pagarle: consintió en la Soberania de su Rey; y se reduxo su gran victoria á perder, sin retorno, uno de los mejores derechos de su Corona.

95 A este primer golpe se siguiò otro tan fuerte, y que lo humillaba mas aún. Se rebelò contra Joram la grande Ciudad de Lobna, con su Territorio, y sus dependencias; y tomò tan bien sus medidas, segun parece verisimil, con los Philisteos,

de los cuales no estaba muy lexos, que no se atrevió el Rey á intentar bolverla á su obediencia. A ella bolvió en tiempo de los Reyes sus sucesores; mas por lo que mira á Joram, él tuvo la verguenza, y sonrojo, por todo el tiempo de su reinado, de ver á esta Ciudad Sacerdotal gobernarle por sí misma, sin reconocer sus leyes, ni su autoridad.

96 Estos golpes affigieron al culpado, pero no lo convirtieron. Sostenido por los consejos de Athalia, obstinada en no ceder á Dios mismo, continuò como havia comenzado, y manifestó haverse empeñado en despreciar, con los mayores delitos, hasta las venganzas del Cielo. Pero el Señor no quiso continuar los golpes, sin combidarle aún otra vez á la penitencia.

97 El Propheta Elías, que havia mas de ocho años, que fuè arrebatado al Cielo, no miraba con indiferencia las prevaricaciones de su Pueblo, y las dichas con que estaba para ser oprimido. Mas zeloso que nunca de la salud de sus hermanos, y del bien de su Nacion, desde la morada de su reposo escrivió una Carta prophetica á Joram, Rey de Judá, cuya impiedad le diò á conocer el Señor;

Año de el Mundo  
3117.  
De Joram de Judá 4.  
De Joram de Israel 8. 7.

II. Paral. XXI.  
11. Insuper & excelsa fabricatus est in urbibus Juda, & fornicari fecit habitatores Jerusalem, & pravari cari Judam.

II. Paral. XXI.  
12. Alitæ l'un; autem ei litteræ ab Elia Propheta, in quibus scriptum erat: Hæc dicit Dominus Deus David patris tui: quoniam non ambulasti in viis Josaphat patris tui, & in viis Asa Regis Juda.

13. Sed incestisti periter Regum Israël, & fornicari fecisti Judam, & habitatores Jerusalem, imitatus fornicationem domus Achab, intuper & fratres tuos, domum patris tui, meliores te occidisti.

14. Ecce Dominus percutiet te plaga magna, cum populo tuo, & filiis, & uxoriis tuis, universaque substantia tua.

15. Tu autem ægrota-ri pessimo languore teri tui, donec egre-riantur vitalia tua, ulatim per singulos dies.

y este fuè el ultimo medio de suavi dad, y dulzura, que empleò su Magestad para la conversion de este mal Principe. Veri-  
similmente estas Cartas se las daría Eliseo, à quien su antiguo Maestro se le aparece-  
ria, para encargarle esta comission. El con-  
tenido de ellas era este: ,, Sabe lo que dice  
,, el Señor Dios de David tu Padre: Por-  
,, que no has caminado siguiendo las pisa-  
,, das de tu padre Josaphat, y de Asa, Rey  
,, de Judá, tu Abuelo: porque has querido  
,, mas seguir los caminos depravados de  
,, los Reyes de Israel: porque à su exemplo  
,, has inducido à mi Pueblo de Judá à una  
,, vergonzosa deshonestidad, semejante à  
,, la de la Casa de Achab; y porque en fin  
,, resuelto à exterminar la Casa de tu pa-  
,, dre, para ser Idolatra impunemente, has  
,, hecho quitar la vida à tus hermanos,  
,, que eran mejores que tú: sabe, que  
,, el Señor esta para descargar su ira con  
,, terribles castigos sobre tí, sobre tus hi-  
,, jos, sobre tus mugeres, sobre tus bien-  
,, nes, sobre tu Pueblo, y sobre tus Esta-  
,, dos: tú serás herido personalmente: con  
,, una cruel, y vergonzosa enfermedad: ef-  
,, tarás doliente, y padecerás, hasta que  
,, habiendo arrojado poco à poco las en-

trañas, espíres entre tormentos, y po-  
dredumbre.

98 Un Principe, que jamás huviera conocido al verdadero Dios, parece que se huviera commovido con un suceso tan maravilloso; pero Joram era un infiel, que havia abandonado la Religion: nada le movió, ni aun le hizo balancear. Bien presto se convirtieron las amenazas en su-  
cessos. Al cabo de un año de nuevos in-  
sultos, hechos al verdadero Dios, cayeron sobre el impiò todos los azotes de la ira del Cielo; pero èl quedó oprimido con ellos, mas no convertido.

99 Quando la Ciudad de Samaria es-  
taba sitiada por Benadad, y el Rey Jo-  
ram de Israel, cuyo Reyno se hallaba affi-  
gido con hambre, y guerra, no podia dar socorro alguno al Principe su cuña-  
do, suscitò Dios contra este à los Philis-  
teos, y à los Arabes vecinos de la Ethio-  
pia, que se coligaron entre sí, para hacer una irrupcion en el Reyno de Judá. No eran estos yá, como en tiempo del santo Rey Josaphat, Exercitos, que juntaba Dios, para acrecentar con su derrota la gloria de un Principe querido del Cielo; eran Ministros de sus venganzas, y exe-

II. Paral. XXI.  
16. Suscitavit ergo Dominus contra Joram spiritum Philistinorum, & Arabum, qui confines sunt Æthiopiibus.

17. Et ascenderunt in terram Juda, & vastaverunt eam diripueruntque cuncta substantiam, que inventa est

3118.

De Joram de Judá 5.

De Joram en Israel 9. 8.

est in domo Regis insuper, & filios ejus, & uxores: nec remansit ei filius, nisi Joachaz, qui minimus natus erat.

## II. Paral. XXI.

18. Et super hæc omnia percussit eum Dominus alvi languore insanabili.

19. Cumque diei succederet dies, & temporum spatia bolventur duorum annorum expletus est circulus: & sic longa consumptus tæbe, ita ut egeret etiam viscera sua, languore pariter, & vita caruit. Mortuusque est in infirmitate pessima, & non fecit ei populus, secundum morem combustionis, exequias, sicut fecerat majoribus ejus.

cutores de su sentencia. Entraron con mano armada en el País: penetraron hasta Jerusalèm, cuyas puertas se les abrieron: tomaron todos los thesoros encerrados en el Palacio Real: se llevaron cautivas à las mugeres del Rey, y à sus hijos, que despues hicieron morir, à excepcion de Joachaz, llamado comunmente Ochozias, el menor de los Principes nacidos de Joram, que se librò de las cadenas, y de la muerte. Despues de esta sangrienta expedicion, se retiraron los enemigos: los ordenes del Señor se executaron: el impio Monarcha quedò castigado; pero la dureza era tan assombrosa, que con todo esso, ni aun se commovía.

100 Le havia tambien amenazado el Profeta con una ulcera personal, que lentamente lo havia de conducir al sepulcro. Solo faltaba que aplicar este remedio à la dureza de su corazon. No lo efectuò Dios, pero siempre fuè sin efecto. Acia la mitad del año sexto de su reynado lo hirió el Señor en las entrañas con una enfermedad, igualmente dolorosa, que incurable. Se le pudrieron los intestinos, y cada dia arrojaba parte de ellos, con un hedor insoportable. Consumido poco a poco

3119.

De Joram de Judá 6.

De Joram en Israel 10. 9.

## II. Paral. XXI.

20. Triginta duorum annorum fuit, cum regnare cepisset, octo annis regnavit in Jerusalem. Ambulavitque non rectè, & sepelierant eum in Civitate David: verumtamen non in sepulchro Regum.

IV. Reg. VIII. 24.

poco con esta enfermedad habitual de dos años, en los quales no hubo para èl en este mundo alivio, ni placer: horrible à todos: cargoso à si mismo: castigado en sus hijos, por la crueldad que usò con sus hermanos: deshonorado en sus mugeres: humillado por sus enemigos: atormentado en su propio cuerpo: despojado de sus bienes, en castigo de su idolatría, y de sus sacrilegios: murió en Jerusalèm, con horrendo genero de muerte, à los treinta y nueve años de su edad, à los seis meses cumplidos del octavo año de su reynado, habiendo gobernado dos años enteros por lo menos con su padre Josaphat, y despues poco mas de cinco.

101 El havia conseguido con exceso el corromper al Pueblo de Dios en toda la extension de sus Estados, y el destruir en los corazones hasta los principios de la Religion. No obstante, no se havia extendido el contagio tan universalmente, que nõ quedasse en el Reyno, y principalmente en Jerusalèm, entre los Sacerdotes, y el Pueblo, y hasta en medio de la misma Corte, un gran numero de fieles, à quien no havia podido arrastrar el mal exemplo, y la crueldad de su Señor. El

partido de el verdadero Dios era el partido dominante. En vano la Reyna Athalia, muger del difunto Rey, hizo quanto pudo para que se hiciesen à este Principe las mismas honras funebres, que se havian hecho en las exequias de los demás Reyes de Judà, descendientes de David: nada pudo conseguir de los habitantes de la Santa Ciudad: tuvieron horror de ver, y tocar el cadaver cubierto de llagas, llenas de podredumbre, roído yá de gusanos, y que despedia una hediondez intolerable. Huvieran creído hacer injuria al Señor en honrar, aun despues de muerto, un cuerpo, que havia dos años que era victima de sus venganzas. Refusaron embalsamarlo, y quemarlo despues con exquisitos perfumes, segun que lo havian practicado para honrar á Aza, y á Josaphat, Padre, y Abuelo de Joram. Todo quanto se pudo conceder à las instancias, è importunaciones de la Reyna, fuè dar tierra quanto antes al cuerpo de Joram, y enterrarlo en la Ciudad de David; pero en sepulcro distinto de el de los Reyes sus Abuelos, donde no merecia tener lugar este Rey sacrilego.

102. Huviera sido muy dichoso el Reyno  
de

de Israël en perder un dueño del carácter de Joram, si no huviera caído en manos de un Successor mas perverso, y si la Reyna Athalia, de concierto con su hijo Ochozias, que solo de los hijos de Joram escapò con su madre de la mortandad, que hicieron los Philistèos, y Arabes, no huvieran llevado la iniquidad mucho mas allá de lo que la llevò el esposo de esta, y padre de aquel. A la verdad no obtuvo la Reyna Madre, sin alguna oposicion, el consentimiento del Pueblo para la Coronacion de su hijo. Este Principe jòven, de edad de veinte y dos años, havia dado yá pruebas, mas que suficientes, de su adhesion à la idolatria, y no se podian prometer de èl, sino una conducta, en todo semejante à la del ultimo Rey. Hijo de Athalia, nieto de Achab, y viznieto de Amri, Cabeza de la Casa reynante en Israël, no adoraba otro Dios, que los de su Familia materna. Por razon de politica, y con la esperanza de entrar algun dia en el Reyno de Israël, si no à titulo de conquista, por lo menos, en virtud del parentesco de su sangre, y de la de sus padres con la de los Reyes de Samaria, formò particular epoca de esta fatàl union: de suerte,

Tom. VII.

Ddd

que

II. Paral. XXII.

1. Constituerunt autem habitatores Jerusalem Ochoziam filium ejus minimum Regem pro eo: Omnes enim majores natu, qui ante cum fuerant, interfecerant latrones Arabum, qui irruerant in castra: regnavitque Ochozias filius Joram Regis Juda.

IV. Reg. VIII. 24. 25.  
26. Viginti duorum annorum erat Ochozias cum regnare cepisset, & uno anno regnavit in Jerusalem: (nomen matris ejus Athalia filia Amri Regis Israëli.)



## II. Paral. XXII.

2. Quadragesima duorum annorum erat Ochozias cum regnare coepisset, & uno anno regnavit in Jerusalem, & nomen matris ejus Athalia filia Amri.

## IV. Reg. VIII.

27.....Gener enim domus Achab fuit.

que quiso que se contassen sus años desde el tiempo en que Amri havia Reynado solo en Israël, despues de la muerte de su concurrente Tebni; y así se encuentra el año de la exaltacion de Ochozias al Trono de Judà, señalado por el quarenta y dos, contando desde aquel suceso señalado en la Casa de Athalia su madre, hija de Achab, y nieta de Amri.

103 La excessiva complacencia de este Principe jòven para con su madre, entregada à la maldad, su inclinacion personal à la idolatrìa, y la alianza, que havia contrahido nuevamente con la Familia de Achab, casando con la nieta de este Principe, hija de Joram, Rey de Israël, suspendieron por algunos dias los votos del Pueblo fiel. Los hermanos mayores de Ochozias muertos por los Philistèos, havian dexado hijos: estos, por el derecho de su nacimiento, estaban mas inmediatos al Trono, que su Tio, y se podia esperar, que ellos participarian menos de la impiedad de Achab, que los hijos de Athalia. Estas razones inclinaban à su favor, y causaban à la Reyna estrañas inquietudes. Estuvo muy sobre sí en coyuntura tan delicada. Sostenida de el partido gran-

grande, que tenia en la Corte, representò con viveza, que aquellos Principes en quienes ponian los ojos, eran aún niños, y no se hallaban en estado de gobernar, ni tenian edad para casarse, quando el Principe Ochozias su hijo tenia yá larga sucesion, y podia por sí mismo llevar solo todo el peso de la Corona, mucho mas assegurada sobre su cabeza, que lo estaria sobre la de sus sobrinos. Por lo que mira al derecho de nacimiento, respondia ella, que todo estaba de parte de su hijo, pues havia nacido de la esposa de Joram, que sola tenia el titulo de Reyna: Que los otros hijos del Rey difunto, aunque mayores que Ochozias, no podian tener otra pretension al Trono, que la que les huviera dado el destino de su padre; y que haviendoles faltado la eleccion de este, no podian traspasar à sus hijos el derecho, que jamás havian tenido: Que prescindiendo de estas razones, tan fuertes por sí mismas, parecia, que el Dios de Israël estaba declarado à favor de su hijo, guardandolo de la muerte, en medio de la mortandad de sus hermanos.

104 Estas representaciones, juntas con su partido, salieron vencedoras. Li-

3121.

De Ochozias I.  
De Joram de Is-  
raël 12. II.

## II.Paral.XXII.

1. Constituerunt autem habitatores Jerusalem Ochoziam filium ejus minimum Regem pro eo...

## IV.Reg.VIII.

26. Viginti duorum annorum erat Ochozias cum regnare cepisset....

## II.Paral.XXII.

2. Quadraginta duorum annorum erat Ochozias cum regnare cepisset....

## IV.Reg.IX.

29. Anno undecimo Joram filii Achab regnavit Ochozias super Judam.

fongeabanse , que los exemplos de Josaphat, Abuelo de Ochozias , harian mas impresion en su espiritu , que los de su padre Joram , porque aquellos llamaban mucho mas à la imitacion , por la superioridad de los buenos sucessos , que los acompañaron. Unieronse , pues , todos los votos : fuè declarado por Rey de Judà Ochozias , hijo de Joram , y de Athalia , con unanime consentimiento , el año veinte y dos de su edad , y el quarenta y dos de la elevacion pacifica de Amri , padre de Achab , y Abuelo de Athalia , al Trono de Israël : el onceno , ò duodécimo del Reynado de Joram en Samaria , segun que se cuentan los años de este Principe del uno de sus dos principios , el uno antes , y el otro despues de la muerte de su hermano mayor Ochozias.

105 Si absolutamente se puede justificar la determinacion del Pueblo de Jerusalèm , porque el derecho de los pretendientes podia parecer litigioso , por lo menos , muy presto se viò quan funesta fuè al Estado , à la Religion , à la Familia del nuevo Rey , y à su propia persona. Governado por Athalia Ochozias , se manifestó en Judà desde los primeros dias tal , como se

ha-

3121.

De Ochozias I.  
De Joram de Is-  
raël 12. II.

havia manifestado el otro Ochozias , su tio materno , por la instigacion de su madre Jezabel algunos años antes , en el Reyno de Samaria.

106 Sobre el plàn de Joram su padre , cuyo fin deplorable no hizo en èl alguna mella , mostrò no tener otra mira , que la de hacer passar à la Casa de David todas las prevaricaciones de la de Achab ; y segun el modo con que se portò para ello , haviendose empezado la obra en tiempo de su predecessor , es de creer , que la huviera concluido , si le huviera dado lugar el Cielo. Apartò de su Consejo à todos los Ancianos , y Sábios de Jerusalèn , que tan utilmente havian servido à su Abuelo Josaphat , y que Joram havia conservado en su lugar , aunque no siguiessè siempre su consejo. A estos virtuosos Consejeros , tomados del Reyno de Judà , que tuvo cuidado de apartar lexos , substituyò Señores Israelitas , antiguamente Idolatras , y Principes de la sangre de Achab , à cuya frente se dexaba ver Athalia dueña absoluta de todos los negocios , yà pertenecientes à la Religion , y yà al Estado. El Principe joven , sin experiència , sin prudencia , ni fuerzas , conducido por estas guias ciegas ,

## IV.Reg.VIII.

27. Et ambulavit in viis domus Achab, & fecit, quod malum est coram Domino, sicut domus Achab fuit.

## II.Paral.XXII.

3. Sed, & ipse ingressus est per vias domus Achab: mater enim ejus impulit eum, ut impie ageret.

4. Fecit igitur malum in conspectu Domini, sicut domus Achab: ipsi enim fuerunt ei consilarii post mortem patris sui in interitum ejus.

è

è inducido por una madre violenta , daba tantos passos por los caminos de la impiedad , como tomaba resoluciones ; pero le destinaba el Señor muy corto espacio de reynado , y de vida , para que por largo tiempo pudiera ser con libertad su enemigo.

107 Concluyó con Joràm , Rey de Israèl , la liga ofensiva , que no havia podido hacer su predecesor por sus enfermedades , y accidentes , y se empenò temerariamente en la guerra , que aquel Principe su tio , y su suegro , meditaba contra Hazaèl , nuevamente elevado sobre el Trono de Syria. Este era el termino fatal , en que debian prorrumpir con estruendo los castigos anunciados en otro tiempo por Elias al Rey Achab contra su Familia , y contra su sangre. Parece que uniendo en un mismo desígnio à los dos Reyes de Israèl , y de Judá , nacidos ambos de tan maldita sangre , no intentaba Dios sino purgar de ella à la tierra en este año memorable , que se puede llamar , con justo titulo , año de los juicios , y venganzas del Señor.

108 Informado Joràm , Rey de Israèl , de la muerte de Joràm , Rey de Judá , y del

del ascenso à la Corona de su hijo Ochozias , embió sus Embaxadores para complimentar al Principe jòven , y para proponerle la liga contra Syria. Consintió en ella sin dificultad el Monarca de Judá , con el dictamen de su madre , y de su Consejo : convinieron en que empezasse la Campaña por el sitio de Ramoth-Galaad , Ciudad usurpada antiguamente por los Syrios al Rey de Israèl , cuya restitucion ellos rehusaban siempre , contra la fee de los Tratados.

109 Fueron juntos los dos Reyes al sitio de esta Ciudad , yà famosa en la Historia de los dos Reynos , por la muerte de Achab , y por el peligro en que Josaphat se hallò ; pero no se pudo formar , sin presentar antes la batalla à Hazaèl , que con buenas Tropas se havia adelantado para impedir la empreffa. Consiguieron la victoria los dos Reyes , y se embistiò la Plaza ; pero costò al de Israèl muchas heridas grandes , que lo precisaron à irse à curar à Jezrahèl , y dexar el mào del sitio à Jehù , hijo de Josaphat , nieto de Namfi , que comandaba el Exercito , baxo las ordenes de los dos Principes. Ochozias , Rey de Judá , havia salido libre , y sano del

De Ochozias I.  
De Joràm de Israèl 12. 11.

IV. Reg. VIII.

28. Abiit quoque cum Joram filio Achab ad praeliandum contra Azabel Regem Syriæ in Ramoth Galaad, & vulneraverunt Syri Joram.

II. Paral. XXII.

7. Ambulavitque in consiliis eorum. Et perrexit....

6... Multas enim plagas acceperat in supradicto certamine.

IV. Reg. VIII.

29. Qui revertens est ut curaretur in Jezrahel: quia vulneraverant eum Syri in Ramoth, praeliatis contra Hazael Regem Syriæ. Porro Ochozias filius Joram Rex Juda descendit invilere Joram filium Achab in Jezrahel, quia agrotabat ibi.

II. Paral. XXII. 6.

combate; pero viendo que la empresa de Ramoth-Galaad podría ir larga, tomó la resolución de llevarse sus Tropas, y bolverse à sus Estados. No obstante, como el Rey de Israël, su Suegro, y Aliado, se havia ido en estado bien peligroso, determinò ir à verle à Jezrahèl, para estàr en parage de socorrerle, y de bolver tambien à Ramoth-Galaad, si la presencia de uno de los dos Reyes fuesse alli necessària. Jehù supo bien passarse sin ellos: èl era un gran guerrero, y bastaba solo para la expedicion, que se le havia confiado. Hizose dueño de la Ciudad en algunos meses: se estableciò en ella con su Exercito, y yà no le faltaba mas, que forzar la Ciudadela, quando sucediò el preludio de la tragedia sangrienta, que havia de vengar al Señor.

III 10 El Propheta Elisèo, à quien Dios continuaba revelandole sus designios, y dandole sus mas secretos ordenes, llamó à uno de los hijos de los Prophetas, y le dixo en confianza: Toma de mi mano esta ampolla pequeña de aceyte, dispònte para partir: la llevaràs contigo, è iràs incessantemente à Ramoth-Galaad: Jehù, hijo de Josaphat, y nieto de Namfi, ha con-

quis-

quistado esta Plaza al Rey de Israël. Entraràs en la casa que ocupa: lo llamaràs aparte, como quien tiene que decirle alguna cosa breve, y urgente: quedaràs à solas con èl en algun aposento apartado: derramaràs sobre su cabeza la ampolla de azeyte que te doy, y le diràs: Oye lo que dice el Señor à Jehù: Yo te he unguido por Rey de Israël: à ti es à quien toca hacer mi voluntad, executar mis venganzas, y cumplir mis oraculos contra la Casa de Achab: explicaràs al nuevo Rey hasta donde se estienden los designios de Dios; y acabada tu comision de esta suerte, abriràs promptamente la puerta, huiràs con presteza, y no te quedaràs ni en la Casa, ni en la Ciudad.

III El joven, hijo de los Prophetas, y discipulo de el hombre de Dios, partiò, sin temor alguno, baxo la palabra de su Santo Maestro, y llegó à Ramoth-Galaad en poco tiempo. Fuese luego à la casa de el General, donde los principales Oficiales de el Exercito tenian con èl entonces un gran Consejo de Guerra. Fue introducido el Propheta, y dirigiendo su platica à Jehù, le dixo respetosamente: Señor, me serà permitido hablar con

Tom. VII.

Ece

vos

## IV. Reg. IX.

2 Camque veneris illuc, videbis Jehu filium Josaphat filii Namfi: & ingressus succitabis eum de medio fratrum suorum, & introduces in interioris cubiculum.

3. Tenensque lenticulam olei, fundes, super caput ejus, & dices: Hec dicit Dominus: Unxi te Regem super Israel. Aperiesque ostium, & fugies, & non ibi subsibes.

4. Abiit ergo adolescens puer Prophete in Ramoth-Galaad.

5. Et ingressus est illuc: Ecce autem Principes exercitus sedebant, & ait: Verbum mihi ad te, ò Princeps. Dixitque Jehu: Ad quem ex omnibus nobis? At ille dixit: Ad te, ò Princeps.

IV. Reg. IX.  
r. Elifens autem Prophetas vocavit unum de filiis Prophetarum, & ait illi: Accinge lumbos tuos, & tolle lenticulam olei hanc in manu tua, & vade in Ramoth-Galaad.

3122.  
De Ochozias I.  
De Joram de Isra-  
raël 13.12.

## IV. Reg. IX.

6. Et furcxit, & ingressus est cubiculum: at ille fudit oleum super caput ejus, & ait: Hæc dicit Dominus Deus Israel: Unxi te Regem super populum Domini Israel.

7. Et percussit domum Achab Domini tui, & aleficar sanguinem fervorū meorum Prophetarum, & sanguinem omnium fervorem Domini de manu Jezabel.

8. Perdant que omnem domum Achab: Et interficiam de Achab mungentem ad parietem, & clausum, & novissimum in Israel.

9. Et dabo domum Achab, sicut domum Jeroboam filii Nabath, & sicut domum Baasa filii Ahia.

10. Jezabel quoque comedent canes in agro Jezrael, nec erit, qui sepeliat eam, aperuitque ostium, & fugit.

vos aparte una palabra? A quien de nosotros quereis hablar, respondió Jehu: A vos mismo, Señor, replicó el Embiado, y yo no os ocuparé mucho tiempo. Se levantó Jehu de la Junta, y conduxo á una camara al joven Propheta, donde se cerró solo con él. Inmediatamente, guardando el orden que tenia el discipulo de Eliseo, descubre la ampolleta de azeite, y la derrama sobre la cabeza del General, diciendole: Escucha, Principe, lo que el Señor tu Dios te dice; atiende á las palabras que á tí dirige: Yo soy el que te he unguido Rey sobre mi Pueblo de Israel: tú exterminarás, sin piedad, la Casa de Achab tu Señor. Por tu medio quiero vengar la muerte de mis Prophetas, y la sangre de mis siervos derramada por Jezabel: por tí es por quien intento destruir, sin esperanza, en Israel la Familia entera de Achab, desde el mas grande, hasta el mas pequeño: desde el primero, hasta el ultimo, sin exceptuar ni viejos, ni enfermos, ni niños, desde la edad de la razon, hasta los que aún están en la cuna. La Casa de Achab, igual en impiedades á la de Jeroboam, hijo de Nabath; y á la de Baasa, hijo de Ahia, debe padecer la misma fortuna; y á

tí te encargo la execucion. Acuérdate tambien, que yo hice anunciar por mis Prophetas, que Jezabel sería comida de perros en los llanos de Jezrahel, y que no havia de lograr los honores de sepultura.

112 Escuchaba con atencion Jehu; pero despues de estas ultimas palabras, toma el Propheta la puerta de repente, dexa á Jehu sin despedirse, y huye de su presencia con tanta presteza, que no se pudo saber á qué havia venido.

113 El General quedó menos sorprendido de este suceso, que huviera quedado qualquiera otro en semejante ocasion. El se acordó de la primera uncion que havia recibido, casi treinta años antes, por mano del Propheta Elias, quando aún era joven, y un mero particular. Desde entonces havia quedado señalado de parte de Dios por Rey de Israel; y si no lo era aún, no fué porque le faltasse la creencia á las palabras de Elias, ni la voluntad de llevar la Corona, sino porque era mucho para él haver llegado al mando de las armas, y no havia tenido ni el medio, ni la osadia de arriesgarse á mas.

114 Lo que havia de ventajoso para Israel en la eleccion que havia hecho el

3122.  
De Ochozias I.  
De Joram de Isra-  
raël 13.12.

Señor de este General, es, que la noticia, que tenia de haver de serlo, le havia mantenido en la verdadera Religion, y que no pudiendo serlo sino con el socorro de aquel, que le havia mandado dar esta nueva, havia tenido cuidado de no desmerecer sus favores, y no caer en el culto de las divinidades estrangeras. Dichoso, si el Cetro emponzoñado, que llevó despues de tantos Reyes Idolatras, al cabo de cierto tiempo, no huviera alterado su fee, y corrompido su inocencia.

## IV. Reg. IX.

11. Jelu autem egres-  
sus est ad servos Do-  
mini sui, qui dixerunt  
ei: recedens sunt om-  
nia? Quid venit insa-  
nus iste ad te? Qui ait  
eis. Nolitis hominem,  
& quid locutus sit.

115 Al salir de su conversacion con el Propheta embiado por Eliseo, quedó convencido, que yá era llegado el tiempo de su elevacion, y que yá iba el Señor á colocarlo sobre el Trono; pero aún ignoraba los medios. Bolvió al lugar de la Junta, y con bastante dissimulo bolvió á hablar, sin manifestar novedad, en los negocios en que estava ocupado el Consejo, antes que se apartasse. Los Oficiales, que havian reconocido el traje, y las modales del joven, y que era uno de los hijos de los Prophetas, deseaban mucho saber lo que havia pasado en la conversacion, que havia tenido con Jehù. Preguntaronle con empeño, si havia alguna cosa sensible;

y para que lo queria aquel extravagante? Yá lo conoceis, respondió Jehù, y podreis ver lo que me havrà dicho un hombre de aquel caracter. No será gran cosa, replicaron los Oficiales, que no daban mucha fee á los Prophetas, y qualquiera cosa que os haya anunciado esse loco, no será cosa, sin duda, de mucha solidéz. No obstante, aunque no sea sino por divertiros, contad vuestra conversacion. Pues lo quereis, dixo Jehù, voy á satisfaceros: Apenas estuvimos solos, y encerrados en el aposento adonde lo llevè, quando derramò sobre mi cabeza una ampolla de azeyte, diciendome: Escucha lo que dice el Señor: Yo te he unguido por Rey sobre mi Pueblo Israél.

116 Al oír estas palabras los Oficiales del Exercito, por incrédulos que pareciesen, y en efecto lo eran, penetrados todos á una, por obra milagrosa del poder de Dios, de un mismo afecto, veneracion, y respeto, reconocen, y proclaman á Jehù por su Rey. Se levantan sin deliberar, le forman una especie de Trono de sus capas, poniendo unas sobre otras: hacen que se siente sobre èl; y habiendo llamado á los Trompetas del Exercito, cla-

IV. Reg. IX.  
12. At illi responde-  
runt: Falsum est, sed  
magis narra nobis.  
Qui ait eis: Hec, &  
hæc locutus est mihi,  
& ait: Hæc dicit Do-  
minus: Unxi te Re-  
gem super Israél.

13. Festinaverunt ita-  
que, & unusquisque  
tollens palliū suum,  
posuerunt sub pedi-  
bus ejus in similitu-  
dinem tribunalis, &  
cecinerunt tuba, at-  
que dixerunt: Reg-  
navit Jelu.

maron en alta voz : Jehù es Rey de Israèl.  
Jehù es nuestro Rey.

117 Assegurado el nuevo Monarcha de su vocacion al Trono por un prodigio tan poco esperado , acabò de declarar á sus Oficiales los ordenes , que havia recibido del Señor , para la extincion de la Familia de Achab. Nuestro interès solo , les dixo , y la conservacion de vuestra obra , aunque no huviera otra razon , pediria , que hicièsemos morir à todos los Principes de esta Familia , á la qual siempre pareceriamos Vassallos rebeldes. Mas ellos estàn condenados por Dios , y nosotros executarèmos los ordenes del Cielo , al mismo tiempo que aseguremos nuestras vidas.

118 El primer golpe debe caer sobre Joram , en cuyo lugar hace el Señor que yo reyne: èl vino à nuestra frente à pelear contra Hazaël , Rey de Syria , su enemigo , y á dár principio al Sitio de Ramoth-Galaad , que yo he tomado con vuestra ayuda. Las heridas , que ha recibido en esta ocasion , lo han precisado à ir à Jezrahèl para curarse de ellas. Allí lo ha conducido el Señor , para entregarlo en nuestras manos , en una Ciudad abierta , y sin defensa : solo hemos menester secreto,

IV. Reg. IX.  
14. Conjuravit ergo  
Jehu filius Josaphat  
filii Namî contra Jeram : porrò Joram  
obfederat Ramoth-  
Galaad , ipse & om-  
nis Israèl , contra Ha-  
zaèl Regem Syria.

15. Et reversus fuerat  
ut curaretur in Jeza-  
hel propter vulnera,  
quia percussierat eum  
Syri , præliantem con-  
tra Hazaèl Regem Syria.  
Dixitque Jehu:  
Si placet vobis , nemo  
egredietur profugus  
de Civitate , ne vadat,  
& nuntiet in Jeza-  
hel.

y promptitud. Empezemos prohibiendo à los habitadores de esta Plaza rigurosamente , que salgan de ella , no sea , que sabiendo Joram muy luego nuestros designios , dexè à Jezrahèl , y se vaya á encerrar en Samaria , donde no bastaria nuestro Exercito para forzarlo. Partamos luego , sin detenernos , en proseguir nuestra conquista. En qualquier tiempo la concluiremos de espacio ; pero al presente es preciso , que partamos en derechura à Jezrahèl , donde nos llaman mayores designios.

119 Todos los Oficiales del Exercito , y el Exercito mismo , ganado por el Señor à favor del nuevo Rey , aplaudieron su discurso , y se pusieron en marcha inmediatamente. Joram se mantenìa siempre en Jezrahèl , de donde no le permitian salir sus heridas. Ochozias , Rey de Judà , se havia obstinado en no separarse de Joram , por secreta disposicion de la Divina Justicia , y estos dos culpados estaban esperando , sin saberlo , el golpe de la muerte.

120 Se acercaba Jehù à Jezrahèl , y yà la Centinela , que estaba en lo alto de la Torre , haviendo percebido bastante-mente lexos al Exercito de Jehù , que venia , havia dado aviso , que se descubria

IV. Reg. IX.  
16. Et ascendit , &&  
profectus est in Jeza-  
rahel : Joram enim  
ægotabat ibi , &  
Ochozias Rex Judæ  
descenderat ad visi-  
tandum Joram.

II. Paral. XXII.  
7. Voluntatis quippè  
fuit Dei adversus  
Ochoziam , ut veniret  
ad Joram : & cum ve-  
nisset , & egredeturum  
cum eo ad verum Je-  
hu filium Namî , quem  
unxit Dominus , ut  
deleteret domum Achab.

IV. Reg. IX.  
17. Igitur speculator  
qui stabat super tur-  
rim Jezahele , vidit  
globum Jehu venien-  
tis , & ait : Video ego  
globum. Dixitque Jo-  
ram : Tolle currum,  
& mitte in occursum  
eorum , & dicat vadens : Rectene sunt  
omnia?

## IV. Reg. IX.

18. Abiit ergo, qui  
ascenderat currum, in  
occursum ejus, & ait:  
Hæc dicit Rex: Paca-  
tine sunt omnia? Di-  
xitque Jehu: Quid tibi  
& paci? Transi, &  
sequere me. Nuncia-  
vit quoque specula-  
tor, dicens: Venit  
nuntius ad eos, &  
non revertitur.

19. Misit etiam cur-  
rum equorum secun-  
dum: venitque ad  
eos, & ait: Hæc dicit  
Rex: Numquid pax  
est? Et ait Jehu: Quid  
tibi & paci? Transi,  
& sequere me.

20. Nunciavit autem  
speculator dicens: Ve-  
nit usque ad eos, &  
non revertitur: est  
autem incessus quasi  
incessus Jehu filii  
Namsi præceps enim  
graditur.

21. Et ait Joram: Jun-  
ge currum. Junxe-  
runtque currum ejus,  
& egressus est Joram  
Rex Israel, & Ocho-  
zias Rex Juda, singu-  
li in curribus suis,  
egressique sunt in oc-  
cursum Jehu, & in-  
venerunt eum in agro  
Naboth Jezrahelice.

en la Campiña una multitud de hombres; que aun no podia reconocer. Asustado Joram, diò orden à uno de sus Oficiales, que tomasse un carro, y saliesse al encuentro de aquella Tropa, y preguntasse al que la mandaba, si anunciaba su arribo algo de azaroso. Parte luego el Oficial, y acercandose à Jehù: yo vengo, le dice, de parte del Rey, à saber de vos, si vuestra buelta es pacifica: pacifica, ò no pacifica, que te importa à ti? quedate atràs, y sigueme. Siempre atenta la Centinela, percibió este movimiento, y dixo: El Correo del Rey ha llegado hasta la Tropa, pero èl la sigue, y no buelve. Mas sorprehendido Joram, despachò segundo Oficial en otro carriage como el primero. Este llegò à Jehù, y le preguntò de parte del Rey, si traia la paz, ó la guerra? Què interès tienes tù en la paz: passa, y sigueme. Buelve à avisar de nuevo la Centinela, que el segundo Correo havia llegado à la Tropa, que havia hablado al Comandante, pero que no se veia, que bolviessè: que por lo demás, si se havia de hacer juicio del modo de caminar feròz, y precipitado, no podia dudar, que no fuesse Jehù el que se acercaba à la Ciudad, y que sobre esto podria el Rey tomar

mar

mar su resolucion: Que se pongan los cavallos, dixo Joram, que yo quiero saber por mi mismo lo que es esto. Diò à sus gentes Ochozias el mismo orden, y salen los dos Reyes cada uno en su Carroza al encuentro de Jehù, que yà havia llegado al campo de Naboth, habitador de Jezrahèl. Este era aquel famoso campo usurpado por la sangrienta Jezabèl, y comprado al precio de la sangre de su pacifico poseedor. En èl era donde, segun las palabras de Dios anunciadas por Elias, debia Achab derramar la suya; pero la penitencia del Padre havia hecho, que la execucion de la sentencia recayessè sobre el hijo. Haviendose acercado Joram al General, le pregunta con suavidad: Y bien, Jehù, què nuevas me traes? Ha sucedido alguna cosa sensible à mi Exercito delante de Ramoth? Vienes como enemigo, ò me traes la paz? La paz? Respondiò Jehù, con un semblante, que fulminaba amenazas. Pues des tù hablar de paz, quando las impiedades, las abominaciones, y el venenoso contagio de la furiosa Jezabèl, tu madre, son aun á su vista el escandalo de todo el Reyno:

121 Joram conociò tarde, que esta:  
Tom. VII FF ba

## IV. Reg. IX.

22. Cùmque vidisset  
Joram Jehu, dixit:  
Pax est Jehu? At ille  
respondit: Que pax:  
Adhuc fornicationes  
Jezabel matris tue, &  
veneficia ejus multa  
vigent.



De Ochozias r.  
De Joram de Is-  
raël 13. 12.

IV. Reg. IX.

23. Convertit autem  
Joram manum suam,  
& fugiens ait ad  
Ochoziam: Infidiaz  
Ochozia.

24. Porro Jehu teten-  
dit arcum manu, &  
percussit Joram inter  
scapulas: & egressa  
est sagitta per cor  
ejus, statimque cor-  
ruit in curru suo.

25. Dixitque Jehu  
ad Badacer ducem:  
Tolle, projice eum  
in agro Naboth Jez-  
rahelitz: memini  
enim quando ego, &  
tu ledentes in curru  
sequebamur Achab  
patrem hujus, quòd  
Dominus onus hoc  
levaverit super eum,  
dicens.

26. Si non pro san-  
guine Naboth, & pro  
sanguine filiorum  
ejus, quem vidi heri,  
ait Dominus, reddam  
tibi in agro isto, dicit  
Dominus. Nunc ergo  
tolle, & projice eum  
in agrum, juxta ver-  
bum Domini.

ba vendido : buelve al punto la brida, clá-  
mando con todas sus fuerzas à Ochozias,  
que lo venia siguiendo : Huyamos , Ocho-  
zias, nosotros somos à quien buscan , per-  
didos somos. Viendo Jehù , que la presa  
huìa , no pierde punto de tiempo , aprieta  
su arco, dispàra una flecha contra Joram,  
que fuè à herir al infeliz enmedio de las  
espaldas , le atravieffa el tiro el corazon , y  
cae muerto en su misma carroza. Jehù sin  
assustarse , dixo à Badacer , uno de los Ofi-  
ciales , que le acompañaban : Anda, Bada-  
cer , toma el cuerpo de esse impio , y arro-  
jalò en el campo de Naboth. Executemos  
los ordenes de Dios. Yo me acuerdo , y  
tù te puedes acordar tambien como yo,  
pues ambos ibamos sentados en la misma  
carroza , siguiendo ibamos à Achab , quan-  
do Dios pronunciò contra èl la sentencia,  
que ahora executamos , y cumplimos. Ta-  
les son los terminos de ella , que jamàs los  
he olvidado. Vè aqui lo que dice el Señor:  
Yo vengarè la sangre del inocente Naboth,  
y la de sus hijos , que tù has derramado à  
mi vista ; y en el mismo campo donde ella  
ha sido derramada , harè que se derrame la  
ruya. Anda , pues , y sin temer , que por  
esto faltes al respeto debido à tu antiguo

Señor , toma el cuerpo del Rey , y arro-  
jalo , segun el orden de Dios , en el cam-  
po , que su padre ha ensangrentado.

122 Aun no era esto sino la primera  
scena del terrible espectáculo , que empe-  
zaba à ofrecer Jehù à la vista del mundo.  
Ochozias , Rey de Judá , era un impio , è  
hijo de una hija de Achab. El Señor lo ha-  
via condenado tambien à muerte , y no la  
evitò por largo tiempo. Al vèr este Prin-  
cipe caer à su lado al Rey de Israèl su Ali-  
ado , y Amigo , huyò por el camino de Be-  
thagan , Plaza de la Tribu de Manasès , y  
llegò hasta Samaria en la de Ephraim , don-  
de se ocultò lo mejor que pudo. Jehù lo  
havia seguido en persona , hasta la subida  
de Gabèr , cerca de Jeblaam , bastantemen-  
te vecina al parage , en que havia sido  
muerto Joram , un poco mas àcia el Mar  
Mayor. No habiendo podido alcanzarlo ,  
embiò algunos cavallos en su seguimiento,  
que lo sorprehendieron en Samaria , de  
donde lo bolvieron à Gabèr , en la misma  
carroza en que havia ido hasta alli : Jehù  
lo estaba esperando , y luego que llegó , diò  
orden , que lo matassen en su misma car-  
roza , lo que à su vista se executò. Heri-  
do de muchos golpes mortales , huyò aun  
hasta

De Ochozias r.  
De Joram de Is-  
raël 13. 12.

IV. Reg. IX.

27. Ochozias autem  
Rex Jude videns hoc,  
fugit per viam domus  
horii: persecutusque  
est eum Jehu, & ait:  
Etiam hunc percute-  
rit in curru suo, &  
percussit eum in  
ascensu Gaver, qui  
est juxta Jeblaam: qui  
fugit in Mageddo, &  
mortuus est ibi.

II. Paral. XX.

9. Ipsum quoque per-  
quirens Ochoziam,  
comprehendit læti-  
tante in Samaria:  
Adductumque ad se  
occidit, & sepelierunt  
eum: eo quod esset  
filius Josaphat qui  
quererat Dominum  
in toto corde suo...

hasta Magedo , muy cerca de Gabèr , tirando mas àiun àcia el Mar , y allí murió de sus heridas ; pero como el Señor no havia manifestado cosa alguna acerca de la sepultura de Ochozias , y este Principe , por mas impio que fuesse , havia tenido por Abuelo al Santo Rey Josaphat , cuya memoria se conservaba con bendicion , consintió Jehù , que sus buenos criados llevasen su cuerpo à Jerusalèn , donde fuè enterrado en la Ciudad de David , con los Reyes sus Padres , y predecesores.

123 Este fin tuvieron los dos Reyes malvados de Israèl , y de Judà . El uno àcia el fin del primer año de su reynado , y el otro cerca de doce años cumplidos de gobierno , desde la enfermedad mortal de su hermano mayor , y solamente once tambien casi cumplidos , contando desde la muerte de su predecesor . De este modo quedaron enseñados los dos Reynos , con la mas funesta demonstracion , que tarde , ò temprano se cumplen las amenazas de Dios , quando asegurandose los culpados , viendo que se dilatan los efectos de ellas , no piensan en prevenirlas con la penitencia .

124 Con todo esso , no havia buelto  
el

el Señor su espada à la bayna . Estos dos primeros golpes , solo eran la señal de una execucion mas sangrienta . Las Familias delinquentes , cuyas cabezas acababan de caer , debian ser perseguidas , la una , hasta su total destruccion , y la otra , hasta quedar reducida à un niño de pocos meses , que havia de ser toda su esperanza . Aùn vivia la impia Jezabel , muger de Achab , y madre de Joram : ella era la mas indigna de vivir . El Señor la havia reservado hasta entonces , solamente para castigar mas severamente su seduccion , haciendo que viesse la muerte de su hijo , y su ambicion desmedida , mostrandole sobre el Trono de sus hijos à uno de sus Vassallos . Jehù bolvió de repente à Jezrahèl , donde sabia , que la Reyna Madre havia quedado . Fuè avida de esto la artificiosa Princesa , y lisongeandose , que el Tyrano ( pues este nombre le daba ella ) respetaria por lo menos la sangre de una muger , y persuadiendose tambien , que no obstante su edad avanzada , yà podria engañar con su belleza , afeytò su rostro , diò colorido à sus ojos , se tocò , y adornò su cabeza con quantos adornos discurrió ; y compuesta de este modo , se puso à la ventana de

IV. Reg. IX.

30. Venitque Jehu in Jezrahel. Porrò Jezabel introitu ejus auditò , depinxit oculos suos sibi ; & ornavit caput suum , & respexit per fenestram.

3122.  
De *Atbalia* I.  
De *Jehu* I.

## IV. Reg. IX.

31. Ingredientem Jehu per portam, & ait: Nunquid pax potest esse Zambri, qui interfecit Domitium suum?

32. Levavitque Jehu faciem suam ad fenestram, & ait: Quae est ista? Et inclinaverunt se ad eum duo, vel tres Eunuchi.

33. At ille dixit eis: Praecipitate eam deorsum. Et praecipitaverunt eam, aspersisque eam sanguine parietis, & equorum ungulae conculcaverunt eam.

34. Cumque introgressus esset, ut comederet, biberetque, ait: Ite, & videte maledictam illam, & sepelite eam: quia filia Regis est.

de su quarto, que cais sobre la Campiña; esperando à que passasse Jehù, para hacerle mil cargos, y echarle en cara su proceder.

125 Llegò Jehù, acompañado de su Exercito, y estando yà cerca de la puerta de la Ciudad, empezó Jezabèl á clamar desde lo alto de su ventana: Entra, nuevo Zambri, affésino de tu Señor: entra, que igual fuerre à la fuya te està esperando, pues nunca traycion tan fea ha quedado sin castigo. Què muger es aquella, dixo Jehù, levantando la cabeza àcia el parage de donde venia la voz? Reconociò que era Jezabèl, y viendo à los lados de esta Reyna dos, ò tres de sus Eunuchos, que le hacian profunda reverencia, les dixo, sin detener su marcha: Arrojad essa muger por la ventana, que no merece otra fortuna. Ellos no se detuvieron nada en executar los ordenes del nuevo Señor. Fuè precipitada Jezabèl, quedò la muralla teñida de su sangre, y fuè atropellada por los pies de los cavallos.

126 Libre Jehù de esta furia, que havia mas de treinta años que despedazaba el corazon del Reyno, entrò frescamente en Palacio, y mandò, que le sirviesen la comida. El tiempo de ella lo pas-

Año de el Mundo  
3122.  
De *Atbalia* I.  
De *Jehu* I.

passò en la conversacion de los primeros successos de su empresa, y de la prudencia con que yà havia derribado todas las cabezas capaces de levantarse contra èl. Esta no es obra mia, continuò el nuevo Rey, obra de Dioses la que estoy concluyendo. Acafo yo pudiera reynar á menos costa, y hacer señalados mis primeros pasos al Trono con algunas acciones de clemencia; pero el Señor no quedaria vengado, y para que lo venga, me ha dado la Corona. No obstante, prosiguiò, essa muger cargada de maldiciones, que acaba de recibir el castigo de sus delitos, es hija, muger, y madre de Reyes: concedamos alguna cosa à su nacimiento, y á su classe: que vayan á enterrarla, y no se hable mas de ella. Quando se dexaba llevar Jehù de estos afectos de humanidad, se olvidaba de la sentencia de Dios; pero su Magestad se acordaba de ella, y yà estava executada: yà los perros se havian comido el cuerpo de Jezabèl, y quando fueron à enterrar á la Reyna los Oficiales de Jehù, no encontraron en el suelo sino solamente la calavera roida, los pies, y los extremos de las manos. Bolvieron á dárcuenta al Rey del extraño espectáculo de

## IV. Reg. IX.

35. Cumque isseut, ut sepelirent eam, non invenerunt, nisi calvariam, & pedes, & summas manus.

que

## IV. Reg. IX.

36. Reverſique nuntiaverunt ei. Et ait Jehu: Sermo Domini eſt, quem locutus eſt per ſervum ſuum Eliam Theſbytem, dicens: In agro Jezrahel comedent canes carnes Jezabel.

37. Et erunt carnes Jezabel ſicut ſtercus ſuper faciem terræ in agro Jezrahel, ita ut prætereuntes dicant: Hæcine eſt illa Jezabel?

## IV. Reg. X.

1. Erant autem Achab ſeptuaginta filii in Samaria; ſcripſit ergo Jehu litteras, & miſit in Samariam ad optimates Civitatis, & ad majores natu, & ad nutritios Achab, dicens.

que acababan de ſer teſtigos. Al oír ſu relacion, exclamò Jehù : No havia pensado en ello, preciso era, que ſe cumplierſe la palabra de Dios. Ved à lo que ſu Magiſtrad tenia anunciado por boca de ſu ſiervo el Propheta Eliàs, quando dixo à Achab : Los perros devorarán el cuerpo de Jezabel en el Campo de Jezrahèl : ſus miembros ſerán tirados ſobre el haz de la tierra como el eſtiercol : ella ſerá el objeto del horror para todos los paſſageros; y al verla, exclamarán : Y eſta es aquella famosa Jezabel, aquella Reyna tan feròz, y ſobervia, tan abſoluta, y temida?

127 Haſta aqui ſolo ſe havian viſto morir los malvados, que no merecian ni la clemencia de Dios, ni la compaſſion de los hombres ; pero debia ſer derramada toda la ſangre de Achab. Aſi lo havia ordenado el Señor, y no tocaba à Jehù moderar los rigores del Cielo. Haſta ſenta Principes ſe contaban de eſta ſangre proſcripta, todos, ò hijos, ò nietos de Achab. Eſtos vivian en Samaria baxo la guardia, y gobierno de los principales Miniſtros de la Ciudad; y muchos de ellos, muy pequeños aún, eſtaban baxo la direccion de ſus Ayos. No quiſo Jehù dexarſe

yèr

vèr en la Capital, haſta que ſu obra eſtuvieſſe concluida ; y para concluir la con efecto, le pareció no dilatarla. Eſcribió cartas dirigidas à los Comandantes de Samaria, à los Ancianos del Pueblo, y à los Ayos, y Governadores de los pequeños Principes. Eſtas cartas iban dictadas en eſtos terminos: *Vosotros, los que teneis en vueſtra mano à los deſcendientes de Achab, vueſtro antiguo Señor, y Dueño: vosotros, los que teneis poteſtad, y authoridad para dár ordenes en las Plazas de Guerra, para diſponer de las Armas, de los Cavallos, de los Carros, de los equipages ; ſabed lo que debeis executar: Immediatamente que recibais eſta mi carta, elegireis entre todos vueſtros Principes al que juzgáreis mas digno de reynar, y mas capaz de oponerſe à mi. Colocadlo ſobre el Trono de ſu padre, y teniendo à vueſtra frente un heredero de la ſangre Real, venid à defender contra Jehù los derechos de la Casa de Achab.*

128 Bien entendieron en Samaria lo que una carta de eſte tenor queria decir, deſpues de la terrible execucion, de la qual, golpe por golpe, ſe havian ido recibiendo las noticias. Con ſola la propoſicion, que en ella ſe hacia, quedaron ſobrecogidos de temòr. Què quiere decir,

Tom. VII.

Ggg

di-

## IV. Reg. X.

2. Statim ut acceperitis litteras has, qui habetis filios Domini veſtri, & cum ponite ſuper ſolum patris ſui, & pugnare pro domo Domini veſtri.

3. Eligite meliorem, & cum qui vobis placuerit de filiis Domini veſtri, & cum ponite ſuper ſolum patris ſui, & pugnare pro domo Domini veſtri.

4. Timuerunt illi vehementer, dixerunt: Ecce duo Reges non poterunt ſtare coram eo, & quomodo nos valebimus reſiſtere?

dixeron de comun concierto Ministros, y Señores, este consejo, que nos dá Jehù: Dos Reyes poderosos no han podido librarle de sus tiros, y nosotros emprehenderemos el resistirle? Se convino, pues, en hacer una diputacion á Jehù, en nombre de los que mandaban en la Casa Real, de los principales Magistrados de la Ciudad, de los Ancianos del Pueblo, y de los que tenían á su cargo la educacion, y crianza de los Principes, para asegurar al nuevo Monarca de la obediencia de sus subditos de Samaria. Todos fomos siervos vuestros, le embiaron á decir con los Diputados: Mandad lo que juzgareis convenir á vuestro servicio: promptos estamos á executar vuestros ordenes, como no exijais de nosotros, que elijamos un Rey. No queremos otro, que á Jehù: este es á quien juramos inviolable fidelidad; y así podeis obrar, y mandar como Rey.

129 Una sumision tan prompta de la Capital, que despues de haver resistido tantos años á las fuerzas de la Syria, debia conocer las fuyas, y podia vender bien cara su rendicion, no pudo dexar de mirarse como obra de la mano de Dios. Jehù se aprovechò de ella, y sin perder

tiem-

tiempo, escribió segunda carta en estos terminos: *Si estais de mi parte, y si me obedecéis, como me habeis hecho asegurar, el testimonio que deseo de vuestro afecto, es el siguiente: Haced cortar la cabeza á todos los hijos, y nietos de Achab, vuestro Dueño, cuyo numero llega á setenta, y cuya educacion, y crianza está al cuidado de los principales entre vosotros; y mañana, á la hora en que os escribo esta, venid á presentarme todas estas cabezas.*

130 Obedecieron en Samaria, no porque en ella se sabia la sentencia del Señor, dada por su Magastad contra la fangre de Achab, sino porque temian al nuevo Monarca, que ordenaba derramarla. Fueron muertos los setenta Principes, pusieron sus cabezas en unas celtas, las embiaron á Jezrahèl, y estuvieron allá los Señores de Samaria en el dia, y hora que se les havia señalado. Llegò á Jezrahèl por la noche el presente fatal de tantas cabezas illustres. Haviendo sido avisado de ello Jehù, mandò que las dividiessen en dos montones, y que las pusiesen á los dos lados de la puerta, y que las dexassen allí hasta la mañana, que despues daría sus ordenes. Al dia siguiente, al ser de dia,

Ggg 2

## IV. Reg. X.

6. Rescriptit autem eis litteras secundo, dicens: Si mei estis, & obeditis mihi, tollite capita filiorum Domini vestri, & venite ad me, hac eadem hora eras in Jezrahel. Porrò filii Regis, septuaginta viri, apud optimates Civitatis nutriebantur.

7. Cumque venissent litteræ ad eos, tulerunt filios Regis, & occiderunt septuaginta viros, & posuerunt capita eorum in cophinis, & miserunt ad eum in Jezrahel.

8. Venit autem nuntius, & indicavit ei, dicens: Attulerunt capita filiorum Regis. Qui respondit: Ponite ea ad duos acervos juxta introitum porte usque mane.

fa-

3122.  
De Athalia 1.  
De Jehu 1.

## IV. Reg. X.

3. Cumque diluxisset  
egressus est, & itans  
dixit ad omnem po-  
pulum. Iusti estis: Si  
ego conjuravi contra  
Dominum meum, &  
interfeci eum, &  
percutisit omnes hos?

10. Videte ergo nunc,  
quoniam non cecidit  
de sermonibus Domi-  
ni in terram, quos  
locutus est Dominus  
super domum Achab,  
& Dominus fecit  
quod locutus est in  
manu servi sui Elia.

sabiendo que todo el Pueblo de Jezrahèl havia concurrido à la puerta de la Ciudad; fuè èl mismo allà, y habló de esta manera à los habitantes: Acafo me condenais vosotros como á homicida de vuestro Rey, y me mirais como tyrano, y usurpador, lisongeandoos entretanto con vuestra inocencia, y echando sobre mì solo toda la sangre, que se acaba de derramar. Pero si yo soy el que me hè conjurado contra el Rey, y el que á mis golpes lo hè derribado, decidme, quien es el autor de la muerte de tantos Principes, cuyas cabezas mirais aqui? Ellos estaban en vuestras manos, vosotros podias defenderlos contra mì, y vosotros haveis hecho que mueran, y los haveis sacrificado à la primera palabra mia. Conoced, pues, que la muerte de tantos hombres de la Familia de Achab, hablando propiamente, ni es obra vuestra, ni mia. Dios havia hablado contra la Casa del Rey, y era preciso, que se cumpliesen los divinos oraculos, sin que cayesse en tierra ni una sola palabra. No os engañeis mas en esto: el Señor Dios de Israel es el que, despues de una larga paciencia, ha verificado las palabras anunciadas por boca de su siervo Elias.

La

3122.

De Athalia 1.  
De Jehu 1.

131 La empresa de Jehu, y las ventajas del Señor, iban bien adelantadas; pero quedaban aún en Jezrahèl parientes, amigos, y criados de la Casa de Achab, honrados con grandes empleos; y entre otros, algunos Sacerdotes de los Idólos, que perdian mas, que los otros, en la extincion de esta Familia. Estos eran perverfos, enemigos de Dios, inquietos, y muy a proposito para turbar el Estado. No quiso el Rey acabar con ellos en dos veces. Ellos estaban à su discrecion en la Ciudad de Jezrahèl, adonde las heridas del Rey difunto los havia juntado: hizo que todos muriesen en un solo dia, sin dar quartel; de manera, que no quedò ni uno solo de ellos, que pudiesse, ò quisiese causarle el menor cuidado.

132 Asegurado de Jezrahèl el nuevo Monarca, resolviò ir à Samaria, donde yá era tiempo que se dexasse ver, para ser reconocido, y proclamado por Rey en la Capital de sus Estados. Aún queria purgar mas à esta gran Ciudad de la sangre de Achab, además, que meditaba un buen designio para la gloria del Dios verdadero, y pedia de su parte prompta execucion; pero en el camino encontró sangre que

## IV. Reg. X.

11. Percussit igitur  
Jehu omnes, qui reli-  
qui erant de domo  
Achab in Jezrahel, &  
universos optimates  
ejus, & notos, & Sa-  
cerdotes donec non  
remancerent ex eore-  
liquia.

12. Et surrexit, &  
venit in Samariam:  
Cumque venisset ad  
cameram pastorum  
in via.

3122.

De Atbalia I.

De Jehu I.

que derramar; y aunque no fuese de la de Achab, juzgò que no debía perdonarla.

133 Ochozias, Rey de Judà, à quien Jehù havia hecho quitar la vida en su presencia el mismo dia, que con su propia mano matò à Joràm, Rey de Israèl, tenia gran numero de sobrinos, cuyos padres havian sido muertos por los Arabes, y Philistèos, viviendo su padre Joràm, hijo de Josaphat. Estos Principes jòvenes, que no aspiraban al Trono despues de la elevacion de su Tio, estaban unidos à su persona, y tenian empleos en su Casa, havian partido de Jerusalèn, acompañados ne muchos grandes Señores de Judà, para ir à visitar à los hijos de Joràm, Rey de Israèl, en el tiempo en que passaban en Jezrahèl los sucesos, que acabamos de escribir. Tuvieron noticias de ellos en el camino; y hallandose por su desgracia en el mismo que llevaba Jehù, se escondieron como pudieron en una cabaña de Pastores. Fueron descubiertos, y denunciados al Rey de Israèl, el qual, habiendo hecho que se los traxessen, les preguntò con enojo grande quienes eran? Nosotros, respondieron ellos, somos sobrinos de

de

de Ochozias, hijos de sus hermanos, y venimos aqui à visitar à los hijos del Rey, y de la Reyna.

134 Havia reprobado Dios tambien à estos Principes, porque criados à la vista de un Abuelo Idolatra, no tenian otros principios de Religion, que los que les havia inspirado la educacion, y el exemplo. Jehù no tenia orden para exterminarlos, y no podia comprehenderlos legitimamente, baxo el nombre general de sangrè de Achab, de la qual ellos no eran. En este lance atendió à su interès, mucho mas que à su Religion. Hizo prender à estos Principes infelices, con sus conductores; y habiendo descubierto una cisterna à algunos passos de la cabaña donde los havia cogido, los mandò degollar à todos, uno despues de otro, en numero de quarenta y dos, sin perdonar siquiera uno.

135 Como estaba acostumbrado à la sangre, y falsamente persuadido, que de todas estas victimas hacia un sacrificio agradable à Dios, continuò con tranquilidad su camino, acercandose à Samaria. Aquì fuè quando al acercarse à la Ciudad, encontró à Jonadab, hijo de Rechab, que venia à recibirlo. Siempre havia sido uno

de

## IV. Reg. X.

14. Quid ait: Comprehendite eos vivos. Quos cum comprehendissent vivos, jugulaverunt eos in cisterna juxta Ceamram, quadraginta duos viros, & non reliquit ex eis quenquam.

## II. Paral. XXII.

8. Cum ergo everteret Jehu domum Achab, invenit Principes Juda, & filios fratrum Ochoziaz, qui ministrabant ei, & interfecit illos.

## IV. Reg. X.

13. Invenit fratres Ochoziaz Regis Juda, dixitque ad eos: Quinam estis vos? Qui responderunt: Fratres Ochoziaz sumus, & descendimus ad salutandos filios Regis, & filios Reginae.

de sus amigos, y conservaba para con este grande hombre una atencion muy particular.

136 Este Jonadab era un Israelita virtuoso, de rara piedad, de un grande zelo de la gloria del verdadero Dios, y de una entereza inflexible por la pureza de su culto; tan singular, que en aquellos tiempos de confusion, en que el Señor era blasfemado por su Pueblo, empenò á todos sus descendientes, à que se declarassen por siervos suyos, con solemne profesion, y à que abrazassen un genero de vida austera, en que se obligaban à vivir baxò de sus pavellones en la campiña, sin bienes, sin possession, sin tierras, sin viñas, y aun à no beber vino jamás, con qualquiera pretexto, que se pudiesse ofrecer: obligacion, que mantuvieron con tanta fidelidad, que à pesar de la desolacion del Reyno de Israel, y de la captividad de sus habitantes, no se apartaron de ella jamás: y cerca de \* trescientos años despues, en tiempo del famoso Sitio de Jerusalèn por Nabucodonosor, se conservaban aun irreprehensibles en todos los puntos ordenados por la institucion de su Padre.

137 Alcanzando à ver Jehù à Jonadab,

dab, que se acercaba àcia el, lo saludò con mucha distincion, y se detuvo à hablar con el. Jonadab, fois de mi parte? le dixo: Eres afecto à mi persona, como yo he sido siempre à la tuya? De condicion he mudado; pero aunque he llegado à ser Rey, no he dexado de ser tu amigo. Puedo contar con tu corazon, como tù puedes contar con el mio? Sì, Jehù, respondiò Jonadab, con sinceridad noble. Yo te he querido, quando particular, y ahora tambien te amo, aunque Rey, y nada, como vos, he mudado de afectos. Muy comovido el Rey de haver buuelto à encontrar en Jonadab un amigo, le alargò la mano, diciendole, con un modo, que obligaba mucho: Pues que me amais, dadme vuestra mano, subid en mi carroza, y tomad lugar cerca de mi. Bien conozco vuestra intencion, y sè qual es vuestro fervor, por la observancia de la Ley de Dios, y he visto quantos suspiros, y lagrimas os han costado las idolatrias de la Casa de Achab. Seguidme hasta Samaria, y no me dexeis hasta reconocer si los efectos de mi zelo corresponden al fervor de el vuestro.

138 Fueron juntos à la Capital, Je-

## IV. Reg. X.

15. Cumque abiisset inde, invenit Jonadab filium Rechab in occursum sibi, & benedixit ei. Et ait ad eum: Numquid est cor tuum rectum, sicut cor meum cum corde tuo? Et ait Jonadab: Est. Si est, inquit, à manum tuam. Qui dedit ei manum suam. At ille levavit eum ad se in currum.

15. Cumque abiisset inde, invenit Jonadab filium Rechab in occursum sibi, & benedixit ei. Et ait ad eum: Numquid est cor tuum rectum, sicut cor meum cum corde tuo? Et ait Jonadab: Est. Si est, inquit, à manum tuam. Qui dedit ei manum suam. At ille levavit eum ad se in currum.

\* Jerem. XXXV.

JEREM. XXXV.

15. Cumque abiisset inde, invenit Jonadab filium Rechab in occursum sibi, & benedixit ei. Et ait ad eum: Numquid est cor tuum rectum, sicut cor meum cum corde tuo? Et ait Jonadab: Est. Si est, inquit, à manum tuam. Qui dedit ei manum suam. At ille levavit eum ad se in currum.

## IV. Reg. X.

16. Dixitque ad eum: Veni mecum, & vide zelum meum pro Domino. Et imposuit in curru suo.



3122.  
De *Atbalia* 1.  
De *Jehù* 1.

IV. Reg. X.

17. Duxit in Samariam. Et percussit omnes qui reliqui fuerant de Achab in Samaria usque ad unum, juxta verbum Domini, quod locutus est per Eliam.

hù, y Jonadab, y desde luego el nuevo Rey, que de todo estaba instruido, hizo acabar con las ultimas reliquias de la Familia de Achab, sin perdonar à enfermos, à niños, ni à viejos, para verificar en toda su extension las palabras, que havia pronunciado el Señor por boca de su Profeta.

139 Con este ultimo golpe de terror, quedaba Rey Jehù, y Rey absoluto, sin rival, sin concurrente, y sin temor de que saliese jamás algun vengador escondido de tan illustre sangre derramada en pocos dias; en cuyo corto espacio se vieron perecer la Reyna Madre, dos grandes Reyes, setenta hijos, ò nietos de Reyes, toda la Familia Real, todos los Ministros, los Privados, y amigos del gobierno; elevado sobre el Trono, un mero General del Exercito, una nueva casa establecida sobre las ruinas de la antigua, y todo esto puntualmente de aquel modo, que Dios lo havia anunciado por medio de sus Siervos.

140 Jehù, cuya grandeza se afianzaba, al passo que obedecia à Dios, no quiso dilatar la execucion de su mas importante proyecto, que comunicò secretamente con solo Jonadab. Este miraba al culto,

3122.

De *Atbalia* 1.  
De *Jehù* 1.

to, y à los Prophetas de Baal, que queria exterminar, persuadido, que no podia hacer cosa mas agradable al Señor, que acabar con aquella especie de idolatría, introducida por Jezabel, sostenida por Achab, continuada por el joven Ochozias, y mal extinguida por Joram. Para salir con su intento, creyó poder usar con los enemigos de su Dios de una de aquellas estratagemas, que inocentemente se suelen emplear en la guerra contra los enemigos del Estado. Después que llevaba la Corona, no havia manifestado rebozo alguno. En toda ocasion se havia manifestado publicamente siervo del verdadero Dios, y se havia declarado vengador de su causa. Esto era mas de lo que bastaba, para poner en desconfianza à los Ministros de la idolatría; y si el capricho de un culto supersticioso, no fuera la mas loca de todas las manías, no se pudiera comprehender, como havian caído en un lazo tan manifesto como el que se les armò.

141 Juntò Jehù al Pueblo de Samaria, y afectando un lenguaje del todo diferente à aquel, con que se le havia oído hablar en Jezrahèl, dixo en alta voz: Vuestro Rey Achab diò à Baal un culto muy

IV. Reg. X.  
18. Congregavit ergo Jehu omnem populum, & dixit ad eos: Achab coluit Baal parum, ego autem colam eum amplius.

3122.  
De Athalia 1.  
De Jehu 1.

inferior á sus meritos. Yo quiero hacer una cosa muy distinta, en honor de esta gran divinidad, y le preparo mas exquisitos sacrificios. Cuidese de juntar en Samaria á todos los Prophetas, á todos los Sacerdotes, y á todos los Ministros de Baal, y que ninguno se mire como dispensado de faltar, porque tengo el designio de celebrar una Fiesta solemne. Y si alguno de estos hombres, especialmente dedicados á Baal, no se hallasse en ella, yo lo declaro por reo de muerte, y no tiene que esperar el perdon. Tenia Jehù sus razones, para exigir que no faltasse al sacrificio alguna de las victimas, que á él destinaba, y no queria verse obligado à repetirlo. Por disposicion admirable de la Divina Providencia, la intencion del Principe, que era tan facil de perceberse, y aun de penetrarse enteramente, se pasó por alto á todo el mundo. Fieles, è Idolatras, todos tomaron á la letra la proposicion del Rey. Este determinò el dia de la Fiesta, la hizo publicar en Samaria, y embiò sus ordenes á todo el Reyno, conformes à los que acababa de publicar en la Capital. Fueron recibidos con general aplauso de los Ministros del Idolo. Su culto se havia interrumpido

## IV. Reg. X.

19. Nunc igitur omnes Prophetas Baal, & universos servos eius & cunctos Sacerdotes ipsius, vocate ad me: nullus sit qui non veniat, sacrificium enim grande est mihi: Baal: quicumque defuerit, non vivet. Porro Jehu faciat hoc infidiosè, ut disperderet cultores Baal.

20. Et dixit: Sanctificate diem solemnem Baal. Vocavitque.

21. Et misit in universos terminos Israel, & venerunt cuncti servi Baal: non fuit residuus ne unus quidem qui non veniret. Et ingressi sunt Templum Baal: & repleta est domus Baal, à summo usque ad summum.

3122.  
De Athalia 1.  
De Jehu 1.

pidò en tiempo de Joram: havian tenido el dolor de no hacer sus exercicios, sino secretamente, y se lisongeaban, que con la autoridad de un Rey como Jehù, havia de florecer su culto con mayor magnificencia, que antes. Todos los Sacerdotes de Baal, y todos sus Prophetas, mantenidos por tan largo tiempo á expensas de Jezabel, acudieron à Samaria, y ni uno solo faltò en ella el dia de la Solemnidad. Fueron de ceremonia al Templo del Idolo, y el numero de ellos fuè tan grande, que todos los quartos, y camaras de aquel gran edificio se llenaron, desde el mas alto, hasta el mas baxo. Viendo Jehù, que su estratagema caminaba tan felizmente, la continuò con sagacidad hasta el fin, y ordenò à los Oficiales encargados del cuidado de las vestiduras Sacerdotales de Baal, que las distribuyessen à los Ministros del Idolo; lo que al punto executaron. Ellos imaginaron locamente, que esto era efecto de la magnifica piedad del Rey, para con Baal. Pero en la realidad, solo era una prudente precaucion, que tomaba, para que en la mortandad general, ninguno se confundiesse con ellos. Con todo esso, aun no le pareció suficien-

## IV. Reg. X.

22. Dixitque his, qui erant super vestes. Proferte vestimenta universis servis Baal. Et protulerunt eis vestes.

3122.  
De Athalia I.  
De Jehu I.

## IV. Reg. X.

23. Ingressusque Jehu, & Jonadab filius Rechab Templum Baal, ait cultoribus Baal: Perquirite, & videte, ne quis forte vobiscum sit de servis Domini, sed ut sint servi Baal soli.

24. Ingressi sunt igitur ut facerent victimas & holocausta: Jehu autem præparavit sibi foris octoginta viros, & dixerat eis: Quicumque fuerit de hominibus his, quos ego adduxero in manus vestras, anima ejus erit pro anima illius:

te. Entrò en el Templo de Baal, seguido de Jonadab, que solo sabia el secreto, y dixo á los Ministros del Idolo: Bien sabeis, que el Dios Baal es zeloso, y que no puede sufrir en su Templo à los adoradores del Dios de Israel, mezclados con los suyos: Cuidad mucho, que no quede entre vosotros, ni uno solo de esos hombres, que vosotros mirais como prophanos; y si descubris alguno de ellos, obligadlo à que salga fuera.

142 Todo estaba ya prompto: los sacrificadores estaban solos en el Templo: ya temblaban los toros, y carneros debaxo del cuchillo, que les amenazaba: se concluyeron los sacrificios con mucho orden, y profusion. Con todo esto, no estaban aun todas las victimas degolladas, aun quedaba un numero grande de ellas, que nada menos esperaba, que el golpe fatal, que se les prevenia. Havia dado orden Jehu à sus Oficiales, y Soldados de acabar con todos los impios, luego que les diessè la señal; y para mayor seguridad havia puesto ochenta hombres à la parte de afuera de la puerta del Templo, para que si alguno intentasse huir, cayessè entre sus manos. Yo quiero, les dixo, que todos mueran

ran

ran, sin misericordia, y si alguno de ellos escapa, vosotros me haveis de pagar su vida. El fin de el sacrificio era la señal del Rey. En un momento se llenò el Templo de Soldados, y luego inmediatamente de muertos, y moribundos. Herian, y traspasaban con grandes golpes de espadas, y alabardas à estos infelices, amontonando à unos sobre otros: muchos quedaban ahogados, y rebofaba el Templo de sangre de estos sacrilegos, mezclada con la de los toros, que acababan de derramar. Arrojaron fuera del Templo todos los cadaveres, para que fuessen objeto de terror, y espanto al resto de los Idolatras, y para enseñarles el castigo, que Dios irritado guardaba à sus enemigos.

143 Mas este Templo de Baal, que acababa de ser tumba de tantos muertos, no era el unico parage consagrado al culto del Idolo. No se permitia sino à los Sacerdotes el entrar en el facilmente, y era propriamente el lugar de los sacrificios. Havia plantado Achab un bosque al Dios de su esposa en las cercanias de la Ciudad, donde havia hecho erigir una estatua magnifica. En el se havian edificado casas en bastante numero, y este parage se llamò des-

pues

pues

De Athalia I.  
De Jehu I.

## IV. Reg. X.

25. Factum est autem, cum completum esset holocaustum, præcepit Jehu militibus, & ducibus suis: Ingremini, & percutite eos, nullus evadat. Percuseruntque eos in ore gladii, & projeerunt milites, & duces: & ierunt in Civitatem Templi Baal.

pues la Ciudad del Templo de Baal. A él embió Jehu á sus Oficiales, y Soldados, quitaron la estatua del edificio, donde estaba colocada, la hicieron pedazos, y la quemaron. Despues bolvieron al primer Templo edificado en una de las orillas de la Ciudad, lo demolieron de alto à baxo, y para manifestar el sumo desprecio, que hacian de la falsa divinidad de Achab, y Jezabel, en lugar del Templo se hicieron lugares comunes, que alli duraban trecientos años despues.

144 Parece que ya estaban executados todos los ordenes del Señor. Baal quedaba exterminado de enmedio del Pueblo de Israèl. Su Templo estaba arruinado, su Idolo destruido, su bosque prophanado, degollados sus Sacerdotes, sus adoradores dissipados, y los Principes, y Reyes, autores, y Protectores de su culto, entregados à la muerte. El llegar hasta aqui havia costado bastantes muertes, y harta sangre; havia sido preciso derribar las mas respetables Cabezas, exponerse à las rebeldias, y à la indignacion de parte del Pueblo, y aun arriesgar su vida, y su reputacion; pero à nada havia atendido Jehu, sino à la voz de Dios; y el Señor, à quien servia con tan-

to zelo, no havia tenido hasta alli motivo de arrepentirse de la eleccion que havia hecho del Ministro de sus venganzas. No tardò su Magestad en manifestarle su contento. Embió à su Propheta, para prometerle sus bendiciones, y decirle de su parte: Porque has executado cuidadosamente, y con valor lo que era justo, y sabias que era agradable à mis ojos: porque instruido de las sentencias de mi justicia contra la Casa de Achab, no te has dexado mover de una compasion nociva, no quedará sin premio tu fidelidad en obedecerme. Yo te he hecho Rey de Israèl: Yo te he elevado al Trono de tus Señores: y Yo mantendrè en tu Familia la Corona, y el Cetro, hasta la quarta generacion.

145 Esto era pagar muy bien ligeros servicios, à los que no siguiò una perseverancia larga. Mas sea como fuere, el nuevo Rey fue algun tiempo fiel; è hizo tambien esperar à los Siervos del verdadero Dios, en sus Estados, la entera renovacion del culto Santo, y el exercicio libre de su Religion. El Reyno de Judà, del todo, por lo contrario, lleno de sangre, y de carniceria, como el de Israèl; pero por causa bien diferente, se miraba en el precipicio de

30. Dixit autem Dominus ad Jehu: Quia studiosè egisti quod rectum erat, & placebat in oculis meis, & omnia quæ erant in corde meo fecisti contra domum Achab: filii tui usque ad quartam generationem sedebunt super Thronum Israèl.

fu ruina. Y entre tanto , que Jehù alentaba la esperanza de sus buenos Subditos , la furiosa Athalia reducía à los suyos à desesperacion , persiguiendo à todo trance su propia fangte , y las reliquias de la de David. De este modo mudaron absolutamente de semblante los dos Reynos: En el uno la Familia de Achab , arruinada enteramente, dexò lugar à otra Casa , que en ochenta y siete años era la quarta en que entraba la Corona: En el otro , la Familia de David, reducida á un Infante de un año , que se creyò muerto por mucho tiempo , dexaba al Pueblo de Dios , baxo la tyrania de una muger cruèl , ambiciosa , è idolatra ; pero estas nuevas mudanzas , solo eran prevençiones para otras mudanzas mucho mayores, y poco à poco conducian á las dos porciones de la herencia de Dios , al funesto catastrophe , que una , y otra atrageron sobre si , en tiempos diferentes ; pero con prevaricaciones semejantes , como se verá en los siguientes Volu-  
menes.

Fin del Tomo septimo.

INDICE DE LAS COSAS CONTENIDAS  
en el septimo Tomo de la Historia  
del Pueblo de Dios.

El primer numero denota el Libro , y el segundo el Parrafo  
del mismo Libro.

- A**  
**A** Bana , Rio de Syria. XXVI.  
 Abias <sup>41.</sup> , Intendente de la Casa de Achab , libra à cien Prophetas de la perfecucion de Jezabel. XXV. 26.  
 Abelmain , Ciudad de Palestina. XXIV. 104.  
 Abias , hijo de Roboam , y Rey de Judà : Carácter de este Principe. XXIV. 59. y 60. Consigue una victoria grande contra Jeroboam. 66. y siguientes. Discurso de Abias à Jeroboam , y su Exercito. 69. Su idolatria 73. y siguiente. Su muerte. 73.  
 Abibaël , muger de Roboam, y nieta de Eliab , hermano mayor de David. XXIV. 58.  
 Abiram , hijo de Hiel , exterminado por el Señor. XXV. 11.  
 Achab , hijo de Amri , y Rey de Iraël : Su carácter. XXV. 8. y siguiente. En su Reynado se arraygò la idolatria. 9. Casa con Jezabel , hija de Ethbaal , Rey de Sidon. 9. Su conducta con el Propheta Elias. 21. y fig. Afli-

ge Dios à su Reyno con hambre, y sequedad. 22. y 23. Sus victorias contra Benadad , Rey de Syria. 56. 59. Hace alianza con este Principe. 61. Le amenaza un Propheta con la muerte, por haver perdonado à Benadad. 62. Se apodera de la viña de Naboth. 64. y fig. Lo amenaza Elias con las ultimas desdichas. 71. Su penitencia, y su recaida. 72. y fig. Afliccia sucesivamente en el Imperio à sus dos hijos Ochozias , y Joram. 76. Se une con Josaphat contra el Rey de Syria. 77. y fig. El Propheta Micheas procura inutilmente apartarlo de su empresa. 85. y fig. Es muerto en la batalla. 92. y siguientes.  
 Adad , Principe de la fangte de los Idumeos , se libra de la mortandad , que hizo Joab en la Ilumea. XXIV. 6. Se retira à Egypto , donde casa con la hermana del Rey. Ibidem. Tuvo un hijo llamado Genubath. Ibid. Dexa à Egypto , con el designio de bolver al Trono de sus mayores. 7. y fig. Se coliga con Rason , Rey de Syria , contra Salomon. 8. y  
 lii 2 fig.

fig. Mal suceso de esta empresa, Ibidem.

*Adonias*; Vide *Josaphat*.

*Aduram*; Superintendente de las Tribus en el Reynado de Roboam, es muerto por el Pueblo, à quien queria apaciguar. XXIV. 26.

*Abias*, Propheta anuncia à Jeroboam, que será Rey de Israel. XXIV. 14. Amenazas, que pronuncia contra este Príncipe impio. 64.

*Abias*, padre de Baasa, Rey de Israel. XXIV. 77.

*Abion*, Ciudad de Palestina. XXIV. 104.

*Amarias*; Gran Sacerdote. XXV. 101.

*Amasias*, Oficial General de el Exército de Josaphat. XXV. 16.

*Ammonitas*; Sus guerras con Judá. XXV. 142. y 151. y fig.

*Amri*, padre de Acház, es proclamado Rey de Israel. XXV. 5. Tebni le disputa el Trono. 6. y fig. Se arrayga la Idolatria en su Reynado. 7. y fig. Hace edificar la Ciudad de Samaria, y pone en ella su Corte. 8.

*Arabes*, inundan la Judéa, baxo la conducta de su Grife Zara. XXIV. 90. Toman la fuga al acercarse el Exército de Judá. 91. Los persigue, y destroza Asa, Rey de Judá. Ibidem. Obliga Josaphat à los Arabes à que le paguen tributo. XXV. 17.

*Asa*, Governador de Thersa baxo

del Reynado de Ela, Rey de Israel: en la Casa de este Governador es muerto Ela. XXV. 3.

*Asa*, hijo de Abia, y Rey de Judá. XXIV. 73. Restablece el culto del verdadero Dios. 74. y fig. Hace edificar nuevas Plazas, y reparar las antiguas. 84. y fig. Deshace, y derrota el Exército de Zara, Rey de Etyopia. 90. y fig. Accion valerosa en favor de la Religion. 94. y fig. Dedicá el Altar de los Holocaustos, y renueva la alianza con el Señor. 98. Separa al Rey de Syria del partido de Baasa, y hace alianza con él. 103. Le reprehende Dios su desconfianza por medió de un Propheta. 105. Sus guerras con Baasa. 108. Su muerte. 109.

*Azael*; Vide *Josaphat*.

*Asaph*, Cabeza de una familia Levitica. XXV. 149.

*Asongaber*, Puerto situado sobre el Mar Roxo, XXV. 103.

*Athalia*, hija de Jezabel, y muger de Joram. XXV. 18. Su caracter. XXVI. 86. Hace reconocer à su hijo Ochozias por Rey de Judá. 102.

*Azarias*, Propheta de Judá, prophetiza las desdichas del Reyno de Israel. XXIV. 92.

*Azuba*, hija de Salai, y madre de Josaphat, Rey de Judá. XXV. 12.

*Benadad II.* de este nombre, Rey de Syria, sitia à Samaria. XXV. 48. y fig. Es vencido por Achab: 56. y 59. y fig. Hace alianza con él. 61. Su batalla contra Achab, y Josaphat, en que es muerto el primero. XXV. 91. y fig. Arma inutilmente lazos à Joram. XXVI. 50. y fig. Procura sorprehender à Eliseo, y no lo consigue, 52. y fig. Pone sitio à Samaria, y se ve precisado à levantarlo. 58. y fig. Su muerte, 77. y fig.

*Bendicion*, Valle de la Bendicion. XXV. 154.

*Benbail*, uno de los Señores de la Corte de Josaphat. XXV. 15.

*Bethgán*, Ciudad de la Tribu de Manassés. XXVI. 122.

*Bethel* Ciudad de la Palestina. Historia de el Propheta de Bethel. XXIV. 42. y fig.

*Carith*; Torrente situado enfrente del Jordán. XXV. 21.

*Carmelo*, Monte encumbrado al Occidente de Samaria, y vicino al Mar Mediterraneo. XXV. 30. Hace Elias muchos milagros en el Carmelo. 31. y fig.

*Ceneroth*; la Tierra de Ceneroth, su situacion: los Syrios se apoderan de ella. XXIV. 104.

*Cueruos*, mantienen à Elias en el desierto. XXV. 22.

*Coloquintas*. XXVI. 24.

**B** *Baal*, Divinidad falsa, adorada en Sidón: introduce Achab el culto de Baal, en Israel. XXV. 10. Lo invocan en vano los Prophetas de Baal desafiados por Elias. 31. y fig. Cèlebre concurrencia de los Prophetas de Baal con el Propheta Micheas. XXV. 83. y fignientes.

*Baalsalisa*, Ciudad de Palestina: su situacion. XXVI. 26.

*Baasa*, hijo de Abias, de la Tribu de Isacar, dá de puñaladas à Nadab, hijo de Jeroboam, y sube sobre el Trono de Israel con la mortandad de toda la Familia Real. XXIV. 77. y fig. Confirma el culto de los Idolos, y hace morir à un Propheta, que le amenaza de las venganzas de el Señor. 80. y fig. Su impiedad, y crueldad obliga à muchas familias à ir à establecerse al Reyno de Judá. 100. Sorprehende la Ciudad de Rama. 101. Su muerte. XXV. 1.

*Badacér*, Oficial de el Exército de Jehú, arroja el cuerpo de Joram, Rey de Israel, muerto por Jehú en el Campo de Naboth. XXV. 121.

*Bezebab*, Dios de Accarón, à quien cmbia à consultar Ochozias. XXV. 107.

*Benadad I.* Rey de Syria, hace alianza con Asa contra el Rey de Israel. XXIV. 103.

## D

**D** *An*, Ciudad de Palestina. XXIV. 38.

*Dosau*, Padre de Eliezer. XXV. 103.

*Dothaim*: Vide *Dothán*.

*Dothán*, Ciudad de la Tribu de Zabulón. Benadad quiso llevarse al Propheta Eliseo, retirado en Dothán. XXVI. 53. Embia Dios un Exercito en el orro del Propheta. Ibid.

## E

**E** *Dnas*, Oficial del Exercito de Josaphat. XXV. 16.

*Eia*, hijo de Baafa, Rey de Israël, es asociado en el Trono por su padre. XXV. 1. Su muerte. 2. y 3.

*Eliada*, padre de Rafon. XXIV. 9.

*Eliada*, Comandante General de los Coraceros de el Exercito de Josaphat, XV. 16.

*Elias*, Propheta del Reyno de Israël, originario de Thesbe, anuncia à Achab las amenazas de el Señor. XXV. 20. y fig. Se escconde por orden de el Señor en los margenes del torrente de Carith, donde los cuervos lo mantienen milagrosamente. 21. y 22. Va à Sarepta, Ciudad de los Sidonios, donde es hospedado por una viuda. 23. Milagros que obró allí. Ibid. y 24. Se pone en presencia de Achab. 26. y fig. Junta al Pueblo, y quatrocienu-

tos y cinquenta Prophetas falsos en el Monte Carmelo. 28. y fig. Desafia à todos los Sacerdotes, y Prophetas de Bual. 31. El fuego del Cielo consume à su víctima. 35. y fig. Hace dar la muerte à los Prophetas falsos. 37. Hace que cese la sequedad, y la hambre. 38. Amenazado por Jezabel, se retira à Horeb: milagroso pan con que fue mantenido. Ibid. 39. y fig. Dios se le manifiesta. 44. y fig. Va à ungir à Hazaël, y à Jehù, y associa consigo à Eliseo. 45. y fig. Anuncia à Achab los castigos de Dios. 71. Prophetiza la muerte de Ochozias, y hace caer fuego del Cielo sobre los embiados de el Príncipe. 107. y fig. Se presenta delante de Ochozias. 111. Divide las aguas de el Jordán. 118. y fig. Es arrebatado en un Carro de fuego. 123. Lo buscan, y no lo hallan, cinquenta hijos de los Prophetas de Jerichò. 124. Su carta escrita à Joràm, Rey de Judá. XXVI. 95.

*Elifama*, Sacerdote. Vid *Josaphat*, hijo de Afa.

*Eliezer*, Propheta, anuncia à Josaphat el naufragio de su Flota. XXV. 103.

*Eliseo*, recibe la uncion de Propheta de mano de Elias. XXV. 45. y fig. Eliseo era hijo de Saphat. 46. Lo dexa todo, por seguir à Elias. Ibid. Recibe el espíritu con la Capa de Elias. 122 y 123. Di-

Divide las aguas del Jordán. Ibid.

Quita las malas qualidades à las aguas de la fuente de Jerichò. 125.

Castigo de los muchachos, que se burlaban de el. 126. Socorre al Exercito de Josaphat, y de Joràm, saltos de agua. 128. y fig.

Nuevo milagro en favor de la viuda de un Propheta. XXVI. 6. y fig.

Prophetiza à la Sunamite, que tendrá un hijo 10. y fig. Refucita al hijo de la Sunamite. 12. y fig.

Hace otros muchos milagros. 24. y fig. Ciega à los Soldados de Benadad, que iban à prenderlo, y los lleva à la Plaza de Samaria. 55. No permite que les hagan mal alguno, les abre los ojos, manda que les den de comer, los dexa ir libres. 55. y fig.

Se cumple su propheta sobre el sitio de Samaria. 65. y fig. Le ordena Dios que vaya à Syria. 73. y fig.

Prophetiza los males, que causará Hazaël à los Israelitas. 77. y fig.

siguient.

*Elam*, Ciudad edificada por Roboàm. XXIV. 52.

*Eibat*, hijo de Roboàm, y Maacha. XXIV. 58.

*Ethbaul*, Rey de los Sydonios, y padre de Jezabel. XXV. 9.

## G

**G** *Algala*, Ciudad de la Tribu de Benjamín. XXV. 120.

*Gaber*. Montaña donde fuè muerto Ochozias. XXVI. 122.

*Gebethòn*, Ciudad de la Tribu de Dan, invadida por los Philisteos. XXIV. 77. Baafa dà de puñaladas à Nadab en el Sitio de Gebethòn. Ibidem.

*Genubatb*, hijo de Adab, Príncipe de la sangre Real de Idumea. XXIV. 6.

*Gerare*, Plaza fuerte de la Palestina, tomada por Afa. XXIV. 91.

*Giezi*, criado de Eliseo, no puede refucitar al hijo de la Sunamite. XXVI. 17. y fig. Castigo de su avaricia. 46. y 47. Curado de la lepra cuenta à Joràm los prodigios que vió hacer à Eliseo. 75.

*Geneth*, padre de Tebni Rey de Israël. XXV. 6.

## H

**H** *Ambre*, prophetizada por Elias. XXV. 21.

*Hambre*, espantosa en el Sitio de Samaria. XXVI. 59. y fig.

*Hemani* padre del Propheta Jehù. XXIV. 81. El mismo era Propheta. Reprehende de parte del Señor à Afa su alianza con el Rey de Syria. 105. Afa lo manda prender. 106.

*Hazaël*, es ungido Rey de Syria por el Propheta Elias. XXV. 45. y fig. y XXVI. 78. Ahoga à Benadad, segundo Rey de Syria. 82. y fig. Vide *Volum. VIII.*

*Hefson*, Abuelo de Benadad, primer Rey de la Syria de Damasco. XXIV. 103.

**Hiel**, originario de Bethel, y poderosamente rico: emprende levantar a sus expensas los Muros de Jerichò, contra la prohibicion, y amenazas, fulminadas en otro tiempo por Josue. XXV. 11. Castigo de su desobediencia. Ibidem.

## I

**Abaziël**, Profeta de Judà: anuncia a Josaphat, que alcanzará victoria de los Moabitas. XXV. 149.

**Idumeos**, eran dueños del Puerto de Afiongaber. Los derrota Josaphat. Sacuden el yugo del Rey de Judà, y hacen un Rey. XXVI. 91. y figuient. Deshace Joram su Exército. 93.

**Jebiaam**, Ciudad de Palestina. XXVI. 122.

**Jehù**, Profeta, anuncia a Baasa, Rey de Israèl, la destruccion de su Familia: y este Rey impio hace morir al Profeta. XXIV. 81. y figuient.

**Jehù**, otro Profeta, reprehende a Josaphat su alianza con la familia de Achab. XXV. 98.

**Jehù**, hijo de Josaphat, y nieto de Nansi, recibe la uncion Real de mano del Profeta Elias. XXV. 45. y fig. Le encarga Joram el Sitio de Ramoth-Galaad. XXVI. 109. Embia Elisèo a un Profeta a ungir a Jehù por Rey de Israèl. 110. y fig. Es proclamado Rey por el Exército. 116. Quita

la vida a Joram, y hace matar a Ochozias, y a Jezabel. 117. y fig. Destruye la Familia Real de Israèl, y hace perecer a muchos sobrinos de Ochozias, Rey de Judà. 127. y fig. Ayudado con los consejos de Jonadab, destruye el culto de Baal, y hace morir por sorpresa a los Sacerdotes del Idolo. 140. y fig. Le promete Dios mantener la Corona en su Familia hasta la quarta generacion. 144. Vide *Vol. VIII.*

**Jehus**, hijo de Reboam, y de Abia: hil. XXIV. 58.

**Jemla**, padre del Profeta Micheas. XXV. 58.

**Jerichò**. Vide *Tom. III.* Hiel, hombre rico de Bethel, emprende levantar los muros de Jerichò. XXV. 11. Experimenta el castigo de su temeridad. Ibidem.

**Jeroboam I.** de este nombre, hijo de Nabath, sabe de el Profeta Abias, que será Rey de Israèl. XXIV. 11. y fig. Se pone a la frente de una Tropa de malcontentos. 15. y fig. Huye a Egipto. 16. Buelve a Sichièm despues de la muerte de Salomòn. 19. Se hace proclamar Rey de Israèl en Sichièm, y atrahe a su partido las diez Tribus. 27. y fig. Introduce la Idolatria en su nuevo Reyno. 34. y fig. Hace la dedicacion de sus Idolos. 38. y fig. Le reprehende inutilmente un Profeta de su impiedad. 42. y fig. Hecha a los Sacerdotes, y Levitas de su Rey-

nò. 50. Embia a su muger a consultar al Profeta Abias sobre la salud de su hijo. 63. y fig. Respuesta del Profeta. 64. Pierde una gran batalla contra Abia. 66. y fig. Asocia a su hijo Nadab en el Trono, y muere. 76.

**Jezabel**, hija de Ethbaal, Rey de Sidòn, y muger de Achab, Rey de Israèl. XXV. 9. Caracter de esta Princesa. Ibidem. Introduce la Idolatria en Samaria, y hace morir a los Profetas del Señor. XXV. 23. 10. Irritada por la muerte de sus falsos Profetas, jura dar muerte a Elias. 39. Hace que lo busquen inutilmente. 42. Hace apedrear a Naboth, para adquirir su viña. 67. y fig. Su muerte; es comida de perros. XXVI. 124. y figuient.

**Jesama**, Plaza fuerte del Reyno de Israèl, tomada por Abia. XXVI. 70.

**Indias**, Josaphat embia Flotas a las Indias. 103.

**Johanam**, Oficial General de la Corte de Josaphat. XXV. 16.

**Jonadab**, Israelita, de singular piedad, y religion, que por muchos años se mantuvo en su familia: sale a recibir a Jehù, y renuevan su amistad. 136. Ayuda con su consejo, y persona a Jehù para exterminar los Sacerdotes, y culto de Baal. 141. y fig.

**Jonathas**, Levita. Vide *Josaphat*, hijo de Asa.

*Tom. VII.*

**Joram**, Sacerdote. Vide *Josaphat*, hijo de Asa.

**Joram**, hijo de Achab, Rey de Israèl, sus guerras con los Moabitas. XXV. 114. y fig. y 128. y fig. Succede a su hermano. 138. Su impiedad. Ibidem. XXVI. 3. Destruye las Estatuas de Baal. 3. Da testimonio de su estimacion al Profeta Elisèo, XXVI. 4. Revoca el orden, que havia dado de matarlo. 63. Se libra milagrosamente de su enemigo. 66. y fig. Accion de su justicia para con la Sumanite. 75. Se coliga con el Rey de Judà contra Hazaël. 85. y 107. Sitia a Ramoth Galaad, y recibe allí muchas heridas. 108. y fig. Le quita Jehù la vida, y hace arrojar su cuerpo en el campo de Naboth. 117. y fig. Extincion de su Familia. 127.

**Joram**, hijo de Josaphat, Rey de Judà, es declarado Regente del Reyno durante la ausencia de su padre. XXV. 116. Succede a su padre. XXVI. 86. Señala el principio de su Reynado con la mortandad de sus hermanos, y con su Idolatria. 87. y fig. Rebeldia de los Idumeos contra Joram. 91. Sacuden el yugo de Judà. 94. Se aparta tambien de su obediencia la Ciudad de Lobna. 95. Recibe una carta con amenazas del Profeta Elias. 97. Irrupcion de los Philisteos, y Arabes en Judà. 99. Su muerte dolorosa, y ver-



gonzofa, 100. Es privado de la sepultura de los Reyes. 101.

*Jofadab*, Oficial General del Exercito de Jofaphat. XXV. 16.

*Jofaphat*, hijo de Afa, Rey de Judá, succede á su padre. XXIV. 111. Su piedad, y religion. XXV. 12. Reforma los abusos, que se havian introducido en el culto del verdadero Dios en la Policia, y en la Milicia. 13. y fig. Cata imprudentemente á su hijo con Athalia, hija de Achab, Rey de Israel. 18. Se coliga infelizmente con Achab contra la Syria. 77. y fig. Peligro, que experimenta en esta expedicion. 92. y siguientes. Condena Dios las alianzas con Achab. 98. Visita sus Provincias, para restablecer en ellas el orden, y forma un Senado, á quien encarga la justicia. 99. Hace una nueva alianza con Ochozias, Rey de Israel, y Dios lo castiga por ella. 103. Se coliga con Joram contra los Moabitas. 114. y fig. Irrupcion de los Ammonitas, Moabitas, y Syrios en Judá. 142. y fig. Associa á su hijo en el Imperio. 145. Consegue una victoria milagrosa. 149. y fig. Su muerte, y su elogio. 157. Tuvo muchos hijos; conviene á saber, á Joram, que le succedió, y Azarias, }  
Jahiel, } A todos sus her-  
Zacharias, } manos hizo ma-  
Mignel, } tar Joram.  
Saphanias. }

Embía Jofaphat á las Provincias de su Imperio Sacerdotes, y Levitas, para renovar la memoria de la Ley. XXV. 15.

**NOMBRES DE LOS SACERDotes, y Levitas enviados á este ministerio.**

Elizama, Joram, y Semeias, Sacerdotes: Nathanas, Zabadias, Hazaël, Semiramoth, Jonathas, Adonias, Tobias, y Thobadonias, Levitas. Ibid.

**NOMBRES DE LOS SEÑORES que les acompañaron en esta comission.**

Benhail, Obdias, Zacharias, Nathanaël, y Micheas. Ibid.

*Jofaphat*, hijo de Namfi, y padre de Jehù, Rey de Israel. XXV. 45.

*Jordan*, Rio de la Palestina: sus aguas se dividen milagrosamente, para dar passo al Propheta Elias. Tambien se dividen para el Propheta Elifco. XXV. 123. y siguientes.

*Israhel*, padre de Zabadias, Gefe de la Casa de Judá. XXV. 101.

*Israel*: Reyno de Israel, tomado de la separacion de las diez Tribus de la de Judá, y Benjamin. XXV. 18. y fig. Primera Idolatria de Israel. 34. y fig. Guerra primera de Israel con Judá. 66. y fig. Guerra Civil de Israel. Vide *Volum. VIII.* Primera guerra de Israel con la Syria. XXIV. 103. y fig. XXV. 48. y fig. Con los Moabitas. XXV. 114. **NOM.**

**NOMBRES DE LOS REYES de Israel.**

*Antes de la separacion de las diez Tribus.* } Saül.  
} David.  
} Salomòn.

*Despues de la separacion.*

Jeroboàm I. Joram, y Semeias,  
Nadab. Jehù.  
Baasa. Joacház.  
Ela. Joás.  
Zambri. Jeroboàm II.  
Amri. Interregno de 12. años.  
Achab. Zacharias.  
Ochozias. Sellùm.

Manahem.  
Phaccia.  
Phacee.  
Ofseas. *Volum. IX.*  
Fin del Reyno de Israel.

*Israelitas*, su scisma en tiempo de Jeroboàm I. XXIV. 3. y fig.

*Judá*: Reyno de Judá, compuesto de las dos Tribus de Judá, y Benjamin, despues de la separacion de las diez Tribus. XXIV. 30. Primera Idolatria de Judá. 53. y fig.

**NOMBRES DE SUS REYES antes de la separacion de las diez Tribus**

Saül, David, Salomòn.  
*Despues de la separacion.*

Roboàm. Joram.  
Abia. Ochozias.  
Afa. Athalia.  
Jofaphat. Joás.

Anafias.  
Ozius.  
Joathàm. T. V.  
Acház.  
Ezechias.  
Manafses.  
Amòn.

Josias. T. V. 2. P.  
Joacház.  
Joachim.  
Jechonias.  
Sedecias.  
Fin del Reyno de Judá.  
*Tom. VI. P. I. y 2.*

**L**

*Leon*: un Leon despedaza á un Propheta, que comió en Bethel, contra el orden de Dios. XXIV. 46. y fig.

*Lobna*, Ciudad de la Tribu de Judá, se aparta de la obediencia de Joram. XXVI. 95.

*Leprosos*, celebre Historia de los Leprosos en el sitio de Samaria. XXVI. 66. y siguientes.

*Libia*: la Libia. XXIV. 54.

**M**

*Macha*, ó *Micbaia*, hija de Abfalòn, la mas querida de las esposas de Roboàm. XXIV. 58. Su adhesion á la Idolatria. 73. y siguientes. 94.

*Mabalat*, hija de Jerimoth, vinda de David, y esposa de Roboàm. XXIV. 58.

*Mano*, la de Jeroboàm, queda seca, en castigo de su Idolatria. XXIV. 43. Consegue un Propheta su cura. 45.

*Mello*, Ciudad situada en la Tribu de Ephraim, cerca de Siche-  
m. XXIV.

VXIV. 15. Traslada Salomón a los habitadores de Meilo a Jerusalem. Ibidem.

*Mesa*, Rey de Moab. XXV. 105. Derrota de su Exército. 134. Sitiado en su Capital, sacrifica a su hijo a Moloch. 136.

*Micheas*, Señor en la Corte de Josaphat. XXV. 15.

*Micheas*, Propheta de Israel, procura apartar a Achab, y a Josaphat del Sitio de Ramoth-Galaad. XXV. 85. y fig. Es mandado aprisionar por Achab. 89.

*Moabitas*: Vide *Tom. II.* Se rebelan contra Ochozias. XXV. 105. Su derrota. 133. y fig.

*Moloch*, falsa divinidad, adorada por los Ammonitas. XXIV. 14. Sacrificabanle a sus hijos. XXV. 136.

*Muchachos*, despedazan los Ossos a 42. que se burlaban de Eliseo. XXV. 126.

*Musico*: un Musico hace calmar el enojo del Propheta Eliseo. XXV. 130.

## N

*Nama*, esposa de Salomón, y madre de Roboám. XXIV. 18. Naamán, General de los Exércitos de Benadad, Rey de Syria. XXVI. 32. Viene a Samaria para ser curado de la lepra. 32. y fig. Le hace decir Eliseo, que venga a verlo, y obedece al punto. 38. y 39. y fig. Eliseo le manda decir por uno de su fami-

lia, que se bañe siete veces en el Jordán, si quiere quedar sano. Ibid. Pone alguna dificultad en obedecer. Ibid. Se sujetá al orden de el Propheta: se baña, y sale limpio de la lepra. 43. 44. Adora al verdadero Dios Ibid. Eliseo no admite sus presentes. Ibid. Lleva cargados dos mulos de la tierra del País, para erigir en Syria un Altar al verdadero Dios. 45. Consulta al Propheta, y respuesta que le dió. Ibid. Giezi, Criado del Propheta, corre en seguimiento de Naamán, y le pide dinero, y vestidos, lo que consigue. 46. Castigo de la avaricia de Giezi. 47.

*Nabab*, padre de Jeroboám, primer Rey de Israel desde la separacion de las diez Tribus. XXIV. 11.

*Naboth*, de Jezrahél, rehusa vender su Viña a Achab. XXV. 64. y siguiente. Hace Jezabel que lo apedreen. 68. y fig. Achab se apodera de la Viña. 69. y fig.

*Nadab*, hijo de Jeroboám Primero, Rey de Israel. XXIV. 77. Muere, y es el ultimo de los Reyes de su familia. Ibid.

*Nathanaél*, Señor de la Corte de Josaphat. XXV. 15.

*Nathanias*: Vide *Josaphat*.

## O

*Obdias*, Señor de la Corte de Josaphat. XXV. 15.

*Ochozias*

*Ochozias*, hijo de Achab, y de Jezabel, es asociado al Trono de su Padre. XXV. 76. Su carácter. 102. Renueva la alianza con Josaphat, Rey de Judá. 103. Equipa una flota con Josaphat para negociar en Ophir. Ibid. Rebelia de los Moabitas contra Ochozias. 105. Da una caída peligrosa. 107. Embia a consultar a los falsos Dioses. Ibidem. Precita a Elias a que lo venga a ver. 108. y fig. Su muerte. 138.

*Ochozias*, hijo de Joram, y Rey de Judá. XXV. 76. Se dexa gobernar por Athalia su madre. XXVI. 103. Opoficion de los Grandes a su Coronacion. 103. y 104. Compone todo su Consejo de Idolatras. 106. Se coliga con Joram, Rey de Israel, contra Hazael, Rey de Syria. 107. Le quita la vida Jehú, Rey de Israel. 117. y siguiente.

*Odollám*, Ciudad de la Tribu de Judá, al Mediodia de Jerusalem. Hace reparar sus Fortificaciones Jeroboam. XXIV. 52.

*Ophir*: la Flota de Ochozias, y Josaphat, equipada para Ophir, naufraga. XXV. 103. y 104.

*Ossos*: los muchachos, que se burlaban del Propheta Eliseo, son despedazados por los Ossos. XXV. 126.

## P

*Pharaón*, Rey de Egypto, casa al Principe de Idumea con una hermana de la Reyna su muger. XXIV. 6.

*Pharphar*, Río de la Syria de Damasco. XXVI. 41.

*Priapo*: Maacha, esposa de Roboám, consagra un bosque a Priapo. XXIV. 94.

*Propetas*, muertos por Jezabel. XXV. 22. Historia de un Propheta, que comió en Bethel contra el orden de Dios. XXIV. 42. y fig. Propheta, embiado a Achab para anunciarle la victoria contra Benadad. XXV. 55. y 60. Y otro para reprehenderle el haver dado libertad al Rey de Syria. 62.

**NOMBRES DE LOS PROPHEtas, de quienes se habla en esta Historia.**

|          |            |            |
|----------|------------|------------|
| Samnèl.  | Jehú.      | Habacuc.   |
| Gad.     | Eliezer.   | Jeremias.  |
| Nathan.  | Jonás.     | Baruch.    |
| Abias.   | Zacharias. | Urias.     |
| Semeias. | Oseas.     | Ezechiél.  |
| Elias.   | Amós.      | Habacuc.   |
| Eliseo.  | Abdias.    | Sophonias. |
| Micheas. | Itaias.    | Olda.      |

## R

*Rama*, Ciudad de la Tribu de Benjamin, es sorprendida por Baasa, y buelta a tomar por Aza. XXIV. 101. y fig.

*Ramoth-Galaad*, Ciudad de Refugio, situada en la Tribu de Gad. Es famosa esta Ciudad por la muerte de Achab, y por el peligro a que se vió expuesto Josaphat. XXV. 92. y fig.

**Rafon**, hijo de Eliada, Cabeza de Vandoleros, y despues Rey de Damasco: se coliga con Adad contra Salomón. XXIV. 8. y fig. **Roboam**, hijo de Salomón. XXIV. 18. Su caracter. 17. y fig. Su imprudencia es causa del desmembramiento de la Monarquía. XXIV. 20. y fig. Se halla reducido al titulo de Rey de Judá. 30. Hace edificar nuevas Ciudades. 52. Su idolatría. 53. Dios lo castiga con las armas de Sefac, Rey de Egypto. 54. Su arrepentimiento. 54. y fig. Buelve á caer en la idolatría, y muere. 57. y fig. Tuvo Roboam en diferentes tiempos. setenta y ocho mugeres, de las quales diez y ocho llegaron á la linea de esposas, y las setenta concubinas. Tuvo de unas, y otras setenta hijas, y diez y ocho Principes. 58.

#### NOMBRES DE LAS ESPOSAS mas distinguidas de Roboam.

**Mabalat**, hija de Jerimoth, y nieta de David.

**Abibail**, nieta de Eliab, hermano mayor de David: de esta tuvo tres Principes: primero **Jehus**: 2. **Somoria**: 3. **Zoom**.

**Maacha**, ó **Michaia**, hija de Absalon, por otro nombre **Uriel**: de esta Princesa tuvo otros tres Principes; conviene á saber: primero **Abta**, que le succedió: 2. **Ethai**: 3. **Ziza**, y á **Salomith**. ibid.

**S** **Alai**, padre de Azuba; muger de Josaphat. XXV. 12.

**Salomón**, hijo de David, y de Bethsabee. Vide **Tom. IV.** se entrega á las mugeres efrangeras, y le hacen caer en la idolatría. XXIV. 4. y fig. Le amenaza Dios por un Propheta. Ibid. Adad, y Rafon se rebelan contra él. 6. y fig. Trabaja Jeroboam en desmembrar la Monarquía. 11. y fig. Descubre Salomón sus ideas, y lo precisa á la fuga. 16. Su muerte, y su penitencia. 17. **Salomith**, hija de Roboam, y Maacha. XXIV. 58.

**Samaría**, Ciudad situada en la Tribu de Manassés, y Capital á un tiempo de la Provincia del mismo nombre, y de todo el Reyno de Israel. XXV. 8. Origen de el nombre de Samaria. Ibid. La sitia Benadad, Rey de Syria. 49. y fig. Se llena de terror, y espanto el Exercito de Syria, y se ve precisado á la fuga. 55. y figuient. Situacion de Samaria, assigida nuevamente por los Syrios. XXVI. 58. y fig. Su libertacion milagrosa. 66. y fig.

**Saphat**, padre del Propheta Eliseo. XXV. 46.

**Sareda**, Ciudad de la Tribu de Ephraim. Jeroboam I. Rey de Israel, era de Sareda. XXIV. 11.

**Sarepta**: La viuda de Sarepta recibe en su casa al Propheta Elias. XXV. 23. Milagro que Elias hace en favor de esta viuda. 23. Refucita á su hijo 24.

**Segar**, hijo de Hiel. Vide **Hiel**.

**Semeias**, Propheta de Judá, prohibe á Roboam que marche contra Jeroboam. XXIV. 32.

**Semeias**, Levita. Vide **Josaphat**.

**Semerón**: jornada de Semerón, donde fue destrozado el Exercito de Jeroboam. XXIV. 64. y fig.

**Semerón**: Montaña, sobre la qual se edificó Samaria. XXV. 8.

**Separacion** de las diez Tribus. XXIV. 26. y fig.

**Sefac**, Rey de Egypto, se hace dueño de Jerusalem, y saquea el Templo, y el Palacio de Salomón. XXIV. 54. 55.

**Sichem**, Ciudad grande de Ephraim; famosa Assamblea en Sichem, en la qual Jeroboam se hace declarar Rey de Israel, arrastrando las diez Tribus á su partido. XXIV. 18. y fig. Pone en Sichem la Silla de su Imperio, y la hace fortificar. 29. No siempre tuvo en ella Jeroboam su Corte. 76.

**Sis**: Collado de Sis. XXV. 149.

**Somer**, vende á Amri el Monte de Semerón. XXV. 8.

**Somoria**, hijo de Roboam, y Abihail. XXIV. 58.

**Sunam**: La viuda de Sunam hospeda al Propheta Eliseo, que hace muchos milagros en su favor. XXVI. 9. y fig. **Manda Joram**

que le restituyan los bienes, que le havian usurpado. 75.

**Sunamite**: la viuda de Sunam. Vide **Sunam**.

**T**

**T** **Abremón**, padre de Benadad, Rey de Syria de Damasco. XXIV. 103.

**Taphnes**, Reyna de Egypto. XXIV. 6.

**Templo**: Afa, Rey de Juda, quita los tesoros del Templo, y los embia al Rey de Syria. XXIV. 103.

**Thebni**, proclamado Rey de Israel por el Exercito. XXV. 5. Su muerte. 6.

**Thecuc**, desierto de Thecuc. XXV. 151.

**Thersa**, Capital del Reyno de Israel en tiempo de Jeroboam. XXIV. 76. Nadab, hijo de Jeroboam, fue ungido en ella por Rey de Israel, viviendo su padre. Ibid.

**Thesbe**, Ciudad de donde era originario el Propheta Elias. XXV. 20.

**Tbobadonias**. Vide **Josaphat**.

**Tbobias**. Vide **Josaphat**.

**Trogloditas**: los Trogloditas. XXIV. 54.

**V**

**V** **Ecerros de oro**: culto de los Becerros de oro introducido por Jeroboam en Israel. XXIV. 38. 41.

**Valle de la Bendicion**. XXV. 154.

**Zaba**

## Z

**Z** Abadías. Vide *Jofaphat*, y XXV. 105.

**Zacharias**, Señor de la Corte de *Jofaphat*. XXV. 15.

**Zamri**, quita la vida à *Ela*; Rey de *Israel*; se apodera del Trono; y hace matar à toda la Familia de su predecesor. XXV. 2. y

siguient. Su muerte. 3:

**Zara**, Rey de *Ethiopia*, hace una irrupcion en *Judea*. XXIV. 90.

Derrota de *Zara*. 91.

**Zebri**, padre de *Amasias*, Oficial General de el Exército de *Jofaphat*. XXV. 16.

**Ziza**, hijo de *Jeroboam*, y de *Maacha*. XXIV. 58.

**Zoom**, hijo de *Jeroboam*, y *Abiahail*. XXIV. 58.

F I N.

